

# TEMAS

DE POLÍTICA EXTERIOR, COMERCIO Y RELACIONES INTERNACIONALES



Publicación de la Asociación Profesional del Servicio Exterior de la Nación - APSEN



# TEMAS

DE POLÍTICA EXTERIOR, COMERCIO  
Y RELACIONES INTERNACIONALES



# TEMAS

DE POLÍTICA EXTERIOR, COMERCIO  
Y RELACIONES INTERNACIONALES

TEMAS DE POLÍTICA EXTERIOR, COMERCIO Y RELACIONES INTERNACIONALES  
Edición N° 9 - Noviembre de 2017

ISSN 1851-9792

Coordinador de la edición: Diego Mallea

Propietario: APSEN - Asociación Profesional del Servicio Exterior de la Nación

Esmeralda 1212, 1° piso - (C1007ABR) Ciudad Autónoma de Buenos Aires - Argentina

[www.apsen.org.ar](http://www.apsen.org.ar)

Diagramación: Martín Glas

Corrección de textos: Liliana Cometta

*Las colaboraciones firmadas expresan la opinión de sus autores y no reflejan ni comprometen necesariamente la del Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto, o de la Asociación Profesional del Servicio Exterior de la Nación o de la Revista.*

# Índice

Prólogo .....	9
El desarrollo tecnológico en China a la luz de las Cadenas Globales de Valor Gustavo Alejandro Girado.....	11
Situación de las relaciones políticas sino-argentinas Erika Imhof.....	19
La incidencia de la seguridad regional en el desarrollo de la “One Belt, One Road” Jorge E. Malena.....	21
Escenarios del diálogo cultural entre China y la Argentina Gustavo Ng - Néstor Restivo.....	31
El rol del AIIB como instrumento para las relaciones internacionales María Cecilia Peralta .....	37
La religión en China: el culto a los antepasados y su práctica hasta el día de hoy Nadia Radulovich .....	53
La Iniciativa de la Ruta de la Seda: infraestructura, inversiones y oportunidades para nuestra región Carola Ramón-Berjano.....	71
Las redes sociales en la China de hoy Alejandro Razzotti .....	87
La irrupción inversora china Julio Sevares .....	103
La nueva dinámica de la globalización y su impacto en la Argentina Miguel Alfredo Velloso.....	115
Oportunidades de cooperación China-América Latina en el marco subnacional Miguel Alfredo Velloso - Nadia Radulovich .....	137





## **Asociación Profesional del Cuerpo Permanente del Servicio Exterior de la Nación**

### **Comisión Directiva**

<b>Presidente</b>	Eduardo Mallea
<b>Vicepresidente</b>	Javier Lareo
<b>Secretario general</b>	Máximo Gowland
<b>Tesorera</b>	Laura Ramírez Barrios

<b>Vocales Titulares</b>	María Luisa Martino
	Jorge Perren
	Ciro Ciliberto
	Mariana Plaza
	Alejandro Luppino
	Juan Carlos Pignataro
	Santiago Sinopoli

<b>Vocales Suplentes</b>	María Cecilia Los Arcos
	Sebastián Nicolino
	Gabriela Quinteros





# Prólogo

**E**l Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales (CARI) es una institución académica privada, sin fines de lucro, creada el 15 de junio de 1978 para estimular el estudio y debate de los problemas internacionales desde un enfoque nacional, analizar los aspectos políticos, económicos, culturales y sociales de las relaciones internacionales y ofrecer su tribuna a figuras representativas, del país y del extranjero, teniendo como objetivo final la consolidación de la paz y el desarrollo de los pueblos a través de una vinculación más estrecha y un mayor conocimiento recíproco.

En este sentido, el pluralismo y la libertad académica han sido una constante en la trayectoria del CARI, invitando a participar a personas representativas de distintos sectores de opinión y de actividades del país. Gracias a ello se han podido alcanzar importantes logros en la investigación y análisis de los diferentes asuntos sometidos a estudio. Los trabajos de investigación son llevados a cabo por diversos Comités que integran su estructura, dentro del cual actúan Grupos de Trabajo especializados, tanto por aspectos temáticos como regionales.

El Grupo de Trabajo sobre China liderado por el Embajador Miguel Alfredo Velloso, activo desde el año 2008 en el marco del Comité de Asuntos Asiáticos, está integrado por expertos académicos de las más prestigiosas universidades, destacados representantes del mundo empresario ligados a dicho país, y experimentados integrantes del sector oficial con amplios conocimientos en el terreno.

En esta oportunidad, sus integrantes nos ofrecen varios trabajos de investigación de su autoría que abarcan aspectos relevantes para la comprensión del Celeste Imperio y su rápida expansión mundial.



# El desarrollo tecnológico en China a la luz de las Cadenas Globales de Valor

—Gustavo Alejandro Girado\*

Una vez que se decidió la apertura de China, los mecanismos que estimularon la absorción de tecnología (y definen las vías adecuadas para hacerlo) fueron varios y se han ido modificando con el correr de los años. El plan era ambicioso, pero la secuencia con que China fue consiguiendo las metas fue sorprendente, a pesar de que la participación de las empresas chinas era mayoritariamente pasiva al inicio del proceso, cuando la Inversión Extranjera Directa (IED) ingresó al mercado chino a gran velocidad —en la primera década del siglo XXI—. Para entonces, el desarrollo del sistema de Ciencia y Tecnología (CyT) en China era pobre, y el progreso aparecía dominado por la importación de tecnología extranjera, que era incorporada en las máquinas y otros equipos de proceso.

En esa época, todavía la industria de bienes de capital no jugaba el papel de irradiador de innovaciones para el resto de la economía —como sí sucede en economías en transición hacia su madurez productiva—, ni tampoco proporcionaba a los usuarios adecuados y avanzados medios de producción. Por el contrario, esta industria se construyó de manera subordinada a las Cadenas Globales de Valor (CGV); en general, los posibles vínculos locales o nacionales a lo largo y entre las cadenas de valor se desarrollaron lentamente (Cassiolato *et al.*, 2015).

En ese diseño de apoyo y estímulo a diversas ramas industriales, resaltan dos entre todas las manufacturas: electrónica y semiconductores. En el área de la electrónica, que es tratada con especial esmero en diversos programas industriales, cabe resaltar el aporte del Programa de Desarrollo e Investigación de Tecnologías Clave —de 1982—, del mismo año en que se creó el Ministerio de Industria Electrónica (que luego, en 1998, pasó a denominarse Ministerio de Industria de la Información).

En Zhao *et al.* (2007) se presenta un relevamiento del proceso por el que pasó esa industria, que parece clarificador de todo el esquema como para ser extrapolado y pensarlo desde esta experiencia para el resto de las manufacturas. Cuando se

---

\* Master en Relaciones Internacionales (Flacso) y Licenciado en Economía (UBA) con estudios de especialización realizados en Japón, Taiwán y la República Popular China. Profesor-investigador regular de Economía en la Facultad de Ciencias Sociales de la Universidad de Buenos Aires y de Historia del Pensamiento Económico en la Universidad Nacional de La Matanza. Autor del libro *Comercio Argentina - Asia Pacífico: una carrera de obstáculos*. Actualmente dirige el Proyecto “Comercio de Argentina con la República Popular China. Evaluación y consideraciones acerca del impacto económico de las medidas tomadas ante la evidencia de comercio desleal”, y es Director de Asia & Argentina.

rubricó el Plan Nacional de Política Industrial (para definir los “motores” del desarrollo industrial chino por venir), la electrónica fue considerada una industria clave y constituyó un pilar del programa citado. Junto con las industrias de maquinarias, petroquímica, automotriz y de materiales para la construcción, en un momento fue protegida de la inversión extranjera, cuyo acceso se restringió a menos que se estableciera una transferencia tecnológica.

Los autores sostienen que hubo una primera fase (hasta fines de la década del ochenta del siglo pasado), caracterizada por la simple importación en gran escala de productos finales, incluidos aparatos de televisión, heladeras, computadoras y centrales telefónicas, momento en el cual no se detecta que hubiese habido ni transferencia de tecnología ni tampoco algún grado de absorción de la misma, ni siquiera parcialmente. En una segunda etapa, que se despliega durante la década siguiente, las barreras arancelarias y no arancelarias pasaron a restringir las importaciones de bienes finales al mismo tiempo que se estimularon diversas políticas de apoyo al ingreso del capital extranjero, hacia las recientemente creadas Zonas Económicas Excluyentes (ZEE). Aquí se configuraron diseños de políticas que intentaban favorecer el *catch up* por parte de las empresas chinas. El momento que nos interesa conocer más es, claro, esa segunda etapa en la cual se manifestaron intenciones políticas de aprovechar la presencia de la IED extranjera.

En gran medida, los mercados nuevos y de rápido crecimiento han sido alimentados por las innovaciones tecnológicas que fueron y son verdaderamente revolucionarias en el sector de las tecnologías de información y comunicación (TICs), que a su vez –y en la última década y media– dieron lugar a una variedad de productos novedosos tales como computadoras portátiles (*laptops*), teléfonos inteligentes y tabletas (*tablets*), rápidamente demandados por el aumento espectacular de la cantidad de consumidores más allá de los productos tradicionales.<sup>1</sup> La masificación del consumo de este tipo de productos responde a la lógica natural del sistema capitalista en los segmentos en los cuales hay competencia internacional por la vanguardia tecnológica (originalmente concentrados en pocas firmas), la que se consolida en la medida en que sus precios se reducen, dando lugar a la realización del capital (muerto y vivo) que llevan incorporado. Su masificación bajó el precio unitario del producto, como lo demuestra la historia del desarrollo capitalista; así se dio el fenómeno de que productos originalmente dirigidos al consumo de alta gama se masificaran y, con la homogeneización tecnológica (originada en la centralidad del capital), alentaran su uso más allá de las fronteras nacionales, de la educación inherente de sus usuarios e incluso conllevaran una gran uniformización del lenguaje, esto es, de la forma de comunicarse entre los usuarios.

Si no toda, al menos la mayor parte de la propiedad intelectual de los productos de las TICs está en manos de empresas multinacionales cuyas casas matrices se

---

1. En 2012, los bienes de las TICs surgieron como los productos de mayor comercialización mundial: las importaciones mundiales de estos bienes alcanzaron los U\$S 2 billones, alrededor del 11% del comercio mundial de mercancías.

encuentran en países desarrollados (Motorola, Microsoft, Oracle, Apple, Hewlett-Packard, Nokia, Intel, etc.). Comparadas con ellas, las empresas chinas no serían competitivas *strictu sensu*, dado su menor desarrollo relativo. Ya sea que se encuentran limitados por temas de recursos humanos, insuficiente inversión en Investigación y Desarrollo (I+D) y relativamente escasa historia de aprendizaje sobre la marcha (*learning by doing*), sería un desafío muy grande para las empresas chinas ir al mercado con productos de su propiedad (de los cuales tengan la propiedad intelectual) y competir con los líderes tecnológicos.

El otro sector que aprovecha los beneficios legales y recibe un impacto importante –tanto de las políticas como del mercado– es el de los semiconductores, que presenta varias particularidades. De ellas, destacamos primero la misma que en el caso de los electrónicos: el desarrollo industrial de los semiconductores en China se benefició de un fuerte apoyo institucional a través de políticas nacionales y, en este caso, podemos distinguir dos etapas distintas: la primera antes de 2000, que se caracterizó por hacer uso de los programas nacionales específicos, mientras que la segunda contó con el apoyo sistémico global (Kong *et al.*, 2015).

Entre 2000 y 2014, se aprecia la maduración de las políticas de apoyo a las empresas que hacen semiconductores que, a su vez, son respaldadas por sus proveedores, que “creció a partir de una estrategia nacional abstracta a una política concreta” (en palabras de Kong, traducción propia). Se establecieron varios pilares para sostener el esquema luego de 2000, cuando el Consejo Estatal del Software e Industrias de Circuitos Integrados emitió la notificación del plan de desarrollo a largo plazo de las industrias estratégicas emergentes. El Consejo de Estado fortaleció la política mediante el fomento del desarrollo del software y las industrias de circuitos integrados (CI) en 2011, otorgó incentivos económicos, políticas de inversión preferenciales, incentivos para hacer I+D, subvenciones a la importación y exportación, iniciativas de RR.HH.<sup>2</sup> y legislación específica (en este caso, para atender los derechos de propiedad intelectual).

La política de desarrollo sectorial ha estimulado la modernización industrial en la industria de semiconductores de dos maneras. En primer lugar, con el cambio de apoyo desde determinados segmentos a la totalidad de la cadena de valor, con especial énfasis en la interacción entre los diferentes actores de la industria en la CGV y que se han beneficiado de la actualización. Un ejemplo de ese *upgrade* lo constituye la reforma del Impuesto al Valor Agregado (IVA), que desde entonces benefició a todas las empresas en la cadena de valor, incluyendo diseño, fabricación, montaje, pruebas y materiales para fines especiales y fabricación de equipos. En segundo lugar, la política industrial regional, que fomenta la integración transversal, las fusiones (especialmente entre connacionales) y las adquisiciones.

---

2. Comprende las políticas para apoyar la formación de talentos y atracción de profesionales capacitados relacionados con el mundo académico de CI, a través de la colaboración de la industria, la creación del Instituto de la Microelectrónica, la reforma de los métodos educativos, entre otras medidas.

La industria china de CI se estuvo moviendo gradualmente a lo largo de la cadena de valor en la red mundial de producción y fue testigo de un rápido crecimiento de la I+D en las empresas nacionales. Sin embargo, a pesar de ello, y aunque la industria de semiconductores china transitó un rápido crecimiento y aunque también las políticas mencionadas estimularon un fuerte cambio estructural, se enfrenta a desafíos importantes pues en primer lugar, la mayoría de las tecnologías clave del sector, tales como *chips* avanzados y software clave, todavía se importan. En consecuencia, el déficit comercial de la industria de CI creció de U\$S 8,6 mil millones en 2003 a más de U\$S 100 mil millones en 2010. En segundo lugar, las empresas chinas carecen de la capacidad tecnológica para competir con las empresas coreanas y taiwanesas, pues siguen caracterizándose por una débil capacidad de innovación—detentando menos de 20% del mercado interno—.

De allí que la expansión de las CGV, en cambio, ofrezca un camino alternativo para las empresas chinas para participar en los mercados de productos de alta tecnología, beneficiándose con el crecimiento de la demanda de dichos productos, sin tener en cuenta sus desventajas. Las empresas chinas participan de alguna manera en al menos uno de los segmentos en los cuales se subdivide la cadena global de producción de esos productos de alta tecnología, y lo hacen en aquellas partes donde es conveniente utilizar su especialización: segmentos de bajo valor agregado tales como el montaje y la producción de componentes de baja tecnología. Las empresas chinas pretenden, desde ese lugar, vincularse estrechamente al proceso de creación de valor de esos productos de alta tecnología, y crecer junto con las empresas líderes (Xing y Jinjarak, 2015).

Por ejemplo, en 2010, de las principales mil empresas taiwanesas inversoras en China (los residentes de la isla de Taiwán se encuentran en el podio de los inversores en China continental, y sus empresas reciben trato legal como “foráneas”), más del 90% estaban relacionadas con las tecnologías de la información (TI) (Chen Hsiao-hung, 2011). Desde el punto de vista del inversor extranjero, su accionar en territorio chino marca un punto de inflexión a la par de los cambios en la legislación. Para el caso de las inversiones taiwanesas, muy comprometidas con aquel sector, muestran un cambio estructural en China a partir de 1997.

Para empezar, la inversión migró hacia productos tecnológicamente más avanzados y hacia la manufactura de partes en lugar de la de productos finales, constituyendo un primer cambio que colaboró con el posterior impulso a la modernización de la industria china; poco tiempo después (a mediados de la década de 2000), la inversión comenzó a enfocarse no solo en la manufactura para la exportación sino también en servicios al consumidor y negocios, mostrando un nuevo enfoque al aparecer China como mercado de consumo.

En la medida en que el compromiso de las empresas taiwanesas en China se va afianzando, se va transformando el contenido de sus ventas y, de esa manera, las exportaciones que se hacían directamente desde Taiwán a los países desarrollados fueron gradualmente sustituidas por exportaciones de productos intermedios y maquinaria a compañías en el territorio continental de China. Este país asumió, a su vez, el

papel de ensamblador en las CGV al transformar estos insumos en productos finales que pasaban a ser exportados desde su territorio. La mayor parte de la expansión de las exportaciones de Taiwán a China fue intraindustrial e intrafirma (demanda de firmas taiwanesas en China), de manera que las exportaciones taiwanesas a China y Hong Kong (como emplazamiento intermediario), comparado con estas al mundo, se incrementaron del 8% en 1987 al 22% en 1997, y al 30% en 2002, reduciéndose su dependencia exportadora con EE.UU., Japón y la UE.

En el comercio para exportar a terceros, el 82% del valor del producto contenía valor agregado extranjero, o sea no creado en China, país que tuvo entonces un gran déficit comercial con Taiwán por el aumento de las importaciones desde la isla; sin embargo, ese déficit fue más que compensado por el superávit alcanzado con EE.UU. y la UE, sus dos principales socios comerciales (entonces y ahora) a los cuales les vende los productos finales. Este fue un ejemplo del proceso de integración de firmas chinas en las CGV que, en este caso, estaba encabezado por firmas taiwanesas. Esas CGV funcionan así como un vehículo para que los productos “Hecho en China” puedan entrar en los mercados internacionales, en particular en los de altos ingresos.

Esa integración de las empresas chinas en las CGV establece una relación más estrecha entre China y las otras economías de Asia oriental y el sudeste, frente a las cuales refuerza su éxito exportador. El *upgrading* en las CGV que lleva adelante China implicó un aumento en el valor agregado chino encarnado en la producción de sus socios comerciales; la penetración de las importaciones con valor agregado que va desde China y que es incorporada en los bienes intermedios, aumentó en todos los socios comerciales de China en el período 2000-2011.

Si ahora vemos el otro extremo de la cadena, el análisis sobre los orígenes geográficos de los insumos importados para procesar dentro del territorio chino, y que se usan para hacer los productos a exportar, muestra que las economías de Asia oriental son los principales orígenes de los insumos, mientras que las economías del G-7 son los destinos principales de los productos terminados. La economía china se ha posicionado en el extremo aguas abajo de la cadena de valor, importando bienes intermedios para ensamblar productos finales específicamente para exportar a EE.UU. y otros lugares.<sup>3</sup>

Ahora bien, ¿cuáles son los caminos, los senderos por donde el conocimiento chino se introduce en la cadena de producción global? Pues bien, las innovaciones tecnológicas de las empresas líderes –con las cuales se engarzan las partes de los productos chinos–, así como las marcas y las redes de distribución parecen ser los caminos más utilizados. Su participación les permite a las empresas chinas vincular servicios provistos por la mano de obra –poco calificada– con tecnologías avanzadas y marcas reconocidas globalmente. La heterogeneidad entre países que reciben los productos

---

3. Tradicionalmente, economías que son tecnológicamente más avanzadas, como Japón y Corea, diseñan los productos finales y producen las piezas y componentes más exigentes (más exactos) que las economías menos avanzadas –como China–, que luego se ensamblan en bienes finales para la exportación.



chinos, indica también que China ingresa con “su” valor agregado dentro de las exportaciones que se dirigen a los países de bajos ingresos, relativamente en mayor proporción a como lo hace en los países de altos ingresos (Xing y Jinjarak, 2015).

Como cuestión de hecho, las posiciones de liderazgo de China en exportaciones de computadoras portátiles (*laptops*), cámaras digitales, teléfonos móviles (celulares) y otros productos de las TICs similares, se ha logrado –hasta ahora– a través de la especialización en tareas de bajo valor agregado, básicamente ensamblaje de productos, más que a partir de innovaciones tecnológicas propias. La porción del trabajo chino que se agrega como valor al producto de relativa sofisticación tecnológica aparece hasta aquí bajo la forma de ensamblado de partes y piezas de estos bienes, entregados al mundo a través de diversas cadenas mundiales.

El patrón comercial triangular relacionado con el comercio de procesados parece diseñar una CGV con China ocupando el lugar central, y esto porque integrarse competitivamente y ascender en las cadenas de producción global parecen haber sido algunos de los muchos objetivos de la política industrial china desde la apertura. Con estas transformaciones, el contenido de las ventas también cambia. Creemos apropiado detenernos aquí un instante.

La integración de sus capitales por los canales señalados (innovación, marcas y redes) en esas CGV, constituye el evento que permite comprender el rápido aprendizaje que hace China de productos y procesos, y la posterior transformación en la composición del valor incorporado en los productos. Un aumento en el comercio de partes y componentes de maquinaria (tanto de las exportaciones como de las importaciones) y la convergencia de la composición de los productos básicos de exportación e importación, hicieron del comercio intraindustrial la actividad más importante como nunca antes ocurrió en el este de Asia (Ando, 2006).

El otro documento que refleja este proceso lo elaboró la OCDE; en él se lo presenta pero para el sector manufacturero en su conjunto. El cambio estructural ha modificado la posición de China en las CGVs, en la medida en que se cuantifica su tasa de participación en ellas, y esa medida tiene dos partes: la tasa de participación “hacia atrás”, que mide el grado (o alcance) de valor agregado extranjero en las exportaciones de una economía en particular, y la tasa de participación “hacia adelante”, que mide cuánto del valor agregado de la economía local (en este caso, de empresas radicadas en China) está incluido en las exportaciones de otras economías. La entidad muestra que la participación del valor agregado extranjero en las exportaciones chinas fue del 33,3% en 1995, aumentando al 37,4% en 2005, pero desde entonces esa proporción comenzó a caer hasta alcanzar el 32,1% en 2011, en la medida en que la participación de los bienes intermedios importados en las exportaciones chinas fue decayendo.

Más aún: mientras que a nivel mundial el contenido nacional en las exportaciones ha ido disminuyendo, en China se observa la tendencia opuesta. Como resultado, los exportadores chinos de productos que previamente se procesaban dentro de China han sustituido materiales locales por importados, lo que indica que China se

ha vuelto más competitiva –sobre todo en los sectores de insumos intermedios–, lo que apoya su ascenso a lo largo de las cadenas globales de valor. Así, el valor agregado chino dentro de las exportaciones extranjeras estuvo aumentando de manera constante desde el 9,5% en 1995 al 15,6% en 2011, en la medida en que China, crecientemente, fue proveyendo productos intermedios.

Como se ve, el rol de las empresas en la República Popular China en las CGV cambia, como puede suponerse, ya que al aumentar paulatinamente sus capacidades en aspectos vinculados con los procesos de investigación y desarrollo, eso le va permitiendo producir –cada vez más– piezas y componentes por sí misma, reduciendo su dependencia de las importaciones procedentes de países vecinos. Y ese es parte del escalamiento tecnológico pretendido por la política pública china.

Un ejemplo de dicho ascenso en la calidad de lo que incorporan las empresas chinas en los productos que fabrican lo brinda el sector productor de semiconductores, cuyas políticas de estímulo ya fueron reseñadas brevemente. Desde que ingresó a la OMC y hasta 2011, la participación de embalaje y testeo (pruebas) se redujo de manera significativa del 79,3% al 38,9%, mientras que las actividades de diseño aumentaron su participación al 30,1% desde el 7,3%.

Este gran cambio estructural indica la aceleración de la industrialización en China del sector de circuitos integrados. Las actividades de producción se desplazan desde las de bajo valor agregado, y están mejorando gradualmente la capacidad tecnológica en el diseño del producto de mayor valor agregado.

La transformación estructural a la que nos referimos se refleja también en los tipos de bienes que importa China. Si nos detenemos en la proporción de bienes de consumo que China importa *vis à vis*, las partes y componentes que también compra en el extranjero, los datos de la OCDE informan que en el total de importaciones de China se observa que de 1995 a 2014, la proporción de piezas y componentes en las importaciones totales tienen un pico del 39% en 2006 para posteriormente descender al 29% en 2014. Por el contrario, la proporción de bienes de consumo en las importaciones se ha mantenido relativamente homogénea, aunque ha aumentado ligeramente del 3,2% de su punto más bajo en 2004 al 4,9% en 2014.

Este patrón es consistente con el momento de la suba y la caída de los encadenamientos en las CGV ya descritos. Las empresas manufactureras de capitales chinos se encuentran en un proceso de *upgrading* en las CGV en las que participan (en promedio), o sea un proceso de transición hacia una economía (en su conjunto) del tipo “innovación-intensiva”, donde hay muchas más actividades que producen bienes de alto valor agregado, alejándose de la dependencia natural del abastecimiento extranjero y de la IED. En suma, China ha reducido su dependencia de insumos extranjeros en lo que va del siglo XXI.

En Santoni y Taglioni (2015) se presenta cómo China exhibe ahora altas tasas de crecimiento de su valor agregado en un par de sectores en los cuales era muy dependiente de las importaciones: por un lado las computadoras, equipos electrónicos y ópticas (los tres explican el 16% del total de las exportaciones de valor agregado

chino) y, por el otro, maquinaria y aparatos eléctricos (4% del total de las exportaciones de valor agregado chino). No es muy diferente a lo ya presentado para los CI dentro de los semiconductores.

Este patrón cualitativo no es inusual. Prueba que los países que se apoyan en las CGV para desarrollarse, lógicamente primero se integran como compradores (pues no tienen el conocimiento ni, eventualmente, la materia prima, para hacer esas partes con las cuales participan en la CGV), utilizando el valor agregado extranjero para producir sus propias exportaciones. Una vez que compraron o se hicieron de la suficiente tecnología, habilidades y conocimientos técnicos, se convierten en vendedores dentro de las estructuras globales de producción, exportando comparativamente una mayor proporción de valor agregado nacional, local. China aumenta su participación “hacia adelante” en las exportaciones a terceros países, al venderles más insumos, dado el *upgrading* que consiguen realizar sus empresas en las CGV en las cuales participan.

## Bibliografía

- Ando, M. (2006). “Fragmentation and Vertical Intra-industry Trade in East Asia”, en *North American Journal of Economics and Finance*, vol. 17.
- Cassiolato, J. E. y von Bochkor Podcameni, M. G. (2015). “As políticas de ciencia, tecnologia e inovação na China”, cap. 10, en Macedo Cintra, M. A.; da Silva Filho, E. B. y Costa Pinto, E. (comps.), “China em Transformação. Dimensões Economicas e Geopolíticas do Desenvolvimento”. Instituto de Pesquisa Economica Aplicada (IPEA).
- Chen Hsiao-hung, N. (2011). “Political Economy of Cross-Strait Investments: The Taiwanese High-tech Industry as an Example”, en *Seoul Journal of Economics*, vol. 24, N° 2.
- Kong, X. X.; Zhang, M. y Ramu, S. Ch. (2015). “China’s Semiconductor industry in Global Value Chains”, en *Economic Research Institute for ASEAN (ERIA)*, Discussion Paper Series, N° 15.
- Santoni, G. y Taglioni, D. (2015). “Networks and Structural Integration in Global Value Chains”, en *The Age of Global Value Chains: Maps and Policy Issues*. Centre for Economic Policy Research.
- Xing, Y. y Jinjark, Y. (2015). “Global Value Chain and China’s Exports to High Income Countries”, en *National Graduate Institute for Policy Studies (GRIPS)*, Discussion Paper 15/06.
- Zhao, Z.; Huang, X.; Ye, D. y Gentle, P. (2007). “China’s Industrial Policy in Relation to Electronics Manufacturing”, en *China & World Economy*, vol. 15, N° 3.

# Situación de las relaciones políticas sino-argentinas

—Erika Imhof\*

El 19 de febrero de 2017 se cumplió el 45° aniversario del establecimiento de relaciones diplomáticas entre la República Popular China y la República Argentina. A lo largo de los cuarenta y cinco años transcurridos, las relaciones binacionales han experimentado un desarrollo fluido, contándose numerosas visitas de alto nivel, incluyendo las de muchos presidentes de la Argentina, que han viajado a la R. P. China. La continuidad y frecuencia de los encuentros de alto nivel entre la Argentina y China se han incrementado en los últimos años.

La República Argentina y China definieron como estratégica su relación económica bilateral en 2004. Sobre dicha base, y en función de la voluntad compartida de estrechar los lazos bilaterales, la relación se ha ido profundizando, y los ámbitos de cooperación se han ido expandiendo, dando lugar a una asociación más amplia. La Argentina y China establecieron una asociación estratégica integral en ocasión de la visita de Estado del presidente chino, Xi Jinping a nuestro país en 2014. Esto implica que nuestra relación se desarrolla en todas las direcciones y abarca todas las áreas con un alto nivel de cooperación y coordinación tanto en lo bilateral, como en los foros multilaterales.

En un contexto internacional incierto, la Argentina considera a China como un actor central en el sistema político y económico internacional.

Desde diciembre de 2015, la República Argentina ha destacado que su estrategia de renovada y dinámica inserción internacional revitaliza la relación con socios fundamentales como la República Popular China.

Nuestra relación con China reviste particular relevancia por ser un inversor y socio comercial crucial para la Argentina. Es actualmente nuestro segundo socio comercial y su mercado representa un potencial de crecimiento incomparable para las exportaciones nacionales.

La Argentina continúa remarcando su interés en continuar profundizando la asociación estratégica integral. Esta decisión se tradujo en importantes encuentros de alto nivel entre ambos países. El Sr. Presidente mantuvo tres encuentros bilaterales con su par chino, en ocasión de la Cumbre de Seguridad Nuclear en Washington

---

\* Abogada. Cursó estudios de posgrado en la Universidad Nacional del Litoral (Santa Fe) y en la Universidad de Bologna (Italia). En la actualidad es becaria del Instituto del Servicio Exterior de la Nación y funcionaria a cargo del escritorio de China, Dirección de Asia y Oceanía.

en abril de 2016, en ocasión de la Cumbre del G-20 en Hangzhou en septiembre de 2016 y como parte de la visita de Estado que realizó a Beijing en mayo de 2017.

El reciente viaje del Sr. Presidente de la Nación a China marcó el inicio de una nueva etapa en la relación bilateral que se enmarca en la “asociación estratégica integral” y su profundización a través del posicionamiento de nuestro país dentro de la iniciativa “Una Franja, una Ruta” (OBOR).

La participación de la Argentina en OBOR significa una óptima oportunidad para reforzar nuestro relacionamiento con la República Popular China pero también con Asia y el Pacífico ya que, además, representa una oportunidad para el sector productivo y de servicios de nuestro país y para toda la sociedad.

Considerando que China ocupa un papel cada vez más relevante en Sudamérica, la Argentina tiene interés en articular la iniciativa “Una Franja, una Ruta” con la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana (IIRSA) para posicionarse como puerta de entrada del comercio a los demás países de Sudamérica y como proveedor de alimentos procesados, ciencia, tecnología y minerales estratégicos (entre otros productos). De esta manera, se abre la posibilidad de desplegar una estrategia inteligente de vinculación con los países que forman parte de la iniciativa OBOR (ubicados principalmente en Asia, Europa y África).

La Argentina queda colocada en una inmejorable situación que debiera ser aprovechada y trabajada con la potencia global en que se ha convertido la República Popular China, sin por ello excluir relacionamientos estrechos con otras regiones del planeta y, por supuesto, con nuestra propia región.

En síntesis, la relación bilateral entre la Argentina y China es muy buena, sólida y fluida y se infiere que continuará profundizándose e incrementándose aún más en los próximos años.

# La incidencia de la seguridad regional en el desarrollo de la “One Belt, One Road”

—Jorge E. Malena\*

## La centralidad de la Nueva Ruta de la Seda para China

La cultura estratégica de China considera que la seguridad regional puede ser reforzada a través del desarrollo y la cooperación económica. Un pilar de estas dos herramientas es la construcción de infraestructura. Los chinos tienen un dicho que reza “si quieres ser rico, primero construye un camino” (*Yào xiǎng fù, Xiān xiū lù*).

La iniciativa de la Nueva Ruta de la Seda —también conocida en inglés como “One Belt, One Road”— fue lanzada por el presidente Xi Jinping en 2013.<sup>1</sup> Apunta —apoyándose en el “Banco Asiático para Inversión en Infraestructura”<sup>2</sup> y el “Fondo de la Ruta de la Seda”<sup>3</sup> establecidos por China en 2014 y 2015, respectivamente— a ampliar la influencia china en Eurasia, aprovechando la sobrecapacidad productiva y excedente de reservas extranjeras de la República Popular.

La crisis económica internacional de 2008-2009 había afectado la perspectiva de crecimiento de China, influyendo negativamente en la estabilidad social y política del país. El gobierno de Xi Jinping necesita encontrar nuevos mercados y nuevas oportunidades de inversión, resultando toda el área circundante el espacio ideal, por cuestiones geográficas, culturales y políticas.

Se espera que esta iniciativa estimule el crecimiento de su economía y brinde al país un mayor protagonismo a nivel continental, contribuyendo a su vez con el desarrollo regional. En 2015, la editorial de la Academia de Ciencias Sociales de China publicó el libro *Informe sobre Seguridad No Tradicional de China*, que si bien no constituye un documento oficial, deja entrever el significado estratégico de la Nueva Ruta de la Seda para la inteligencia china.

---

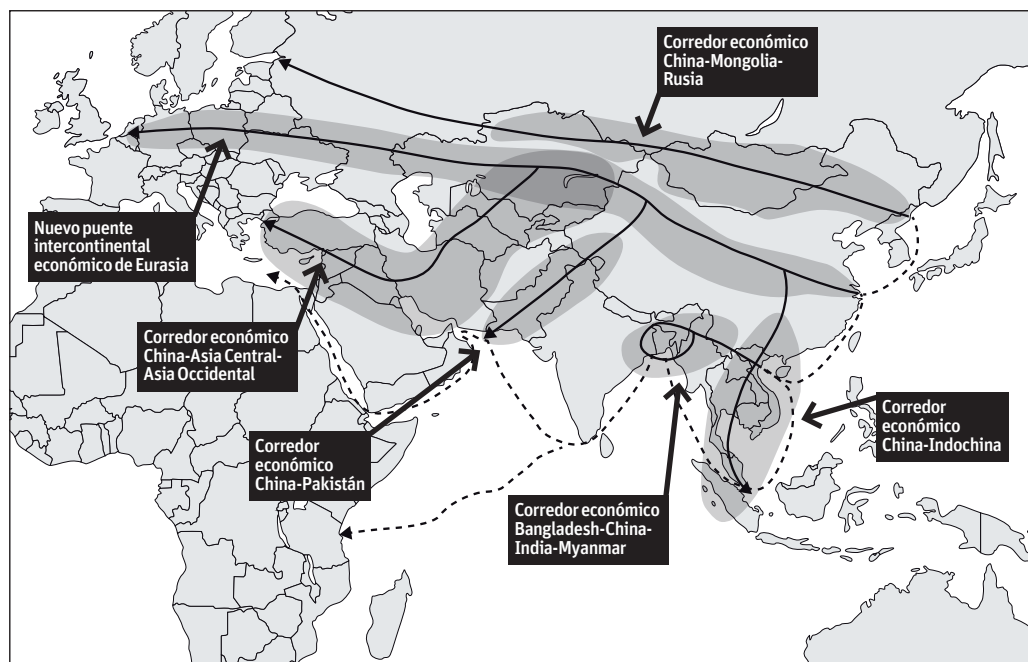
\* Doctor en Ciencias Políticas por la Universidad Católica Argentina, Magíster en Estudios sobre China por la Universidad de Londres. Director de la carrera “Estudios sobre China contemporánea” de la Universidad del Salvador. Miembro consejero del CARI. Profesor Titular de la Escuela de Estudios Orientales de la Universidad del Salvador y del Instituto del Servicio Exterior de la Nación. Distinguido en 2013 con el “Special Book Award of China” por su libro *China, la construcción de un ‘país grande’*.

1. “Special: The Belt and Road”, en <https://eng.yidaiyilu.gov.cn/ztindex.htm>

2. Que cuenta con un capital inicial registrado de 100 mil millones de dólares.

3. Con fondos disponibles de 40 mil millones de dólares.

## Los seis corredores de la Nueva Ruta de la Seda Terrestre



Fuente: <http://thediplomat.com/2016/03/one-belt-one-road-one-heritage-cultural-diplomacy-and-the-silk-road/>

Sobre esta última, expresa que “sirve a los intereses de (a) salvaguardar la seguridad económica de China, (b) promover la seguridad energética mediante rutas alternativas, (c) facilitar la seguridad fronteriza a través del desarrollo de las regiones del Oeste de China, (d) promover el desarrollo económico y la redistribución de la riqueza, a la vez que combate los ‘tres males’ que aquejan a China y la región,<sup>4</sup> (e) mitigar las maquinaciones geopolíticas de los EE.UU. y (f) construir un nuevo sistema internacional tanto en lo discursivo como en materia de seguridad, el cual fortalece el poder integral y el poder blando de China”.<sup>5</sup>

## El principal obstáculo a la Nueva Ruta de la Seda: los “tres males”

La iniciativa en la actualidad reúne a más de sesenta países, incluida la Argentina (de allí la presencia del presidente Mauricio Macri entre el 14 y 15 de mayo en Beijing, para participar del “Primer Foro de Cooperación Internacional de la Franja y la Ruta de la Seda”).<sup>6</sup> La dimensión económica de este megaemprendimiento está siendo

4. Terrorismo, separatismo y extremismo religioso.

5. An Xiaoping, A. y Xie Guiping, X. (2015). “One Belt and One Road Initiatives and China’s National Security Strategy” ein Yu Xiaofeng (ed.), *Non-Traditional Security Blue Book: Report on China’s Non-traditional Security Studies 2014-2015*, pp. 186-187. Beijing, Social Sciences Academic Press of China.

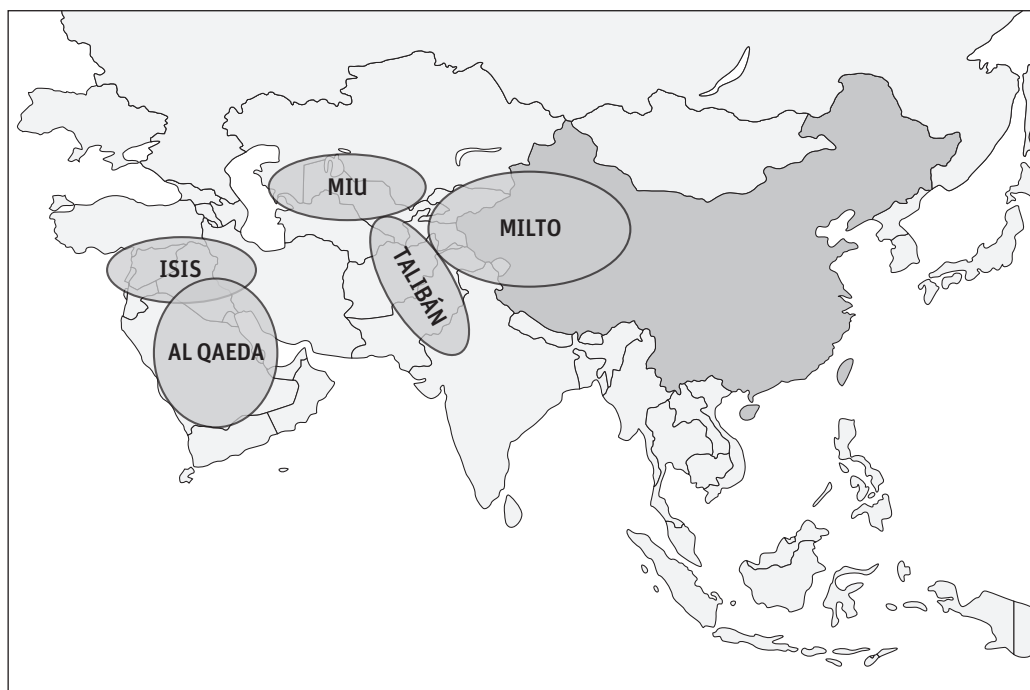
6. “China, Argentina pledge to strengthen bilateral ties”, en <https://eng.yidaiyilu.gov.cn/qwyw/rdxw/13955.htm>



vastamente debatida en el ámbito académico y periodístico local, si bien hay una serie de consideraciones geopolíticas y de seguridad que cabría tener en cuenta a los efectos de acceder a un conocimiento más amplio de este fenómeno, que seguramente marcará la política internacional de la primera mitad del siglo XXI.

Entre esas consideraciones se encuentra, en primer lugar, la amenaza que presentan los llamados “tres males”<sup>7</sup> para China, cristalizados en el accionar del Movimiento para la Liberación del Turquestán Oriental, el Movimiento Islámico de Uzbekistán, el Talibán y el Estado Islámico, entre otros. En segundo lugar, cabe preguntarse qué hará China frente a esta amenaza: ¿tiene la República Popular el interés y la capacidad de convertirse en el proveedor de seguridad en Eurasia?

### Terrorismo, separatismo y extremismo religioso en la Nueva Ruta de la Seda



Fuente: elaboración propia.

Si bien al momento Beijing ha evitado tomar partido por algún bando en los conflictos regionales, su protagonismo en los asuntos mundiales se ha incrementado mediante la promoción del diálogo y la negociación entre los actores en pugna. La proyección hacia el Asia Central y Medio Oriente que genera la Nueva Ruta de la Seda podría traer aparejado que Beijing amplíe el alcance de su política de seguridad al ámbito extrarregional.

7. “China’s war on the Three Evil Forces”, en <http://foreignpolicy.com/2007/07/25/chinas-war-on-the-three-evil-forces/>



Esta observación se basa en el hecho de que la casi totalidad de los territorios que abarca la Nueva Ruta de la Seda atraviesa una situación política y de seguridad inestable, principalmente por el accionar del fundamentalismo islámico. De los grupos antes mencionados, el Movimiento para la Liberación del Turquestán Oriental actúa tanto fuera como dentro del territorio chino, destacándose en este último caso que su accionar se produce no solo en su base de Xinjiang (al oeste del país), sino también en el este de China.

Una vez que ingresamos en Asia Central, el Movimiento Islámico de Uzbekistán y el Talibán (tanto en su rama afgana como pakistaní) son los grupos radicalizados preeminentes, para finalmente encontrar en Medio Oriente el protagonismo del Estado Islámico y de Al Qaeda. Cabe destacar que el Movimiento para la Liberación del Turquestán Oriental, el Movimiento Islámico de Uzbekistán y el Talibán pakistaní han jurado lealtad al Estado Islámico, por lo cual este último gana terreno en Asia Central.<sup>8</sup> Por otra parte, Al Qaeda ha jurado lealtad al Talibán afgano, de allí que la organización que creó Osama Bin Laden también extienda su presencia al Asia Central.<sup>9</sup>

En consecuencia, la implementación exitosa de la iniciativa “One Belt, One Road” podría verse amenazada por los “tres males”, afectando desde la raíz este megaproyecto que —como fue dicho—, apuntaría a que China no solo encuentre nuevos mercados y nuevas oportunidades de inversión, sino también a que amplíe su influencia en Eurasia.

## **El desafío que enfrenta Beijing: el auge del fundamentalismo islámico intra y extramuros**

Una vez que tuvieron lugar el colapso de la Unión Soviética y la independencia de las ex Repúblicas Socialistas Soviéticas Federadas del Asia Central a principios de la década de 1990, la militancia islámica creció en la Región Autónoma de Xinjiang. La causa principal de este crecimiento fue el deseo de escindirse de la República Popular China, para establecer un Estado independiente (que reuniera a los uigures, pueblo de origen étnico turcomano que profesa mayoritariamente la rama sufi del islam). La militancia uigur tuvo como organización inicial el Partido Islámico del Turquestán Oriental, que adoptó la violencia para lograr sus cometidos. En su primera década de existencia, casi todos sus actos terroristas tuvieron lugar en Xinjiang.

En la década de 2000, extendió su campo de acción a Pakistán, Afganistán y Asia Central, donde coordinó atentados con el Movimiento Islámico de Uzbekistán y el Talibán. Esta ampliación de actividades lo llevó a cambiar su denominación a

8. “Islamic State’s 43 Global Affiliates”, en <https://intelcenter.com/maps/is-affiliates-map.html#gs.cbcm9rc>

9. “Seven Terrorist Groups Affiliated with al-Qaeda”, en <http://dailysignal.com/2012/05/07/seven-terrorist-groups-affiliated-with-al-qaeda/>

Partido Islámico del Turquestán, lo cual incidió en que el Departamento de Estado de los EE.UU. lo incluyera en la lista de organizaciones terroristas islámicas. El nombre con que habitualmente se lo conoce es “Movimiento para la Liberación del Turquestán Oriental”, el cual es empleado por las autoridades chinas.<sup>10</sup>

Durante la década en curso este grupo terrorista contribuyó con seguidores en la *jihad* en Irak y Siria, a la vez que llevó a cabo ataques en ciudades de la franja oriental de China. Según las autoridades chinas, decenas de militantes con experiencia bélica regresaron a China a partir de 2013, tras lo cual comenzaron las mencionadas acciones en el cordón Este.<sup>11</sup> El 28 de octubre de 2013 tuvo lugar la explosión de un coche-bomba frente a la Plaza Tiananmen, en el centro de Beijing. En marzo de 2015, realizó su ataque más cruento, contra la estación de trenes de la ciudad de Kunming (capital de la provincia sureña de Yunnan), al que le siguió un ataque en mayo de 2014 contra la estación de trenes de la ciudad de Guangzhou (capital de la provincia de Guangdong), el cual volvió a repetirse en marzo de 2015.<sup>12</sup>

El Movimiento Islámico de Uzbekistán hizo un llamado a atacar objetivos chinos en la región en mayo de 2014, lo cual se materializó en noviembre de 2015, con la muerte en Siria de un ciudadano chino a manos del Estado Islámico. Más tarde ese año, el brazo propagandístico del Estado Islámico emitió un video en idioma chino, llamando a “los hermanos musulmanes” a que se despierten, convocándolos a la batalla y a terminar con los años de esclavitud.<sup>13</sup> La respuesta a este llamado se materializó en agosto de 2016, con un ataque suicida a la embajada china en Kirguizistán, hecho que constituyó el primer ataque contra una representación diplomática china en Asia Central.<sup>14</sup>

En febrero de 2017, se difundió un video en mandarín, que incluyó imágenes del asesinato de un informante y amenazas de “hacer que la sangre de chinos fluya como ríos”.<sup>15</sup> La cancillería china emitió un comunicado en el que expresó “el gobierno chino desea cooperar con la comunidad internacional en la lucha contra los terroristas uigures, quienes en los últimos años han realizado diversos ataques en China y asesinado centenares de personas. China teme que musulmanes de la región de Xinjiang hayan ido a Siria e Irak para unirse al Estado Islámico en su guerra para establecer un califato islámico”.<sup>16</sup>

10. “What is the East Turkestan Islamic Movement?”, en <http://www.cfr.org/china/east-turkestan-islamic-movement-etim/p9179>.

11. “The Long Arm of China”, en <http://www.reuters.com/investigates/special-report/china-ughur/>

12. “China’s Nightmare: Xinjiang Jihadists Go Global”, en <http://thediplomat.com/2016/08/chinas-nightmare-xinjiang-jihadists-go-global/>

13. “ISIS Releases Chinese-Language Propaganda Video”, en <http://thediplomat.com/2015/12/isis-releases-chinese-language-propaganda-video/>

14. “Suicide Bomber Attacks Chinese Embassy in Kyrgyzstan”, en <https://www.nytimes.com/2016/08/31/world/asia/bishkek-china-embassy-kyrgyzstan.html>

15. “ISIS Uighurs threaten ‘rivers of blood’ in China”, en <https://www.ft.com/content/ddeb5872-ff1f-11e6-96f8-3700c5664d30>

16. “Bishkek attack exposes security risks for Chinese projects in Central Asia”, en <http://www.scmp.com/news/china/diplomacy-defence/article/2011911/weakest-links-bishkek-attack-exposes-security-risks>

El anuncio oficial también declaró: “nos oponemos a cualquier tipo de terror y tomamos parte activa en los esfuerzos de la comunidad internacional para erradicar el terrorismo”. Estas expresiones sugerirían que, a pesar de que se reconoce la amenaza que representan los uigures radicalizados, Beijing no desea implementar una ofensiva contra el Estado Islámico, alterando su política de no intervención en Medio Oriente.

Sin embargo, los acontecimientos mencionados podrían incidir en que China considere una postura proclive a defender la estabilidad de su flanco occidental, dado el impacto negativo que tendrá en la Nueva Ruta de la Seda el frágil ambiente de seguridad regional.

## ¿Adoptará China una política de seguridad proactiva en Eurasia?

Los Estados de Asia Central y Medio Oriente que se verán beneficiados por la transferencia tecnológica y las inversiones en infraestructura promovidas por China, han demostrado no contar con la suficiente capacidad para garantizar la seguridad de los recursos humanos y materiales comprometidos en dichas obras. En consecuencia, el personal y la infraestructura chinos son presa fácil de grupos terroristas que los toman como blancos de alto valor.

En este contexto, resulta interesante conocer la opinión de especialistas chinos en política de seguridad que habitualmente asesoran al liderazgo. El Gral. Zhu Chenghu, profesor del Instituto de Estudios Internacionales de la Universidad de la Defensa Nacional, reconoció que ha llegado la hora de que Beijing expanda su proyección militar a la periferia.<sup>17</sup>

Al momento, solo ha tenido lugar la presencia de la Armada china tanto en Libia como en Yemen, a los efectos de evacuar connacionales ante las crisis internas que estallaron en esos países, como en el Golfo de Adén para hacer frente a la piratería.<sup>18</sup>

Wang Weixing, investigador de la Universidad de la Defensa Nacional, define la iniciativa de la Nueva Ruta de la Seda no solo como “una estrategia de desarrollo”, sino también como “una estrategia de seguridad nacional”. Su afirmación se fundamenta en que, al requerirse protección militar para las obras de infraestructura, “China deberá desplegar fuerzas militares fuera de sus fronteras, pese a que ello implique una profunda modificación en política exterior”.<sup>19</sup>

Otra vertiente de pensamiento es la que representan los investigadores de la Universidad Tsinghua, Zhao Kejin y Li Shaojie, quienes proponen la cooperación

17. “La Nueva Ruta de la Seda requiere la construcción de capacidad defensiva en la periferia” (original en chino), en <http://news.takungpao.com/mainland/focus/2015-05/2998430.html>

18. “Six Years at Sea... And Counting: Gulf of Aden Anti-Piracy and China's Maritime Commons Presence”, en <https://jamestown.org/report/six-years-at-sea-and-counting-gulf-of-aden-anti-piracy-and-chinas-maritime-commons-presence/>

19. “Riesgos y desafíos de la Nueva Ruta de la Seda desde una perspectiva global” (original en chino), en [http://www.cssn.cn/zxx/gjzxx\\_zxx/201506/t20150605\\_2024182.shtml](http://www.cssn.cn/zxx/gjzxx_zxx/201506/t20150605_2024182.shtml)

entre empresas de seguridad privadas y el Gobierno chino para garantizar la protección de los recursos humanos y materiales comprometidos en la Nueva Ruta de la Seda. Esta propuesta ha tenido eco en el ámbito empresarial, observándose en los últimos años la aparición de compañías de seguridad privadas con capacidad de cumplir misiones fuera del territorio chino. En particular, se destaca el papel que están jugando empresas de este sector con sede en Singapur, que han comenzado a brindar entrenamiento y medios a las nóveles contrapartes chinas.<sup>20</sup>

Una tercera escuela de pensamiento la representan Zhang Weipeng (de la Escuela del Partido Comunista Chino en Chongqing) y Zhao Mingyao (del Departamento de Enlace Internacional del Partido Comunista), quienes sugieren que Beijing gestione con mayor vehemencia antes los Estados beneficiados por la Nueva Ruta de la Seda su compromiso para enfrentar conjuntamente los riesgos y amenazas de seguridad implícitos en el megaproyecto.<sup>21</sup> Según Zhang Weipeng, el gobierno chino debe avanzar en la cooperación antiterrorista, en especial con los países del Medio Oriente, en áreas como recolección de inteligencia y control de la difusión de ideas extremistas. Para Zhao Mingyao, las herramientas adecuadas para cristalizar ese compromiso son la Conferencia para la Interacción y Medidas de Confianza Mutua en Asia (creada en 1999),<sup>22</sup> la Estructura Regional Antiterrorista de la Organización para la Seguridad y Cooperación de Shanghai (establecida en 2004),<sup>23</sup> y el Proceso de Estambul (formado en 2011 para contribuir a la estabilización de Afganistán).<sup>24</sup>

El propio presidente Xi Jinping, en mayo de 2014, en la Cuarta Cumbre de la Conferencia para la Interacción y Medidas de Confianza Mutua en Asia, presentó el “Nuevo Concepto de Seguridad Asiático”. Para Xi, “Asia debe jugar un papel mayor en la fijación de la agenda de seguridad”, a la vez que “las obras de infraestructura son el cimiento del desarrollo, clave para el logro de la seguridad regional”.<sup>25</sup> El análisis que se desprende de estas aseveraciones es que China buscaría convertirse en el proveedor de seguridad regional, para lo que una de las principales herramientas sería la promoción del desarrollo.

Sin embargo, pocos meses después, el Centro de Estudios sobre Política de Defensa –perteneciente a la Academia de Ciencia Militar de China–, publicó el “Informe Anual de Revisión Estratégica 2015”. En este trabajo, se afirmó que “la construcción de la Nueva Ruta de la Seda le brindará a China no solo un espacio en el

20. Citado en “How the Belt and Road Initiative globalizes China’s national security policy”, en <https://blog.merics.org/en/blog-post/2016/11/15/how-the-belt-and-road-initiative-globalizes-chinas-national-security-policy/>

21. *Idem supra*.

22. Cuyos miembros son: Afganistán, Azerbaiyán, Bahrein, Bangladesh, Camboya, China, Corea del Sur, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, India, Irán, Irak, Israel, Jordania, Kazajistán, Kirguizistán, Mongolia, Pakistán, Palestina, Qatar, Rusia, Tailandia, Tayikistán, Turquía, Uzbekistán y Vietnam.

23. Compuesta por: China, Kazajistán, Kirguistán, Rusia, Tayikistán y Uzbekistán. Son observadores Afganistán, Belarús, India, Irán, Mongolia y Pakistán.

24. Sus miembros son: Afganistán, Arabia Saudita, Azerbaiyán, China, Emiratos Árabes Unidos, India, Irán, Kazajistán, Kirguizistán, Pakistán, Rusia, Tayikistán, Turquía y Turkmenistán.

25. “President Xi Jinping’s remarks at the Fourth Conference on Interaction and Confidence Building Measures in Asia (CICA), May 21 2014”, en [http://www.fmprc.gov.cn/mfa\\_eng/topics\\_665678/yzxhxzyxrcshydschf/t1162057.shtml](http://www.fmprc.gov.cn/mfa_eng/topics_665678/yzxhxzyxrcshydschf/t1162057.shtml)

extranjero para expandir sus intereses nacionales, sino también un experiencia piloto sobre cómo resguardar sus intereses en el exterior”.<sup>26</sup>

Al momento, se ha materializado solo un acuerdo binacional para brindar seguridad a la Nueva Ruta de la Seda, si bien China lo ha firmado con un país de Asia Meridional: el gobierno de Pakistán ordenó en febrero de 2016 la creación de una división del ejército (compuesta por 13 mil hombres), para proteger el “Corredor Económico China-Pakistán” (el cual es uno de los seis corredores de la ruta terrestre de la seda).<sup>27</sup> En esta misma dirección se dirigiría el acuerdo de cooperación antiterrorista firmado también en agosto de 2016 entre China, Afganistán, Tayikistán y Pakistán.<sup>28</sup>

## Reflexiones finales

La cooperación económica podría brindar una solución a los flagelos de la radicalización e inestabilidad en los países menos desarrollados del Asia Central y Medio Oriente, si bien la causa del extremismo no es exclusivamente la falta de desarrollo material.

Desde el lanzamiento de la política de reforma y apertura económica a fines de la década de 1970, la política exterior china se orientó hacia el mantenimiento de un ambiente internacional estable, a los efectos de contribuir con el crecimiento económico. Durante poco más de veinte años, la diplomacia china fue reactiva, es decir no adoptó la iniciativa en asuntos internacionales, evitando por ejemplo, proyectar su poder a nivel regional.

A partir de principios de la década de 2000 el posicionamiento internacional de la República Popular se transformó, fruto de factores políticos, económicos y perceptuales. La Nueva Ruta de la Seda es un emprendimiento que caracteriza la nueva orientación mencionada, debido a que si bien su objetivo primario es encontrar nuevos mercados y nuevas oportunidades de inversión, el fin ulterior es incrementar la influencia en Eurasia.

Esta marcha de China hacia el oeste trae aparejada la necesidad de hacer frente a una serie de amenazas originadas por lo que Beijing ha dado en llamar “los tres males”, los cuales demandarán mayores cambios en su política exterior y de seguridad.

Hasta hace pocos años, China venía concentrando sus esfuerzos diplomáticos en Asia Oriental, lo cual la convirtió en una potencia del Lejano Oriente. Ahora, la inclusión del megaproyecto “One Belt, One Road” le presenta la oportunidad de

26. “Evaluación estratégica de Think Tank de las FF.AA. de China” (original en chino), en [http://military.china.com/important/11132797/20160824/23367184\\_all.html](http://military.china.com/important/11132797/20160824/23367184_all.html)

27. “To protect Chinese investment, Pakistan military leaves little to chance”, en <http://www.reuters.com/article/pakistan-china-security-gwadar-idUSKCN0VH06F>

28. “China anuncia alianza antiterrorista con Afganistán, Pakistán y Tayikistán”, en <http://www.lavanguardia.com/internacional/20160805/403703785795/china-anuncia-alianza-antiterrorista-con-afghanistan-pakistan-y-tayikistan.html>

transformarse en potencia euroasiática. Sin embargo, cabe destacar que este nuevo panorama obligará a China a prestar atención a dos flancos, los cuales le demandarán considerables esfuerzos, medios y tiempo.

En el centro del análisis se encuentra la pregunta sobre si la República Popular aspirará a convertirse en el proveedor de seguridad en Eurasia. De lo hecho hasta el momento, se puede inferir que China busca avanzar en la cooperación antiterrorista con los países vecinos. A ello se le suma el desarrollo de empresas privadas de seguridad, que llenarían el espacio que deje la falta de acuerdos entre los gobiernos. Quizás la última medida a la que Beijing acuda sea el despliegue de fuerzas militares fuera de sus fronteras. Ante esta posibilidad, surgen algunos interrogantes: ¿cuál será la reacción de otros actores regionales, como la India, Rusia e Irán? Por otra parte, ¿se quedará EE.UU. de brazos cruzados?

Sobre esta última pregunta en particular, cabría reflexionar sobre si la eventual proyección de fuerza de China en Asia Central y Medio Oriente, a los efectos de combatir los tres males, no resultaría funcional a Moscú y Washington, que en las últimas dos décadas no han podido poner fin al fundamentalismo islámico.

Desde ya, a estas disquisiciones para el corto y mediano plazo le subyace un dilema proyectado a largo plazo: si Beijing logra poner fin (o por lo menos mermar) el accionar del fundamentalismo islámico, pagando un precio en vidas humanas y medios, difícilmente eluda convertir al Asia Central y Medio Oriente en su área de influencia. ¿El mundo de mediados del siglo XXI será testigo de una Eurasia bajo la égida china?

Quizás la respuesta a estas cuestiones venga dada por la cooperación antiterrorista entre los principales actores con intereses en Eurasia, lo cual garantizaría que ninguno de ellos busque la preeminencia y sea asequible la victoria conjunta en la lucha contra los “tres males”.

La iniciativa “One Belt, One Road” lleva menos de cinco años de existencia, por lo cual hay un sinnúmero de desafíos y amenazas que enfrentar, pero de lo que sí podemos estar seguros es de que China no podrá construir una posición preeminente en Eurasia apoyándose solamente en su poder económico.



# Escenarios del diálogo cultural entre China y la Argentina

—Gustavo Ng - Néstor Restivo\*

Los puentes por los que la República Popular China y la República Argentina intercambian sus culturas tienen un desarrollo histórico relativamente corto. Si bien hubo otros antecedentes, fueron tan esporádicos que esa historia se remonta a la llegada de la primera oleada inmigratoria, proveniente de Taiwán en la década de 1970. El local de la Asociación de Residentes Chinos en la calle Arribeños del barrio de Belgrano en la ciudad de Buenos Aires fue la piedra basal.

Esa primera casa oficial había sido precedida por jóvenes chinos y descendientes que en la década de 1960 presentaron bailes y música tradicionales (el empresario Pablo Chen y la psicoanalista Teresa Yuan pertenecieron a aquella generación, entre otros pocos), y por el pintor hongkonés Lo Yuao, quien había arribado en la década anterior junto a otros coterráneos oriundos de Guangdong y emigrados desde Hong Kong que desembarcaron en San Nicolás, provincia de Buenos Aires, para instalar una fábrica.

La inmigración taiwanesa fue sucedida luego por otra mucho mayor, desde la provincia de Fujian, en especial a partir de la década de 1990. Finalmente, en 2004 comenzó la intensificación de las relaciones formales entre los gobiernos de China y la Argentina a partir del intercambio de visitas entre los presidentes Néstor Kirchner y Hu Jintao. Desde 1983, con la recuperación de la democracia, y hasta la actualidad, todos los presidentes argentinos han visitado China y casi todos los primeros mandatarios del país asiático han venido a la Argentina.

El intercambio cultural directo que tiene como lugar de concreción a nuestro país —y que en el plano oficial reconoce un primer convenio durante el gobierno de Arturo Illia a mediados de la década de 1960— se desarrolla en escenarios de muy diferente naturaleza, algunos son vías comunitarias y otros están sostenidos en instituciones públicas. Como un elemento más para dimensionar de cuánta gente hablamos, el último dato que manejaba para 2016 la Embajada de la República Popular China cifraba la inmigración china en 180.000 personas, una de las colectividades más importantes hoy en nuestro país.<sup>1</sup>

---

\* Los autores son periodistas. Directores de la revista *Dang Dai* y del sitio web [www.dangdai.com.ar](http://www.dangdai.com.ar) y autores de *Todo lo que necesitás saber sobre China* (Buenos Aires, Paidós, 2015), entre otros libros.

1. Anuncio del embajador Yang Wanming durante un acto para la colectividad realizado en la Fundación OSDE, CABA, el 20 de abril de ese año.



## Escenario Barrio Chino

En la ciudad de Buenos Aires, la capital federal del país, se formó un Barrio Chino que tiene la particularidad de no ser residencial, como lo son esos barrios en otros países, sino una especie de paseo cultural. En menos de seis cuadras se concentra una gran cantidad de restaurantes, supermercados con mercadería importada desde China y locales comerciales donde se venden artículos de decoración y regalos producidos en China.

Este centro gastronómico y comercial es un punto de altísima convocatoria del turismo local. Cada fin de semana es visitado por miles de argentinos y turistas de otras nacionalidades que, interesados en la cultura china, adquieren objetos típicos del país –desde *qipaos* hasta imitaciones de monedas antiguas–, alimentos e ingredientes de la comida vernácula, y van a disfrutar la gastronomía del país oriental en los restaurantes. Este interés fue capitalizado desde 2006 en la celebración del Año Nuevo chino, organizada por representantes de los dueños de los comercios con apoyo del Gobierno de la Ciudad, que en 2016 renovó el mobiliario urbano de esa zona del barrio de Belgrano. Uno de los grandes comerciantes chinos es hoy, además, legislador por la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, algo que no tiene antecedentes en América Latina.

Desde que comenzaron a organizarse sus festejos, cada Año Nuevo concurre al barrio una multitud (el último año se calculó en más de 300 mil personas) que recorre stands y asiste gratuitamente a espectáculos artísticos y deportivos relacionados con la cultura china, desde el mediodía hasta la noche. Los festejos, que incluyen danzas del dragón y del león, espectáculos musicales, de artes marciales, muestras de caligrafía, etc., se extienden a Barrancas de Belgrano y, algunos años recientes, a plazas cercanas. E incluso hay varias celebraciones en otras ciudades como La Plata, Mendoza o Mar del Plata y hasta en centros comerciales.

El éxito del evento ha llevado a que se organicen en el año otras dos fiestas públicas: el Bautismo del Buda (*Vesak*) y el Festival del Medio Otoño (Fiesta de la Luna), celebraciones tradicionales de la cultura china. Por otra parte, recientemente se ha inaugurado otro Barrio Chino (llamado “Chinatown Tigre”) con características similares al de Belgrano en el Municipio de Tigre, a 30 kilómetros de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Estas celebraciones son las instancias masivas de contacto cultural entre los pueblos chino y argentino. El intercambio, sin embargo, es superficial.

## Escenario centros educativos

En las antípodas de la espontaneidad están los dos institutos Confucio establecidos en la Argentina, uno asociado con la Universidad de Buenos Aires y el otro, con la Universidad Nacional de La Plata. Los Confucio, –en todo el mundo, donde hay

más de 500— dependen de *Hanban*, la Oficina Nacional de Promoción Internacional de la Lengua China, que a su vez está en la órbita del Ministerio de Educación de la República Popular China.

En ambos Institutos radicados en la Argentina se enseña el idioma mandarín y se ofrecen diversos cursos de cultura china. El I Cuba tiene, en promedio, 1.700 alumnos por año, lo que se eleva a unos 2.000 si se incluyen “aulas” establecidas en las universidades nacionales de Mar del Plata y del Sur. Está asociado a la Universidad de Jinlin. En cuanto al IC-UNLP, está asociado a la Universidad de Estudios Internacionales de Xi'an y realiza una intensa labor académica, que también abarca extensiones a otras universidades del país, en particular en Rosario y la zona Norte (Santiago del Estero, Tucumán, Salta y Jujuy).

También cumplen una función en la divulgación de China a través de la enseñanza del idioma diversos centros privados de capacitación en habilidades lingüísticas, que condensan una larga y vasta tradición argentina en la enseñanza de idiomas extranjeros. Entre ellos se destaca el Centro Universitario de Idiomas (CUI), que concentra la mayor matrícula.

Existen también algunas escuelas bilingües privadas, que funcionan básicamente para que los niños y adolescentes de la comunidad china no pierdan su idioma. Una está en el barrio de Caballito. Otras están ligadas a la Iglesia Presbiteriana, en relación con la comunidad taiwanesa. Solo existe una escuela bilingüe chino-español oficial, que depende del Estado municipal, en el barrio de Parque Patricios. Es digno de destacar que esta última iniciativa es la única en su tipo en toda Hispanoamérica. La Escuela 28 Distrito Electoral 5 también tiene la particularidad de requerir que el alumnado, en proporciones iguales, provenga de hogares en los que el español y el mandarín sean lenguas maternas. La mitad de los niños habla español y la otra habla mandarín al momento de ingresar.

## Escenario oficial

El Ministerio de Relaciones Exteriores argentino realiza algunas acciones de promoción de la cultura argentina en China. Las mismas, sin embargo, no observan una planificación ni una política sistemática. En Beijing, la Embajada de la Argentina lleva a cabo algunas actividades en su sede o en la del Instituto Cervantes (España). Entre otras muchas iniciativas, las hay educativas, deportivas, de música nacional, de literatura, de artes en general, etc.

En febrero de 2015, los presidentes de la Argentina y China, Cristina Fernández de Kirchner y Xi Jinping, firmaron en Beijing, entre muchos otros acuerdos económicos y comerciales, un convenio para el establecimiento de Casas de la Cultura, una argentina en Beijing y otra china en Buenos Aires, lo que está pendiente de ejecución. Esto último fue ratificado en la visita de Estado a la República Popular China del presidente Mauricio Macri, en mayo de 2017.

A nivel oficial también hay algunos impulsos para que artistas de distintas disciplinas intercambien visitas, becas, programas de capacitación. Por ejemplo en el caso de los escritores, hay un programa de traducciones en el seno de la Cancillería argentina, pero es vasto todavía el campo inexplorado y muchas veces los logros se dan por canales y esfuerzos particulares.

## Escenario asociaciones civiles

Algunas entidades civiles, como la Asociación Cultural China Argentina (ACCA) y la Fundación Muralla Dorada, despliegan acciones de promoción cultural de China. La primera imparte clases de idioma, participa de eventos multinacionales organizados por el Gobierno, trabajó en la instalación del nuevo Barrio Chino en Tigre y participa en la organización del festejo de Año Nuevo. En los últimos tres años este evento fue organizado por la Fundación Muralla Dorada, la que también ha promovido la presencia de artistas argentinos en China y produjo el programa de televisión “Chino Básico” para el aprendizaje de la lengua. Las dos entidades están formadas por taiwaneses y chinos que residen en la Argentina. Por televisión, también se destaca el programa actual “Milenarios”.

## Escenario academia

En el mundo académico argentino están reproduciéndose las áreas dedicadas a conocer diferentes aspectos de China. Salvo la carrera de Estudios Orientales de la Universidad del Salvador (de la órbita de la Iglesia Católica), que fue pionera y creada en la década de 1960, estos espacios están recién sustanciándose en universidades públicas como la UBA (muy fragmentariamente) o en las de Lanús, Tres de Febrero, Arturo Jauretche de Florencio Varela, San Martín, también en las de Rosario y Córdoba, y, entre las privadas, en las de Congreso (con sede en Mendoza, que abrió en Buenos Aires una Casa de la Cultura China, donde se realizan actividades artísticas y se ofrece una excelente biblioteca) y la Torcuato Di Tella, entre otras.

Casi todas ellas tienen convenios con similares chinas, a lo que se ha sumado en 2017 uno muy ambicioso, en el terreno de las ciencias sociales, entre el Conicet y la Universidad de Shanghai, que fundaron el Centro de Investigación Mixto Internacional (CIMI). Un aporte más, permítasenos señalar, es la publicación *Dang Dai*, de intercambio cultural entre la Argentina y China que, desde 2011, se ha convertido en un puente de intercambio sin precedentes en la región ni en otros países donde, si hay medios especializados, son oficiales.

Del lado chino, la llegada del presidente Xi al poder en Beijing activó un esquema de becas para estudiantes avanzados y académicos mucho más intenso que en períodos anteriores.

Por otra parte, el Grupo de Trabajos sobre China del Comité de Asuntos Asiáticos del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales ha ido integrando a sus estudios la dimensión cultural de los lazos bilaterales con China.

## Escenario supermercados

Empezamos esta lista mencionando el gran escenario masivo del intercambio, que es el Barrio Chino, un paseo de compras cultural-gastronómico al que los argentinos van a hacer turismo, que además ofrece una de las fiestas más multitudinarias de la ciudad. El país más lejano del mundo, con su insondable exotismo, está allí al alcance de la mano.

Pero debe considerarse un escenario privilegiado: la cotidianeidad del trato personal en los supermercados de dueños chinos. Desde hace más de dos décadas, los inmigrantes del país asiático están en todos los barrios de la ciudad de Buenos Aires y progresivamente en casi todas las ciudades del país. Su manera de comerciar, su forma de relacionarse, de tratar, su estilo de vida es captado por los clientes argentinos, y del mismo modo los chinos aprenden cómo viven los argentinos, su idiosincrasia y su visión del mundo.

No es menos intercambio cultural la conversación entre escritores chinos encumbrados como Qiu Xiaolong o Mai Jia y un editor porteño, o un pintor como Cai Guo Qiang y un galerista local (los tres artistas han visitado la Argentina en los últimos años, entre tantos otros), que la vecina de Rosario que toma en brazos a la pequeña hijita de Ma Silchen, diciéndole “yo te la tengo, vos cobrá tranquila”.

## Perspectivas

Al ocupar China un lugar crecientemente potente en las estructuras económica y política globales, que todo indica se irá consolidando y aumentando en este siglo, se abre no solo en la Argentina sino en todo el mundo la perspectiva de un necesario debate sobre cómo debería encararse del mejor modo posible una buena relación con ese país. Un vínculo que acepte el desafío que propone China de “mutuo beneficio” y cooperación, pero que atienda nuestro interés nacional, sin seguir necesaria ni meramente el ritmo que propone Beijing. Al contrario, que proponga proactivamente nuestras propias necesidades al socio chino, que ha mostrado pragmatismo y flexibilidad en la adaptación a demandas de sus contrapartes. En ese camino, es más que necesario un mayor entendimiento entre ambos pueblos y culturas, sin prejuicios ni tentaciones discriminatorias, en lo cual creemos que China está genuinamente interesada porque, entre otras razones, acepta la idea de una civilización propia y otra latinoamericana del otro lado del mundo. Cada día hay indicios de que se va abonando el camino. Este año, para citar solo dos ejemplos de esfuerzos individuales,

el periodista y escritor Guillermo Bravo abrió en Beijing (pero en el Instituto Cervantes, porque España sí tiene muchos recursos puestos allí) la primera librería de textos hispanoamericanos. Y la actriz Mónica Villa va a dictar talleres de teatro a la Universidad de Nanjing. Desde luego, también será estelar la visita del artista Ai Weiwei a Buenos Aires en noviembre, como otros años lo fue la del pianista Lang Lang. Pero a nivel oficial, y sobre todo del lado argentino, creemos que debería haber un mayor esfuerzo en financiar y apostar por esa relación estratégica en el terreno cultural. El diálogo cultural sino-argentino y sino-latinoamericano debe profundizarse y enriquecerse.

# El rol del AIIB como instrumento para las relaciones internacionales

—María Cecilia Peralta\*

## Marco de América Latina y Asia

Desde la puesta en funcionamiento de las llamadas instituciones u organismos de Bretton Woods el mundo no había tenido un cambio tan grande y con tantos desafíos como los que enfrenta en la actualidad a causa de las innovaciones llevadas adelante en el continente asiático, impulsados en su mayor medida por la República Popular China.

El multilateralismo, las instituciones y los países que llevan adelante el gobierno mundial en los últimos años están en continuo cambio, quedando esto expuesto en las distintas cumbres, foros y encuentros que acontecieron y acontecen a nivel mundial. La búsqueda permanente de nuevas formas de relacionamiento que trasciendan el plano bilateral y la generación de políticas públicas globales son algunos de los mayores desafíos que el mundo enfrenta en la actualidad.

Hoy, siglo XXI, la situación en la que se encuentra Asia y lo que representa a nivel producto bruto interno y cantidad de población, hacen que las instituciones financieras no puedan escapar a la nueva realidad, que no solo se ve representada por el AIIB, sino también por instituciones como el Nuevo Banco de los BRICS, el Fondo de la Nueva Ruta de la Seda y la Organización de Cooperación de Shanghái, entre otras.

Esta nueva arquitectura financiera persigue el fin de generar una organización diferente de cara a las necesidades de financiamiento mundial y a la generación de nuevos bienes públicos globales. La decisión de crear el Banco Asiático de Infraestructura e Inversión refleja una necesidad de financiamiento en el marco de una estrategia y condicionamientos diferentes a los que hasta al momento el mundo financiero podía dar como alternativa. Los países integrantes de los BRICS han argumentado que, entre las razones para crear el nuevo Banco, se debe considerar que las

---

\* Licenciada en Economía por la Universidad de Buenos Aires. Master en Administración y Políticas Públicas por la Universidad de San Andrés (tesis en curso). Especializada en Economía y negocios con Asia Pacífico e India por la Universidad Nacional de Tres de Febrero. Ha sido becaria Fulbright Young Leaders Seminar, University of Massachusetts, Amherst e International Cooperation and Development Fund (Taiwán). Fundadora de Worldnomics, research económico de Asia y emergentes. Actualmente es consultora en Jefatura de Gabinete de Ministros en la Subsecretaría de Evaluación de Proyectos con Financiamiento Externo y miembro del Grupo China del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales.

entidades financieras dominadas por los Estados Unidos no tienen en cuenta el peso creciente de las nuevas potencias emergentes en la economía global.<sup>1</sup>

El Banco Asiático de Infraestructura e Inversión (AIIB) fue impulsado por la República Popular China con el fin de crear una arquitectura financiera global sinocéntrica pensada en un sistema financiero y de cooperación adaptado a las necesidades y a la situación global regional actual que tendrá que convivir con el sistema occidental instaurado después de la Segunda Guerra Mundial. El sistema Bretton Woods –fue creado en un momento histórico en que el mundo estaba comenzando a implementar políticas según la teoría de J. M. Keynes. Esta política económica debía conducir al crecimiento económico global en medio de una economía global de reconstrucción, sobre todo en Europa, como lo fue la era del Plan Marshall y cuando el Estado de bienestar y las ideas de Planeamiento Económico comenzaban a tomar fuerza– y fue la que estableció las reglas para las relaciones comerciales y financieras entre los principales países industriales del mundo del siglo XX, creándose en 1944, el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional.<sup>2</sup>

Las estrategias de desarrollo y puesta en marcha de políticas públicas globales no escapan a estos cambios, así como tampoco la estructura financiera que soporta estas estrategias para que puedan ser llevadas adelante, lo cual conduce a pensar nuevas formas de integración y cooperación financiera a nivel mundial para poder enfrentar este nuevo desafío.

En lo que respecta a América Latina, al momento, los actores con mayor presencia en materia de financiamiento para llevar adelante políticas públicas para el desarrollo fueron tradicionalmente el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), el Banco Mundial (BM) y el Banco de Desarrollo de América Latina (CAF); sin embargo, en los últimos años, la mayoría de los países de la región obtuvieron préstamos de manera directa con negociaciones bilaterales para grandes obras con destino a infraestructura así como también préstamos de contingencia a raíz de determinadas coyunturas macroeconómicas.

Según un reporte de la base de datos de Finanzas Chino-Latino Americanas realizado por Global Economic Governance Initiative de la Universidad de Boston, desde 2005 el Banco de Desarrollo de China y el Banco de Exportaciones e Importaciones de ese país prestaron más de 141 billones de dólares a América Latina y el Caribe; y en el período 2005-2016, estos préstamos superaron a los realizados por las instituciones tradicionales BM, BID, CAF y otras más pequeñas en ese mismo período.

Los sectores en los cuales se desarrollaron estas inversiones fueron: energía por un monto de 100 billones, infraestructura por 24,3 billones, otros sectores por 14,8 billones y minería por 2,1 billones de dólares estadounidenses. De este monto total

---

1. Peralta, María Cecilia y Radulovich, Nadia. “La necesidad de una estructura financiera adaptada a los nuevos tiempos”, en *El plan Marshall chino, la relación con sus vecinos y un nuevo orden financiero mundial*, p. 6.

2. *Ibidem*.

de inversiones, el Banco de Desarrollo de China prestó 114,3 billones y los 27 restantes fueron provistos por el Banco de Exportaciones e Importaciones.

Estos préstamos fueron tomados de maneras diferentes considerando no solo la coyuntura internacional sino también la interna de cada uno de los países; todos fueron obtenidos mediante negociaciones realizadas de manera bilateral siendo los años 2010 y 2015 los que registraron los mayores montos.

Los montos tomados por cada uno de los países, año por año, fueron los siguientes:

2016 Total: \$ 21,2 B		2015 Total: \$ 24,6 B		2014 Total: \$ 10 B		2013 Total: \$ 14 B	
Brasil	\$ 15 B	Brasil	\$ 10,7 B	Argentina	\$ 4,8 B	Venezuela	\$ 10,1 B
Venezuela	\$ 2,2 B	Ecuador	\$ 7 B	Venezuela	\$ 4 B	Trinidad y Tobago	\$ 1,8 B
Ecuador	\$ 2,2 B	Venezuela	\$ 5 B	Trinidad y Tobago	\$ 750	México	\$ 1 B
Bolivia	\$ 1,5 B	Bolivia	\$ 1,3 B	Ecuador	\$ 509 M	Jamaica	\$ 757 M
Jamaica	\$ 327 M	Costa Rica	\$ 395 M			Ecuador	\$ 392 M
		Barbados	\$ 170 M				

2012 Total: \$ 7 B		2011 Total: \$ 7,9 B		2010 Total: \$ 35,6 B		2009 Total: \$ 15,7 B	
Venezuela	\$ 4,5 B	Venezuela	\$ 5,5 B	Venezuela	\$ 21,4 B	Brasil	\$ 10 B
Ecuador	\$ 2 B	Ecuador	\$ 2 B	Argentina	\$ 10,3 B	Venezuela	\$ 5,5 B
Argentina	\$ 200 M	Bolivia	\$ 300 M	Ecuador	\$ 3,3 B	Jamaica	\$ 120 M
Guyana	\$ 130 M	Jamaica	\$ 71 M	Jamaica	\$ 458 M	Bolivia	\$ 60 M
Bolivia	\$ 100 M	Bahamas	\$ 58 M	Bolivia	\$ 251 M	Perú	\$ 50 M
Bahamas	\$ 41 M						

2008 Total: \$ 356 M		2007 Total: \$ 4,8 B	
Brasil	\$ 356 M	Venezuela	\$ 4 B
		Brasil	\$ 750 M
		Jamaica	\$ 45 M
		Argentina	\$ 30 M

Fuente: tablas elaboración propia, fuente de la información China-Latin America Finance Database, Inter-American Dialogue y Global Economic Governance Initiative, Boston University.

Ordenando de mayor a menor según el monto tomado, Venezuela resulta ser el mayor tomador de estos préstamos; en segundo término aparece Brasil, seguido por Ecuador, Argentina, Bolivia, Trinidad y Tobago, Jamaica, México, Costa Rica, Barbados, Guyana, Bahamas y Perú.



## El cambio de estrategia por parte de China

Ya en octubre de 2013, el presidente de China, Xi Jinping, propuso el establecimiento del AIIB con el objetivo de financiar los proyectos de infraestructura, la interconectividad regional y la integración económica. Dicha iniciativa de la creación de los nuevos bancos y fondos para financiamientos específicos refleja el cambio de postura del Gobierno chino frente a sus relaciones financieras con el mundo y la preponderancia que esto tendría en la región, teniendo en cuenta aspectos como la diversificación del riesgo, la institucionalización y la multilateralización, con el intento de pasar de estrategias de préstamos bilaterales a préstamos de estas nuevas instituciones financieras siendo estas utilizadas como un instrumento para el desarrollo.

Desde finales de la implementación del Plan Quinquenal XII y en la preparación del nuevo Plan XIII, que dio comienzo en 2016, la revisión del rumbo de la estrategia global y regional y las necesidades de financiamiento de las mismas, así como también el impacto en el plan de desarrollo futuro, hicieron comenzar a pensar en cómo articular una nueva estrategia que soportara estos cambios de gran impacto regional y la forma de implementación de políticas como *One Belt One Road* y el Corredor Económico Pakistán-China, las cuales necesitarían un canal de financiamiento y el establecimiento de un orden de prioridades del mismo para ser llevadas adelante. Si bien estas no son las únicas obras que se financian con esta nueva institución, muchas de ellas están relacionadas.

En lo que respecta a América Latina, en el último documento publicado por el Gobierno chino respecto al relacionamiento con dicho continente, llamado “Documento sobre la Política de China hacia América Latina y el Caribe”, emitido en noviembre de 2016, se desarrolla lo siguiente:

*“Persistir en la cooperación mutuamente beneficiosa en fomento del desarrollo común constituye la fuerza motriz inherente de las relaciones entre China y ALC. China se dispone a forjar el nuevo marco de cooperación sustancial ‘1+3+6’ (a saber, tomar como guía el Plan de Cooperación China-Estados Latinoamericanos y Caribeños, 2015-2019; como fuerza propulsora, el comercio, la inversión y cooperación financiera; y como puntos clave de cooperación, la energía y los recursos, obras de infraestructura, agricultura, manufactura, innovación científico-técnica y tecnología informática) y explorar activamente la nueva modalidad de cooperación en capacidad productiva ‘3x3’ (o sea, edificar conjuntamente para ALC los tres viaductos de logística, energía eléctrica e informática, materializar la interacción virtuosa entre empresas, sociedad y Gobierno, así como ensanchar los tres canales de financiamiento tales como fondos, créditos y seguros) con miras a acelerar la elevación de la cualidad y el nivel de la cooperación China-ALC.”*

Este mismo documento, exactamente en su apartado de cooperación financiera con América Latina, establece:

*“Respalda un mayor intercambio y cooperación entre las instituciones financieras chinas y sus pares nacionales, regionales e internacionales de ALC, optimizar la construcción de la red de sucursales en ALC. Fortalecer el diálogo y la cooperación entre los bancos centrales y los reguladores financieros de ambas partes para facilitar la liquidación transfronteriza en moneda local, negociar la liquidación en RMB, y promover a pasos seguros la cooperación monetaria. Sobre la base de cooperación financiera bilateral, poner en pleno juego las funciones del fondo de cooperación, los préstamos preferenciales, los préstamos específicos para la infraestructura, el fondo de cooperación en capacidad productiva entre China y ALC, así como otros arreglos financieros entre China y el Caribe. Explorar activamente las formas de cooperación como seguro y arrendamiento financiero.”*

En las últimas líneas con respecto a este tema, la República Popular China considera:

*“Ampliar continuamente la colaboración con las instituciones financieras regionales de ALC para apoyar la cooperación en las áreas prioritarias y los proyectos de gran envergadura.”*

En este marco, el 16 de enero de 2016, en la ciudad de Beijing el Banco de Infraestructura en Inversión Asiático puso en marcha las primeras operaciones en su reunión de asamblea inaugural llevada adelante por la Junta de Gobernadores como lo establecen sus normas, con Jin Liqun como presidente de la institución del banco y con 57 países como miembros fundadores, entre socios regionales y extrarregionales, entre los que se destaca Brasil como único país de América Latina.

La Misión de la institución es mejorar el desarrollo social y económico en Asia, mediante la inversión en infraestructura y otros sectores productivos. Lo que se espera es que estos proyectos puedan conectar mejor a las personas, los servicios y los mercados y generar crecimiento sostenible en el largo plazo. La mayor participación del capital es aportada por socios regionales, en gran parte por la República Popular China, y la participación restante por miembros extrarregionales.

Hasta realizarse la última reunión de gobernadores en Corea, el 16 de junio de 2017, la composición de la institución era de 73.614 billones de dólares por parte de los socios regionales, lo cual representa el 79,16% del total del capital, y 193.792 billones de dólares provenientes de socios extrarregionales con una representación del 20,83% del total accionario.

La participación accionaria no solo define cuánto es el monto de integración a realizar a la institución, sino también el poder de voto cuando se lleva adelante una votación para la realización de proyectos como lo establecen las normas de su estatuto.

A continuación se detalla la participación y el poder de voto que posee cada miembro:

MIEMBROS REGIONALES			
Miembros	Ingreso	Total de suscripciones	Poder de voto
Arabia Saudí	19/92/2016	Cantidad (millones de USD): 2.544,6 Porcentaje del total: 2,7363%	Número de votos: 28.388 Porcentaje del total: 2,5975%
Australia	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 3.691,2 Porcentaje del total: 3,9693%	Número de votos: 39.854 Porcentaje del total: 3,6467%
Azerbaiján	24/06/2016	Cantidad (millones de USD): 254,1 Porcentaje del total: 0,2732%	Número de votos: 5.483 Porcentaje del total: 0,5017%
Bangladesh	22/03/2016	Cantidad (millones de USD): 660,5 Porcentaje del total: 0,7103%	Número de votos: 9.547 Porcentaje del total: 0,8736%
Brunei Darussalam	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 52,4 Porcentaje del total: 0,0563%	Número de votos: 3.466 Porcentaje del total: 0,3171%
Camboya	17/05/2016	Cantidad (millones de USD): 62,3 Porcentaje del total: 0,0670%	Número de votos: 3.565 Porcentaje del total: 0,3262%
China	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 29.780,4 Porcentaje del total: 32,0243%	Número de votos: 300.746 Porcentaje del total: 27,5186%
Corea	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 3.738,7 Porcentaje del total: 4,0204%	Número de votos: 40.329 Porcentaje del total: 3,6901%
Emiratos Árabes Unidos	15/01/2016	Cantidad (millones de USD): 1.185,7 Porcentaje del total: 1,2750%	Número de votos: 14.799 Porcentaje del total: 1,3541%
Filipinas	28/12/2016	Cantidad (millones de USD): 979,1 Porcentaje del total: 1,0529%	Número de votos: 12.733 Porcentaje del total: 1,1651%
Georgia	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 53,9 Porcentaje del total: 0,0580%	Número de votos: 3.481 Porcentaje del total: 0,3185%
Hong Kong, China	07/06/2017	Cantidad (millones de USD): 765,1 Porcentaje del total: 0,8227%	Número de votos: 9.993 Porcentaje del total: 0,9144%
India	11/01/2016	Cantidad (millones de USD): 8.367,3 Porcentaje del total: 8,9978%	Número de votos: 86.615 Porcentaje del total: 7,9254%
Indonesia	14/01/2016	Cantidad (millones de USD): 3.360,7 Porcentaje del total: 3,6139%	Número de votos: 36.549 Porcentaje del total: 3,3443%
Irán	16/01/2017	Cantidad (millones de USD): 1.580,8 Porcentaje del total: 1,6999%	Número de votos: 18.750 Porcentaje del total: 7,156%
Israel	15/01/2016	Cantidad (millones de USD): 749,9 Porcentaje del total: 0,8064%	Número de votos: 10.441 Porcentaje del total: 0,9554%

Miembros	Ingreso	Total de suscripciones	Poder de voto
Jordania	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 119,2 Porcentaje del total: 0,1282%	Número de votos: 4.134 Porcentaje del total: 0,3783%
Kazakhstán	18/04/2016	Cantidad (millones de USD): 729,3 Porcentaje del total: 0,7843%	Número de votos: 10.235 Porcentaje del total: 0,9365%
República Kyrgyz	11/04/2016	Cantidad (millones de USD): 26,8 Porcentaje del total: 0,0288%	Número de votos: 3.210 Porcentaje del total: 0,2937%
Laos PDR	15/01/2016	Cantidad (millones de USD): 43,0 Porcentaje del total: 0,0462%	Número de votos: 3.372 Porcentaje del total: 0,3085%
Malasia	27/03/2017	Cantidad (millones de USD): 109,5 Porcentaje del total: 0,1178%	Número de votos: 4.037 Porcentaje del total: 0,3694%
Maldivas	04/01/2016	Cantidad (millones de USD): 7,2 Porcentaje del total: 0,0077%	Número de votos: 3.014 Porcentaje del total: 0,2758%
Mongolia	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 41,1 Porcentaje del total: 0,0442%	Número de votos: 3.353 Porcentaje del total: 0,3068%
Myanmar	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 264,5 Porcentaje del total: 0,2844%	Número de votos: 5.587 Porcentaje del total: 0,5112%
Nepal	13/01/2016	Cantidad (millones de USD): 80,9 Porcentaje del total: 0,0870%	Número de votos: 3.751 Porcentaje del total: 0,3432%
Nueva Zelanda	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 461,5 Porcentaje del total: 0,4963%	Número de votos: 7.557 Porcentaje del total: 0,6915%
Omán	21/06/2016	Cantidad (millones de USD): 259,2 Porcentaje del total: 0,2787%	Número de votos: 5.534 Porcentaje del total: 0,5064%
Pakistán	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 1.034,1 Porcentaje del total: 1,1120%	Número de votos: 13.283 Porcentaje del total: 1,2154%
Qatar	24/12/2016	Cantidad (millones de USD): 604,4 Porcentaje del total: 0,6499%	Número de votos: 8.986 Porcentaje del total: 0,8222%
Rusia	28/12/2015	Cantidad (millones de USD): 6.536,2 Porcentaje del total: 7,0287%	Número de votos: 68.304 Porcentaje del total: 6,2499%
Singapur	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 250,0 Porcentaje del total: 0,2688%	Número de votos: 5.442 Porcentaje del total: 0,4979%
Sri Lanka	22/06/2016	Cantidad (millones de USD): 269,0 Porcentaje del total: 0,2893%	Número de votos: 5.632 Porcentaje del total: 0,5153%
Tajikistán	16/06/2016	Cantidad (millones de USD): 30,9 Porcentaje del total: 0,0332%	Número de votos: 3.251 Porcentaje del total: 0,2975%
Tailandia	20/06/2016	Cantidad (millones de USD): 1.427,5 Porcentaje del total: 1,5351%	Número de votos: 17.217 Porcentaje del total: 1,5754%

Miembros	Ingreso	Total de suscripciones	Poder de voto
Turquía	15/01/2016	Cantidad (millones de USD): 2.609,9 Porcentaje del total: 2,8065%	Número de votos: 29.041 Porcentaje del total: 2,6573%
Uzbekistán	30/11/2016	Cantidad (millones de USD): 219,8 Porcentaje del total: 0,2364%	Número de votos: 5.140 Porcentaje del total: 0,4703%
Vietnam	11/04/2016	Cantidad (millones de USD): 663,3 Porcentaje del total: 0,7133%	Número de votos: 9.575 Porcentaje del total: 0,8761%
<b>Total regional</b>		<b>Cantidad (millones de USD): 73.614,0 Porcentaje del total: 79,1606%</b>	
<b>Total</b>		<b>Cantidad (millones de USD): 92.993,2 Porcentaje del total: 100%</b>	<b>Número de votos: 1.092.884 Porcentaje del total: 100%</b>

Fuente: AIIB Members and Prospective Members of the Bank.

MIEMBROS NO REGIONALES			
Miembros	Ingreso	Total de suscripciones	Poder de voto
Alemania	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 4.484,2 Porcentaje del total: 4,8221%	Número de votos: 47.784 Porcentaje del total: 4,3723%
Austria	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 500,8 Porcentaje del total: 0,5385%	Número de votos: 7.950 Porcentaje del total: 0,7274%
Dinamarca	15/01/2016	Cantidad (millones de USD): 369,5 Porcentaje del total: 0,3973%	Número de votos: 6.637 Porcentaje del total: 0,6073%
Egipto	04/08/2016	Cantidad (millones de USD): 650,5 Porcentaje del total: 0,6995%	Número de votos: 9.447 Porcentaje del total: 0,8644%
Etiopía	13/05/2017	Cantidad (millones de USD): 45,8 Porcentaje del total: 0,0493%	Número de votos: 2.800 Porcentaje del total: 0,2562%
Finlandia	07/01/2016	Cantidad (millones de USD): 310,3 Porcentaje del total: 0,3337%	Número de votos: 6.045 Porcentaje del total: 0,5531%
Francia	16/06/2016	Cantidad (millones de USD): 3.375,6 Porcentaje del total: 3,6299%	Número de votos: 36.698 Porcentaje del total: 3,3579%
Hungría	16/06/2017	Cantidad (millones de USD): 100,0 Porcentaje del total: 0,1075%	Número de votos: 3.342 Porcentaje del total: 0,3058%
Islandia	04/03/2016	Cantidad (millones de USD): 17,6 Porcentaje del total: 0,0189%	Número de votos: 3.118 Porcentaje del total: 0,2853%
Italia	13/07/2016	Cantidad (millones de USD): 2.571,8 Porcentaje del total: 2,7656%	Número de votos: 28.660 Porcentaje del total: 2,6224%
Luxemburgo	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 69,7 Porcentaje del total: 0,0750%	Número de votos: 3.639 Porcentaje del total: 0,3330%

Miembros	Ingreso	Total de suscripciones	Poder de voto
Malta	07/01/2016	Cantidad (millones de USD): 13,6 Porcentaje del total: 0,0146%	Número de votos: 3.078 Porcentaje del total: 0,2816%
Noruega	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 550,6 Porcentaje del total: 0,5921%	Número de votos: 8.448 Porcentaje del total: 0,7730%
Países Bajos	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 1.031,3 Porcentaje del total: 1,1090%	Número de votos: 13.255 Porcentaje del total: 1,2128%
Polonia	15/06/2016	Cantidad (millones de USD): 831,8 Porcentaje del total: 0,8945%	Número de votos: 11.260 Porcentaje del total: 1,0303%
Portugal	08/02/2017	Cantidad (millones de USD): 65,0 Porcentaje del total: 0,0699%	Número de votos: 3.592 Porcentaje del total: 0,3287%
Reino Unido	25/12/2015	Cantidad (millones de USD): 3.054,7 Porcentaje del total: 3,2849%	Número de votos: 33.489 Porcentaje del total: 3,0643%
Suecia	23/06/2016	Cantidad (millones de USD): 630,0 Porcentaje del total: 0,6775%	Número de votos: 9.242 Porcentaje del total: 0,8457%
Suiza	25/04/2016	Cantidad (millones de USD): 706,4 Porcentaje del total: 0,7596%	Número de votos: 10.006 Porcentaje del total: 0,9156%
<b>Total no regional</b>		<b>Cantidad (millones de USD): 19.379,2 Porcentaje del total: 20,8394%</b>	<b>Número de votos: 248.490 Porcentaje del total: 22,7371%</b>
<b>Total</b>		<b>Cantidad (millones de USD): 92.993,2 Porcentaje del total: 100%</b>	<b>Número de votos: 1.092.884 Porcentaje del total: 100%</b>

Fuente: AIIB Members and Prospective Members of the Bank.

Los miembros potenciales a futuro regionales y no regionales hasta ese momento eran los siguientes:

Regional	No regional	
Afganistán	Argentina	Madagascar
Armenia	Bélgica	Perú
Bahrain	Bolivia	Rumania
Chipre	Brasil*	Sudáfrica*
Fiji	Canadá	Sudán
Kuwait*	Chile	Venezuela
Samoa	España*	
Timor-Leste	Grecia	
Tonga	Irlanda	

\*Miembros fundadores potenciales a los cuales se les extendió el plazo de integración de capital.

El caso de Brasil como socio fundador no es casual; la República Popular China y Brasil poseen vínculos muy estrechos y comparten el bloque BRICS, bloque del que asimismo forman parte Rusia, India, China y Sudáfrica, así como también mantienen relaciones comerciales muy intensas y de volúmenes considerables, que hacen que la cercanía y el flujo de relaciones entre ambos países sean de gran importancia estratégica para ambos; cabe agregar que también ambos adhieren a la política del Banco de los BRICS, como una forma de estrategia financiera extrarregional de este bloque.

Brasil fue el país con mayor volumen de inversión extranjera directa recibida hasta 2016 por parte de la República Popular China desde el ingreso del gigante asiático a la Organización Mundial del Comercio en 2001.

Los flujos de IED china estimados para América Latina fueron variando con el tiempo de país a país, siendo la apertura estimada la que se detalla a continuación.

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: FLUJOS ESTIMADOS IED CHINA, 1990-2015							
(En millones de dólares)							
País	1990-2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
Brasil	255	9.563	5.676	6.067	2.094	1.161	4.719
Argentina	143	3.100	2.450	600	n.d.	n.d.	n.d.
Perú	2.262	84	829	1.307	2.154	9.605	2.141
Ecuador	1.619	45	59	86	88	79	94
Venezuela	240	900	n.d.	n.d.	1.400	n.d.	n.d.
Colombia	1.677	6	293	996	n.d.	n.d.	n.d.
Otros	1.146	14	867	150	34	70	n.d.
<b>América Latina y el Caribe</b>	<b>7.342</b>	<b>13.712</b>	<b>10.174</b>	<b>9.206</b>	<b>5.770</b>	<b>10.915</b>	<b>6.955</b>

Nota: n.d. = no disponible.

Fuente: Miguel Pérez Ludeña, “Chinese Foreign Direct Investment in Latin America”, 2016, inédito, sobre la base de información de las empresas, Bloomberg, estadísticas oficiales de los países y China Investment Tracker.

El año 2016 fue muy intenso en cuanto a la actividad para este nuevo organismo multilateral de financiamiento asiático, no solo se realizaron nuevas operaciones en



la región, sino que también se lograron estrategias de financiamiento conjunto con otras instituciones convencionales como el Banco Mundial, el Banco de Desarrollo de Asia, el Banco Europeo para la Reconstrucción y Desarrollo y el Banco de Desarrollo Islámico, trabajando de manera conjunta en los países para poder llevar adelante proyectos que, de otra manera, no podrían realizarse, no solo porque muchos de estos países no podrían acceder a un financiamiento a tasas de interés más bajas que las que obtendrían en el mercado, sino también porque estas instituciones brindan cooperaciones en aspectos técnicos.

Con respecto al costo financiero de fondeo y obtención de créditos mediante el AIIB, el 29 de junio de 2017 esta institución obtuvo por parte de diferentes calificadoras de riesgo crediticio como Moody's Investors Service ("Moody's") una calificación de Triple-A, siendo esta la más alta a obtener. Moody's citó en un comunicado que "la fortaleza de los marcos de gobernabilidad de AIIB, incluyendo sus políticas de gestión de riesgos, adecuación de capital y liquidez" fueron los motivos por los cuales el banco obtuvo su calificación.

Lo mismo ocurrió con la calificadora Fitch Ratings ("Fitch") que el 13 de julio de 2017 le otorgó la mayor calificación de una institución Triple-A considerando en su comunicado lo siguiente: "Creada en 2015, se ha dotado a AIIB de un capital sustancial que, a juicio de Fitch, apoyará la rápida expansión de los préstamos proyectada, la exposición al riesgo será mitigada por un conjunto de políticas y por lo tanto el AIIB goza de un excelente nivel de liquidez y debería beneficiarse de un fácil acceso a los mercados de capitales".

Estos niveles de calificaciones impactan de manera directa en los costos de financiamiento de la institución, los cuales –debido a sus buenas calificaciones– son más bajos a la hora de salir al mercado a fondearse permitiendo a los países que toman préstamos obtener tasas más convenientes.

Entre los proyectos que aprobó el directorio del banco durante 2016, podemos citar los llevados adelante en Bangladesh para mejorar los servicios de energía eléctrica en el norte de Dhaka; el proyecto total es por un monto de US\$ 262,3 millones, y el monto financiado por el AIIB fue de US\$ 165 millones. En Tajikistán fue financiado un proyecto para la reconstrucción de un corredor de transporte, "The Dushanbe-Uzbekistan Border Road", que es parte de la sección de la Región de Asia Central Corredor de Cooperación Económica 3, generando un impacto directo en la vida de los habitantes del lugar y contribuyendo a la estrategia global de corredores para el comercio. Este proyecto fue cofinanciado con el Banco Europeo de Reconstrucción y Desarrollo.

En el caso de Indonesia, se implementaron proyectos en el área de agua y transporte urbano, con un impacto en 9,7 millones de personas en la región central de Indonesia mejorando condiciones y estándares de vida y a la vez con un gran impacto positivo en las posibilidades comerciales con la región. La estrategia fue cofinanciada entre el AIIB, el ADB y el Banco de Desarrollo Islámico.

En Pakistán, fue cofinanciado con el ADB el tramo Shorkot-Khanewal de la ruta nacional M-4 y una autopista de cuatro carriles entre Multan e Islamabad,



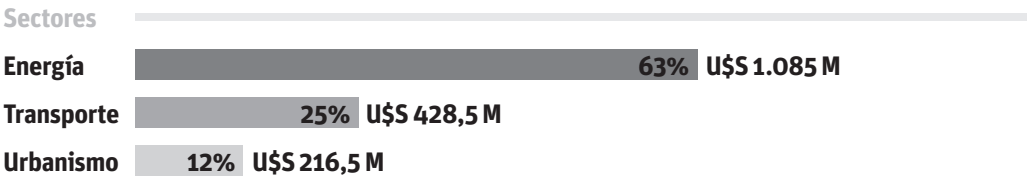
como así también una planta de energía eléctrica por un costo total de US\$ 823,5 millones de dólares. En Myanmar, se financió una planta de energía junto al IFC (Banco Mundial), prestatarios privados y el ADB por un monto de 312 millones de dólares.

Uno de los proyectos más ambiciosos y que muestra una conexión clara con la estrategia de conectividad en toda la región es el llevado adelante en Azerbaiján mediante la construcción de un gasoducto; esta tubería se realizará en Azerbaiján vía Turquía y permitirá llegar a los mercados de Europa del Este. Este proyecto no solo es ambicioso en estrategia, sino también en costos, ya que su costo total es de US\$ 8,6 billones de dólares y es cofinanciado por otros organismos multilaterales de crédito y por empresas privadas.

Otro de los proyectos de gran impacto fue el aprobado para Omán por un monto de US\$ 353,33 millones de dólares para la mejora de una terminal portuaria la cual le permitirá realizar más operaciones de comercio exterior; esta operación será cofinanciada con otros organismos multilaterales y fondos asiáticos tanto públicos como privados.

Las áreas en donde se realizaron los proyectos se distribuyeron en los sectores de energía, el 63%, en transporte el 25% y en infraestructura urbana el 12%.

**Inversiones aprobadas por sector - 2016**



Fuente: AIIB Annual Report and Accounts, 2016.

La descripción de los proyectos aprobados, la forma en la que son cofinanciados entre fuentes públicas, privadas y con organismos multilaterales, muestran la dinámica de financiamiento de las estrategias programadas para llevar adelante la implementación de corredores comerciales, terrestres y marítimos, así como también los proyectos que involucran generación de energía.

Si se compara esta distribución sectorial con los préstamos otorgados en América Latina, podemos notar que coinciden en prioridades, siendo el sector energético siempre al que se le da prioridad a la hora de seleccionar qué sector financiar.

La realización de estas nuevas obras en todos estos sectores genera oportunidades para el país miembro de estas instituciones en materia de involucramiento del sector privado y generación de empleo.

Las proyecciones para 2017 en materia de cooperación y proyectos muestran desafíos y oportunidades aún mayores, y si bien en el origen de este organismo comenzó

con una orientación hacia el orden regional, la expansión del mismo hacia otras regiones del mundo mediante estrategias como OBOR o el involucramiento en el financiamiento de estrategias en otras regiones como América Latina se muestra como el próximo paso a seguir.

## **La necesidad del cambio ante un cambio de coyuntura**

El primer semestre de 2017 fue un período de continuos cambios en la relación de este organismo con América Latina, lo cual hizo que al momento de realizarse la reunión anual de gobernadores en junio, esta reunión encontrara países de América Latina a la espera de ser incorporados de manera inminente a la institución, lo que ocurrió con las aprobaciones que se llevaron adelante en ese momento como fue el caso de la Argentina, país que fue aceptado como miembro junto a Tonga y Madagascar, al igual que ya lo habían hecho recientemente Chile, Venezuela, Perú y Bolivia.

En esta reunión efectuada en Corea, Danny Alexander, VP y Secretario Corporativo del organismo, en su discurso manifestó: “Desde que comenzamos a operar hace 18 meses el banco le dio la bienvenida a 23 nuevos miembros de distintas partes del mundo”. “El interés del Banco sigue siendo alto y nuestra puerta sigue abierta a los nuevos miembros que se unirán a finales de este año”.

Las relaciones entre América Latina y Asia en general, y con la República Popular China en particular, fueron avanzando y siendo cada vez más estrechas. El crecimiento de este país y su importancia a nivel global, así como también sus estrategias, son de gran impacto para todo el mundo y América Latina no escapa a ellos.

La creación de nuevas instituciones y la generación de nuevas instancias y espacios de negociación y asociación para la cooperación deben ser tenidas en cuenta en la estrategia de relacionamiento de los países, y América Latina debe ser parte de ella y participar para generar sinergias positivas tanto en el sector público como privado como parte de su estrategia de desarrollo a largo plazo.

Como se desarrolló en los párrafos anteriores, las estrategias de cooperación entre países e instituciones multilaterales mundiales y regionales son de gran importancia para poder llevar adelante mejores estrategias de desarrollo que impacten no solo en la calidad de vida de la población de manera directa, sino también en el ámbito para realizar negocios y atenuar ciclos económicos con altas y bajas y generar procesos con mayor estabilidad en el mediano y largo plazo.

La segunda semana de mayo de este año, el presidente del AIIB, Jin Lique, el presidente del BID, Luis Alberto Moreno y el director ejecutivo de la IIC (Corporación Interamericana de Inversiones), suscribieron un memorándum de entendimiento para la cooperación con América Latina para trabajar de manera conjunta en el desarrollo de la región y en materia de cofinanciamiento para llevar adelante proyectos, lo cual manifiesta de manera expresa interés de las dos instituciones regionales más importantes en cada una de las regiones en materia de cooperación.

Acerca de esto el presidente Jin manifestó: “el AIIB y el Grupo del BID están formalizando nuestra asociación porque compartimos la misma visión para promover la cooperación y el desarrollo económico”. “Tomará nuestros esfuerzos colectivos y experiencia para construir un futuro sostenible, y lo que está ocurriendo hoy representa otro paso adelante en ese camino”.

Moreno, el presidente del BID, al respecto consideró lo siguiente: “Asia es un socio crítico de comercio, inversión y negocios para los países de América Latina y el Caribe”. “Este nuevo acuerdo entre el Grupo del BID y AIIB fortalecerá esos lazos y consolidará la posición de Asia como uno de los socios clave de nuestra región en el camino hacia el desarrollo sostenible”.

Según lo expuesto en el Plan de Negocios de la institución asiática para 2017, durante 2016 las operaciones puestas en marcha fueron desarrolladas en el marco de los siguientes tres ejes temáticos: infraestructura sustentable, conectividad entre los países –priorizando la infraestructura transfronteriza, desde carreteras y ferrocarril, a puertos, oleoductos y telecomunicaciones a través de Asia Central– y las rutas marítimas en el sudeste y el sur de Asia, y en Oriente Medio y la movilización de capital privado logrando la asociación con otros bancos multilaterales, gobiernos, sector financiero privado y otros.

Para 2017, se espera que las áreas de cooperación prioritarias continúen siendo el sector energético, el de infraestructura en transporte y las ciudades sustentables.

Si bien en la cartera de operaciones del Banco aún no hay ninguna actividad fuera de los países clasificados como miembros regionales, China ya apoya el financiamiento de proyectos de gran importancia de infraestructura en América Latina; podemos citar como ejemplo de esto la iniciativa para construir un ferrocarril bioceánico que enlazaría la costa atlántica de Brasil con la costa pacífica de Perú por un costo de 10 billones de dólares; el formar parte de la institución es de gran importancia para un mejor relacionamiento, cofinanciamiento de operaciones futuras de esta envergadura y para la posibilidad de que empresas latinoamericanas puedan participar en licitaciones que se lleven adelante en obras involucradas con esta u otras operaciones a ser financiadas por esta institución.

Entre una de las propuestas que se presentaron en las reuniones que se llevaron adelante en el marco de la cumbre de OBOR se destaca la presentada por la presidente de Chile, Michelle Bachelet, quien consideró que la propuesta de crear un cable de fibra óptica Trans-Pacífico podría mejorar considerablemente la conectividad digital entre ambas regiones.

En este mismo contexto, el presidente del AIIB, Jin Lique, manifestó que “una mejor infraestructura en Asia permitirá que los productos de Sudamérica accedan a nuevos mercados, mientras que una mayor inversión en infraestructura sudamericana acercará naturalmente dos continentes distantes (Asia y Sudamérica)”.

El marco para una nueva forma de cooperación que se está transitando en la actualidad aporta a América Latina nuevos desafíos y a la vez nuevas oportunidades para pensar en una estrategia de mediano y largo plazo trabajando en conjunto con

estos nuevos actores financieros internacionales y estrecha vínculos con los que ya se tiene una larga trayectoria propiciando un beneficio mutuo y sinergias positivas para muchos países de ambas regiones.

## Bibliografía

AIIB (2016). *AIIB Annual Report and Accounts*.

AIIB. “AIIB Energy Sector Strategy: Sustainable AIIB Energy Sector Strategy

Arreola, J.; Yao, D. y Palacios, A. (2017). “¿Qué plan tiene China para Latinoamérica?”. Disponible en: <https://www.weforum.org/es/agenda/2017/06/que-plan-tiene-china-para-latinoamerica>

Asia Viewers”. en *El plan Marshall chino, la relación con sus vecinos y un nuevo orden financiero mundial*. Peralta/Radulovich.

CEPAL 1. *Relaciones económicas entre América Latina y el Caribe y China, Oportunidades y desafíos*. División de Comercio Internacional e Integración de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

IDB News Releases (2017). “The IDB Group and the Asian Infrastructure Investment Bank Expand Ties”, 16/05.

Inter-American Dialogue y Global Economic Governance Initiative at Boston University (2016). Information China-Latin America Finance Database.

Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Popular China: Documento sobre la Política de China Hacia América Latina y el Caribe. 24/11/2016. Disponible en: <http://www.fmprc.gov.cn/esp/zxxx/t1418256.shtml>

Peralta, M. C. y Radulovich, N. (XXXX). “La necesidad de una estructura financiera adaptada a los nuevos tiempos”, en *El Plan Marshall chino, la relación con sus vecinos, y un nuevo orden financiero mundial*, p. 6.



# La religión en China: el culto a los antepasados y su práctica hasta el día de hoy

—Nadia Radulovich\*

## Introducción

El presente trabajo tiene como objetivo hacer un análisis sobre la práctica religiosa china y, en particular, un estudio del culto a los antepasados, siendo esta la forma más antigua de religiosidad que continúa hasta nuestros días.

En la primera parte del trabajo, se realizará una breve revisión histórica sobre la evolución del desarrollo religioso hasta la actualidad. Se abordarán los tipos de creencias religiosas practicadas tanto en la República Popular China, como en ROC, Taiwán: budismo, confucianismo, taoísmo, creencias folclóricas, islam, cristianismo y protestantismo. También se enumerará la cantidad aproximada de adeptos y templos religiosos en China Continental con el fin de poder analizar la importancia de la religión para dicha nación. En cuanto a la práctica religiosa en Taiwán, se estudiará el culto a los ancestros y la importancia de la diosa Matzu en la cultura religiosa taiwanesa, dentro de las tres religiones más importantes.

Si bien el taoísmo y el confucianismo pueden ser consideradas como religiones, son más bien escuelas filosóficas con práctica de rituales religiosos, por lo tanto, no serán estudiadas en detalle en este trabajo, pero sí la influencia de ambas en el culto a los antepasados. Este último continúa hasta el día de hoy siendo practicado a través de importantes festivales, que son llevados a cabo en el seno de cada familia. Por esta razón, y para poder comprender esta creencia, se describirán las festividades relacionadas al culto a los ancestros: su origen, leyendas, costumbres y tradiciones con el fin de poder comprenderlo.

## Parte I. La religión en China y su desarrollo hasta la actualidad

Desde la Antigüedad, la práctica religiosa en China era un asunto de la comunidad: cada aldea tenía por lo menos un templo donde los residentes rendían culto

---

\* Licenciada en Estudios Orientales por la Universidad del Salvador. Mejor promedio de la promoción (2012). Concursante para la Beca Interna de Doctorado del CONICET 2015. Miembro del Grupo China del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales.

a un dios, a algún héroe legendario o antepasado. Con el tiempo, la religión pasó a concentrarse en tres principales enseñanzas o 教 *jiao*: el budismo (佛教 *fójiao*), el confucianismo (儒教 *rujiao*) y el taoísmo (道教 *daojiao*). A diferencia de Occidente, las personas no seguían solo a una de estas enseñanzas, sino que tomaban aspectos de cada una, y los complementaban con creencias folclóricas, como el culto a los antepasados, que desarrollaremos más adelante.

En cuanto a la religión en la corte, el emperador era considerado el Hijo del Cielo y como tal tenía la responsabilidad de presidir y realizar los ritos y ceremonias con el fin de mantener la armonía del reino.

En la Antigüedad, la Ruta de la Seda permitió el intercambio comercial, pero también cultural y religioso: es así que llegaron a China diversas creencias y religiones, entre ellas el budismo desde el norte de la India. Durante la dinastía Tang (608-917 d. C.) la contribución de Xuan Zang (620-664 d. C.) al desarrollo del budismo en China ha sido enorme, ya que –decidido a estudiar los textos budistas– peregrinó durante dieciséis años por la India y comenzó su carrera como traductor de escrituras budistas. En 643 regresó a China llevándose con él 657 escritos budistas y 150 reliquias. Xuan Zang pasó a ser conocido con el apodo de Tripitaka (tres cestas), y recibió ayuda financiera para traducir 74 textos sagrados del sánscrito al chino que contribuyeron considerablemente a la expansión del budismo en China. Además Xuan Zang redactó su famoso libro *Notas sobre las regiones occidentales de la gran dinastía Tang*, considerado un tesoro de la literatura universal.

Hacia el siglo VII, los comerciantes árabes introdujeron el islam en China. Muchos musulmanes se asentaron en el territorio y con el tiempo construyeron sus mezquitas y la religión se expandió hacia la región del Turkestan chino.

El catolicismo fue introducido en China a partir del siglo VII, pero recién después de la Guerra del Opio en 1840 se difundió más ampliamente. Es importante destacar la labor del monje jesuita Matteo Ricci (1552-1610) que fundó la misión católica en China, y es considerado uno de los primeros sinólogos de la historia, por sus estudios y observaciones sobre la cultura y religión chinas.

La dinastía Qing (1644-1912) mantuvo la doctrina confuciana como la religión oficial y Confucio era honrado como un santo. Durante esta dinastía se erigieron templos en su honor, como el Templo de Confucio en Qufu, en la provincia de Shandong, que debió ser reconstruido en 1730 por causa de un incendio. El emperador realizaba los sacrificios en el Altar del Cielo Tiantan (Templo del Cielo en Beijing), y los ritos para asegurar las cosechas y rendir honor a los antepasados.

Hacia finales de la dinastía Qing, los intelectuales reformadores chinos del siglo XIX percibían que para derrocar a la dinastía manchú, era necesario llevar a cabo un cambio social, romper con el aparato político imperial y su sistema religioso. La dificultad radicaba en que la religión en China no era una institución separada de la sociedad civil, “y la práctica religiosa no era algo que el pueblo chino realizaba una o dos veces por semana, en un lugar determinado, bajo la guía de un libro sagrado en particular” (Johnson, 2017).

Los chinos tradicionalistas reformadores se inspiraron en el modelo imperial japonés para elaborar un nuevo paradigma de desarrollo y para comprender la situación china, ya que veían al país retrasado industrial y tecnológicamente frente a las potencias imperiales occidentales. Para ello, consideraron necesario comenzar por desprestigiar a la cultura tradicional y las tres principales escuelas religiosas y costumbres folclóricas denominándolas supersticiosas e involucionadas. Los intelectuales justificaban que estas creencias y costumbres contribuían a la ignorancia de la población como también a que la dinastía Qing se hubiese sumergido en la corrupción y decadencia. También habían conducido al llamado “siglo de humillación china” a partir de las Guerras del Opio y del período de la firma de los Tratados desiguales.

A través de la presencia occidental, el cristianismo comenzó a extenderse y pasó a tener fieles entre las clases más influyentes de China.

Muchos pensadores de la época, a su vez, influenciados por las creencias e ideas occidentales, entre estas la ideología marxista, adhirieron a movimientos sociales y así también se crearon sectas religiosas. El caso más famoso fue la rebelión de Taiping (1851-1864) de carácter popular y religioso que devino en el establecimiento del Reino Celestial de la Gran Paz en Guanxi a manos del líder Hong Xiu Quan. El Movimiento Taiping buscaba establecer una sociedad agraria de tipo comunista, con un sistema de distribución equitativo, proponía la igualdad de sexos y una especie de religión cristiana adecuada a las visiones místicas de Hong y de tendencia mesiánica.

Más tarde, en 1905, Sun Yat Sen organizó la Liga Revolucionaria o Tung Men Hui e inició la publicación del diario *Minbao* (*Diario del Pueblo*) en Tokio. La Liga Revolucionaria y el periódico estaban orientados en un programa que buscaba la restauración de “China a los chinos”, así como destronar a los invasores manchúes, estableciendo la República China. Además en el *Diario del Pueblo* se publicaron los “Tres Principios del Pueblo” (三民主義 *Sān Mǐn Zhǔyì*) de Sun Yat Sen: el Principio de Nacionalismo, el Principio de Democracia y el Principio del Bienestar Social; en este último se incluía el aspecto religioso. A su vez, el Movimiento de la Nueva Cultura (o Movimiento del 4 de Mayo) se basaba en el lema “Democracia y Ciencia”, y veía al confucianismo como el principal factor de atraso frente a las naciones industrializadas. Muchos partidarios radicales del movimiento creían que China necesitaba destruir la cultura confuciana introduciendo prácticas democráticas, teorías científicas y técnicas de gestión en su estructura sociopolítica (Zhou Yan, 2015: cap. II, p. 13).

Con el gobierno de la Primera República China de 1912, se estableció una Constitución provisional, y en el artículo 5 se establecía que: “All people of the Chinese Republic are equal, without regard to race, class, or religion”, agregando en el artículo 6: “the people have freedom of belief”.

En 1928, el Ministerio de Asuntos Internos promulgó el “Articles of governance of temples” donde se estipulaba que los gobiernos locales debían estar involucrados en la supervisión de los templos y demandaba que los budistas usaran una porción de su propiedad para la caridad y la educación.



En 1934, se creó el “Nuevo Movimiento de la Nueva Vida”, de carácter cristiano, establecido por Chiang Kai Shek para promover el nacionalismo en China. A través del movimiento, se buscaba contrarrestar grandes problemas sociales: la adicción al opio, el juego, la prostitución y el analfabetismo.

A partir del establecimiento de la República Popular China, la constitución estipulaba que: “the people of the PRC enjoy freedom of thought, speech, publication, assembly, association, correspondence, person, residence, mobility, religious belief, and public demonstration”. Pero el gobierno se oponía a las actividades religiosas que pudieran interferir con sus objetivos, o que se realizaran por fuera de los lugares aprobados. Se puede decir que el gobierno durante las primeras décadas, mantuvo una actitud hostil hacia la religión, por ser de ideología comunista que adhería a los principios marxista-leninistas que consideran a la religión como imperialista, opresiva, feudalista y supersticiosa.

Aún así, el Partido Comunista estableció asociaciones para las cinco grandes religiones: budista, taoísta, musulmana, católica y protestante; y se les permitió administrar sus templos, iglesias y mezquitas, pero bajo supervisión del gobierno. En 1950, el Consejo de Asuntos Políticos de la R. P.China decidió que la Comisión de Cultura y Educación debía incluir el aspecto religioso, por lo que procedió a crear una Oficina en Asuntos Religiosos (Davis, 2015: 275).

El 12 de febrero de 1953, el gobierno reorganizó el Departamento de Asuntos Religiosos. En 1955, fue publicado el *Notice concerning the question of organizing religious work and the question of religious work institutions* que establecía lo siguiente: por un lado, los asuntos relacionados con el catolicismo, protestantismo, budismo han y taoísmo quedaban a cargo del Bureau de Asuntos Religiosos local. Cada gobierno o el comité popular de cada provincia, región autónoma o municipalidad tenían la responsabilidad de dicha tarea; por otro lado, se decidió aumentar el *staff* de los *bureaux* en asuntos religiosos, etc. (Davis, 2015: 271-272).

Hacia finales de la década de 1950 y principios de la de 1960, numerosos templos, mezquitas e iglesias fueron convertidos en edificios no religiosos y de uso secular.

A partir de 1966, con la Revolución Cultural, la religión fue condenada como feudal y miles de edificios religiosos fueron saqueados y destruidos. El gobierno promovió la destrucción de los “*four olds*: 四舊(*sì jiù*)”<sup>1</sup> disolver las organizaciones y grupos religiosos, anular la ordenación de religiosos y demoler los templos e iglesias.

Hacia fines de 1969, la Oficina de Asuntos Religiosos del Consejo de Estado se había disuelto y recién fue reabierta en 1979.

A partir de las reformas de Deng Xiao Ping, se inició una etapa con un nuevo interés y revaloración de la cultura china tradicional, que comenzó a crecer en el ámbito académico, en centros de investigación y universidades, conduciendo a la llamada “fiebre cultural” entre 1984-1985.

1. “Cuatro viejos”: costumbres viejas, viejas culturas, viejos hábitos y viejas ideas.

El 16 de julio de 1980, el Consejo de Estado aceptó que la Oficina de Asuntos Religiosos, junto a otros departamentos del gobierno, entre ellos el General Bureau for Urban Construction, promulgaran el “Reporte sobre la implementación de una política en propiedad religiosa”, recomendando restaurar a los grupos religiosos sus derechos de propiedad y establecer una indemnización (calculados los costos de reparación, impuestos, etc.) por los problemas causados durante la Revolución Cultural. Además, aquellos templos e iglesias que fueron ocupados durante ese tiempo debían ser devueltos a sus propietarios (Davis, 2015: 283).

Al año siguiente, el Consejo de Estado promulgó los “Experimental Methods for the Management of Buddhist and Daoist temples in Han ethnic areas”, instruyendo a la Oficina de Asuntos Religiosos para que se uniera a trabajar junto a las asociaciones nacionales budistas y taoístas y así establecer qué templos de importancia debían ser restaurados y abiertos.

### La República Popular China y la religión en la actualidad

Según la Constitución de la República Popular China, la libertad de creencias religiosas es un derecho básico de todos los ciudadanos. El artículo 36 de la Constitución estipula que

*“los ciudadanos de la República Popular China gozan de la libertad de creencia religiosa”. (...) “Ningún órgano estatal, organización pública o individuo puede obligar a los ciudadanos a creer o no creer en ninguna religión, ni pueden discriminar a los ciudadanos que creen o no creen en ninguna religión” (...) “el Estado protege las actividades religiosas normales”, (...) “nadie puede hacer uso de la religión para participar en actividades que perturban el orden público, perjudican la salud de los ciudadanos o interfieren con el sistema educativo del Estado”. (...) “los cuerpos religiosos y los asuntos religiosos no están sujetos a ninguna dominación extranjera” (Constitución de la República Popular China, 1982).*

Además en el *Libro Blanco* de 1997 sobre la libertad religiosa en China, se afirma que: “los ciudadanos pueden elegir libremente y expresar sus creencias religiosas y dejar en claro sus afiliaciones religiosas” (State Administration for Religious Affairs).

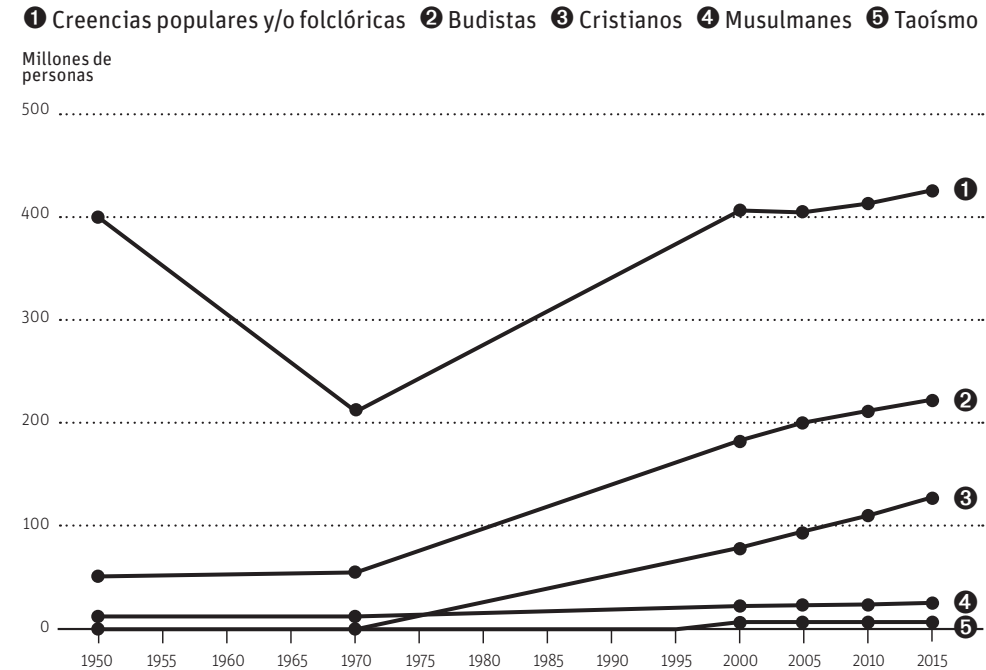
La Administración Estatal de Asuntos Religiosos 国家宗教事务局 (State Administration for Religious Affairs, siglas en inglés SARA) es un departamento funcional del Consejo de Estado encargado de asuntos religiosos. Las principales religiones que se practican en China como se ha descrito anteriormente son: taoísmo, budismo, islam, protestantismo y catolicismo. El Consejo se encarga de supervisar las operaciones de las cinco organizaciones religiosas oficialmente sancionadas de China: la Asociación Budista China, la Asociación Taoísta China, la Asociación

Islámica China, la Asociación Católica China y la Asociación Protestante conocida como Three-Self Church o *Sǎnzì Àiguó Yùndòng*.

Según estadísticas, aunque incompletas, que figuran en la Administración Estatal de Asuntos Religiosos, hay más de 100 millones de seguidores de diversas religiones, más de 85.000 sitios para actividades religiosas, unos 300.000 clérigos y más de 3.000 organizaciones religiosas en toda China. Además, hay 74 escuelas y colegios religiosos dirigidos por organizaciones religiosas para la formación de personal laico.

De acuerdo con los datos de World Religion Database y el estudio del Consejo de Relaciones Exteriores, como se puede observar en el gráfico,<sup>2</sup> en el período 1960-1970 hay un pico decreciente en la práctica religiosa que coincide con la Revolución Cultural China, mientras que a partir de 2000 hay un leve crecimiento de la práctica religiosa, en especial entre seguidores budistas, cristianos y de prácticas folclóricas.

### La religión en China a través del tiempo



Fuente: World Religion Database.

Según los datos de SARA, China tiene aproximadamente 13.000 templos budistas, y según un informe del Pew Research Center de 2012, hay 244 millones de practicantes, alrededor del 18% de la población. A su vez, en la Región Autónoma del Tíbet, más de seis millones de ciudadanos practican el budismo de la rama tibetana.

2. "Religion in China", en <https://www.cfr.org/backgrounders/religion-china>

Mientras que el 21% de la población –294 millones de personas– practican creencias populares y o folclóricas (el culto a los ancestros es la más popular).

En cuanto al taoísmo, según las estadísticas, hay más de 1.500 templos y aproximadamente 25.000 sacerdotes y monjas taoístas. Hoy en día, en China hay diez minorías nacionales, incluyendo la Hui y Uygur, que son las más importantes, con una población aproximada de 18 millones de personas que practican el islam sunita. Existen más de 30.000 mezquitas y entre ellas, la Gran Mezquita<sup>3</sup> de Xian, ubicada en el barrio Musulmán es de las más famosas por su antigüedad y por haber sido incluida en la lista del patrimonio islámico de la UNESCO en 1985.

En la actualidad, China tiene 4.600 iglesias y, según el informe del Centro de Investigación de Pew de 2010, hay 67 millones de cristianos en China, el 5% de la población total, y de estos, 58 millones son protestantes.

### **La religión en la República de China, Taiwán**

En Taiwán se practican tres religiones principales: el budismo, el taoísmo y el confucianismo. Lo curioso es que en Taiwán existe una religiosidad de característica sincrética que incluye al budismo, al taoísmo y las creencias folclóricas locales. Esta combinación religiosa es seguida por más del 90% de la población,<sup>4</sup> aunque también hay taiwaneses que son solo budistas o taoístas. El taoísmo filosófico y el religioso tienen una gran influencia y un lugar significativo en la vida espiritual de las personas. Gran parte de la población de origen chino inmigrante a Taiwán provenía del sur del país, en especial de la región de Fujian, y llevaron sus dioses locales y la religión taoísta. Por todo el país abundan templos y monasterios taoístas de todos los tamaños e importancia y que presentan imágenes y santos taoístas y bodhisattvas y Budas en sus recintos.

Durante el período de colonización japonesa, el sintoísmo, el budismo y el cristianismo fueron introducidos en Taiwán y ejercieron una gran influencia, ya que los gobernantes japoneses restringían a los taiwaneses en la práctica de sus creencias y costumbres locales. De esta forma, los templos fueron reorganizados para integrar elementos sintoístas y budistas. Luego de la retirada de Japón, los templos volvieron a incluir a las deidades taoístas. Por ejemplo, el templo taoísta Xiahai está dedicado al Dios de la ciudad, a su esposa y a Yue Lao (月老), aunque también presenta figuras de Buda y Bodhisattvas como Bodhidharma (達摩). Por otro lado, el templo del Dragón (龍山寺) está dedicado principalmente al Bodhisattva Avalokitesvara, pero también a dioses taoístas y deidades como Matzu, la diosa de las travesías marinas.

Los taiwaneses, a través de la religión y la práctica de los ritos, buscan obtener buena salud, longevidad y prosperidad. Muchos rituales populares están diseñados

3. La Gran Mezquita comenzó a construirse en 742 d. C., el primer año de la era Tianbao del reinado del emperador Xuanrong en la dinastía Tang, y se le efectuaron adiciones durante las dinastías Song (960-1279), Yuan (1271-1638), Míng (1368-1644) y Qíng (1644-1911).

4. Taiwan Demographics Profile 2016, en [http://www.indexmundi.com/taiwan/demographics\\_profile.html](http://www.indexmundi.com/taiwan/demographics_profile.html)

para obtener beneficios personales inmediatos: la protección contra los malos espíritus, el éxito en los exámenes escolares, el logro de una pareja y un buen matrimonio, etc.

El monasterio Fo Guang Shan 佛光山 y el Budha Memorial Center en Kao-hsiung constituyen el mayor complejo budista en Taiwán. Pertenecen a la orden llamada International Buddhist Progress Society, fundada en 1967 por el maestro Hsing Yun, para promover el budismo humanitario.

## Parte II. El culto a los antepasados

El culto a los antepasados es la creencia de que las personas sobreviven después de la muerte de alguna forma. A algunas de estas personas fallecidas se les atribuyen condiciones divinas, por lo que su culto se convierte en adoración, por ejemplo el caso de la diosa Matzu. Pero también los que no son divinizados pueden convertirse en seres poderosos que viven en tumbas, bajo tierra, piedras, etc.; y requieren de alimentos y bebidas por parte de los vivos.

Maurice Freedman en su texto *The Study of Chinese Society*, hace énfasis en dos tipos de culto a los antepasados: uno doméstico y privado y otro extradoméstico y público. El doméstico se relaciona al dios de la Cocina o Tsao Chun: según la creencia él informa la conducta de una familia a Yu Huang, el Emperador de Jade, por lo que las familias colocan su altar en los hogares junto a retratos de los antepasados inmediatos de cada familia.

### El culto a los antepasados en la antigua China

El culto a los antepasados es el elemento más antiguo de la religiosidad china. Desde la era neolítica, los chinos creían que había una conexión muy fuerte entre los vivos y los muertos, ya que consideraban que los seres humanos tenían un cuerpo temporal y un espíritu permanente; aunque un cuerpo muriera, el espíritu seguía viviendo. Incluso existía la creencia de que el muerto mantenía su mismo estatus y rango social, por lo que debía disfrutar de los mismos privilegios de que gozaba en vida. La creencia en que los espíritus de los muertos sobrevivían en el más allá se evidencia por los hallazgos de utensilios, pertenencias del difunto y alimentos que se colocaban en las tumbas. En los entierros de los nobles se halla la máscara *t'ao-tieh*, “que sugiere el ciclo de los nacimientos y los renacimientos, la luz y la vida que emergen de las tinieblas y de la muerte” (Eliade, 1999: 22).

En tiempo de la dinastía Shang (1766-1122 a. C.), la aristocracia creía que los espíritus de los antepasados vigilaban los asuntos humanos, y premiaban y castigaban, exigiendo obediencia y respeto por parte de los descendientes. Ellos creían en la existencia del Dios supremo del Cielo o *Chang Ti* (el Señor de lo Alto) y los antepasados reales eran sus subordinados. A su vez, los antepasados del rey eran capaces de interceder ante él, ya que solo el rey podía comunicarse con sus antepasados.

Chang Ti era el que ordenaba el cosmos y los fenómenos, como la lluvia, el viento o la sequía. A su vez, Chang Ti daba la victoria al rey y aseguraba la abundancia de las cosechas, mientras que si este se ofendía, enviaba las enfermedades y la muerte. Por esta razón, a Chang Ti se le ofrecían sacrificios de dos clases: en el santuario de los antepasados y en el campo para asegurar las cosechas.

La escatología china ha variado a lo largo de los milenios, ya que fue influenciada por las diferentes creencias religiosas, la historia y la cultura popular que incluye leyendas y mitos de antepasados. Con el confucianismo, el culto a los antepasados tenía como objetivo *no olvidar el origen de la persona*, ya que la piedad filiar es uno de los pilares de la doctrina. Dentro de esta relación establecida entre los descendientes con sus padres y ancestros, Confucio hacía hincapié en los antepasados “inmediatos”: los padres y los abuelos.

A partir de la llegada del budismo a China se introdujo la concepción del “infierno” o submundo donde los espíritus debían permanecer antes de reencarnar en otro ser.

## El culto a los ancestros y su práctica familiar

Si bien en la era neolítica el muerto se depositaba en una urna que representaba la “casa”, con el tiempo la urna fue sustituida por una tablilla que el hijo depositaba en el templo de los antepasados. Cuatro veces al año se realizaban celebraciones y se ofrecían alimentos cocinados, cereales y bebidas como licores. Durante estas ceremonias se hacían invocaciones al espíritu del antepasado, al que representaba un miembro de la familia que participaba de las ofrendas.

Hoy en día, generalmente, en cada casa se incluye un altar pequeño del Dios de la Cocina, como también fotografías o retratos de familiares, tablas de madera o trozos de papel con los nombres de los muertos. A medida que cada nueva generación muere, la lista de nombres se actualiza para reflejar solo los de las cinco o seis generaciones más recientes. Los parientes vivos ofrecen oraciones, alimentos y bebida, para mantener felices a los espíritus ancestrales. En general, los antepasados son honrados a lo largo de la línea del padre de la familia.

## Festividades relacionadas al culto a los antepasados

### a. El Festival de la Brillantez Pura o *Qing Ming Jie* (清明節)

Esta celebración a veces es llamada también el Día de Limpieza de Tumbas, ya que durante esa jornada de sacrificio las personas visitan las tumbas de sus familiares para conmemorar a sus ancestros. *Qing Ming Jie* tiene una historia que se remonta a más de dos mil quinientos años, registrándose esta práctica ya en la dinastía Zhou y que perdura hasta la actualidad tanto en la República Popular China como en la República de China, Taiwán. Hoy en día es celebrada el primer día del quinto período solar (este año fue el 4 de abril de 2017) y se practican los siguientes ritos: limpiar la

tumba, sacar malas hierbas de alrededor de la misma, dejar dinero y ofrecer la comida y el vino o licor favorito de la persona muerta a modo de sacrificio.

El festival *Qing Ming Jie* tiene su origen en el Día Han shi 寒食节 (*hán shí jié*), fiesta en honor a Jie Zitui, una figura histórica que vivió durante el Período de Primavera y Otoño (770-476 a. C.). En 732, el emperador Xuanzong, durante la dinastía Tang, declaró que el culto a los antepasados solo podía ser celebrado formalmente en las tumbas el primer día del quinto período solar (*Qingming*). A partir de entonces, el barrido y limpieza de las tumbas se convirtieron poco a poco en una costumbre popular y con el tiempo ambos festivales, *Hanshi* y *Qingming* se fusionaron en uno.

Jie Zi Tui 介子推 era un hombre muy leal, tanto es así que para que Chong Er no pasara hambre, cortó su pierna y la cocinó para su amo. Pero cuando Chong Er al volver del exilio se convirtió en rey, no recompensó a Jie Zitui por su lealtad y valentía. Jie Zitui, decepcionado marchó a las montañas con su madre. Al poco tiempo, Chong Er, avergonzado de no haber tratado a Jie Zitui como era debido, decidió ir a buscarlo. Las condiciones climáticas de la montaña eran muy duras, por lo que no pudo encontrar a Jie. Chong Er dio orden de encender un fuego en el bosque para hallarlo, pero una vez extinguido el fuego, Jie Zitui y su madre fueron hallados muertos bajo un sauce y junto a una carta que decía: “Dando a la carne y el corazón a mi señor, la esperanza de mi señor será siempre en posición vertical. Un fantasma invisible debajo de un sauce es mejor que un ministro fiel al lado de mi señor. Si mi señor tiene un lugar en su corazón para mí, por favor hacer autorreflexión al recordarme. Tengo una conciencia clara en el mundo inferior, Ser puro y brillante en mis oficinas año tras año”.

Chong Er creó el Festival de Hanshi (Festival de Alimentos Fríos) y ordenó que ningún fuego se encendiera ese día, por lo que solo se comerían alimentos fríos. Un año más tarde, durante el festival de *Qingming*, Chong Er regresó al árbol de sauce para celebrar una ceremonia en memoria de Jie Zitui y encontró el árbol en floración.

## **b. Festival del Doble Nueve (重九節) o *Chong Yang Jie* (重陽節)**

El origen del nombre de la festividad tiene relación con los registros del *I Ching*, traducido como *Libro de las Mutaciones*. Se identifican ciertos números con las fuerzas cósmicas del Yin Yang, por ejemplo, el número “seis” pertenecía al Yin (el principio femenino, la tierra, la oscuridad, la pasividad y la absorción); y el número “nueve” se relaciona al Yang (principio masculino, el cielo, la luz, la actividad y la penetración). De acuerdo con esta teoría, el noveno día del noveno mes lunar, tanto el día como el mes son caracteres Yang; y por lo tanto en la Antigüedad se creía que era una fecha de augurio. A su vez, “Doble Nueve” se pronuncia “九jiǔ” suena similar a la pronunciación de “Yǒngyuǎn 永远” “para siempre”; es por esta razón que los antepasados también son recordados durante la festividad y por ello también es conocido como el “Festival de la Tercera Edad”.

El origen de la fiesta se remonta a la época de los Reinos Combatientes, y hay registros de su celebración ya en la dinastía Tang, según las listas oficiales de festivales



populares. Según la leyenda, durante la dinastía Han Oriental, existía un “diablo de la peste” que habitaba el río Ruhe; aquellos que vivían cerca del río sufrieron la peste y enfermaron. Pero, hubo un hombre llamado Huan Jing que sufrió la enfermedad e incluso sus padres murieron a causa de la peste pero él sobrevivió. Después de recuperarse, Huan Jing decidió aprender las artes mágicas y matar al diablo de la peste. Para ello decidió visitar a un inmortal que vivía hacia el oriente con el fin de que le enseñara estas artes. El inmortal se conmovió por su comportamiento y enseñó a Huan Jing cómo matar al diablo de la peste, pero le advirtió que el demonio volvería a aparecer “el noveno día del noveno mes”, y le pidió a Huan Jing que cuando este reapareciera lo volviera a matar. Cuando Huan Jing regresó, pidió a toda la familia que fuera a una montaña y envió a todos una hoja de *zhuyu* y un vaso de vino de crisantemo. Entonces, cuando el demonio salió del agua, se mareó por el olor del *zhuyu* y el crisantemo; y Huan Jing tomó la espada y lo mató.<sup>5</sup>

### c. El Festival del Fantasma Hambriento o *Zhong Yuan Jie* (盂蘭節)

El Festival se celebra en la noche del décimo quinto día del séptimo mes lunar llamado Mes Fantasma o de los Espíritus (鬼月, *gui yue*). La leyenda dice que del día 1 al 30 del Mes Fantasma, los espíritus son liberados al mundo de los vivos en busca de alimento. Según la leyenda, en la Antigüedad cuando un joven moría al no tener descendientes, nadie podía realizarle ninguna ceremonia de entierro, entonces se convertía en un espíritu huérfano o “sin descendientes”. Los registros históricos mencionan que durante la dinastía Liang Meridional (502-557 d. C.) ya se realizaba el Festival de *Zhong Yuan*. Entre las principales prácticas durante este festival, se ofrecen alimentos a los espíritus huérfanos, aquellos que no tienen descendencia; y también se quema incienso.

Durante este mes cada familia coloca un plato de comida en la mesa y deja una silla libre para que los fantasmas de sus antepasados puedan visitarlos y comer junto a ellos. Además se ofrecen bienes a los espíritus, por lo que es costumbre que la gente realice figuras de papel que representan bienes materiales, que luego son quemados, con el fin de que esta ofrenda sea enviada a sus antepasados. Durante la última noche del festival, se encienden lámparas de papel que se colocan en ríos o lagos para guiar a los espíritus de vuelta a su mundo.

## El culto a los ancestros en la República de China, Taiwán

La cultura religiosa de Taiwán tiene un matiz muy especial, ya que su práctica religiosa, en gran medida, fue llevada por inmigrantes de las regiones de Fujian y Guangdong, y luego fue influenciada por las presencias japonesa y occidental. Los primeros chinos que llegaron a Taiwán portaban sus creencias y tradiciones consigo;

5. Leyenda tomada de “The Double Ninth Festival”, en <http://www.chinahighlights.com/festivals/the-double-ninth-festival.htm>



y se organizaron sobre las costumbres de su lugar de origen, lo que determinó patrones de inmigración en las dinastías Ming y Qing. Es por eso que la forma principal de la práctica religiosa en Taiwán es el culto común de los dioses en los templos de la aldea en lugar de la adoración de los antepasados en santuarios familiares.

Una de las deidades más reconocidas de la religión popular taiwanesa es la diosa Matzu. Sus poderes milagrosos y el hecho de ser la protectora de marinos e inmigrantes que cruzaban el estrecho, la llevaron a ser deificada. Los templos y los festivales dedicados a la diosa Matzu son muy importantes en Taiwán, entre ellos, el templo en Peikang que data de 1694, cuando fue consagrada una estatua de Matzu de Meizhou. Incluso, el festival anual de Peikang dedicado a Matzu atrae a miles de peregrinos, por ejemplo, en 1987, se celebró en Taiwán el 1.000 aniversario de su ascensión al cielo con una elaborada procesión y rituales especiales (Davison y Reed, 1998: 39-40).

La religión popular taiwanesa también reconoce a otros seres espirituales: los espíritus ancestrales y los fantasmas. El culto a los antepasados es el eje principal de la mayoría de los rituales familiares y festivales religiosos. Uno de los valores morales más altos de la sociedad taiwanesa relacionado a la doctrina confuciana, es la piedad filial y esta se expresa ritualmente a través de ofrendas a los antepasados. Es por eso que en Taiwán, la festividad de la Brillantez Pura es tan importante, ya que se recuerda a los antepasados y se les rinde honor. En cuanto a los fantasmas, se cree que son los espíritus de extraños muertos, aquellos que murieron de una forma violenta o no tienen descendientes que hagan ofrendas para ellos. Es por eso que a estos seres se les ofrecen regalos para evitar que causen accidentes o enfermedades. Según la creencia, durante el primer día del séptimo mes, las puertas del Inframundo se abren y los fantasmas hambrientos son liberados para encontrar alimento o para vengarse de aquellos que se han comportado mal. En Taiwán se practica la festividad del Fantasma Hambriento, descrita anteriormente, y la ciudad de Keelung es muy famosa por la celebración de este Festival.<sup>6</sup>

En cuanto a las creencias autóctonas y aborígenes de Taiwán, la asimilación de la cultura Han contribuyó a desdibujar las tradiciones religiosas aborígenes, que tienen en gran medida un origen austronesio, y que generalmente se centraban en el culto de los antepasados y festivales y rituales relacionados a los ciclos de vida y muerte (festividades agrícolas). Si bien el culto a los antepasados se encuentra entre varios de los grupos aborígenes, más bien, parecería estar relacionado, en algunos casos a personajes legendarios que alcanzaron la condición de deidad o de espíritus poderosos.

---

6. "Hungry Ghost Festival, Taiwan 台湾中元节", en [http://www.chinatownology.com/2010\\_taiwan\\_hungry\\_ghost\\_festival.html](http://www.chinatownology.com/2010_taiwan_hungry_ghost_festival.html)

## Conclusión

A lo largo de la historia de China, las principales escuelas de pensamiento han sido el budismo, el taoísmo y el confucianismo, aunque dependiendo de la dinastía que gobernara, era favorecida una más que otra. En general, el taoísmo religioso fue la más difundida y practicada por el pueblo, mientras que el budismo y el confucianismo eran seguidas mayormente por la nobleza y la corte. Pero el culto a los ancestros ha sido practicado tanto como religión popular como por la nobleza y el emperador. Según el pensamiento chino no había una fe absoluta, sino que su práctica religiosa era un asunto comunal, de cada aldea o pueblo. Incluso eran practicados aspectos y elementos combinados de estas escuelas más las prácticas religiosas folclóricas locales. El culto a los antepasados ha tomado diferentes formas, según la influencia de dichas escuelas de pensamiento, como también por la incorporación de leyendas y tradiciones que enriquecieron el culto.

La apertura al exterior después de las Guerras del Opio y la presencia europea aportaron nuevas ideas. Los movimientos reformistas chinos veían que el excesivo ritualismo, especialmente el exigido por la doctrina confuciana, era un factor que contribuía al “retraso de China”. Las nuevas figuras políticas veían la religión como opresiva y de carácter supersticioso. La revolución cultural y la campaña antirreligiosa implicaron devastación y destrucción de templos, persecución de monjes/as, prohibición de prácticas religiosas tradicionales, etc. Confucio era visto como el representante del tradicionalismo chino, por lo que el Templo de Confucio en Qufu fue profanado, muchas de las lápidas de los descendientes del gran maestro en el cementerio fueron destruidas, aunque algunas reliquias pudieron ser salvadas por los lugareños.

A partir de las reformas socioeconómicas de Deng, la revalorización de la cultura china y sus tradiciones han contribuido al desarrollo de la sociedad moderna, como también a generar una imagen positiva hacia el exterior. Según los datos proporcionados por SARA y por el Centro de Investigación Pew, la religión más difundida y practicada es la que consiste en creencias folclóricas incluyendo el culto a los antepasados.

Sin dudas, el culto a los antepasados es un aspecto fundamental de la cultura china, desde sus orígenes hasta nuestros días; y la función social del culto a los antepasados es la de cultivar los valores de parentesco, la piedad filial, la lealtad familiar y la continuidad del linaje familiar, elementos propios de la doctrina confuciana.

Para nosotros los occidentales, el culto a los antepasados es una creencia que nos cuesta mucho comprender, a pesar de que en algunas regiones latinoamericanas hay formas similares de culto a los ancestros, como es el caso de la región andina (en el norte de la Argentina, en Bolivia y en Perú) que tiene un pasado cultural inca y tradiciones locales como el culto a la Madre tierra y a los espíritus de los antepasados.

El culto a los antepasados no debe ser confundido con la adoración o culto a los muertos, ni como una forma solo de pedir favores o bendiciones; sino que tiene

que ver con cumplir los deberes filiales, el culto es un asunto familiar. Los ritos y celebraciones son formas de respetar, honrar y cuidar a los antepasados; como también una guía para pedir la sabiduría de estos, con el fin de que puedan orientar a sus descendientes vivos.

## Anexo

FESTIVIDADES Y CALENDARIO ANUAL DE LA REPÚBLICA POPULAR CHINA		
Fecha 2017	Nombre de la Festividad	Tipo Religiosa, nacional, observancia
1 de enero	Año Nuevo	Nacional
2 de enero	Año Nuevo	Festividad local
22 de enero	Día del Trabajo Especial	Fin de semana
27 de enero	Víspera del Festival de la Primavera	Festival Nacional
28 de enero	Año Nuevo Chino	Festival Nacional
29 de enero	Festival de la Primavera, Semana Dorada	Festival Nacional
30 de enero	Festival de la Primavera, Semana Dorada	Festividad común local
31 de enero	Festival de la Primavera, Semana Dorada	Festividad común local
1 de febrero	Festival de la Primavera, Semana Dorada	Festividad común local
2 de febrero	Festival de la Primavera, Semana Dorada	Festividad común local
4 de febrero	Día del Trabajo Especial	Fin de semana
11 de febrero	Festival de la Linterna	Observancia
27 de febrero	Festival Zhonghe	Observancia
8 de marzo	Día internacional de la Mujer	Observancia
12 de marzo	Día Verde o del Árbol	Observancia
20 de marzo	Equinoccio de Marzo	Estaciones
1 de abril	Día especial de Trabajo	Fin de semana
2 de abril	<i>Qing Ming Jie</i>	Día Nacional
3 de abril	<i>Qing Ming Jie</i>	Día Nacional
4 de abril	<i>Qing Ming Jie</i>	Día Nacional
29 de abril	Fiesta del Día laboral	Día Nacional
30 de abril	Fiesta del Día laboral	Día Nacional
1 de mayo	Fiesta del Día laboral	Día Nacional

<b>Fecha 2017</b>	<b>Nombre de la Festividad</b>	<b>Tipo</b> Religiosa, nacional, observancia
4 de mayo	Día de la Juventud	Observancia
27 de mayo	Día especial de trabajo	Fin de semana
28 de mayo	Festival del Barco del Dragón	Día Nacional
29 de mayo	Festival del Barco del Dragón	Día Nacional
30 de mayo	Festival del Barco del Dragón	Día Nacional
1 de junio	Día del Niño	Observancia
21 de junio	Solsticio de Junio	Estaciones
1 de julio	Día de Fundación del CPC	Observancia
11 de julio	Día Marítimo	Observancia
1 de agosto	Día de la Armada	Observancia
28 de agosto	Día de Valentín Chino	Observancia
5 de septiembre	Festival de los Espíritus	Observancia
10 de septiembre	Día del Maestro	Observancia
22 de septiembre	Equinoxio de Septiembre	Estaciones
30 de septiembre	Día especial de Trabajo	Fin de semana
1 de octubre	Día Nacional	Día Nacional
2 de octubre	Día Nacional Semana Dorada	Día Nacional
3 de octubre	Día Nacional Semana Dorada	Día Nacional
4 de octubre	Día Nacional Semana Dorada/ Festival de medio Otoño	Fiesta común local
5 de octubre	Día Nacional Semana Dorada	Día Nacional
6 de octubre	Día Nacional Semana Dorada	Fiesta común local
7 de octubre	Día Nacional Semana Dorada	Fiesta común local
8 de octubre	Día Nacional Semana Dorada	Fiesta común local
28 de octubre	Festival del Doble Nueve	Observancia
8 de noviembre	Día del Periodista	Observancia
21 de diciembre	Solsticio de Diciembre	Estaciones
25 de diciembre	Navidad	Observancia

Fuente: elaboración propia, datos tomados de <https://www.timeanddate.com/holidays/china/>

## Bibliografía

- Asia Society, "Xuanzang: The Monk who Brought Buddhism East". Disponible en <http://asiasociety.org/xuanzang-monk-who-brought-buddhism-east>
- Biografías y Vidas, "Xuan Zang". Disponible en [http://www.biografiasyvidas.com/biografia/x/xuan\\_zang.htm](http://www.biografiasyvidas.com/biografia/x/xuan_zang.htm)
- Brandon, S. G. F. (1975). "Diccionario de Religiones Comparadas", vol. 1, p. 172. Malla Valiente, J. (trad.). Madrid, Cristiandad.
- Chan, W. (1963). *A source book in Chinese philosophy*. Chan, W. (trad.). New Jersey, Princeton University Press.
- Clart, P. y Jones, Ch. B. "Religion in Modern Taiwan: Tradition and Innovation in a Changing Society". Honolulu, University of Hawai'i Press. Disponible en [http://hl-128-171-57-22.library.manoa.hawaii.edu/bitstream/10125/23065/1/%2349\\_Clart.pdf](http://hl-128-171-57-22.library.manoa.hawaii.edu/bitstream/10125/23065/1/%2349_Clart.pdf)
- Constitución de la República Popular China (1982). Disponible en: [http://www.politica-china.org/imxd/noticias/doc/1232451324Constitucion\\_china\\_ES.pdf](http://www.politica-china.org/imxd/noticias/doc/1232451324Constitucion_china_ES.pdf)
- Council of Foreign Relations, "Religion in China". Disponible en <https://www.cfr.org/backgrounder/religion-china>
- David, J. "Gods Ghosts and Ancestors the Folk Religion of a Taiwanese Village". Disponible en <http://pages.ucsd.edu/~dkjordan/scriptorium/gga/ggamain.html>
- Davis, W. "Art, Aesthetics, and Religion in Modern China", Sección IV, en *Modern Chinese Religion II: 1850-2015*. 2015, Leiden, Brill.
- Davison, G. M. y Reed, B. E. (1998). "Culture and Customs of Taiwan", en *Greenwood Press, Capítulo II: Thought and Religion*, pp. 31-51. Londres.
- Eliade, M. (1999). "Las religiones de la China antigua", Cap. XVI, en *Historia de las creencias e ideas religiosas*, tomo II, pp. 17-54. Barcelona, Paidós.
- Holidays in China in 2017. Disponible en <https://www.timeanddate.com/holidays/china/>
- Hungry Ghost Festival, Taiwan 台湾中元节, en [http://www.chinatownology.com/2010\\_taiwan\\_hungry\\_ghost\\_festival.html](http://www.chinatownology.com/2010_taiwan_hungry_ghost_festival.html)
- Johnson, I. (2017). "China's Great Awakening: How the People's Republic Got Religion", marzo-abril. Disponible en <https://www.foreignaffairs.com/articles/china/2017-02-13/chinas-great-awakening>
- Kai Shek, Ch. (1934). "Essentials of the New Life Movement". Disponible en [http://afe.easia.columbia.edu/ps/cup/chiang\\_kaishek\\_new\\_life.pdf](http://afe.easia.columbia.edu/ps/cup/chiang_kaishek_new_life.pdf)
- Klein, T. (2014). "Political Religion in twentieth-century China and its global dimension". Loughborough University. Disponible en [https://dspace.lboro.ac.uk/dspacejsui/bitstream/2134/15039/3/Klein\\_Political\\_religion\\_accepted.pdf](https://dspace.lboro.ac.uk/dspacejsui/bitstream/2134/15039/3/Klein_Political_religion_accepted.pdf)
- Lakos, W. (2010). "Chinese Ancestor Worship: A Practice and Ritual Oriented Approach to Understanding chinese culture". Cambridge Scholars Publishing.

- Pew Research Center, “Rising Tide of Restrictions on Religion”, 20-09- 2012. Disponible en <http://www.pewforum.org/2012/09/20/rising-tide-of-restrictions-on-religion-findings/>
- Roberts, J. (2004). “Chinese Mythology A to Z”. New York, Facts On File, Inc.
- “State Administration for Religious Affairs”. Disponible en [http://english.gov.cn/state\\_council/2014/10/01/content\\_281474991091034.htm](http://english.gov.cn/state_council/2014/10/01/content_281474991091034.htm)
- “State Administration for Religious Affairs”. Disponible en <http://www.sara.gov.cn/zwgk/17839.htm>
- “The Double Ninth Festival”, en <http://www.chinahighlights.com/festivals/the-double-ninth-festival.htm>
- “What Does the Chinese Constitution Say About Religion?”. Disponible en <http://www.chinasource.org/blog/posts/what-does-the-chinese-constitution-say-about-religion>
- Yan, Z. (2015) *Odyssey of Culture: Wenda Gu and his art*, en “Cultural Fever and Hermeneutics School”, capítulo II, primavera.
- Yao, X. (2001). “El confucianismo”, pp. 257-259. Condor, M. (trad.). Madrid, Cambridge University Press.
- Zhong Yuan Jie (Hungry Ghost Festival), en [http://eresources.nlb.gov.sg/infopedia/articles/SIP\\_758\\_2004-12-16.html](http://eresources.nlb.gov.sg/infopedia/articles/SIP_758_2004-12-16.html)



# La Iniciativa de la Ruta de la Seda: infraestructura, inversiones y oportunidades para nuestra región

—Carola Ramón-Berjano\*

*La dirección del viento en el mundo ha cambiado. Ya no prevalece el viento del oeste sobre el del este sino que el viento del este prevalece sobre el del oeste.*

MAO TSE TUNG, MOSCÚ, 17 DE NOVIEMBRE DE 1957

La iniciativa conocida como “Un cinturón, un camino”- OBOR (*One Belt One Road*, por sus siglas en inglés), es una iniciativa política y económica lanzada por China en 2013, cuyo objetivo tiene un alcance global y sumamente ambicioso. Si bien comenzó a llamarse la Nueva Ruta de la Seda, aludiendo a la antigua ruta que unía Oriente con Occidente a través de Asia Central y Medio Oriente, luego fue elegido el término “un cinturón, un camino” para designar este proyecto de gran envergadura. Actualmente, la tendencia es llamarlo Iniciativa de la Ruta de la Seda o BRI (*Belt and Road Initiative*, según sus siglas en inglés).

Cuando se habla de esta centuria como el Siglo de Eurasia, definitivamente este proyecto tiene mucho que ver. Es una iniciativa sin precedentes en cuanto a conectividad, tanto en infraestructura, inversiones, economía y política. Involucra actualmente a 65 países, los cuales concentran el 66% de la superficie mundial, el 75% de las reservas de energía conocidas y casi dos tercios de la población mundial —unos 4.400 millones de personas—. Entre todos ellos representan un 29% de la economía mundial y un 25% del comercio internacional.

Conocer esta iniciativa y reflexionar sobre cómo puede afectarnos o beneficiarnos es, por tanto, crucial.

---

\* La autora es Ph.D. en Economía, Instituto de Estudios Latino-Americanos (ILAS), Universidad de Londres, Reino Unido; Master en Economía especializado en América Latina, Queen Mary & Westfield College, Universidad de Londres, Reino Unido; Master en Economía, CEMA Instituto Universitario, Buenos Aires; es Licenciada en Economía, Universidad del Salvador, Buenos Aires; Curso de Marketing Internacional, South Bank University, Londres, Reino Unido y Seminario Intensivo sobre la Unión Europea, College d'Europe, Brujas, Bélgica. Es Profesora en la Universidad Nacional de Córdoba, en la Universidad de Belgrano, en la Universidad del Salvador y en el ISEN (Instituto del Servicio Exterior de la Nación).



## ¿Qué es la Iniciativa de la Ruta de la Seda?

En septiembre de 2013, durante su discurso “Promoviendo Amistad entre Pueblos para crear un mejor futuro”, en la Universidad Nazarbayev (ciudad de Astana, Kazakstán), el presidente chino Xi Jinping hizo referencia por primera vez a esta nueva Ruta de la Seda, o cinturón económico, con el objetivo de afianzar lazos entre China y Asia Central. En una primera instancia, la importancia y la mención otorgadas a la ciudad china de Xi'an –en el centro-oeste del país– no fue al azar, ya que esta ciudad, que en la Antigüedad se denominaba Changan, fue la capital imperial china durante trece dinastías y punto de partida de la Ruta de la Seda original. Actualmente, pueden apreciarse vestigios de esta ruta en la ciudad de Xi'an, como por ejemplo el legado musulmán que aún posee, con su población, su barrio y gran mezquita. La elección de Kazakstán para lanzar esta iniciativa tampoco fue azarosa, ya que este país de Asia Central junto al oeste chino será una pieza clave de este proyecto (Ramón-Berjano, 2016).

Esta primera mención de un cinturón económico en Kazakstán fue seguida de otra –en octubre de 2013– en ocasión en que el presidente chino Xi Jinping pronunció un discurso ante el Parlamento de Indonesia en el cual propuso afianzar los vínculos entre la comunidad ASEAN y China, construyendo un corredor marítimo del siglo XXI con el objetivo de promover la cooperación por esta vía. También en este discurso propuso la creación del Banco Asiático de Infraestructura e Inversión (AIIB, por sus siglas en inglés) para financiar obras de infraestructura e interconectividad en la región.

Un mes más tarde, durante la tercera sesión plenaria del 18º Comité Central del Partido Comunista Chino, en noviembre de 2013, volvió a mencionar la necesidad de acelerar la construcción de infraestructura entre países vecinos para facilitar la iniciativa del Cinturón y el Camino. Poco más de un año más tarde, en marzo de 2015, la Comisión de Reforma y Desarrollo Nacional publicó su “Visión y acciones para la construcción conjunta del cinturón de la Ruta de la Seda”, en el cual se detalla el marco conceptual, las áreas clave para cooperación conjunta y los mecanismos de cooperación (National Development and Reform Commission, 2015).

En la actualidad, esta iniciativa comprende no solamente una ruta sino varias, seis corredores terrestres y uno marítimo. Si bien aglutina numerosos países, como ya ha sido mencionado, no se trata de un área económica integrada formalmente, ya que no tiene instituciones comunes, ni plazos definidos para terminar los proyectos, ni países “miembros”.

Los seis corredores terrestres son:

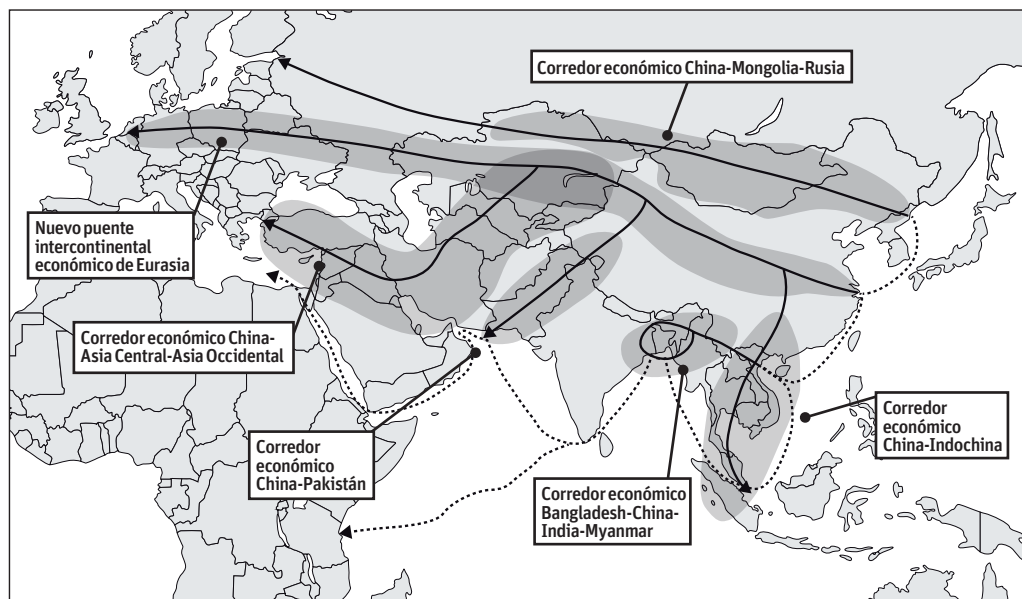
1. China - Mongolia - Rusia<sup>1</sup>

---

1. En la reunión de septiembre de 2014 de la Organización de Cooperación de Shanghái, se acordó trabajar sobre los lazos de cooperación entre los tres países para reforzar las conexiones de transporte terrestre y ferroviario, así como también simplificar los procedimientos aduaneros. Un año más tarde, se adoptó el Plan Conjunto de Mediano Plazo para el Desarrollo Trilateral de la Cooperación entre China, Rusia y Mongolia (Ramón-Berjano, 2016).

2. Euroasiático<sup>2</sup>
3. China - Asia Central - Asia occidental<sup>3</sup>
4. China - Península Indochina<sup>4</sup>
5. China - Pakistán<sup>5</sup>
6. Bangladesh - China - India - Myanmar<sup>6</sup>

**Mapa 1. Los corredores terrestres y marítimos de la Iniciativa de la Ruta de la Seda**



Fuente: Winter, T. (2016).

2. Este corredor une la zona costera de China con Europa a través de la región autónoma de Xinjiang en el oeste chino, Kazakstán, Rusia, Belarús y Polonia, llegando a Alemania y otros países europeos.

3. Este corredor también atraviesa la región autónoma de Xinjiang en China y llega a conectarse con los sistemas ferroviarios de Asia Central –Kazakstán, Kirguistán, Tayikistán, Uzbekistán y Turkmenistán– así como también Irán y Turquía en Asia Occidental. En el Foro de Cooperación China-Asia Central de junio de 2015, se incluyó en la declaración conjunta el compromiso de fortalecer lazos dentro del corredor económico entre los cinco países de Asia Central. Previamente esto se había tratado mediante acuerdos bilaterales. Cada uno de estos países, por su parte, tiene sus propios planes de desarrollo, que a la vez tienen mucho en común con el cinturón económico propuesto por China (Ramón-Berjano, 2016).

4. Durante la 5ª Reunión de Líderes de la Cooperación Económica Subregional del Gran Mekong, reunida en diciembre de 2014 en la ciudad de Bangkok, se propusieron varias iniciativas para el planeamiento y construcción conjuntos de una red de transporte, además de proyectos de cooperación industrial y la promoción de proyectos que beneficien el desarrollo económico sustentable entre los países involucrados. Actualmente, hay proyectos en curso para la construcción de varias rutas que conecten esta región, tanto por vía terrestre como aérea (Ramón-Berjano, 2016).

5. La primera vez que se mencionó este corredor fue durante la visita de Li Keqiang a Pakistán en 2013. Los planes han sido extendidos y actualmente se incluye no solamente la creación de un corredor desde Xinjiang al puerto de Gwadar en el sur de Pakistán sino un plan integral de largo plazo que engloba la construcción y renovación de carreteras, ferrocarriles y tendido de gasoductos, oleoductos, aeropuertos y una red de fibra óptica entre ambos países (Ramón-Berjano, 2016). Este corredor, más conocido por sus siglas en inglés CPEC (*China Paquistán Economic Corridor*) junto con el Euroasiático, son clave dentro de la iniciativa. Por otra parte, este corredor entre China y uno de sus grandes aliados –Pakistán– es un tema de controversia con la India, dado que este corredor atraviesa la región de Cachemira.

6. El primer Grupo Conjunto de Trabajo sobre el corredor económico Bangladesh-China-India-Myanmar tuvo su primera reunión en la ciudad china de Kunming en 2013. En octubre de 2016, Xi Jinping visitó Bangladesh y Camboya para profundizar los lazos de cooperación y reforzar las iniciativas de este corredor económico. Camboya firmó más de treinta acuerdos, en su mayoría referidos a infraestructura e industria. A comienzos de 2015, se inauguró el oleoducto China-Myanmar, lo cual permite que China pueda no solo disminuir la distancia de transporte sino también diversificar su dependencia en las importaciones a través del estrecho de Malaca (Ramón-Berjano, 2016).

Además de estos seis corredores terrestres, la iniciativa también incluye un corredor marítimo que une las zonas costeras chinas con Europa, vía el mar del Sur de la China, el océano Índico, el golfo Pérsico, el canal de Suez y el mar Mediterráneo.

Esta iniciativa está siendo coordinada por la Comisión Nacional de Desarrollo y Reforma, el Ministerio de Relaciones Exteriores y el Ministerio de Comercio y su financiamiento viene del AIIB anteriormente mencionado –el cual tiene actualmente 70 miembros (57 miembros fundadores<sup>7</sup>) y un capital inicial de US\$ 100.000 millones– y el Fondo de la Ruta de la Seda –financiado por el gobierno chino, con un capital inicial de US\$ 40.000 millones.

### **Dimensiones de la iniciativa**

Esta iniciativa tiene dos dimensiones importantes y complementarias: la doméstica y la internacional. En cuanto a la dimensión doméstica, se refiere al desarrollo interno chino, proyecto de largo plazo que ya lleva varias décadas desde que comenzó el proceso de reforma y apertura en China a fines de los años setenta y principios de los ochenta. En cuanto a la dimensión internacional, se refiere al nuevo posicionamiento de China como actor protagonista global y a la dimensión geopolítica de este liderazgo.

### **Desarrollo nacional chino**

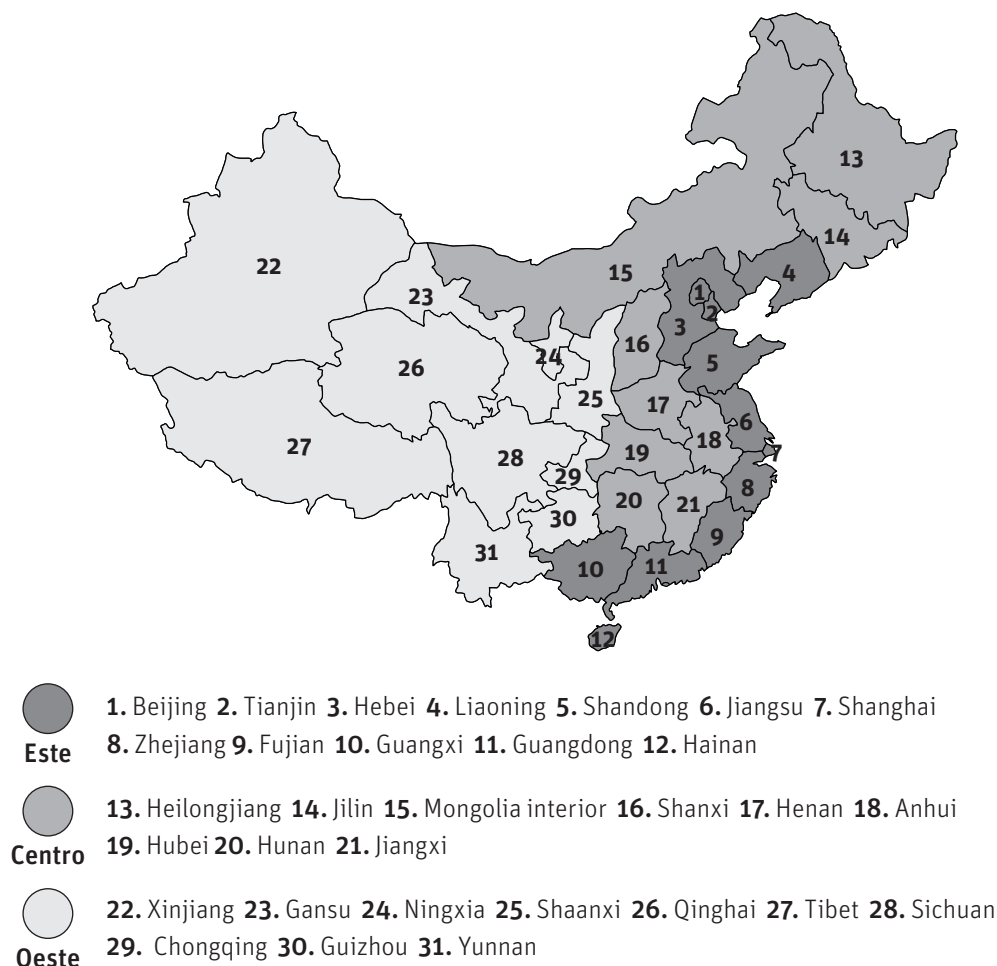
El desarrollo económico de China impulsado desde fines de los años setenta se conoce como “desarrollo escalonado” (o *ladder-step*, en inglés) ya que su objetivo consistía en realizar un proceso de apertura económica al resto del mundo de manera gradual y por etapas o escalones. Las provincias chinas estaban agrupadas en tres categorías: este, centro y oeste, como puede observarse en el Mapa 2. En una primera etapa, se le otorgaba preferencia a las regiones costeras de China (en particular a las provincias del sur del país), que se consideraban en mejores condiciones para poner en práctica las reformas piloto de las Zonas Económicas Especiales (ZEE) y ser las receptoras de inversión extranjera directa, ya que estaban estratégicamente localizadas para aquellas empresas que querían ingresar a China y para todas aquellas futuras exportaciones desde China al resto del mundo. Dentro del marco de esta estrategia, se irían propagando estas zonas económicas especiales, siempre en una primera etapa, a lo largo de las zonas costeras, convirtiéndose así en el “primer escalón” de la estrategia de desarrollo chino. Una vez que este primer escalón estuviera superado, se pasaría al “segundo escalón”, es decir a la zona del centro y, en una tercera etapa,

---

7. Los miembros fundadores del AIIB son: Alemania, Arabia Saudita, Australia, Austria, Azerbaiyán, Bangladesh, Brasil, Brunei Darussalam, Camboya, China, Corea, Dinamarca, Egipto, Emiratos Árabes Unidos, España, Filipinas, Finlandia, Francia, Georgia, Holanda, India, Indonesia, Irán, Islandia, Israel, Italia, Jordania, Kazakstán, Kirguistán, Laos, Luxemburgo, Malasia, Maldivas, Malta, Mongolia, Myanmar, Nepal, Noruega, Nueva Zelanda, Omán, Pakistán, Polonia, Portugal, Qatar, Reino Unido, Rusia, Singapur, Sudáfrica, Sri Lanka, Suecia, Suiza, Tailandia, Tayikistán, Turquía, Uzbekistán y Vietnam.

se pasaría al “tercer escalón”, es decir a la zona oeste de China. En efecto, en etapas subsiguientes, el desarrollo económico fue gradualmente trasladándose hacia el interior del país en un proceso conocido como la estrategia del *Go West* (literalmente “ir hacia el oeste”) que fue iniciado hacia fines de los años noventa.

**Mapa 2. Las tres regiones chinas**



Como resultado de este proceso, se pueden diferenciar tres grandes polos de desarrollo en zonas costeras (o primer escalón) –el Delta del río Perla, emblemático de los años ochenta en la provincia sureña de Guangdong (con Shenzhen a la cabeza, y en particular sus lazos crecientes con la ciudad vecina de Hong Kong); el Delta del río Yangtsé, que caracterizó el crecimiento de los años noventa (con la zona este de Shanghái-Pudong) y la cuenca del Bohai (que incluye a las dos municipalidades de Beijing y Tianjin). Por otra parte, y como resultado del proceso de *Go West* (segundo escalón), se desarrolla el clúster de Chongqing –primer clúster no costero. Chongqing

—antes parte de la provincia de Sichuan y luego elevada a la categoría de Municipalidad en 1997, categoría a la cual pertenecían ya Beijing, Tianjin y Shanghái— hoy día es un centro especializado en la producción de *laptops* (30% de la producción mundial) y motocicletas (principal productor en China).<sup>8</sup> Estos cuatro polos están marcados en el Mapa 3.

**Mapa 3: Los cuatro clústeres o polos de desarrollo regionales en China**



Fuente: elaboración propia.

Esta estrategia del *Go West* involucró a doce provincias del oeste chino cuyo comercio total se incrementó nueve veces desde entonces, a raíz de una relocalización de manufacturas hacia el oeste de China. Tanto Chongqing como Chengdu (capital de la provincia de Sichuan) han sido receptoras de mano de obra que anteriormente, en las décadas de los ochenta y noventa, había partido de estas regiones hacia zonas costeras. Compañías como Hewlett Packard se expandieron desde Shanghái a Chongqing; y similarmente Foxconn desde Shenzhen a Chengdu. Chongqing,

8. En 2014, Chongqing produjo 61 millones de *laptops*, siendo el mayor productor del mundo —con una producción calculada en un tercio del total mundial. Se estima que el 100% de la producción de Acer, 90% de Toshiba, 80% de Asus y 60% de Hewlett-Packard se producen en esta municipalidad (*China Daily*, 2015, 9 de enero). Según datos de *China Motor Rider* (2015), Chongqing produce 12 millones de motocicletas y motores anualmente y a su vez más del 40% de las exportaciones chinas de motocicletas son producidas en más de cien compañías establecidas en esta municipalidad.

junto con la ciudad de Chengdu, se estima que será el centro económico de mayor importancia en el oeste de China en los próximos veinte años.<sup>9</sup>

En 2004, esta campaña de desarrollo del oeste chino se complementó con *Rise of Central China* donde ciudades como Xi'an, en la provincia de Shaanxi (también en el centro de China pero al norte de Chongqing) fueron destino de inversiones. El objetivo era convertir a esta ciudad histórica en un polo de crecimiento regional para la región oeste, una especie de "Shenzhen del oeste". A raíz de varios proyectos llevados a cabo en Xi'an y ciudades vecinas, durante la década de 2000, el PBI de la ciudad se incrementó más de cinco veces y las zonas urbanas casi se duplicaron en superficie.<sup>10</sup>

Finalmente, a partir de 2013, se anunció la nueva Ruta de la Seda, con eje central en la ciudad de Xi'an que, como ha sido mencionado anteriormente, era el punto de partida de la Ruta de la Seda original. Como estrategia nacional permite seguir el desarrollo regional chino, haciendo hincapié en las zonas del centro y oeste de China; así como también una apertura al resto del mundo no ya a través de las zonas costeras del este del país, sino a través del oeste del mismo, reflatando viejas rutas comerciales.

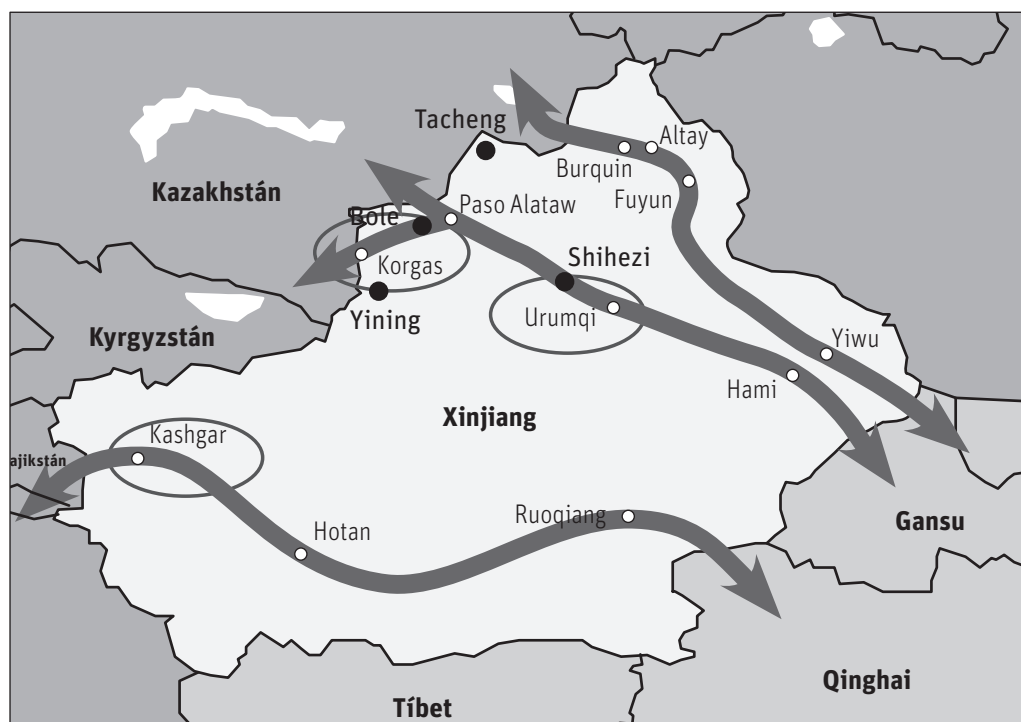
Para ello, y al igual que en el comienzo del proceso de reforma y apertura, también se han establecido varias zonas económicas especiales (ZEE) en los últimos tiempos en la región autónoma de Xinjiang al noroeste del país, lo cual es de suma importancia dentro de este proyecto. La trascendencia de esta región radica no solo en el desarrollo económico de una de las regiones más remotas y más atrasadas de China sino que también remite a conceptos de seguridad y estabilidad interna. Por eso esta región ha sido designada como núcleo o *core* de la iniciativa de la Ruta de la Seda. Es la región que más desafíos presenta tanto en desarrollo regional, como en política doméstica interna e inserción internacional.

Si bien la Región Autónoma de Xinjiang comprende el 17% del territorio de China, tiene menos del 2% de su población. Por otra parte, mientras que el 92% de China pertenece a la etnia Han, en Xinjiang esta etnia representa solo un 39% de la población total, mientras que el 46% lo integra la etnia Uigur. La Región Autónoma de Xinjiang ha sido designada núcleo dentro de la iniciativa de la Ruta de la Seda, ya que es un vínculo importante entre China y los corredores Euroasiático y Pakistán. Esta región, a su vez, tiene tres corredores que la unen a los centros más dinámicos de China (los tres costeros y Chongqing, como se observa en el Mapa 3) con los corredores terrestres (Mapas 4 y 5).

9. Para más información sobre esta zona ver Ramón-Berjano (2016).

10. Entre ellos, en 2002, se anunció el proyecto de integración de Xi'an con la vecina ciudad de Xianyang, para crear un cinturón de alta tecnología industrial alrededor de estas ciudades. En 2009, el Consejo de Estado aprobó el proyecto para acelerar el crecimiento y la integración entre Xi'an-Xianyang y convertir a Xi'an y alrededores en una metrópolis de diez millones de habitantes, pasando a formar parte de las llamadas "mega-ciudades" en China (Jaros, 2013 y Ramón-Berjano, 2016).

**Mapa 4. Los corredores de la Región Autónoma de Xinjiang y las ZEE**



Fuente: elaboración propia en base a HKTDC (2016).

En cuanto a las zonas económicas especiales de Xinjiang (Mapa 4), las de Urumqi, Kashgar y Khorgas merecen atención especial. Urumqi, la capital de la región autónoma, tiene una zona de desarrollo económico y tecnológico (creada en 1994) y una zona de procesamiento de exportaciones (que data de 2007). La ciudad de Urumqi, a pesar de ser la capital más alejada de Beijing, hoy día es un centro dinámico en el oeste chino, con vuelos que la conectan con diferentes ciudades de Asia Central y Medio Oriente. Desde 1992, cada año es sede de la feria de comercio “Urumqi Foreign Economic Relations and Trade Fair” y, a partir de 2010, esta feria pasó de tener un carácter meramente local a ser de mayor envergadura para cubrir toda la región Asiática y Europea, con el nombre de China-Eurasia Expo. Su sexta edición en 2016 cubrió una superficie de 140.000 m<sup>2</sup> distribuidos en catorce pabellones y casi 7.000 stands.

La ciudad de Kashgar, antiguo puesto comercial de importancia en la ruta de la seda original –y la ciudad más occidental de China, a casi 4.400 km de la costa– ha sido designada en 2010 zona económica especial. Desde su fundación ha crecido a un promedio del 17% anual. Khorgas, otra zona especial de desarrollo económico, creada en 2014, atrajo en el año de su nacimiento a casi dos millones de comerciantes. Dentro de la misma se encuentra el Centro de Cooperación Internacional Fronterizo China-Kazakstán-Khorgas, el área de Libre Comercio Khorgas (entre ambos territorios) y

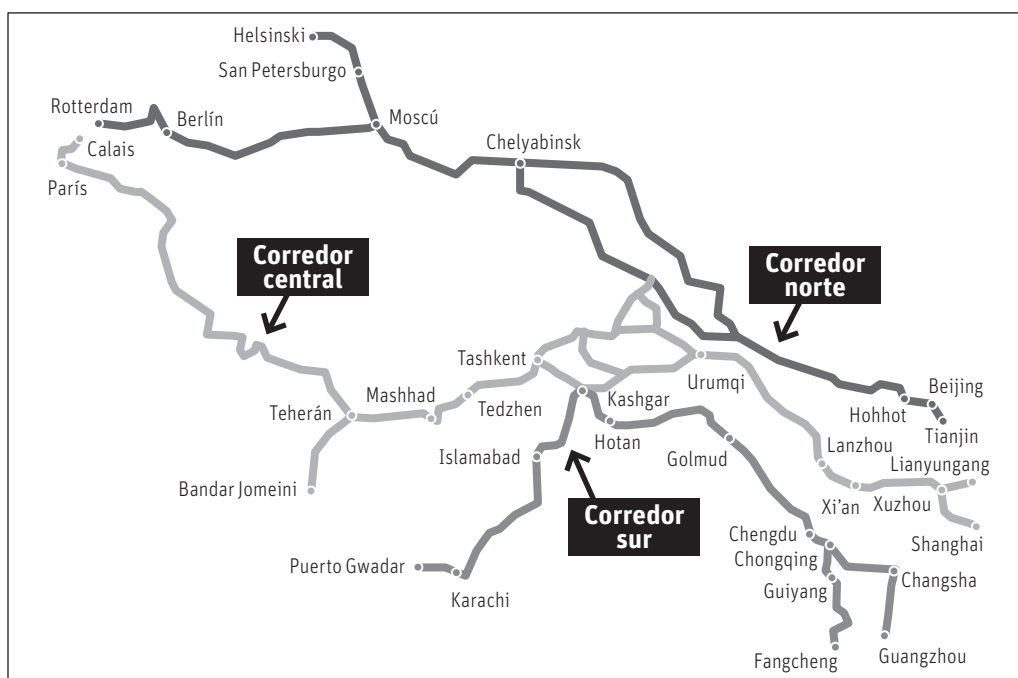


un área de procesamiento de exportaciones. También hay varias áreas económicas de cooperación fronteriza en las ciudades de Bole, Shihezi, Tacheng y Yining.

Si bien la geografía de la región es compleja la inversión en infraestructura se ha incrementado en los últimos años y varios trenes unen las distintas ciudades, como la línea que va desde Urumqi a Khorgas vía Yining desde 2009; desde 2012 se puede viajar en tren desde Khorgas a la terminal de Zhetygen cerca de Almaty en Kazakstán. Se espera que circulen hasta 15 millones de toneladas de carga anualmente, duplicándose en el futuro.

En el Mapa 5 se pueden observar con más detalle los tres corredores que atraviesan la región autónoma de Xinjiang y cómo se unen con las zonas costeras de China, más precisamente los tres grandes clústeres del este de China –Cuenca del Bohai al norte, Delta del Yangtsé en el centro y Delta del río Perla al sur– con tres de los grandes corredores de la iniciativa de la Ruta de la Seda –el de Mongolia, el Euroasiático y el corredor de Pakistán.

**Mapa 5. Xinjiang como nexo entre los clústeres costeros y los corredores económicos**



Fuente: Cui, J. (2014).

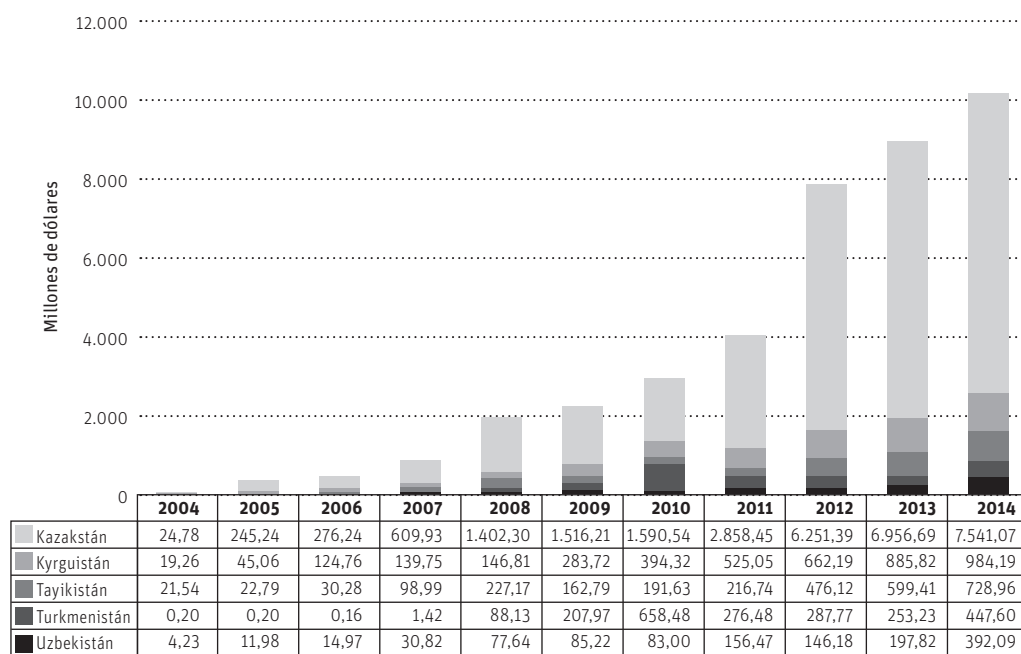
Se observa que, si bien el núcleo de esta iniciativa se encuentra en Xinjiang por el lado chino, una parte vital del mismo se da en Asia Central. La integración con los países vecinos, en particular los cinco países de Asia Central, es por tanto vital. De hecho, las relaciones entre estos y China se han incrementado notablemente, como así también ha mejorado el índice de facilidades para hacer negocios en estos países.



En el ranking de comercio transfronterizo, los índices de 2013 a 2016 muestran mejoras notables, particularmente en el caso de Kirguistán y Kazakstán. El comercio entre China y los países de Asia Central se incrementó en la última década, como lo hicieron las inversiones en estos países, en particular en Kazajistán y Kirguistán. Las inversiones de China en dichos países en la década de 2004-2014 se incrementaron aceleradamente. Como se observa en el Gráfico 1, el destino más importante es Kazakstán (52,9%), seguido de Kirguistán (21,8%), Uzbequistán (11,1%), Tayikistán (10,3%) y Turmequistán (4%). Las conexiones entre China y estos países se han incrementado también con varios vuelos diarios entre China y Asia Central.

De hecho China pasó a ser para estos países un socio comercial de mayor envergadura que Rusia, que tradicionalmente era su mayor socio comercial (Gráfico 2). Gran parte del comercio de China con Asia Central se da a través de Xinjiang, alrededor de un 44% (aunque muchos de estos productos son reexportaciones desde provincias costeras). Se estima que más de la mitad (55%) del comercio total de Xinjiang se da con países de Asia Central. Es más, 40, 75 y 74% del comercio total de China con Kazakstán, Kirguistán y Tayikistán respectivamente se da a través de la Región Autónoma de Xinjiang.

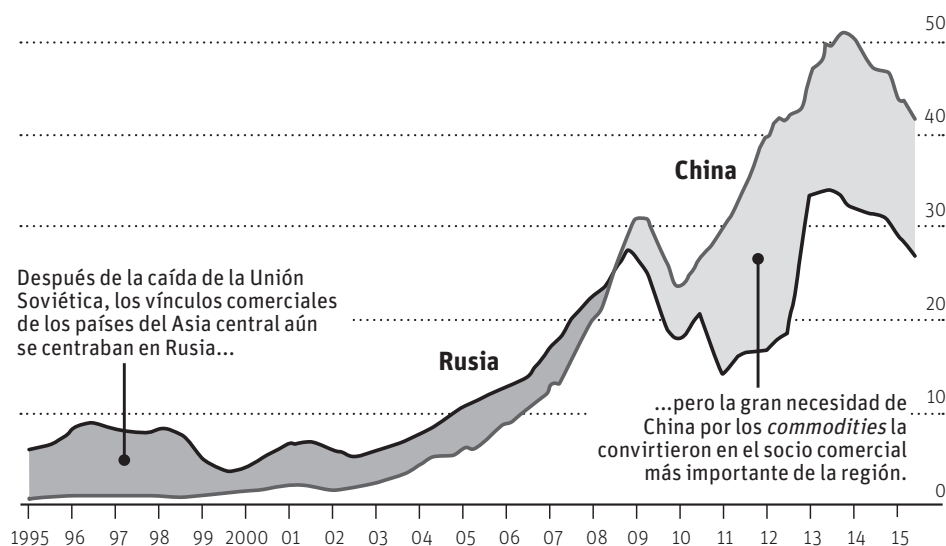
**Gráfico 1. Inversiones chinas en Asia Central**



Fuente: HKTDC (2015).

## Gráfico 2. Comercio de China y Rusia con los países de Asia Central

Importaciones y exportaciones, suma de las 12 meses previos (U\$S billones)



Fuente: Rogan (2016).

El desarrollo del oeste chino es por tanto vital para esta estrategia. Por otra parte, las reservas de gas y carbón y los menores costos de las provincias costeras hacen esperar una inversión rápida en esta región. Los más estrechos lazos de esta región con sus países vecinos, tanto en Asia Central, como Mongolia, Medio Oriente y Europa, cambiarán la configuración comercial y económica de esta región. A pesar de esto, esta estrategia también conlleva algunos riesgos, los mayores de ellos pasan por la estabilidad social de las regiones más occidentales de China y sus vecinos. Dada la dimensión de esta estrategia no es aleatorio que la mayor parte de los esfuerzos del gobierno nacional se dediquen a esta región.

### Dimensión internacional

La iniciativa de la nueva Ruta de la Seda, mediante la conexión de infraestructura planeada, permitirá el crecimiento y desarrollo económico de los países vecinos de China en Asia Central y también tendrá impacto en Rusia, Belarús, Irán y hasta Turquía. Las implicancias para Europa y el resto de la economía mundial de esta estrategia cambiarán por completo el mapa geopolítico mundial.

China ha firmado memoranda de entendimiento con media centena de países y organizaciones regionales relacionadas con la Iniciativa de la Ruta de la Seda; compañías telefónicas, ferroviarias y de construcción de origen chino han firmado e iniciado proyectos en diferentes países para mejorar las conexiones así como también para la construcción de parques industriales y otros muy diversos proyectos.

De esta manera, la iniciativa cumple no solo el objetivo de continuar y completar el proceso de desarrollo escalonado comenzado en la década del ochenta, como ya ha sido mencionado, sino también continuar con la inserción de China dentro de la economía mundial, impactando significativamente en las economías de la región y el resto del mundo. Un ejemplo de esta inserción son las vías ferroviarias que ya unen China con Europa. En 2012, fue inaugurado el primer servicio directo regular desde China a Europa, uniendo la municipalidad de Chongqing con la ciudad de Duisburg en Alemania, pasando por Kazakstán, Bielorrusia y Polonia. Esta línea une las dos ciudades en un trayecto de más de 11.000 km en 16 días. En 2016, se alcanzó el récord de 40.000 contenedores transportados y el objetivo es alcanzar los 100.000 para 2020. A fines de 2014, la línea se extendió y unió la ciudad costera china de Yiwu en la provincia de Zhejiang con la ciudad de Madrid en España, con un recorrido de 13.000 km que se realiza dos veces por semana en trenes que transportan 40 contenedores. Actualmente estos trenes cubren 39 rutas, uniendo 16 ciudades chinas con 15 europeas. La última ciudad en sumarse a esta red ferroviaria fue Londres, en el Reino Unido, con el tren llamado “Viento del este” que unió Yiwu con esta ciudad el 1 de enero de 2017, transportando 34 contenedores a través de 12.000 km en tan solo 16 días.

Si bien aún persisten dudas sobre la viabilidad y el costo-eficiencia de este medio de transporte –se necesitan contenedores especiales por las bajas temperaturas, existe una asimetría en la cantidad de productos transportados en cada dirección, los tamaños de trocha diferentes a lo largo del trayecto que elevan el costo, la poca cantidad de contenedores y el precio de transporte marítimo *vis à vis* –<sup>11</sup> los proyectos siguen adelante.

## ¿Cómo nos afecta a nosotros?

Si bien América Latina y la Argentina en particular no figuran explícitamente en la iniciativa, sin embargo este proyecto también las afecta, así como al resto de la economía mundial. Por una parte las consecuencias inmediatas se remiten a la mayor conectividad entre China y sus vecinos, quienes sí pertenecen de hecho a la Iniciativa. A medida que el intercambio comercial entre China y estos países se incrementa, lo hacen también las posibilidades de que los productos que hoy día provee nuestra región sean reemplazados –vale aclarar que el intercambio comercial con los países de Asia Central sigue un patrón similar al de los de América Latina y África, es decir materias primas por bienes manufacturados. Otro efecto inmediato, que también se origina en el mayor intercambio de China con sus vecinos es el surgimiento de

---

11. Un contenedor de 40 pies vía marítima tarda 50% más de tiempo pero tiene un 40% menos de costo (se estima que vía marítima el precio es de U\$S 1.500/contenedor y tarda 35 días; mientras que en tren el costo es de U\$S 2.500/contenedor pero llega en 18 días). Por otra parte, cada tren puede transportar entre 34 y 40 contenedores mientras que por barco se transportan 10.000, lo cual equivaldría a 294 trenes a intervalos de hora y media durante 17 días consecutivos.

nuevas oportunidades a lo largo de estas nuevas rutas, con nuevas demandas, gustos y preferencias, así como también nichos de mercado en los cuales nuestros productos pueden encontrar nuevos destinos. Por último, la salida de China vía Europa también le presenta a América Latina novedosas oportunidades, ya que una llegada a Asia podría darse no solamente vía el océano Pacífico sino también vía el Atlántico.

Por otra parte, y pensando a mediano y largo plazo, la Iniciativa de la Ruta de la Seda puede beneficiar a nuestra región en cuanto a los proyectos de infraestructura. Para ello, es vital la pertenencia al AIIB (Banco Asiático de Infraestructura e Inversiones, por sus siglas en inglés). De América Latina, solo Brasil pertenece al mismo como miembro fundador (aún no ratificado). Perú y Venezuela han sido aceptados (aunque aún no ratificados) en marzo de 2017. En el viaje presidencial de mayo de 2017 al Foro OBOR en China, la Argentina también confirmó su intención de pertenecer al AIIB.

Cuando se piensa en todos los proyectos de infraestructura en los cuales China ha participado o ha manifestado intención de participar, puede observarse que esta iniciativa de la Ruta de la Seda tiene el potencial para ser un proyecto verdaderamente global. Entre estos proyectos pueden mencionarse el ferrocarril a través de África que uniría Angola, Congo, Zambia y Tanzania; el proyecto del túnel en el estrecho de Bering; el ferrocarril transamazónico que uniría Brasil con Perú; el Canal de Nicaragua; el Canal de Kra en Tailandia; el tren de alta velocidad en México; etc. Algunos de estos proyectos, aun estando muy lejos de su ejecución o incluso de su aprobación, ponen de manifiesta una iniciativa de conectividad global con China como actor protagonista indiscutible de este nuevo sistema global. Indudablemente América Latina, más que nunca, necesita identificar las opciones tanto para el corto como para el largo plazo, si quiere armar una estrategia que sea mutuamente beneficiosa.

En 1904, Sir Halford Mackinder definía como región pivote del mundo a Eurasia y se preguntaba: “¿No es la ‘región pivote’ de la política mundial esa extensa zona de Eurasia que es inaccesible a los buques, pero que antiguamente estaba abierta a los jinetes nómadas, y está hoy a punto de ser cubierta por una red de ferrocarriles?”. Para luego afirmar que la nación que dominase esta “región pivote” se convertiría en una potencia mundial. Consideraba que de ser China la que dominase esta región, esta sería imparable ya que “añadirían un frente oceánico a los recursos del gran continente, ventajas de las que no han podido gozar todavía los ocupantes de la ‘región pivote’”. Para finalizar diciendo que “quien gobierne el Corazón Continental dominará la Isla Mundial” y “quien gobierne la Isla Mundial dominará el mundo”. Un poco mas de un siglo más tarde, las palabras de MacKinder vuelven a resonar de la mano de la Iniciativa de la Ruta de la Seda.

## Bibliografía

- “An Overview of Central Asian Markets on the Silk Road Economic Belt”, *Hong Kong Trade and Development Council*, (2015). <http://economists-pick-research.hktdc.com/business-news/article/Research-Articles/An-Overview-of-Central-Asian-Markets-on-the-Silk-Road-Economic-Belt/rp/en/1/1X000000/1X0A4C4W.htm>
- “Belt and Road Initiative”, *Hong Kong Trade Development Council Research*, (2017). <http://china-trade-research.hktdc.com/business-news/article/The-Belt-and-Road-Initiative/The-Belt-and-Road-Initiative/obor/en/1/1X000000/1X0A36B7.htm>
- “Chinas ambitions in Xinjiang and central Asia: Part 1”, *Stratfor* (2013). <https://worldview.stratfor.com/article/chinas-ambitions-xinjiang-and-central-asia-part-1>
- “Chinas ambitions in Xinjiang and central Asia: Part 2”, *Stratfor* (2013). <https://worldview.stratfor.com/article/chinas-ambitions-xinjiang-and-central-asia-part-2>
- “China’s new superhighway to alter energy trade” (2016). *Wood Mackenzie*, <https://www.woodmac.com/analysis/china-energy-trade>
- Cui, J. (2014). “China studying new Silk Road rail link to Pakistan”, *China Daily*, 28 de junio, [http://usa.chinadaily.com.cn/business/2014-06/28/content\\_17621848.htm](http://usa.chinadaily.com.cn/business/2014-06/28/content_17621848.htm)
- Holland, T. (2017). “Puffing across the ‘one belt one road’ rail route to nowhere”, *South China Morning Post*, <http://www.scmp.com/week-asia/business/article/2089507/puffing-across-one-belt-one-road-rail-route-nowhere>
- Hsu, S. (2015). “Economic Zones and Infrastructure on China’s Silk Road”, *The Diplomat*, 21 de enero.
- Jaros, K. (2013). “Forging a Metropolis: State led Urban Development in Xi’an China”, Fall 2013, Vol. 28, Nº 1, [http://wcfa.harvard.edu/publications/centerpiece/fall2013/feature\\_jaros](http://wcfa.harvard.edu/publications/centerpiece/fall2013/feature_jaros)
- Mackinder, J. H. (1904). “The Geographical Pivot of History”, *Geographical Journal*, Vol. 23, Nº 4, abril.
- Ramón-Berjano, C. (2016). “La iniciativa ‘Un cinturón, un camino’ y el desarrollo del oeste de China: Impactos domésticos e internacionales”, *CARI, Documento de Trabajo Nº 98*, pp. 43-66. “China en 2016 Reforma Política, Programas de Desarrollo e Inserción Económica Internacional”, <http://www.cari.org.ar/pdf/dt98.pdf>
- Rippa, A. (2013). “Kashgar on the move”, *The Diplomat*, 14 de octubre.
- Rogan, A. (2016). “Is Central Asia in Russia’s or China’s Backyard?”, *Russia Supply Chain*, 12 de enero, <http://www.russiasupplychain.com/is-central-asia-in-russia-or-chinas-backyard/>
- “One Belt One Road, a role for UK companies in developing China’s new initiative”, (2015), *China-Britain Business Council*, <http://www.cbcc.org/sectors/one-belt,-one-road/>

- “The EU, the Eurasian Economic Union and One Belt, One Road: Can they work together?” (2017).
- “Vision and Actions on Jointly Building Silk Road Economic Belt and 21st-Century Maritime Silk Road”, (2015). National Development and Reform Commission, Ministry of Foreign Affairs, and Ministry of Commerce of the People’s Republic of China, [http://en.ndrc.gov.cn/newsrelease/201503/t20150330\\_669367.html](http://en.ndrc.gov.cn/newsrelease/201503/t20150330_669367.html), marzo
- [https://issuu.com/centreforeuropeanreform/docs/pb\\_eurasian\\_ib\\_16.3.17\\_0](https://issuu.com/centreforeuropeanreform/docs/pb_eurasian_ib_16.3.17_0)
- Winter, T. (2016). “One belt, one road, one heritage: cultural diplomacy and the silk road”, *The Diplomat*, 29 de marzo
- “Xinjiang: a Core Component of the Belt and Road” (2016). *HKTDC*, <http://economists-pick-research.hktdc.com/business-news/article/Research-Articles/Xinjiang-A-Core-Component-of-Belt-and-Road/rp/en/1/1X000000/1X0A5D5S.htm>



# Las redes sociales en la China de hoy

—Alejandro Razzotti\*

## Excepcional punto de partida

Las redes sociales en China son un caso sin parangón en el mundo. Hasta la década de los noventa, todos los medios de comunicación del país eran propiedad del gobierno y estaban bajo su dirección. Naturalmente, no había competencia entre ellos para ganar mayor audiencia ni incentivos para elaborar propuestas específicas. Pero después de los años '90, en China se inició simultáneamente, tanto para los medios tradicionales como para los medios en línea, una abierta competencia para lograr un lugar en el nuevo mercado. El rasgo notable fue que ambos tipos de medios —tradicional y en línea— comenzaron desde el mismo punto de partida. Esto se diferencia de lo que sucedió prácticamente en cualquier otro país, ya que lo más común es una desigual batalla de los medios en línea para hacerse un espacio en detrimento de los medios tradicionales más firmemente establecidos.

Hay una segunda característica propia de China, aún más excepcional. En menos de dos décadas, China ha creado su propio ecosistema de Internet y de redes sociales<sup>1</sup> (*social media*) a partir de las políticas fijadas por el gobierno central. En efecto, desde la puesta en práctica de los proyectos de promoción y adopción de las tecnologías combinados con las restricciones para el acceso de diversas plataformas de alcance global, China ha desarrollado sus propias redes sociales dando una respuesta tecnológica a sus centenares de millones de internautas.

*Facebook*, *Twitter* y *Whatsapp* son los tres modelos de redes sociales, de origen estadounidense, ampliamente aceptados en todo el mundo. China, a pesar de construir sus propias redes sociales, ha replicado con éxito las plataformas globales desde una perspectiva propia. De alguna manera, han empezado con las redes sociales de un modo similar a otras industrias. Primero, “aprendiendo” de otras experiencias, copiando las características que podían adaptarse mejor al mercado local, para luego,

---

\* El autor es abogado por la Universidad Católica Argentina, y posee una maestría en dirección de empresas (IAE Business School EMBA) y otra en políticas públicas (Georgetown University). También ha sido becario Fulbright entre 1997 y 1999. Actualmente es Director Ejecutivo de la primera Casa de la Cultura China en Argentina de la Universidad de Congreso en la ciudad de Buenos Aires. Durante más de quince años ha ocupado cargos en la gestión pública a nivel de gobierno nacional y provincial, así como en áreas del sector público latinoamericano.

1. La expresión “redes sociales” evoluciona al compás de los adelantos de la tecnología. De esta manera, toda red digital que disponga de funciones sociales es incluida en el significado actual. De este modo, hay decenas de redes sociales relacionadas con el video, comercio electrónico, turismo, noticias, entre muchas otras posibilidades.



en una segunda etapa, comenzar a innovar en opciones, usos, alternativas, presentaciones, etc.

El caso de *WeChat* es un buen ejemplo. Lanzado en 2011 como una plataforma de mensajería instantánea para móviles al estilo de *Whatsapp* (que nació en 2009), con el tiempo evolucionó y ahora permite interacciones con bancos, comercio electrónico, pagos *off line*, reserva de taxis, juegos, etc. Con 846 millones de usuarios activos es la red de funcionalidades más avanzadas en su tipo.

Estas redes chinas han logrado desplegarse exponencialmente aprovechando la ausencia de los líderes mundiales, un mercado cautivo gigantesco, la adaptación a la cultura local y la utilización de la lengua propia creando actores chinos en Internet, y en las redes sociales en particular, de calidad y alcance global.

En este momento, el mercado chino de redes sociales ha alcanzado una sofisticación que lo pone a la par de los más avanzados del mundo. La extrema competencia entre rivales locales que enfrenta exige una rápida innovación y mejora permanente en los productos ofrecidos. Estas condiciones del propio mercado chino pueden ser consideradas más difíciles de sobrellevar que la competencia a nivel internacional.

El objetivo de este trabajo es ser una guía introductoria a la sorprendente evolución y compleja actualidad de las redes sociales en China. Comenzaremos con una descripción de la situación digital en China, el panorama de Internet en el país, para luego conocer las grandes empresas tecnológicas y las principales redes sociales. Finalmente, en el último apartado se verán algunos aspectos normativos y el control ejercido por el gobierno central.

## Situación digital en China

Para adentrarnos en la comprensión de las redes sociales, es imprescindible conocer, aunque sea brevemente, la situación digital de China. Según el distinguido informe “Digital in 2017”<sup>2</sup> en su apartado de Asia del Este, preparado en conjunto por WeAreSocial y Hootsuite,<sup>3</sup> el escenario en China es el siguiente:

Población total	Usuarios de Internet	Usuarios activos en redes sociales	Usuarios móviles	Usuarios móviles activos
1.385 millones Urbano 57% Rural 43%	731 millones Penetración 53% + 8% crec. anual + 51 millones	787 millones Penetración 57% + 20% crec. anual + 134 millones	1.076 millones Penetración 78% + 1% crec. anual + 10 millones	787 millones Penetración 57% + 36% crec. anual + 210 millones

Fuente: WeAreSocial & Hootsuite (2017).

2. Todas las traducciones son propias.

3. Este Informe contiene datos de múltiples fuentes, entre ellas, las Naciones Unidas, InternetWorldStats, Akamai, Global WebIndex, Tencent, Sina, Baidu, GSMA Intelligence y Statista.

Se puede consultar en <https://es.slideshare.net/wearesocialsg/digital-in-2017-eastern-asia>. Consultado el 24/07/2017.

En estos primeros datos destacamos, además de los números absolutos, los importantes porcentajes de crecimiento anual (+8% en usuarios, 51 millones; +20% en redes, 134 millones; +36% en usuarios móviles activos, 210 millones). Como dato de comparación, la población total de la Argentina conectada a Internet no alcanza los 35 millones y la de los EE.UU., 287 millones.

ACTIVIDADES SEMANALES SEGÚN DISPOSITIVO				
Visitar una red social	Revisar mail	Usar un buscador	Información de productos	Escuchar música
Smartphone 25%	Smartphone 8%	Smartphone 51%	Smartphone 14%	Smartphone 23%
Computadora 19%	Computadora 10%	Computadora 41%	Computadora 9%	Computadora 15%
Tablet 4%	Tablet 1%	Tablet 9%	Tablet 3%	Tablet 3%

Fuente: WeAreSocial & Hootsuite (2017).

Las actividades semanales realizadas por los usuarios de Internet se realizan en su mayoría, salvo el chequeo de mails, a través de los celulares inteligentes (*smartphones*). Hemos detallado diversas actividades que tienen, o pueden tener una funcionalidad social y, por tanto, ser parte de la definición de red social propuesta al inicio del presente trabajo.

USO DE REDES SOCIALES EN CELULARES				
Mensajería instantánea	Videos en línea	Juegos en línea	Mobile banking	Geolocalización
46%	48%	36%	35%	35%

Fuente: WeAreSocial & Hootsuite (2017).

Finalmente, en cuanto al uso de redes en los celulares, se puede apreciar una utilización bastante homogénea de las diversas plataformas.

Por otra parte, según la Unión Internacional de Telecomunicaciones (ITU, por sus siglas en inglés), China ocupa el puesto 81 con un valor de 5,19/10,00 en 2016, mejorando tres posiciones desde la publicación del año anterior. En este ranking, la Argentina logra el lugar 55 con 6,52 puntos y Corea del Sur es el líder con un puntaje de 8,84.<sup>4</sup>

Esta misma organización internacional ofrece la sorprendente progresión de la población utilizando Internet. Desde menos del 9% en 2005, alcanza al actual 53,2% en un plazo de doce años. De manera similar, se acompañan los datos para las suscripciones de banda ancha fija cada 100 habitantes –donde China pasó de 2,83

4. Unión Internacional de Telecomunicaciones. *Midiendo la Sociedad de la Información 2016*. Disponible en <http://www.itu.int/net4/ITU-D/idi/2016/#idi2016rank-tab> Accedido el 24/07/2017.

a 22,9 en los doce años considerados— y las suscripciones de telefonía celular cada 100 habitantes. En esta última tabla, China pasa de 29,84 a 96,88 de 2005 a 2016. A efectos comparativos, se agregan los datos de la Argentina y Estados Unidos para los mismos períodos.<sup>5</sup> La evolución demuestra el impresionante avance ocurrido en China en los últimos años.

PORCENTAJE DE INDIVIDUOS USUARIOS DE INTERNET (2005-2016)												
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
China	8,52	10,52	16,00	22,60	28,90	34,30	38,30	42,30	45,80	47,90	50,30	53,20
Argentina	17,72	20,93	25,95	28,11	34,00	45,00	51,00	55,80	59,90	64,70	68,04	70,15
EE. UU.	67,97	68,93	75,00	74,00	71,69	69,73	74,70	74,70	71,40	73,00	74,55	76,18

SUSCRIPCIONES DE BANDA ANCHA FIJA CADA 100 HABITANTES (2005-2016)												
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
China	2,83	3,83	4,98	6,17	7,69	9,29	11,44	12,72	13,63	14,38	19,77	22,90
Argentina	2,40	4,06	6,61	7,85	8,77	9,98	11,23	12,53	15,08	15,57	16,26	16,94
EE. UU.	17,16	20,02	23,60	25,15	25,85	27,07	28,04	29,14	30,00	30,32	31,43	32,37

SUSCRIPCIONES DE TELEFONÍA CELULAR CADA 100 HABITANTES (2005-2016)												
	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
China	29,84	34,77	41,02	47,76	55,30	63,17	72,07	80,76	88,71	92,27	92,18	96,88
Argentina	57,33	80,82	102,72	117,22	131,13	141,38	149,09	156,56	162,53	146,48	146,70	150,67
EE. UU.	68,32	76,29	82,06	85,21	88,62	91,31	94,44	96,01	97,08	110,20	117,59	127,16

## Panorama actual de Internet en China

Para este fin es clave profundizar el “39º Informe Estadístico sobre el Desarrollo de Internet en China”<sup>6</sup> publicado por el Centro de Información de la Red Internet de China (CNNIC, por sus siglas en inglés) en enero de 2017. Es la fuente de información más importante de China sobre la materia. Esta sección está basada en este Informe.

Los principales hallazgos que surgen del Informe CNNIC 2017, recopilados hasta diciembre de 2016, son los siguientes:

5. Unión Internacional de Telecomunicaciones. *Estadísticas*. Disponible en <http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Pages/stat/default.aspx>. Accedido el 24/07/2017.

6. Es un trabajo oficial de publicación anual, con estadísticas de las principales organizaciones del país, incluyendo a China Telecom, China Education and Research Network Center, CSTNet, China United Network Communications, China Mobile Communications, Alibaba Communication Technology, Baidu Online Network Technology, Beijing Quest Mobile Information Technology, Qihoo 360 Technology, Xiamen 35.com Technology, Shenzhen Tencent Computer System, y Sina Weibo, entre otros. Está disponible en inglés en <https://cnnic.com.cn/IDR/ReportDownloads/> . Accedido el 24/07/2017.

- China tiene 731 millones de usuarios de Internet<sup>7</sup> –equivalentes a la población de Europa– con un aumento anual de 42,99 millones.
- La penetración de Internet alcanza al 53,2% de la población, con un aumento de 2,9% desde fines de 2015.
- Hasta diciembre de 2016, el número de usuarios de Internet móvil en China llegaba a 695 millones, con un aumento de 75,50 millones a partir de finales de 2015.
- Los internautas móviles representan el 95,1% de la población usuaria total –con un crecimiento anual de más del 10% en los últimos tres años– mientras que este porcentaje era del 90,1% en 2015.
- Los usuarios de pagos móviles alcanzan los 470 millones con un aumento anual del 31,2%. Más del 50% de los usuarios paga sus compras en los negocios físicos (*offline*) con su celular.
- Los usuarios rurales chinos representan el 27,4% del total nacional, llegando a 201 millones, un aumento de 5,26 millones a partir de finales de 2015.
- Hasta diciembre de 2016, la proporción de internautas chinos que usaba computadoras de escritorio o portátiles para acceder a Internet era del 60,1% y 36,8%, respectivamente.
- La tasa de utilización de los teléfonos móviles como medio de acceso a Internet fue de 5,0 puntos porcentuales más que la de finales de 2015, alcanzando el 95,1%, porcentaje que llegó al 31,5% para las computadoras tablet y al 25,0% para la televisión.
- Hasta diciembre de 2016, China contaba con un total de 42,28 millones de nombres de dominio, de los cuales 20,61 millones o el 48,7% terminaban con “.CN” (líder en dominios genéricos de alto nivel para países ‘ccTLDs’) y 474.000 con “.中国”.
- China tiene un total de 4,82 millones de sitios web, de los cuales 2,59 millones estaban bajo “.CN”.
- Hasta diciembre de 2016, el 99,0% de las empresas chinas utilizaban computadoras para su trabajo de oficina y el 95,6% eran usuarios de Internet; 93,7% de ellos accedían a Internet a través de banda ancha fija y 32,3% a través de banda ancha móvil.
- De las empresas chinas, el 45,3% de ellas estaba dedicado a las ventas en línea, el 45,6% a la compra en línea, y el 38,7% a las actividades de marketing y promoción en línea.

7. Entre las distintas agencias y organizaciones que recopilan información sobre el uso de Internet hay alguna discrepancia en la cantidad de usuarios en China, debido a la fecha de lectura de datos. La Unión de Telecomunicaciones Internacional (ITU) informa 696,8 millones, mientras que Internet World Stats e Internet Live Stats declaran 721,4 millones.

## Internet móvil: principal factor de crecimiento

El desarrollo de Internet móvil sigue siendo el principal factor que impulsa el crecimiento de los usuarios de Internet en China. Del total de nuevos usuarios de Internet, el 80,7% son móviles, con un aumento del 9,2% desde finales de 2015. Por el contrario, la proporción de los que utilizan computadoras de escritorio cayó 16,5%. Mientras tanto, la edad de los recién incorporados internautas mostró una tendencia dual. Los menores de 19 años y los mayores de 40, respectivamente, incrementaron en 45,8% y en 40,5%, lo que indica que Internet continúa su expansión en estos dos grupos etarios.

Existen 695 millones de usuarios de Internet móvil en China. Esto representa un aumento de 75,5 millones desde la última medición de finales de 2015. Este incremento anual equivale a más de dos veces toda la población usuaria de Internet de la Argentina.

El mayor uso de Internet móvil en China está dado por el modelo de economía compartida (*sharing economy*) con plataformas y modelos que permiten llamadas a taxis, alquiler de autos y bicicletas, entre muchas opciones que reducen los costos de transacción y mejoran la eficiencia del uso de los recursos. A esto se agrega la expansión de la tecnología *wearable*,<sup>8</sup> la casa inteligente y la interconexión de *hardware* a través del celular.

## Brechas digitales geográficas: urbanos y rurales

El desarrollo de Internet se da también en el interior de China. En la actualidad, 26 de las 31 provincias chinas, regiones autónomas y municipios bajo jurisdicción del gobierno central tienen cada uno más de 10 millones de usuarios de Internet. Por ejemplo, los usuarios en las provincias del centro de Jiangxi y de Anhui crecieron 15,7% y 13,6%, respectivamente.

Sin embargo, la brecha digital aunque en reducción, aún existe. Debido a una alta correlación entre el nivel de desarrollo de Internet y la tasa de crecimiento económico en diferentes regiones, las tasas más altas de penetración de Internet se observan en general en las provincias orientales, mientras que las tasas más bajas, principalmente se dan en las provincias del suroeste.

La brecha es más notable entre los usuarios urbanos y rurales. La penetración de Internet en las zonas urbanas es del 69,1%, mientras que en las zonas rurales llega al 33,1%. Dado que China tiene una tasa de urbanidad del 57%, aún hay una significativa expansión para el futuro.

---

8. Se denomina tecnología "*wearable*" a la electrónica que se puede usar en el cuerpo, ya sea como un accesorio o como parte del material utilizado en la ropa. Una de las principales características de la tecnología portátil es su capacidad para conectarse a Internet, permitiendo intercambiar datos entre una red y el dispositivo. Los ejemplos más comunes son los relojes inteligentes (*smartwatches*), las bandas de *fitness* (o relojes para correr), anteojos inteligentes, etc.

En las aplicaciones básicas de Internet, como la mensajería instantánea, juegos y música en línea, la brecha en las tasas de utilización es del 4% entre las zonas urbanas y rurales. Para aplicaciones más sofisticadas, que necesitan un soporte de *hardware*, *software* y redes más robusto, la brecha llega al 20%, como son los casos de las compras en línea, los pagos y las solicitudes de reserva de viajes, etc.

En cuanto a las cantidades, China cuenta con 531 millones de usuarios urbanos, que representan el 72,6% del total nacional, con un aumento de 37,72 millones o 7,7% desde fines de 2015. Por su parte, los usuarios rurales son 201 millones o el 27,4%, con un incremento de 5,26 millones o 2,7% desde finales de 2015.

## Aplicaciones personales más relevantes en el mercado chino

### a. Los usuarios de las aplicaciones básicas crecen de manera constante y las empresas se concentran en la expansión de contenidos

Los usuarios de aplicaciones básicas de Internet, como los de mensajería instantánea, la búsqueda de información, las noticias en red y las redes sociales crecen de manera constante, entrando en una etapa relativamente madura de desarrollo. La mensajería instantánea recupera el crecimiento expandiendo los contenidos del servicio mientras que los motores de búsqueda avanzan en la innovación tecnológica y en la extensión de servicios orientados a satisfacer las demandas personalizadas de los usuarios.

Las noticias de la red se ofrecen en variadas formas, con requisitos más altos de supervisión y mayor innovación de contenidos. Finalmente, las plataformas de redes sociales se están volviendo también más innovadoras y dirigidas a grupos de usuarios más pequeños.

### b. El pedido de comida en línea aumenta de manera significativa, con la integración de los servicios en línea y fuera de línea (O2O)<sup>9</sup>

Las aplicaciones de transacciones comerciales continuaron aumentando en 2016. Los pedidos de comida en línea aumentaron anualmente un 83,7%.

El mercado de compras en línea se está volviendo cada vez más diversificado y estandarizado. En particular, las compras en línea, impulsadas por las celebridades de Internet (KOL)<sup>10</sup> y las emisiones en directo, se enriquecen con más entretenimiento y permiten a sus clientes experimentar más contenidos.

En cuanto a la reserva de viajes, las plataformas en línea y los proveedores de servicios de viajes tradicionales están jugando un juego de cooperación y competencia, con una tendencia de integración *online-offline* (O2O).

9. Es un sitio de Internet o anuncio en redes sociales que lleva a hacer una compra en un establecimiento físico. La integración *online-offline* es la estrategia actual en los negocios.

10. *Key Opinion Leader*: líder de opinión clave que tracciona tráfico en las redes sociales. Conforme un reciente estudio de Kantar, entre los más buscados se encuentran *papi* 酱, 同道大叔, 吴雁 y *gogoboi*. Disponible en [http://download.cicdata.com/upload/Kantar/EN-Kantar\\_Social\\_Media\\_Impact\\_Report\\_2017.pdf](http://download.cicdata.com/upload/Kantar/EN-Kantar_Social_Media_Impact_Report_2017.pdf). Consultado el 24/07/2017.

### **c. La “era sin billetera” es realidad para más de la mitad de los usuarios en China**

Es un hábito el uso de herramientas de pago móviles para pagar las facturas en las tiendas físicas como restaurantes, supermercados y kioscos. El 50,3% de los usuarios –más de 350 millones de personas– pagan sus facturas a través del pago móvil cuando realizan sus compras en una tienda física, haciendo realidad la “era sin billetera”.

### **d. Los usuarios de entretenimiento en línea crecen de manera constante, en especial los juegos en línea**

En 2016, la industria del juego en línea en su conjunto mantuvo un crecimiento constante. En especial, los juegos para celulares experimentaron un crecimiento en usuarios y en la tasa de utilización, cuyos ingresos superan a los de los juegos para clientes de PC.

Mientras tanto, el modelo de negocio de la literatura en línea se transformó de la venta de una sola vez al desarrollo de contenido sostenido en el tiempo. También la industria del video en línea se centró en la producción de contenido *premium* autoproducido y sus ingresos por suscripción se mantuvieron en un buen crecimiento. Asimismo, la transmisión en vivo se sometió a una supervisión más estricta del gobierno, entrando en un período más estandarizado.

### **e. Hay más servicios educativos y médicos disponibles en Internet, y se reconocen los servicios de asistencia en línea**

En términos de educación en línea, la más utilizada es la referida a la educación primaria y secundaria. Los padres están dispuestos a pagar altos montos, lo que impulsa el desarrollo del mercado. Los servicios de turnos en línea para el hospital siguen mejorando, pero la telemedicina y los *big data*<sup>11</sup> médicos están aún en una etapa de exploración. Los servicios de alquiler de autos en línea, típico servicio de la economía compartida, están desempeñando un papel importante en las necesidades de viajes personalizados. En muchas ciudades chinas, es asombrosa la facilidad y rapidez con la que se puede contar con un vehículo de alquiler. Con la ayuda de plataformas de acciones colectivas en línea, las organizaciones benéficas impulsan a más personas a participar en acciones de bienestar público y donaciones, respaldadas por donaciones en línea, financiamiento colectivo<sup>12</sup> de servicio público y recaudación de fondos en las redes sociales.

## **BAT: los tres grandes del ecosistema chino**

En el siguiente cuadro se establece una relación aproximada entre los actores globales de Internet, de origen estadounidense y los principales representantes chinos en

11. Son los conjuntos de datos extremadamente grandes que solo pueden ser analizados por computadoras para revelar patrones, tendencias y asociaciones, especialmente relacionadas con el comportamiento humano y sus interacciones.

12. Es la práctica de financiar un proyecto o emprendimiento recaudando dinero de un gran número de personas que contribuyen cada una con una cantidad relativamente pequeña, generalmente a través de Internet. En inglés *crowdfunding*.



cada espacio. Las empresas tecnológicas más poderosas, los hacedores de reyes,<sup>13</sup> son conocidas como BAT. Son las siglas de los conglomerados líderes *Baidu*, *Alibaba* y *Tencent*.



Fuente: Onixmobile.com (2017).

*Baidu*: similar al buscador *Google*, controla cerca del 80% del mercado de búsquedas del país y maneja alrededor de 3,3 millones de búsquedas diarias. La empresa se benefició de la salida de *Google* del mercado chino en 2010, y desde entonces ha ampliado su entramado con una amplia gama de portales y aplicaciones basados en la nube.

*Alibaba*: denominado el “*Amazon* de China”, pero en realidad se parece tanto a *Amazon* como *eBay*. Su mercado *Tmall*, utiliza el mismo modelo B2C (de empresa a consumidor) que *Amazon*, pero su plataforma *Taobao* funciona con un modelo C2C (consumidor-consumidor) como *eBay*. *Tmall* controla más de la mitad del mercado B2C en China, y *Taobao* controla más del 90% del mercado C2C. Esas dos plataformas permiten a *Alibaba* controlar más del 80% de todo el mercado de comercio electrónico en China. *Alibaba* también está invirtiendo fuertemente en plataformas en la nube y medios digitales para convertirse en un gigante tecnológico diversificado. También controla la plataforma de videos *YoukuTudou* (similar a *YouTube*).

*Tencent*: suele compararse con *Facebook*, ya que sus aplicaciones de mensajería móvil dominan el mercado de redes sociales del país. Es la empresa detrás de las aplicaciones de mensajería instantánea *WeChat*, de mensajería *QQ* y de la red social

13. Li, Yuan (2015). “Kingmakers of China’s Internet: Baidu, Alibaba and Tencent”, en *Wall Street Journal*, 21/10/2015. Disponible en <https://www.wsj.com/articles/kingmakers-of-chinas-internet-baidu-alibaba-and-tencent-1445451143>. Consultado el 24/07/2017.



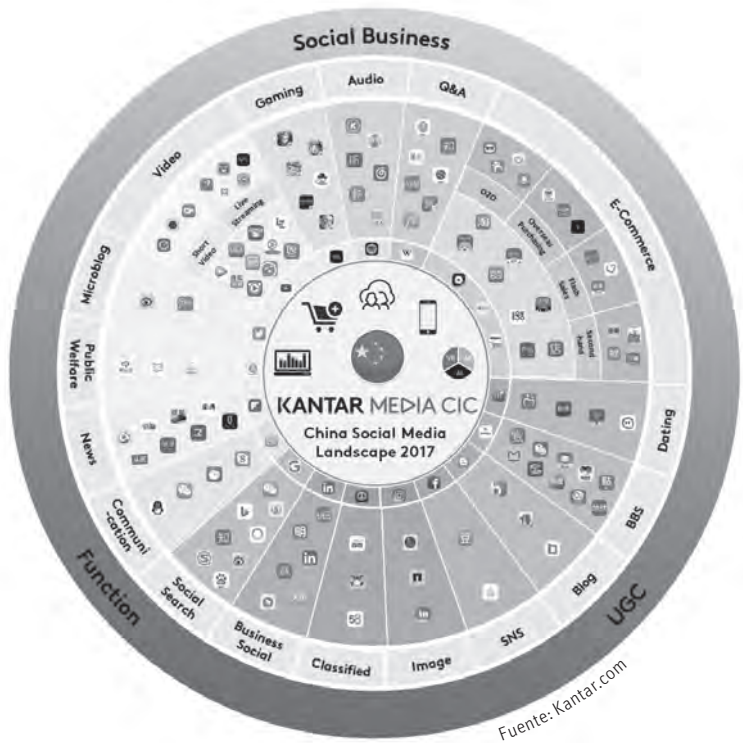
*QZone*. Esta última es la número uno en su tipo en China. También Tencent es el editor de videojuegos más grande del mundo, y su cartera de juegos incluye a *League of Legends* y *Clash of Clans*.

### Principales redes sociales en China

Como reflejamos en la introducción, el concepto de redes sociales evoluciona con el desarrollo de la tecnología. De este modo, las “redes sociales” incluyen a toda red digital que disponga de funciones e interacciones sociales dentro de su gama de servicios.

De la definición propuesta, igual que en Occidente, el resultado se expresa en decenas de redes sociales disponibles en China. Así está graficado por Kantar Media.<sup>14</sup>

Cada ícono representado en la esfera es una red social distinta. Son múltiples los segmentos de acción de las redes sociales. Según el gráfico presentado estos campos son: video, audio, comercio electrónico (financiamiento colectivo, compras en el exterior, compras grupales, ventas al paso, de segunda mano, *online-offline*), reseñas, clasificados, turismo, deportes, salud, crianza, auto, moda, belleza, *blog*, *wiki*, preguntas y respuestas, juegos, negocios, parejas, comunicación, noticias, imágenes y los sitios propiamente de redes sociales (SNS, *social network sites*).



14. Xu, L. (2017), “The Evolution of Chinese Social Media in 2017”. Publicado por Kantar Media el 13/07/2017. Disponible en <http://cn-en.kantar.com/media/social/2017/the-evolution-of-chinese-social-media-in-2017/>. Consultado el 24/07/2017.

Para nombrar solo las principales redes sociales en China, destacamos las siguientes plataformas y su campo específico de acción:

- Mensajería: *WeChat, QQ, MiTalk*.
- Foros o BBS:<sup>15</sup> *Baidu Tieba, Tianya, QZone, Douban, Renren*.
- Comercio electrónico: *Taobao, Tmall, JD, Xiaohongshu*.
- Video en línea o transmisión en vivo: *YoukuTudou, Bilibili, DouyuTV*.
- Redes sociales para encontrar parejas: *Momo, Jiayuan.com*.
- De uso cotidiano: *Meituan, Qunar, Dianping*.
- Servicios de noticias: *Toutiao, Tencent News*.

En cuanto a la popularidad de las redes sociales, el *ranking* de las más utilizadas de acuerdo con la encuesta de GlobalWebIndex, es el siguiente:<sup>16</sup>

- WeChat, 62% de los usuarios
- Youku, 48% de los usuarios
- QZone, 47% de los usuarios
- Sina Weibo 45% de los usuarios
- Tudou, 34% de los usuarios
- Tencent Weibo 31% de los usuarios
- Renren, 21% de los usuarios

Según Statista,<sup>17</sup> las cinco redes sociales chinas más populares, medidas en millones de usuarios registrados, son las siguientes:

- WeChat, 889 millones (5ª a nivel mundial)
- QQ, 868 millones (6ª a nivel mundial)
- QZone, 595 millones (8ª a nivel mundial)
- Sina Weibo, 313 millones (11va. a nivel mundial)
- Baidu Tieba, 300 millones (12va. a nivel mundial)

## Gobierno: normativa y control

La Constitución de la República Popular China ofrece a sus ciudadanos la libertad de expresión y de prensa,<sup>18</sup> pero la vaguedad de la normativa permite a las autoridades restringir las noticias, posteos, videos, *tweets* y mensajes alegando que exponen

15. Un sistema simple de anuncios (BBS, *Bulletin Board System*) es una aplicación dedicada al intercambio o intercambio de mensajes u otros archivos en una red. Es el modelo base de intercambio entre usuarios.

16. WeAreSocial y Hootsuite (2017) Eastern Asia Report. Publicado en enero de 2017. Disponible en <https://es.slideshare.net/wearesocialsg/digital-in-2017-eastern-asia>. Consultado el 24/07/2017.

17. Statista (2017). "Most famous social network sites worldwide as of April 2017, ranked by number of active users (in millions)". Disponible en <https://www.statista.com/statistics/272014/global-social-networks-ranked-by-number-of-users/>. Consultado el 24/07/2017.

18. *Constitución de la República Popular China*, adoptada el 4 de diciembre de 1982, art. 35. Disponible en <http://en.people.cn/constitution/constitution.html>. Consultado el 24/07/2017.

secretos de Estado, son contrarios a las leyes o ponen en peligro la seguridad del país. Dada la amplitud de la interpretación de la normativa, se facilita la censura de cualquier información que las autoridades consideren perjudicial para los intereses políticos, sociales o económicos.

Las empresas tecnológicas, aunque sea formalmente optativo, son parte del “Compromiso Público sobre la Autorregulación y la Ética Profesional para la Industria de Internet”<sup>19</sup> para operar en el mercado chino. Este manifiesto fue publicado por la Sociedad de Internet de China en 2002 y es apoyado por numerosas instituciones oficiales y universidades del país. Entre sus cláusulas establece que “los proveedores de Internet se comprometen a abstenerse de producir, publicar o difundir información perniciosa que pueda poner en peligro la seguridad del Estado e interrumpir la estabilidad social” (art. 9.1) y también a “monitorear la información en sitios web nacionales y extranjeros cuando proporciona acceso a esos sitios y rechaza el acceso a los sitios web que difunden información perjudicial” (art. 10). A la par, afirma la promesa de “crear un entorno saludable y civilizado para el uso de Internet y ayudar a los usuarios, especialmente a los adolescentes, a utilizar Internet de manera sana.” (art. 11).

### **“Soberanía de Internet” para la multilateralidad**

El gobierno lanzó en mayo de 2010 su primer *Libro Blanco en Internet*<sup>20</sup> que se centró en el concepto de “soberanía de Internet”, exigiendo a todos los usuarios de Internet en China, incluyendo a los individuos, instituciones y organizaciones extranjeras, cumplir con las leyes y reglamentos chinos en la materia. Este concepto de soberanía, eje primordial en la política china sobre Internet, plantea un enfoque regulador basado en el rol central de los estados nacionales, responsables de determinar su contenido y estructura dentro de sus propias fronteras.

Sobre este tema, los Estados Unidos promueven un enfoque basado en el concepto de múltiples partes interesadas (*multistakeholder*) que implica, en su forma ideal, un proceso ascendente que incorpora a la sociedad civil (incluyendo expertos técnicos, ONG y usuarios), al gobierno y al sector privado. Esta posición se debilitó a partir de la desconfianza y escepticismo mundial sobre los verdaderos motivos del gobierno de Estados Unidos, generados por las revelaciones efectuadas por Edward Snowden sobre las actividades de las agencias de inteligencia a escala global con la colaboración de las empresas tecnológicas estadounidenses.

Por su parte, China enfatiza la “multilateralidad” donde, como se dijo, el espacio central es ocupado por los estados nacionales. Lu Wei, ex director de la Administración del Ciberespacio de China,<sup>21</sup> afirma que “todos los países, grandes o pequeños,

19. Sociedad de Internet de China (2002). “Public Pledge of Self-Regulation and Professional Ethics for China Internet Industry”. Disponible en <http://www.isc.org.cn/english/Specails/Self-regulation/listinfo-15321.html>. Consultado el 24/07/2017.

20. Oficina de Información del Consejo de Estado de la República Popular China (2010). *White Paper*. Publicado en Beijing el 08/06/2010. Disponible en [http://china.org.cn/government/whitepaper/node\\_7093508.htm](http://china.org.cn/government/whitepaper/node_7093508.htm). Consultado el 24/07/2017.

21. Administración del Ciberespacio de China (CAC, por sus siglas en inglés) es la agencia principal referida a la supervisión

deben ser iguales. Debemos respetar mutuamente la cibersoberanía, la gobernanza de Internet, las principales preocupaciones y las diferencias culturales de cada uno”.<sup>22</sup>

Un artículo del *China Daily*,<sup>23</sup> sobre la visita del presidente Xi Jinping a los medios chinos más importantes en febrero de 2016, señala que “los medios de comunicación de la nación son esenciales para la estabilidad política” y “deben desempeñar el papel que les corresponde en la orientación adecuada de la opinión pública”. Para lograr ese fin, les recomienda a los medios tradicionales adaptarse velozmente a las exigencias impuestas por las redes sociales que permiten múltiples interacciones. Para ello les aconseja “guiar adecuadamente a la opinión pública (...) formas apropiadas (ya que) los sermones solo hacen cansar a la gente”. En una interpretación contraria, los medios occidentales entendieron esas visitas como una demanda de “lealtad absoluta” al presidente. En este sentido, *The Guardian* del Reino Unido destacó que en esa oportunidad, Xi solicitó que “todo el trabajo de los medios del partido debe reflejar la voluntad del partido, salvaguardar la autoridad y la unidad del partido”, enfatizando que los medios estatales deben alinearse con el “pensamiento, la política y las acciones” de la dirección del partido.<sup>24</sup>

## Baja calificación internacional

En el informe anual sobre “Libertad en Internet” publicado en noviembre de 2016, Freedom House<sup>25</sup> evaluó a China con un 88/100 manteniéndolo en el último lugar entre los 65 países estudiados por segundo año consecutivo. Destaca que se elaboraron nuevas normativas para reforzar el control de los contenidos, limitaciones a la acreditación de los periodistas,<sup>26</sup> el registro de los nombres reales de los usuarios con fines de vigilancia desalentando la comunicación anónima y la penalización de la difusión de presunta desinformación en las redes sociales. Inclusive se lanzó la propuesta para la compra por el estado de una participación mínima en Baidu y Tencent. El manejo estatal de la infraestructura de comunicaciones permite el bloqueo de sitios, la remoción de aplicaciones móviles en el mercado local y la eliminación en masa de mensajes instantáneos, cuentas, mensajes cortos y entradas de *blogs* que contradigan los temas sociales, económicos o políticos considerados desfavorables.

De manera coincidente, un reciente trabajo del Centro Berkman Klein de la Universidad de Harvard sobre el panorama global del control de Internet, establece

---

y control de Internet. Ver <http://www.cac.gov.cn/english/>. Consultado el 24/07/2017.

22. Lu, Wei (2015). “Cyber Sovereignty Must Rule Global Internet”, en *Huffington Post* el 14/02/2015. Disponible en [http://www.huffingtonpost.com/lu-wei/china-cyber-sovereignty\\_b\\_6324060.html](http://www.huffingtonpost.com/lu-wei/china-cyber-sovereignty_b_6324060.html) Consultado el 24/07/2017.

23. *China Daily* (2016). “State media should play due role in properly guiding public opinion. Publicado el 22/02/2016. Disponible en [http://www.chinadaily.com.cn/opinion/2016-02/22/content\\_23580181.htm](http://www.chinadaily.com.cn/opinion/2016-02/22/content_23580181.htm) Accedido el 24/07/2017.

24. *The Guardian* (2016) “Xi Jinping asks for ‘absolute loyalty’ from Chinese state media”. Publicado el 19/02/2016. Disponible en <https://www.theguardian.com/world/2016/feb/19/xi-jinping-tours-chinas-top-state-media-outlets-to-boost-loyalty> Consultado el 24/07/2017.

25. Freedom House (2016). “Freedom on the Net”. Publicado en noviembre de 2016. Disponible en <https://freedomhouse.org/report/freedom-net/freedom-net-2016> Consultado el 24/07/2017.

26. De forma espejada con Freedom House, la ONG Reporteros Sin Fronteras (RSF) ubica a China en el último lugar en su Clasificación Mundial de la Libertad de Prensa 2017. Disponible en <https://rsf.org/es/china> Consultado el 24/07/2017.

que China dispone de una generalizada supervisión de los contenidos políticos y de conflicto y seguridad, así como de las herramientas de Internet. Mientras que realiza un control de menor rango para los contenidos sociales. En situación similar, con sus características propias, se encuentran Rusia, Arabia Saudita, Indonesia e Irán.<sup>27</sup>

## La Gran Muralla virtual

El proyecto del Escudo Dorado, también conocido popularmente como el “Gran Cortafuego” (*the Great Firewall*),<sup>28</sup> es el mecanismo fundamental de la seguridad de Internet de China. Algunos aspectos de este “proyecto dorado”<sup>29</sup> empezaron en los años ‘90, aunque hizo su primera aparición pública en 2000, durante la feria celebrada en Beijing, “Seguridad China 2000”. El gobierno inicialmente lo planteó como un sistema de vigilancia integral basado en bases de datos que podría tener acceso a los registros de cada ciudadano, así como podría vincular conjuntamente la seguridad nacional, regional y local.<sup>30</sup> A partir del explosivo desarrollo de Internet, se centra ahora en la gestión del ancho de banda, el filtrado de palabras clave y el bloqueo del acceso a determinados sitios web.

Algunos sitios web que el gobierno considera potencialmente peligrosos<sup>31</sup> están totalmente bloqueados o temporalmente “oscurecidos” durante períodos controvertidos.<sup>32</sup> También se prohíbe material específico considerado una amenaza para la estabilidad política, incluyendo fotos y videos polémicos, así como palabras determinadas en las búsquedas. El gobierno está interesado en bloquear los temas que podrían incitar a la acción colectiva,<sup>33</sup> como la corrupción oficial, la economía, los escándalos de salud y medioambientales, algunos grupos religiosos y las luchas étnicas.

27. Zittrain, J. L. *et al.* (2017). “The Shifting Landscape of Global Internet Censorship”. Publicado por el Berkman Klein Center for Internet & Society Research Publication Series el 04/06/2017. Disponible en <https://ssrn.com/abstract=2993485> Consultado el 24/07/2017.

28. Wired (1997). “The Great Firewall of China”. Publicado el 01/06/1997. Disponible en <https://www.wired.com/1997/06/china-3/> Consultado el 24/07/2017.

29. Esta era la denominación de las iniciativas iniciadas en 1993, continuadas por el antiguo Ministerio de Industria de la Información (hoy parte del Ministerio de Industria y de Tecnología de la Información, MIIT) para desarrollar la infraestructura de la economía de la información y crear las capacidades administrativas necesarias.

30. Stanford University. Torfox (2011). “The great firewall of China. Background”. Disponible en <https://cs.stanford.edu/people/eroberts/cs181/projects/2010-11/FreedomOfInformationChina/the-great-firewall-of-china-background/index.html> Consultado el 24/07/2017.

31. Estos bloqueos o limitaciones parciales de acceso incluyen los productos Google (Gmail, Google Docs, Google Maps, YouTube, Picasa, etc.), Facebook, Twitter, Rakuten, Instagram, Dropbox, Vimeo, páginas de Wikipedia y sitios de prensa occidental como *The New York Times*, *BBC*, *Corriere della Sera*, *Der Spiegel*, entre otros. La lista actualizada de sitios con bloqueos totales o parciales se encuentra disponible en [GreatFire.com](http://GreatFire.com) Consultado el 24/07/2017.

32. El último de estos sucesos es el apagón de *Whatsapp* registrado a partir de mediados de julio de 2017 por el fallecimiento de Liu Xiaobo, poeta, activista y premio Nobel de la Paz 2010. En las plataformas de WeChat y de Sina Weibo, los usuarios no pudieron publicar mensajes con el nombre del poeta, las palabras “Nobel” o “emoji de la vela”, según investigadores del Toronto Citizen Lab de la Universidad de Toronto de Canadá. En <https://citizenlab.ca/2017/07/analyzing-censorship-of-the-death-of-liu-xiaobo-on-wechat-and-weibo/> Consultado el 24/07/2017.

33. En un estudio de la Universidad de Harvard, se concluye que el sistema de control de Internet en China tiene por objetivo práctico –más que eliminar las críticas al gobierno– restringir la acción colectiva minimizando los comentarios que representan o estimulan la movilización social, independientemente del contenido. Ver King, G., Pan, J. y Roberts, M. E. (2013). “How Censorship in China Allows Government Criticism but Silences Collective Expression”, en *American Political Science Review*, pp. 1-18. Disponible en <https://king.harvard.edu/files/censored.pdf> Consultado el 24/07/2017.

En un estudio aún no publicado, Gary King de Harvard argumenta que en contraste con versiones muy difundidas en la prensa occidental, la estrategia del régimen chino es evitar discutir con los contrarios o escépticos del partido o del gobierno. El “partido de los 50 centavos”<sup>34</sup> tiene por objetivo distraer al público con mensajes de apoyo a China, a su gobierno o resaltar la historia o los símbolos del Partido Comunista.<sup>35</sup> Una versión previa de este último trabajo fue duramente criticada como superficial en una editorial del *Global Times* publicado en chino mandarín.<sup>36</sup>

Un remedio parcial para contrarrestar alguna de estas acciones es el uso de las redes virtuales privadas (VPN, por sus siglas en inglés) utilizadas de manera rutinaria, en general por extranjeros de paso o residentes. En julio de 2017 se informó que las VPN estarían empezando a ser limitadas a partir de febrero de 2018.<sup>37</sup> Esto sería un paso extremo, ya que las VPN también son utilizadas por muchas compañías para permitir la creación de redes seguras y el intercambio de archivos entre oficinas. Anteriormente, el gobierno central había tolerado estos servicios comerciales ofrecidos, en particular a los extranjeros, para permitirles acceder a sitios prohibidos como Gmail, Facebook y Twitter mientras permanecen en China.

## Conclusión

Para sintetizar, las redes sociales en China se desenvuelven en una trama de características únicas por sus factores demográficos, sociales, económicos y políticos. La marcha de las redes sociales –y en su medida de Internet– en China es una historia de superación por la planificación de objetivos cumplidos, por el surgimiento de empresas líderes nacionales (que hoy compiten favorablemente a nivel internacional), por la veloz adaptación de su población a la amplitud de oferta de plataformas, sin olvidar las particulares condiciones de funcionamiento consensuadas por el gobierno con los actores privados y sociales, entre otros factores.

En estos años, China ha desarrollado también una propuesta a partir del concepto “soberanía de Internet” que propugna un rol clave para los estados nacionales y que justifica la vigilancia y control que ejerce sobre su propio territorio.

Actualmente Internet y por ende, las redes sociales, son un ambiente donde se entrecruzan las noticias falsas (*fake news*), con las aplicaciones encriptadas de terroristas

34. Denominación de los individuos –en números que alcanzan los cientos de miles– contratados para publicar contenidos favorables y que son pagados a razón de 50 centavos la pieza escrita. Esta descripción no alcanza a los “voluntarios de los 50 centavos” (quienes no son pagados por la tarea) ni, por supuesto, a los del “partido del centavo EE.UU.” que expresan críticas al gobierno chino.

35. Ver King, G., Pan, J. y Roberts, M. E. (2017). “How the Chinese Government Fabricates Social Media Posts for Strategic Distraction, Not Engaged Argument”. No publicado. Disponible en [https://gking.harvard.edu/files/gking/files/psr\\_1700014\\_r.pdf](https://gking.harvard.edu/files/gking/files/psr_1700014_r.pdf) Consultado el 24/07/2017.

36. *Global Times* (2016). “Editorial”. Publicado el 21 de mayo de 2016. Disponible en <http://opinion.huanqiu.com/editorial/2016-05/8958840.html> Consultado el 24/07/2017.

37. Bloomberg (2017). “China is said to order carriers to bar personal VPNs by February”. Publicado el 10/07/2017. Disponible en <https://www.bloomberg.com/news/articles/2017-07-10/china-is-said-to-order-carriers-to-bar-personal-vpns-by-february> Consultado el 24/07/2017.

(y también de activistas pacíficos), los abusos en línea (*cyberbullying*), la piratería, y la radicalización de extremistas con la concentración cuasimonopólica en un manojito de poderosas empresas de los productos y servicios más globales de Internet.

Es un momento en que la ciudadanía puede proponer un replanteo de la relación que se tiene con Internet y las redes sociales. O, más precisamente, desde un planteo más regional, qué relación madura y fructífera se puede diseñar con dichas empresas tecnológicas –de origen estadounidense y correspondiente jurisdicción de los EE.UU.– para neutralizar o compensar las sustanciales asimetrías existentes con las voces que representan a los ciudadanos de los distintos estados nacionales latinoamericanos.

En esta discusión fundamental, elementos de la experiencia desarrollada por China en este campo pueden y deben ser tenidos en cuenta para encontrar nuevas soluciones a las nuevas realidades del desarrollo de Internet y las redes sociales.



# La irrupción inversora china

—Julio Sevares\*

**E**n el comienzo del siglo XXI las empresas chinas iniciaron una corriente de inversiones a la región que complementó la relación comercial y el ingreso de préstamos de entidades chinas.

El comercio, los préstamos y las inversiones forman parte de un mismo esquema de relación económica debido a que las exportaciones regionales a China están compuestas mayoritariamente por productos primarios, los préstamos se dirigen en su mayor parte a financiar actividades vinculadas con la explotación o exportación de ese tipo de bienes y las inversiones se asientan, también mayoritariamente, en sectores primarios.

La única excepción es Brasil donde, por su mayor nivel de industrialización y por el tamaño de su mercado, se realizan también inversiones en el sector industrial.

De este modo, si bien China se presenta como un mercado de oportunidades y es una fuente de crédito y de capital productivo, la relación económica de la región con el gigante asiático contribuye a consolidar un patrón productivo y exportador muy basado en la producción primaria.

Esta situación no es, obviamente, una responsabilidad de China sino de los gobiernos y empresas de la región que no han sabido o podido promover un esquema más favorable de producción e inserción internacional.

Por otra parte, a diferencia de otras fuentes de IED, aquella es realizada y financiada por empresas estatales o con el Estado como accionista dominante. Está asociada a la compra de bienes de capital e insumos a empresas chinas.

Esta característica, al igual que la relación comercial o financiera, determina que el vínculo de los países de la región con China tenga un componente político mucho mayor que el que existe en las relaciones con empresas o bancos de países de economía privada.

## El salto de las inversiones

El flujo de inversiones comenzó a crecer significativamente en 2003 y dio un salto en 2010, año en el que China invirtió casi el doble de lo que había invertido hasta

---

\* Doctor en Ciencias Sociales, economista, profesor universitario, miembro del Grupo de Trabajo sobre China del CARI. Autor del libro *China. Un socio imperial para Argentina y América Latina*, Edhasa, 2015.



esa fecha en la región. En ese momento llegó a representar el 13% del total de la IED china.<sup>1</sup>

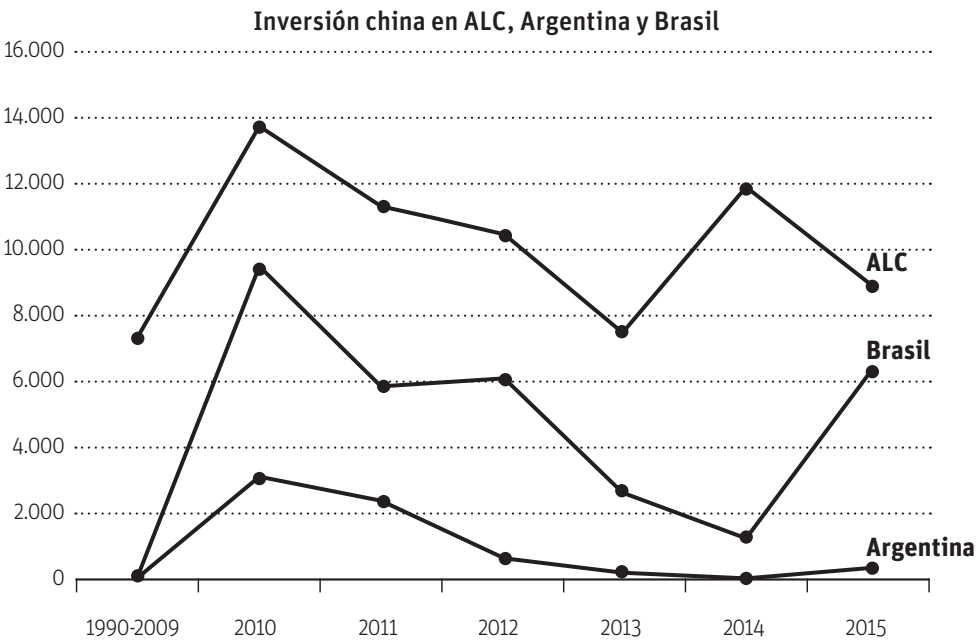
Los mayores destinatarios fueron Brasil, Perú y Venezuela y los principales sectores son minería y petróleo y a la infraestructura vinculada con la explotación y exportación de actividades primarias, pero también hay avances en inversiones manufactureras.

El 93% de la inversión se destina a paraísos fiscales (que reinvierten también en China donde el 25% de ID extranjera proviene de paraísos del Caribe).

Es de notar que la inversión destinada a Brasil es mucho mayor que la realizada en la Argentina que, por otra parte, se estancó en los años recientes.

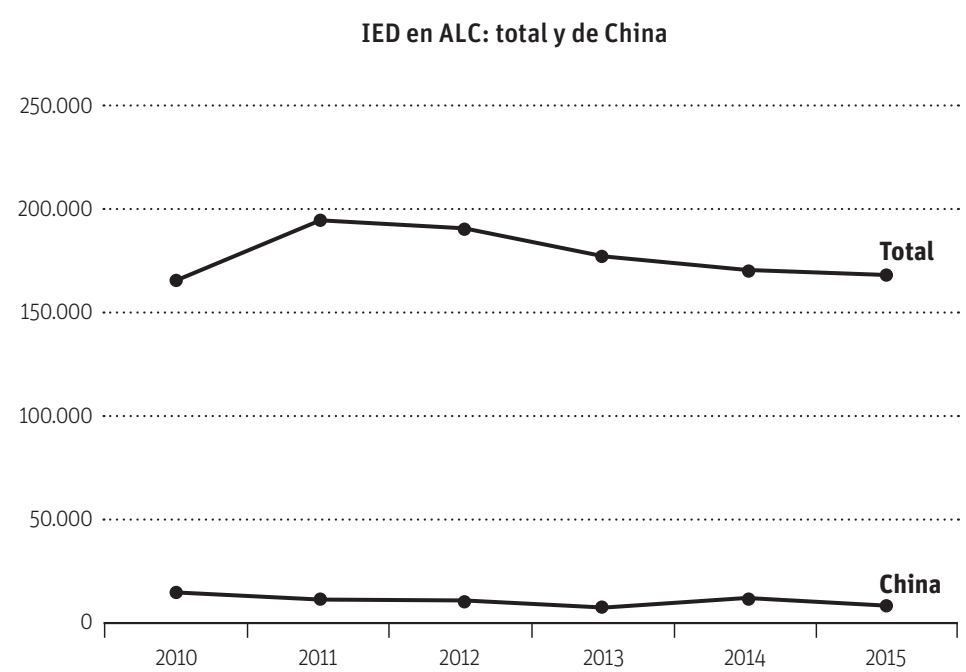
IED CHINA EN ALC, ARGENTINA Y BRASIL			
	Total	Argentina	Brasil
1990-2009	7.342	143	255
2010	13.712	3.100	9.563
2011	11.219	2.450	5.676
2012	10.431	600	6.067
2013	7.388	120	2.474
2014	1.922	N.d.	1.161
2015	8.865	300	6.230

Fuente: Pérez Ludeña, 2017.

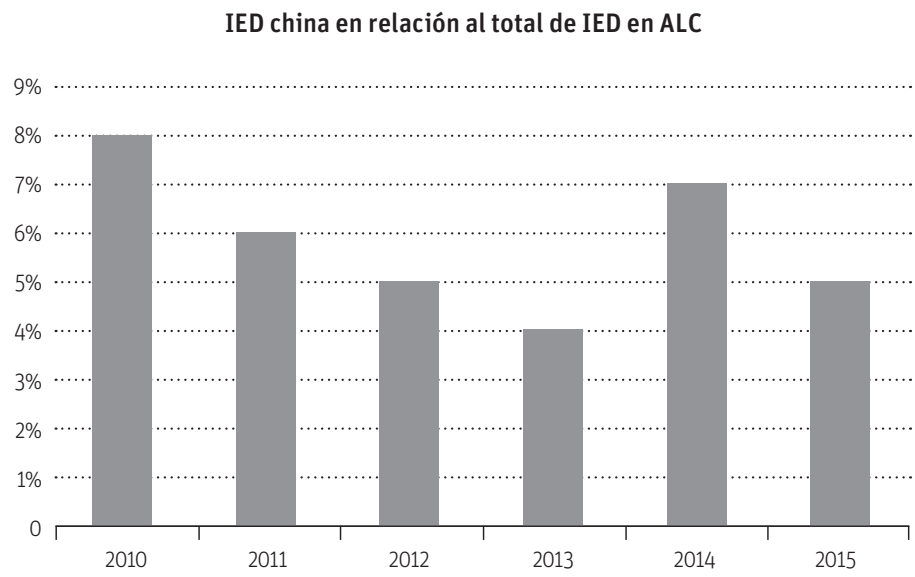


1. Pérez Ludeña, Miguel (2017). “Chinese Investments in Latin America Opportunities for growth and diversification”, en *ECLAC Series* Production Development 208. Santiago de Chile.

Si bien la recepción de inversiones fue importante, ocupa una porción reducida del total de inversiones latinoamericanas.



Fuente: Pérez Ludeña, 2017, y UNCTAD.



## Destino de la IED china

Los inversores chinos buscan recursos, no rentas (por salarios bajos o tecnología) ni mercado, salvo en Brasil.

El 90% de la inversión se produce en recursos naturales, petróleo, gas, cobre y hierro. En la Argentina (petróleo), en Brasil (petróleo y hierro), en Perú (petróleo y cobre), en Venezuela (petróleo) y en Chile (cobre).

En algunos rubros tienen una fuerte participación en la producción del país. Por ejemplo, en Perú es del 25% del petróleo y el 30% de la inversión minera.

MAYORES ADQUISICIONES EN LA ARGENTINA Y BRASIL						
País	Año	Empresa de destino	Comprador	Vendedor	Sector	Mill. de U\$S
Brasil	2001	Repsol Brasil (40%)	Sinopec	Repsol	Petróleo	7.100
	2001	Petrogal Brasil	Sinopec	Galp	Petróleo	4.800
	2005	Jupia & Ilha Solteira Concesión	Three Georges	Estado de Brasil	Electricidad	3.680
	2011	Peregrino field (40%)	Sinochem	Statoli	Petróleo	3.070
	2011	Cia. Brasileira de Metalurgia e Mineração (15%)	China Nioblum	Moreira Salles	Minería	1.950
	2010	Ribeirão Preto	State Gold	Elecnor	Electricidad	1.701
Argentina	2010	Bridas (50%)	CDNOOC	Bridas	Petróleo	3.100
	2011	Occidental	Sinopec	Occidental	Petróleo	2.450

## Inversiones en Brasil

Una característica saliente de las relaciones económicas con China es que se realizan en el marco de acuerdos binacionales o regionales, es decir, con un fuerte contenido institucional.

En el caso de Brasil, inclusive recientemente y en el marco de la crisis de la economía brasileña, se han realizado varios acuerdos para la promoción de las inversiones:<sup>2</sup>

- En septiembre de 2016, en una visita del presidente Michel Temer a Shanghai, el gobierno de Brasil y la empresa china CBSteel firmaron un acuerdo de inversión para la construcción de proyectos siderúrgicos por U\$S 3.000 millones.

2. Diario *Valor* 02/09/2016.

- También se realizó un acuerdo entre China Communications and Construction Company Internacional (CCCC) y el grupo WPR, para invertir en una terminal multicargas por U\$S 470.
- En el curso de las negociaciones State Grid propone adquirir el 23% de CPFL, distribuidora de energía en Brasil, controlada por Camargo Correa por U\$S 1.800 millones y el Grupo Fosun compra 50,1% de Rio Bravo Investimentos, ambas empresas asesoras de inversores.
- Según el registro del Conselho Empresarial Brasil-China, en los últimos dos años se ha anunciado una serie de proyectos en sectores vinculados a los productos primarios y la industria.<sup>3</sup>

BRASIL: PROYECTOS DE IED CHINA 2014 Y 2015			
2014		2015	
Sector	Millones de dólares	Sector	Millones de dólares
Energía	1.695	Energía	7.617
Maquinarias y equipos	300	Automotriz	957
Automotriz	88	Aviación	450

Fuente: Conselho Empresarial Brasil-China.

Informes de la Cámara de Comercio Brasil-China revelan, por su parte, una serie de proyectos de inversión para el año 2017:

- Empresas chinas planean invertir U\$S 20.000 millones, un 68% más que el año pasado. Si lo concretan, Brasil será el segundo destino de las inversiones externas chinas después de Estados Unidos.
- Los sectores elegidos son energía, transporte y agronegocios y las empresas inversoras son China Southern Power Grid, Huaneng, Huadian, Shanghai Electric, SPIC y Guodian.
- China Railway Engineering Corporation (CREC10) y China Communications Construction Company (CCCC) están interesadas en adquirir empresas de ingeniería y en participar en licitaciones en proyectos de ferrocarriles (Fiof y Ferrograo) que suman U\$S 4.180 millones.
- En otro momento estas empresas no podrían competir con las brasileñas pero ahora estas están detenidas por las investigaciones de corrupción (*Lava Jato*).

3. Conselho Empresarial Brasil-China. Inversiones chinas en Brasil 2014-2015, noviembre de 2016.

## Inversión en la Argentina

Las inversiones chinas en la Argentina también tuvieron un fuerte crecimiento pero se encuentran en la actualidad afectadas por la demora en la concreción de la inversión acordada para el proyecto de las represas Cepernic y Kirchner de la provincia de Santa Cruz.

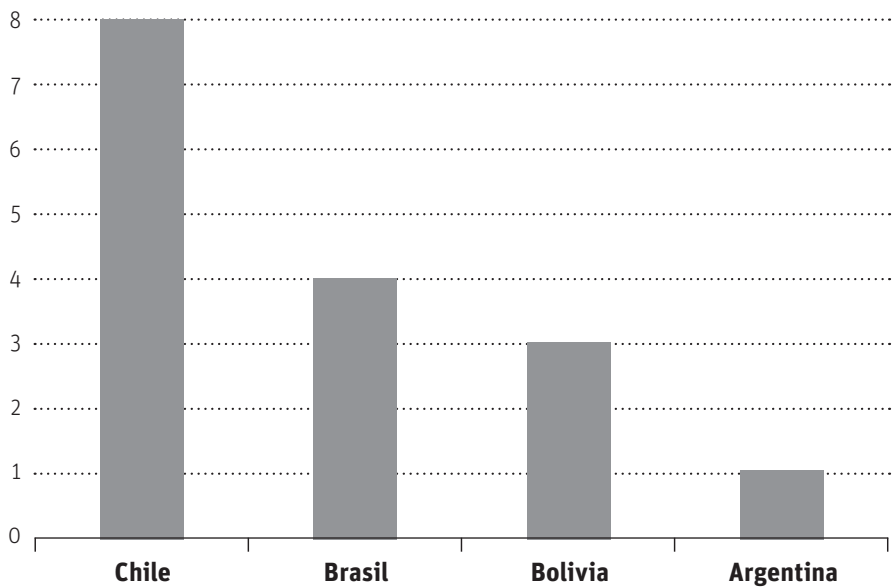
Por otra parte, la caída de las inversiones chinas no es un dato aislado sino que se inscribe en la fuerte reducción de inversiones externas directas en su conjunto, experimentada en los últimos años.

Un indicador de esta situación es que la IED de este período en relación al PBI es mucho menor que la recibida por otros países de la región, inclusive en el caso de Bolivia, un país que también sufrió la caída de los productos primarios y cuyo gobierno realizó varias nacionalizaciones y está políticamente alineado con gobiernos populistas y socialistas.

ARGENTINA: IED CHINA	
Sector	Millones de U\$S
1999-2009	143
2010	2.100
2011	3.450
2012	600
2013	120
2014	n.d
2015	300

Fuente: Pérez Ludeña, 2017.

IED total 2013-2015/PBI 2015



Fuente: BM y CEPAL.

El monto de las inversiones chinas no puede establecerse a partir de fuentes oficiales porque el Banco Central que lleva el registro de esa variable presenta un monto que no se compadece con las evaluaciones privadas.

Esto se debe a que, como se mencionó más arriba, la mayor parte de las inversiones directas de China se registran en paraísos fiscales del Caribe. Es así que, en la contabilidad de inversión externa desagregada del BCRA aparecen inversiones provenientes de paraísos fiscales en sectores en los cuales ingresaron empresas chinas, por lo que puede presumirse que ahí están anotadas las inversiones del país asiático.

STOCK DE INVERSIONES		
País	Millones de U\$S	% del total
Estados Unidos	19.800	25
España	13.140	16
Holanda	8.500	11
Brasil	5.200	7
Chile	4.000	5
Paraísos fiscales (Luxemburgo, Cayman, Bermudas, Vírgenes)	4.000	5
<b>China</b>	<b>674</b>	<b>0,80</b>
TOTAL	80.266	

Fuente: BCRA "Las inversiones directas en empresas residentes". Diciembre de 2015.

IED SECTORIAL (BCRA)			
Sector	País	Millones de U\$S	% del total
Privado Financiero	Posición bruta	5.250	
	España	1.176	13
	China	397	8
Oleaginosas y cerealeras	Posición bruta	2.815	
	Suiza	1.370	47
	Bermuda	352	9
Alimentos, bebidas y tabaco	Posición bruta	4.770	
	España	1.038	22
	China	397	8
Minería	Posición bruta	4.002	
	Holanda	1.364	34
	Paraísos fiscales*	382	9
Transporte	Posición bruta	2.076	
	España	552	27
	Panamá	77	3

\* (Islas Vírgenes, Bermudas).

Argentina y China firmaron numerosos acuerdos para canalizar las relaciones económicas y especialmente las inversiones:

- En 2014 (estando Xi en la Argentina), el acuerdo de “Asociación Estratégica Integral” y Convenio Marco de Cooperación en Materia Económica y de Inversiones y acuerdos específicos, por U\$S 7.500 millones de dólares de financiamiento.

Los principales acuerdos son:

- Financiamiento chino de U\$S 4.800 millones para obras de infraestructura, compra de locomotoras, vagones de carga, vías e incluso durmientes para el ferrocarril Belgrano Cargas y otras obras y equipos ferroviarios.
- Acuerdo de cooperación entre YPF y el Banco de Desarrollo de China, para inversión y comercio, particularmente en la industria de hidrocarburos.
- Proyecto de riego en la provincia de Entre Ríos.
- Cooperación e inversiones en materia nuclear.
- Memorando de Entendimiento en Materia de Cooperación Veterinaria y Sanitaria. Protocolo de Requisitos Fitosanitarios para la Exportación de manzanas y peras.
- En septiembre de 2014, el acuerdo para la construcción de una cuarta central nuclear de 88 megavatios, Atucha III. China proporcionaría equipos y servicios y un financiamiento por U\$S 3.800 millones.
- Ese mismo mes, el Senado aprobó un acuerdo para conceder a China la instalación de una estación espacial de exploración lunar en Neuquén por cincuenta años.

Las principales inversiones directas de empresas chinas son:

- En 2010 CNOOC (China National Offshore Oil Company) compró el 50% de la empresa petrolera argentina Bidas, por U\$S 3.100 millones. Grandes reservas petroleras costas afuera del Golfo San Jorge, que está repartido entre las provincias de Chubut y Santa Cruz.
- Pocos meses después, Bidas compró Pan American Energy, de British Petroleum por U\$S 7.000 millones. Pan American Energy tenía la concesión de Cerro Dragón, un yacimiento de la provincia de Chubut que es el más productivo y con más reservas del país y que representaba el 60% de las reservas y de la producción de la empresa. Cerro Dragón tenía –tiene– además, un *bonus track*: su concesión original finalizaba en 2017, pero los gobiernos nacional y provincial se la extendieron por nada menos que cuarenta años más, hasta 2057.
- En 2011, PAE compró Esso, de Exxon Mobil, con 700 estaciones de servicio, con lo cual el imperio de CNOOC, con sus socios argentinos, se expandió rápidamente.

- Ese mismo año, Sinopec (China Petroleum & Chemical Corporation) compró de Oxy, de la Occidental Petroleum Corporation, una empresa dedicada a la exploración y la extracción petrolera, por U\$S 2.450 millones. En el momento de la compra de Oxy, ya tenía una participación en Repsol Brasil y en empresas de Ecuador y Colombia. Con Oxy incorporó 23 concesiones en la provincia de Santa Cruz, Chubut y Mendoza y tuvo también su *bonus*, pero más modesto que el de CNOOC, porque obtuvo una extensión por diez años de la concesión original, que expiraba en 2017.
- En 2006, China Metallurgical Group Corporation compró el 70% de Compañía Minera de Sierra Grande de la provincia de Río Negro, y reactivó el yacimiento de mineral de hierro, que tiene una vida útil de más de 150 años, con una concesión de la Provincia de Río Negro por veinte años. La inversión estimada: U\$S 80 millones y U\$S 150 millones más en los años siguientes.
- En Jujuy, las empresas Minera Jinding y Jiling Dequan Cement Group Co. Ltd., invirtieron 11 millones de dólares. En la misma provincia la empresa San He Hopefull Grain & Oil Group Co. Ltd. anunció inversiones por U\$S 22 millones para la exploración de cobre y hierro.

Empresas chinas compraron también participaciones en empresas extranjeras que operan en el país y que trabajan en la producción o comercialización de bienes primarios.

- En 2014, COFCO (China National Cereals, Oils and Foodstuffs Corporation) adquirió el 100% de Nidera, comercializadora de granos holandesa que tiene la mitad de su personal en la Argentina y un puerto en Rosario.
- En 2014, compró el 50% de Noble, comercializadora de materias primas y productora con sede en Hong Kong, con cuatro plantas de acopio en varias provincias y una procesadora de soja en Rosario. En 2016 compró el 50% restante.
- En abril de 2017, Shandong Gold Group Co. firmó un Acuerdo Estratégico con Barrick Gold por U\$S 960 millones por el cual se quedó con el 50% de la mina de oro Veladero en San Juan.
- En su Resumen Mensual de septiembre de 2016, la Agencia Argentina de Inversiones y Comercio Internacional presentó la siguiente lista de anuncios de inversión:
  - Los anuncios totales de inversión, realizados desde el 11 diciembre de 2015 hasta el 22 de marzo último, suman U\$S 58.600 millones distribuidos en 423 proyectos. De las inversiones anunciadas, 243 proyectos corresponden a empresas argentinas, por U\$S 23.000 millones, es decir, el 39,24% del total.
  - Luego siguen los anuncios de empresas de Estados Unidos, por U\$S 7.032 millones, es decir el 12% del total; Canadá y España, con U\$S 4.700 cada uno, y 8% de participación en la totalidad; Japón, con U\$S 2.930 millones, el 5%; y Brasil, con U\$S 2.344 millones, el 4%.



- Italia, Bélgica, Reino Unido y Corea del Sur, reúnen cada uno anuncios por U\$S 1.760 millones.
- China, Chile y Países Bajos, por U\$S 1.200 cada uno.

Más recientemente, en el marco del viaje del presidente Mauricio Macri a China, el embajador argentino en ese país, Diego Guelar, dio a conocer una serie de informaciones sobre financiamiento e inversiones chinas y proyectos de inversión:

- China es el principal financista de las obras de infraestructura presupuestadas para 2017.
- Las cinco obras más importantes que figuran en el Presupuesto se realizarán con capitales asiáticos.
- Proyectos de inversión 2017 por U\$S 25.000 millones.
- Centrales hidroeléctricas Cepernic y Kirchner por U\$S 5.000 millones (las informaciones sobre renegociación afirman que la cifra es de U\$S 4000).
- Centrales nucleares, por U\$S 12.000 millones.
- Recuperación del Ferrocarril Belgrano Cargas, por U\$S 2.700 millones
- Energía solar y eólica (70% del total de proyectos).
- Dos gasoductos en Córdoba, por U\$S 1.800 millones.
- Acueducto Mandisoví y obras viales en Entre Ríos, por U\$S 360 millones.
- Energía solar en Jujuy, por U\$S 350 millones.
- Energía solar en San Juan y La Rioja, por U\$S 800 millones.

Como se refirió al comienzo, los planes de inversión china están afectados por el conflicto con el proyecto de las represas de Santa Cruz. La obra fue adjudicada a una Unión Transitoria de Empresas integrada por Gezhouba, Electroingeniería e Hidrocuyo. Con el cambio de gobierno en 2015 el proyecto fue sometido a una revisión.

- Reducción del monto original de U\$S 4.700 millones a U\$S 4.000.
- Reducción de 7 turbinas a cinco en la represa Néstor Kirchner y de 4 a 3 en la Jorge Cepernic.
- Reducción de la potencia de la obra de 1.740MW a 1.310MW, entregando la misma cantidad de energía por año, 5.100GW/h.
- Originalmente el Estado Nacional garantizaba el financiamiento pero la obra quedaba en poder de la provincia de Santa Cruz, esto se renegoció con la gobernación (*La Nación* 2/5).

La obra fue frenada por la Justicia por un recurso de amparo de la Asociación de Abogados Ambientalistas de la Patagonia y la Fundación Banco de Bosques por falta de estudio de impacto ambiental. El 21/12/2016 un fallo favorable de la Corte Suprema obligó a suspender las obras hasta contar con un estudio de impacto ambiental.

Dicho estudio fue realizado por Emprendimientos Binacionales Energéticos (Ebisa), y debe ser enviado al Congreso y ser avalado por los gobiernos nacional y de la provincia de Santa Cruz.

Hasta mayo de 2017, la Argentina pagó U\$S 61 millones en intereses (*La Nación* 2/5/2017).

Por su parte China giró 850 millones para financiar la construcción a la UTE a cargo para cubrir certificados menores de avance de obra.

En julio de 2017 se avanzó en el trámite de aprobar el estudio ambiental.

El gobierno nacional, luego de evaluar la suspensión del proyecto promovió su recuperación por el impacto que tendría en la relación económica con China en general y porque el de las represas está sujeto a una cláusula de *default* cruzado, por el cual si la obra no se realiza o sufre un retraso hay una penalización de U\$S 25 millones en los pagos y se suspenden otros proyectos acordados como el del Belgrano Cargas.

Un punto destacado en el ámbito de la inversión china es el acuerdo por centrales nucleares. Se trata de un acuerdo por U\$S 12.000 millones para construir dos centrales nucleares, con financiación a veinte años y ocho de gracia, provistos por el ICBC.

Una de ellas, Atucha III, se pagará cuando esté en funcionamiento y será a base de uranio natural y agua pesada, sistema CANDU. La otra utilizará el sistema PWR (Pressurized Water Reactor) que utiliza Westinghouse, con uranio enriquecido y agua liviana.

Los acuerdos con China han recibido críticas de sectores que se consideran perjudicados por el tipo de concesiones otorgadas a ese país.

- Entre ellas se cuentan que los acuerdos admiten la adjudicación directa siempre que tengan financiamiento concesional y en condiciones ventajosas de calidad y precio, dando ventajas a las empresas chinas apoyadas por el financiamiento público.
- Una Cámara de Bienes de Capital (CIPIBIC) sostiene que se promueve una sustitución inversa de importaciones al autorizar la importación de bienes de capital competitivos con la producción nacional existente o que podrían elaborar empresas locales, en su mayoría Pymes.
- En el proyecto original para la construcción de dos centrales nucleares, en la IV Central la participación de proveedores locales será del 70% pero en la V Central, que utilizará tecnología china, la participación prometida de proveedores locales es del 30%.
- En la recuperación del Ferrocarril Belgrano Cargas se proyectó utilizar maquinarias y tecnología china, incluyendo inclusive los durmientes. Los contratos incluyen una participación de la industria local sin especificaciones claras al respecto.

- Las inversiones chinas generan importaciones de productos industriales en ese país en momentos en que las exportaciones a China están estancadas y las importaciones aumentan agudizando el creciente déficit comercial.
- El artículo 6° del acuerdo admite la contratación de empleados de origen chino en las mismas condiciones que los nacionales.
- Fue cuestionada la participación marginal del Congreso en el diseño de los acuerdos (aunque no en su aprobación), el sometimiento de la resolución de diferencias a tribunales del exterior y el impacto negativo que la facilitación de inversiones chinas tiene sobre la integración regional en la medida en que reduce las ventajas de empresas no solo locales sino también de Brasil.
- El ingreso de empresas chinas en energía renovable afecta a empresas locales ya instaladas y proveedoras de proyectos.

# La nueva dinámica de la globalización y su impacto en la Argentina

—Miguel Alfredo Velloso\*

La dinámica de los sucesos contemporáneos nos permite constatar una vez más la vigencia de lo expresado por el filósofo presocrático Heráclito de Éfeso, en el sentido de que: “Lo único que no cambia, es que todo cambia constantemente. Lo único constante, es el cambio”. Y ciertamente la obligación de los observadores ligados a la actividad internacional es la de mantenerse informados y actualizados, dada la dinámica y cambiante situación Geopolítica y Geoeconómica en la que resulta evidente el creciente protagonismo de China en los temas globales. Ante esta nueva perspectiva, debemos redoblar esfuerzos para interpretar los nuevos fenómenos que van transformando la ecuación del poder mundial con alto impacto en nuestro país y nuestra sociedad. Y para tener una buena perspectiva resulta útil repasar cómo llegamos a este punto, y qué ha pasado en las últimas décadas, ya que hay fuertes indicios de que el año 2017 se convierta en un punto de inflexión y que haya terminado una fase de la globalización.

Tirando una línea imaginaria en busca de evaluaciones, lo primero que se advierte es que la globalización ha tenido “ganadores y perdedores”, y no solo en términos de comercio como de inversiones, sino también en cuanto al bienestar general de la humanidad. Y el síntoma que más evidencia este estado de cosas, es la reacción de los segundos en esta nueva etapa que asoma, en la que se vuelven a poner en tela de juicio las reglas del juego que iniciaron este proceso de cambio universal.

Parecen reabrirse debates ideológicos que parecían superados respecto al proceso iniciado por los países industriales para expandir su comercio, en el que se confrontaban posturas antagónicas como “Aperturismo vs Proteccionismo”.

Alternativas negociadoras superadoras del bilateralismo, como fueron los regionalismos o el multilateralismo, parecen cuestionados por las economías centrales, que quisieran volver a imponer sus ventajosas asimetrías sobre el resto de los actores de la comunidad internacional.

---

\* El autor es Embajador Extraordinario y Plenipotenciario (R.E.2013). Abogado y Diplomático de carrera, egresado del ISEN (Instituto del Servicio Exterior de la Nación) por Concurso Público. Entre otros, es miembro Consultor del Consejo Argentino de Relaciones Internacionales (C.A.R.I.) y desempeña diversos cargos académicos y como consultor. Fue Asesor de la Presidencia de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.

La conquista de los espacios por parte de la humanidad, fruto de la movilidad adquirida por el avance de los medios de comunicación y desplazamiento en las últimas décadas, ha mutado inadvertidamente al hombre y lo ha convertido en un Ciudadano del Mundo. Esto también ha tenido consecuencias, particularmente para quienes siguen gobernando espacios y naciones con una visión limitada a su propio territorio. La transnacionalización avanza, pero también crece la resistencia a ella. Una clara confrontación fáctica, cuyos alcances aún no están delimitados ni encarados universalmente.

## Los ganadores: los emergentes, en un círculo virtuoso

Una evaluación objetiva del estado del mundo actual no nos deja dudas respecto a que los grandes ganadores de la globalización han sido los Estados Emergentes, y que la gran locomotora de este impulso fue la República Popular China que, con su dinámico crecimiento, ha aumentado su participación en el comercio mundial en forma exponencial en la última década, y ha llevado a una remodelación de su estructura global.

Si nos atenemos al análisis de reconocidas consultoras, los Estados Emergentes (EE) representan hoy el 74% de la superficie terrestre; el 37% del PBI; el 81% de la población mundial; el 31% de la capitalización bursátil; el 35% del comercio internacional y el 20% del ahorro externo mundial.<sup>1 2</sup>

Si nos atenemos a la velocidad del crecimiento de los mercados emergentes, en 2016 estaba previsto que alcanzara el 4,5%, o sea más del doble respecto al crecimiento del 2,2% que se auguraba para mercados desarrollados, todo ello de acuerdo con el Fondo Monetario Internacional.<sup>3</sup>

En segundo lugar, en cuanto a las reservas de divisas, los mercados emergentes en su conjunto ostentaban unos 7,4 billones de dólares en reservas, un volumen bastante superior a los 4,2 billones mantenidos por sus homólogos desarrollados en su conjunto.

También registran unos niveles de deuda pública más holgados en relación con el producto interior bruto (PBI); en torno al 30% comparado con más del 100% en el caso de mercados desarrollados.

## Los individuos

Pero este fenómeno estructural no se limita al bienestar de las naciones involucradas en esta clasificación de EE, sino y en particular al de *los individuos*. Este proceso ha

1. <https://www.ecb.europa.eu/ecb/tasks/international/emerging/html/index.es.html>

2. [http://mobius.blog.franklintempleton.com/wp-content/uploads/2016/01/1215\\_Mobius\\_Chart\\_2016Outlook-spa-ES.jpg](http://mobius.blog.franklintempleton.com/wp-content/uploads/2016/01/1215_Mobius_Chart_2016Outlook-spa-ES.jpg)

3. Informe World Economic Outlook del FMI, octubre 2015.

generado un ostensible aumento de posibilidades de consumo global, al permitir –con mejores precios relativos– el acceso a una gran mayoría de la población mundial a una mayor variedad de oferta disponible. Los resultados están graficados en las mediciones y estadísticas de los organismos internacionales.

El crecimiento mundial de las clases medias (los que disponen de ingresos diarios de entre 10 y 100 dólares) ha sido de tal magnitud que hoy se lo sitúa en el orden del 35% de la población mundial. Ya en 2009, un cuarto de la población mundial (1.845 millones de personas) eran consideradas como clase media, y un 60% de este segmento poblacional residía en países de economías desarrolladas. Todos los estudios contemporáneos coinciden en afirmar que en las próximas dos décadas la clase media global representará entre el 50% y el 66% de la población mundial, y ello debido principalmente a su crecimiento en los países emergentes.

Otro fenómeno a destacar es que para 2030 se estima que el mayor incremento de la clase media se producirá precisamente en Asia-Pacífico, donde se concentrarán dos tercios de la clase media global (3.228 millones) y un 59% de su consumo total. Liderarán este *boom* la República Popular China e India, con 1.000 y 475 millones de personas, respectivamente.

En contraste, en Norteamérica y Europa previsiblemente se producirá un ligero retroceso de la clase media y de su peso sobre el total global, entre otros factores por el envejecimiento de su población.

Una visión más amplia del mismo fenómeno nos permite constatar que –en gran medida– se ha cumplido con los siete Objetivos para el Desarrollo del Milenio (ODM), de conformidad con la agenda establecida en el año 2000 en la Cumbre del Milenio promovida por la ONU. Como se recordará, los resultados alentadores impulsaron en la nueva Cumbre Mundial, realizada entre el 25 y el 27 de septiembre de 2016 en Nueva York, los ahora denominados Objetivos de Desarrollo Sustentable (ODS), una nueva Agenda Global de Desarrollo Sustentable constituida por 17 objetivos y 169 metas, los que se aspira a concretar de aquí a 2030. Una somera visión de sus resultados permite visualizar sus logros.

Con aumento de la riqueza mundial, los índices de pobreza extrema se han reducido a la mitad desde 1990, cayendo de 1.900 millones en 1990 a 836 millones. Si bien se trata de un logro notable, 1 de cada 5 personas de las regiones en desarrollo aún vive con menos de 1,25 dólares al día.<sup>4</sup>

- La cantidad de niños en edad de recibir enseñanza primaria que no asistía a la escuela cayó casi a la mitad a nivel mundial, pasando de 100 millones en el año 2000 a aproximadamente 57 millones.
- La tasa de alfabetización de los jóvenes de entre 15 y 24 años ha aumentado globalmente de 83% a 91% desde 1990.

---

4. <http://www.un.org/sustainabledevelopment/es/poverty/>

- En el curso de los últimos veinte años las mujeres han ganado terreno en la representación parlamentaria en casi el 90% de los 174 países para los que se dispone de datos. La proporción promedio de mujeres en el parlamento casi se ha duplicado en el mismo período.
- La tasa de mortalidad de niños menores de 5 años ha disminuido a la mitad, reduciéndose de 90 a 43 muertes por cada 1.000 nacidos vivos entre 1990 y 2015.
- La tasa de mortalidad materna ha disminuido en un 45% a nivel mundial.
- Más del 71% de los nacimientos en todo el mundo fueron atendidos en 2014 por personal de salud capacitado, lo que significa un aumento del 59% desde 1990.
- Las nuevas infecciones con el virus de VIH disminuyeron un 40% aproximadamente entre 2000 y 2013.
- La tasa mundial de mortalidad por tuberculosis cayó en un 45% y la tasa de prevalencia en 41% entre 1990 y 2013.
- En todo el mundo, 147 países han cumplido con la meta del acceso a una fuente de agua potable, 95 países han alcanzado la meta de saneamiento y 77 países han cumplido ambas.
- En los países de América Latina entre 1990 y 2008 el porcentaje de población en situación de pobreza extrema se redujo del 22,5% al 13,7%, lo que se tradujo en una disminución del número de personas que viven en la pobreza extrema de 93 millones a 71 millones en 20 países latinoamericanos.<sup>5</sup>

Además, si nos atenemos a las informaciones provistas por la UNCTAD, cerca de 200 millones de personas aumentaron sustancialmente su poder adquisitivo.

## Las empresas

La existencia de un mayor mercado donde vender supone al mismo tiempo un aumento de las posibilidades de producción. Y fueron ciertamente la sociedad de la información y la red de interacción humana generada a partir de las nuevas tecnologías las que posibilitaron la internacionalización a través de la participación en cadenas de valor mundiales, generando el fenómeno de la deslocalización productiva. Miles de empresas de los países centrales fueron a buscar mejores condiciones para producir y encontraron el terreno más fértil para sus emprendimientos en Asia, donde uno de los factores de la producción —la mano de obra— resultaba determinante para expandir sus actividades.

Tan solo en la R. P. China, el *stock* de inversiones acumulado, recibido entre el inicio de la apertura económica en 1978 y 2015, fue de 1.250.000 millones de millones de dólares. Las empresas extranjeras que se instalaron en las ZEE (Zonas Económicas Exclusivas) creadas para acogerlas, superó las 650.000, dando lugar al mayor proceso de acumulación producida en la historia de la humanidad.

5. <http://www.oas.org/es/cidh/desc/docs/Pobreza-DDHH-InformePreliminar-2016.pdf>

Hoy, China cuenta con 6,57 millones de empresas privadas; 30 millones de emprendedores; 59 millones de asalariados, y luego de la fuga de corporaciones hacia el sudeste asiático en busca de mejores condiciones para industrias de alto contenido manufacturero, quedan radicadas aún 430.000 empresas extranjeras, responsables de cerca del 60% de las exportaciones del país.

En un acabado ejemplo de integración productiva con el mundo, hoy en promedio se exporta el 30% de la producción mundial; otro factor que ha pasado inadvertido para quienes procuran volver a una autosuficiencia productiva nacional es que el comercio mundial actualmente se realiza –en un tercio del total– en intercambios intrafirma de las empresas multinacionales.

La integración es tal que, en el mundo, según estadísticas internacionales, el 25% del consumo privado está compuesto por productos importados; el 28% del valor de las exportaciones se explica por sus componentes importados y 32% de la inversión extranjera directa está basada en importaciones para la producción.

En particular, la proporción de valor generado en el extranjero incluido en las exportaciones mundiales llegó a 45% en los equipos de oficina, 40% en la industria automotriz, 35% en las manufacturas sintéticas, 35% en equipos de radio y TV, 35% en combustibles, 30% en manufacturas de fibra óptica y 30% en equipos de transporte y en máquinas y aparatos eléctricos.<sup>6</sup>

No hay dudas con respecto a que el desarrollo asiático, y de la R. P. China en particular, es consecuencia directa de las inversiones y la radicación de empresas del Primer Mundo en esta región.

A tenor del trabajo de investigación de Marcelo Justo: “Los 10 países que más invierten dinero en China”,<sup>7</sup> (...) “La presencia de compañías estadounidenses se extiende a casi todos los sectores manufactureros o de servicios pero, según diversos analistas de las relaciones bilaterales, la desaceleración económica china, una regulación más estricta de los mercados y un aumento de los costos laborales han llevado a un repliegue de la inversión estadounidense. En 2013 el *stock* de inversiones norteamericanas en China ascendía a 60.000 millones de dólares.”

Lo cierto es que, luego de más de tres décadas de crecimiento sostenido, hoy es China la que se instala progresivamente en las cadenas de valor globales de la energía, los alimentos y la ocupación territorial, a través de estrategias sin tiempos... silenciosas y a largo plazo. Y nada de esto hubiera sido posible sin dos características de la globalización como fueron la mejora del transporte y la reducción de sus costes.

Sobre lo que no hay dudas, es que “este proceso es irreversible, y no es posible revertirlo”.

6. Estadísticas del comercio internacional 2015 de la OMC.

7. [http://www.bbc.com/mundo/noticias/2014/08/140826\\_economia\\_china\\_diez\\_principales\\_inversores\\_hr](http://www.bbc.com/mundo/noticias/2014/08/140826_economia_china_diez_principales_inversores_hr)



## Los desplazamientos humanos

La globalización también ha dado lugar a otro fenómeno inédito: las migraciones masivas de individuos. Este año, se espera que los migrantes internacionales superen los 250 millones, un nivel sin precedentes, a medida que la gente sale a buscar mejores oportunidades económicas. Además, los países en desarrollo de rápido crecimiento son un imán cada vez más poderoso que atrae a personas de otras partes del mundo en desarrollo. Junto a este fenómeno, se han expandido las “remesas de dinero” con un fuerte impacto económico, tanto para los países de origen, como para los de destino. Este año los migrantes internacionales enviarán U\$S 601.000 millones a sus familias en los países de origen. Este número “triplica” la ayuda al desarrollo de las Naciones Unidas.

De este total, las economías en desarrollo recibirán U\$S 441.000 millones, según el *Libro de datos sobre migración y remesas 2016*, publicado a instancias de la Asociación Mundial de Conocimientos sobre Migración y Desarrollo (KNOMAD, por sus siglas en inglés) del Grupo Banco Mundial,<sup>8</sup> y esto también ha tenido un fuerte impacto en los Países Centrales.

Es de hacer notar que Estados Unidos es el país donde se origina la mayor cantidad de remesas, con flujos de salida estimados en U\$S 56.000 millones en 2014, seguido por Arabia Saudita (U\$S 37.000 millones) y Rusia (U\$S 33.000 millones). El principal país receptor es India, con una cifra estimada en U\$S 72.000 millones en 2015, seguido por China (U\$S 64.000 millones) y Filipinas (U\$S 30.000 millones).

Si observamos los países de destino de los migrantes, los diez principales fueron Estados Unidos, Arabia Saudita, Alemania, Rusia, Emiratos Árabes Unidos (EAU), Reino Unido, Francia, Canadá, España y Australia. Mientras que las diez naciones de origen más importantes fueron India, México, Rusia, China, Bangladesh, Pakistán, Filipinas, Afganistán, Ucrania y Reino Unido. Con trece millones de migrantes en 2013, el corredor de migración más importante del mundo es el de México-Estados Unidos. Sin dudas, estos factores descriptos podrían contribuir para explicar el resultado de las recientes elecciones en EE.UU.

Según las mismas fuentes, y contrariamente a lo que se supone, en 2013 –últimas estadísticas disponibles–, más del 38% de los migrantes internacionales se trasladó desde países en desarrollo hacia otras economías en desarrollo, en comparación con el 34% que se desplazó desde naciones en desarrollo hacia países más avanzados.

### La globalización y el creciente peso de Asia

La región de Asia Pacífico ha sido la de mayor crecimiento en las últimas cuatro décadas a impulso de China (pero ya no solo); y fue sin dudas la estrategia de apertura seguida respecto al comercio exterior y el régimen de inversiones lo que generó la formación de cadenas globales de valor tras las inversiones de las empresas multinacionales

8. <http://www.bancomundial.org/es/topic/migrationremittancesdiasporaissues/overview>

(Estados Unidos, la Unión Europea y Japón) y más recientemente de las propias corporaciones asiáticas (China y otras economías del sudeste asiático como Tailandia y Malasia).

Como resultado, en pocos años, Asia Pacífico ha duplicado su participación en el comercio internacional y la triplicó en inversiones. Además se ha registrado un aumento del comercio intrarregional y de las inversiones regionales, lo que está asociado a la formación de la llamada “fábrica Asia”.

### **Un nuevo proceso de integración mundial está en desarrollo**

Otro factor que ha sido impulsado por la rápida dinámica de la integración ha sido el de la multiplicación de Acuerdos de comercio preferencial (ACP). Según la OMC, en la década del ‘90 se suscribieron unos 70 acuerdos de esas características, pero en 2015 ya superan los 400 acuerdos de esta naturaleza.<sup>9</sup>

Los acuerdos firmados son en su gran proporción de bienes y servicios, lo que confirma la importancia que han adquirido el comercio y las negociaciones internacionales, especialmente en las nuevas formas de producción en base a las cadenas globales de valor, las que vinculan –a diferencia de décadas anteriores– a países de diferentes niveles de desarrollo y fuerzan una integración profunda y plurilateral entre los Estados. Evidentemente, uno de los procesos más vertiginosos en desarrollo es el de la integración asiática, el cual involucra prácticamente a toda esta región, con excepción de Mongolia. De allí que la multiplicidad de este tipo de acuerdos preferenciales entre Estados –con diversa denominación–, ha dado lugar al denominado *spaghetti bowl*, descrito por Félix Peña (Director de la Fundación ICBC) como “...una maraña de reglas preferenciales entrecruzadas –sin disciplinas comunes multilaterales efectivas–, sería entonces el verdadero problema. Una carrera hacia la discriminación comercial abriría las puertas –como ha ocurrido en el pasado– a la fragmentación y al conflicto...”<sup>10</sup>

Estos acuerdos que regulan el comercio de dicha región nos invitan a evaluar su impacto en la nuestra, especialmente teniendo en cuenta que las rebajas arancelarias que conllevan para los países que participan comprenden especialmente el sector industrial y el de servicios, pero influyen limitadamente en el factor agrícola del cual depende en gran medida nuestra oferta exportable.

Entre las instituciones de mayor peso regional, encontramos a la APEC (Foro de Cooperación Económica de Asia Pacífico) constituido en 1989, e integrado por 12 miembros, Australia, Brunei, Canadá, Indonesia, Japón, Corea del Sur, Malasia, Nueva Zelanda, Filipinas, Singapur, Tailandia y Estados Unidos, constituyéndose pronto en el bloque económico de mayor importancia de Asia Pacífico con 21 miembros (se sumaron Taiwán, Hong Kong y China en 1991, México y Papúa Nueva Guinea en 1993, Chile en 1994 y Perú, Rusia y Vietnam en 1998).

9. [https://www.wto.org/spanish/tratop\\_s/region\\_s/region\\_s.htm](https://www.wto.org/spanish/tratop_s/region_s/region_s.htm)

10. <http://www.felixpena.com.ar/index.php?contenido=negociaciones&neagno=informes/2007-04>

Respecto a América Latina, lo primero que se advierte es que todos los miembros de la “Alianza del Pacífico” menos Colombia integran la APEC.

Exceptuando algunas economías de la región con una base primaria y agroindustrial de relevancia (caso de Australia, Nueva Zelanda e Indonesia), el promedio de las manufacturas en el total exportado por la región supera el 60%, alcanzando el 70% en algunos casos como Japón, China, Filipinas y Taiwán. La estructura arancelaria de los países de la región refleja el avance de la matriz productiva, ya que dos tercios de los aranceles de los productos no agrícolas (o llamados industriales) no posee tarifas arancelarias.

Lo que constituye una amenaza clara para nuestra región es que el nivel arancelario de los países de la región es distinto en el caso de los productos agrícolas, siendo varias veces superior al promedio de los bienes no agrícolas.

Otra amenaza latente, mas allá de la pérdida de respaldo norteamericano a la iniciativa, es el Acuerdo de Asociación del Pacífico (TPP, por sus siglas en inglés) que negociaba Estados Unidos, con otros once países (Japón, Australia, Nueva Zelanda, Malasia, Brunei, Singapur, Vietnam, Canadá y los latinoamericanos México, Perú y Chile) que en sus orígenes constituyó un intento evidente de avanzar su influencia sobre la región y frenar a China. La nueva estrategia norteamericana apunta al bilateralismo donde podría imponer su peso país por país.

Lo que debe advertir nuestra región, si no quiere quedar al margen de esta dinámica zona, es que para poder participar en estos mercados –potencialmente los más demandantes frente al comentado crecimiento de su clase media– habrá que celebrar acuerdos que permitan el acceso al mercado de nuestra producción, particularmente agrícola.

### **También se modificó el equilibrio financiero**

La globalización ha impactado también en el *statu quo* financiero, al menos en el que prevaleció desde fines de la Segunda Guerra Mundial. En Asia, las políticas gubernamentales de liberalización de los mercados financieros y de eliminación de barreras aduaneras han hecho incrementar los flujos de capitales, bienes y servicios. Con el crecimiento y la ampliación del comercio mundial, también se modificó el equilibrio financiero vigente después de Bretton Woods. Como se recordará, el orden económico mundial que surgió tras la Segunda Guerra Mundial se estructuró sobre tres pilares u ámbitos básicos, y para cada uno de estos ámbitos se creó una institución supranacional:

- en el ámbito financiero, el Fondo Monetario Internacional (FMI);
- en el campo del desarrollo económico, el Banco Mundial (BM);
- y en el terreno del comercio, el GATT, que después dio paso a la Organización Mundial del Comercio (OMC).

Hoy esta estructura está siendo desafiada por una nueva en gestación, impulsada por la nueva Potencia Financiera –la R. P. China–. Así, en los últimos años hemos asistido a la creación de:

- **Banco de los BRICS.** El 15 de julio de 2014, se acordó en la Sexta Cumbre BRICS 2014 en Fortaleza, al noreste de Brasil, que el nuevo banco tendría un capital autorizado inicial de 100.000 millones de dólares y un capital inicial suscrito de 50.000 millones de dólares aportados de forma equitativa por los estados fundadores, para financiar los proyectos de infraestructura en Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica, así como otros países en vías de desarrollo. China aportará U\$S 41.000 millones, Brasil, Rusia e India U\$S 18.000 millones y Sudáfrica U\$S 5.000 millones. La presidencia del banco será rotativa y cambiará cada cinco años, correspondiendo el primer turno a Brasil. De este modo, los principales países emergentes encuentran nuevos fondos frescos para sus proyectos de desarrollo, al parecer sin condicionamientos políticos ni económicos. Al mismo tiempo, se da pie para el desarrollo en grandes obras públicas a las nuevas multinacionales chinas, ávidas de explorar nuevos horizontes.
- **Banco Asiático de Inversión en Infraestructura (BAII).** Fue creado en octubre de 2014. Al 16 de enero de 2016, ya contaba con 57 miembros fundadores potenciales (MFP) y la solicitud de ingreso de otros 18 países o regiones. Sin dudas, estas dos nuevas instituciones financieras competirán con el Banco Mundial y el FMI, y esta última –en particular– con el Banco Asiático de Desarrollo (BAD), con gran peso de Japón y EE.UU. En el ADB, China tiene solo el 5,5% de los votos frente al 26% de Japón y Estados Unidos. Estos dos países, no integran el BAII, y posiblemente nunca lo hagan.
- **Alianza Estratégica China-CELAC (Comunidad de Estados Latinoamericanos).** Está integrada por 33 países de la región, y solo excluye a EE.UU. y Canadá). Es en este contexto que China anunció la creación de un fondo de U\$S 35.000 millones para invertir en América Latina más una línea de financiamiento de U\$S 119.000 millones por parte de bancos chinos para proyectos ligados a su interés nacional.
- **La Ruta de la Seda (“One Belt, One Road”-OBOR).** Pero la oferta financiera de esta nueva potencia no se limita a su región y la nuestra, sino que es más ambiciosa, e involucra –a través de un Mega Proyecto de Infraestructura– unir a Asia, la UE y África, tanto por vía terrestre como marítima. Se trata de una iniciativa para erigir un corredor que comprende la construcción de rutas y ferrocarriles en la zona de la antigua Ruta de la Seda, a través de Asia, Oriente Medio y Europa Oriental y Occidental, con fuerte impacto en el comercio de Asia y África. Esta iniciativa OBOR (y los grandes planes de la Ruta de la Seda) se beneficiará del apoyo financiero chino: 40.000 millones de dólares del Fondo Ruta de la Seda destinados para Asia Central; 50.000 millones de dólares del

BAII; parte de los 100.000 millones de la capitalización de los BRICS que gestiona su nuevo Banco de Desarrollo; parte de los 40.000 millones anunciados a través de la creación de la Corporación China de Inversiones, que apoya la inversión para proyectos de infraestructura y todo lo que se destine al futuro Banco de Desarrollo.

China ha anunciado también que recapitalizará sus diversos bancos de desarrollo (inyectando 32.000 millones dentro del Banco de Desarrollo de China y 30.000 millones al Banco Chino de Exportación e Importación), precisamente para apoyar la iniciativa OBOR.

Por su parte, el Banco de Desarrollo de China estima en 890.000 millones las inversiones necesarias para todos los proyectos relacionados con la Ruta de la Seda, la que debería concluirse en 2049, cuando se celebre el centenario de la creación de la República Popular China.

En paralelo, China ha multiplicado sus compromisos bilaterales, inyectando 20.000 millones prometidos ya a India; 46.000 millones a Pakistán y 15.700 millones a Bielorrusia, entre otros. Por último, hay que tener en cuenta los efectos multiplicadores de estos anuncios, que incluyen la participación del capital privado provincial (algunas provincias chinas están creando sus propios fondos para la Ruta de la Seda) y de otros países asiáticos. Por ejemplo, Japón ha respondido a los planes chinos anunciando que invertirá 110.000 millones en infraestructuras asiáticas.

Toda una estrategia de dimensión inimaginable desde nuestro continente, que pone de relieve el nivel de compromiso global de Beijing, y el nacimiento de una nueva era en la cual el comercio y la inversión seguramente tendrán nuevas reglas y condicionamientos.

Posiblemente lo descrito pone crudamente de relieve el impacto de esta etapa de la globalización cuando la apertura del comercio beneficia más a las economías de los países Emergentes –los Ganadores– que a los países Centrales –los Perdedores–.

## Los perdedores

Como en la mayoría de los procesos económicos, existen ganadores y perdedores, y para el caso hay países que han sabido capitalizar inteligentemente sus fortalezas y obtenido los mejores resultados así como distribuir los beneficios de mejor forma. Pero también están los que han dejado pasar la oportunidad. Hay cierta coincidencia en afirmar que los grandes perdedores de la globalización han sido países como Estados Unidos y los de Europa occidental –más específicamente sus clases medias– y América Latina y África que no pudieron aprovechar el fenómeno de la globalización para escalar en sus niveles de ingreso.

Una interesante explicación aportada por Diego Castañeda, de la red Forbes, resalta:

*“¿Qué separa a los ganadores de los perdedores? La respuesta parece encontrarse nuevamente en las políticas específicas que estos implementaron, mientras países como Estados Unidos dejaron que la desigualdad creciera volviendo casi a sus niveles de principios del siglo XX, Noruega tomó medidas para que la desigualdad no se incrementara de forma importante. Mientras un país como Singapur realizó política industrial activa logrando un encadenamiento de su producción y así impulsó el crecimiento económico, México apostó por un modelo esencialmente maquilador de bajo valor agregado que ha fallado en remolcar al resto de la economía”.<sup>11</sup>*

La gran cuestión pues está relacionada a cómo se distribuyen las ganancias y las pérdidas. Como observamos en la primera parte de este trabajo, los beneficios en las distintas formas como se mide la calidad de vida, fue ampliamente favorable para los pueblos que no formaban parte de la estructura productiva mundial.

Si observamos sus efectos sobre la primera potencia mundial, los primeros treinta años de globalización han sido profundamente contradictorios para EE.UU. Las industrias no incorporadas a la producción transnacional, así como los trabajadores industriales de baja calificación, han sido los grandes perdedores de la globalización.

En Estados Unidos, cuyas corporaciones decidieron migrar hacia horizontes donde podían maximizar sus beneficios, los salarios de la clase obrera en términos reales no han crecido desde los años ‘70. Si analizamos qué ha sucedido en materia de poder de consumo, vemos que en los países desarrollados se ha mantenido a través de la deuda. Es lo que se llama la privatización keynesiana, que ha apoyado y fomentado el consumo privado. España es un buen ejemplo de esto. Aumentar la deuda para mantener el nivel de vida. La industria automotriz de Detroit y los astilleros españoles que competían con los coreanos, son buena muestra de ello.

Los comentados procesos de desindustrialización y deslocalización, en especial de las empresas y economías de los países desarrollados, hacen suponer que habrá un reposicionamiento de EE.UU. en comercio e inversiones, pero también en otros aspectos como migraciones, seguridad, etc.

Esto puede explicar también el Nacionalismo Comercial de “First America”, el Proteccionismo que lo lleva al poder, y un fuerte impulso para reformular las Reglas del Comercio Internacional, que ya no le juegan a favor. Todo esto, sin embargo, no debe hacernos perder la perspectiva actual, a tenor de la cual EE.UU. representa un cuarto del PBI mundial; el dólar es –y posiblemente siga siendo por mucho tiempo más– la moneda de reserva mundial; la demanda de bonos norteamericanos se mantiene alta. Por todo esto, el endeudamiento norteamericano con China, que dispone de 19 trillones de dólares en bonos del Tesoro, puede ser una debilidad más que una fortaleza.

---

11. Red Forbes /Diego Castañeda. Febrero 24, 2017.  
<https://www.forbes.com.mx/los-paises-ganadores-y-perdedores-de-la-globalizacion/>



Lo cierto es que desde 2010, China es el primer exportador mundial, y su participación en el total de las exportaciones mundiales es del 14% (EE.UU., 8%), y que el 21,8% de las exportaciones chinas se dirige a los EE.UU.,<sup>12</sup> cuyo déficit comercial fue en 2015 de U\$S 340.000 millones.

## Impacto para nuestro país

La Argentina ha sido una de las grandes beneficiarias del denominado Ciclo de las *Commodities*. En este contexto, resulta evidente que una de las prioridades de la Administración Trump, pese a sus amenazas neoproteccionistas, pasa por reequilibrar el comercio bilateral con China, que es el primero del mundo (U\$S 740.000 millones en 2015). Para los EE.UU., este superávit es inaceptable; de allí que una de las primeras medidas fijadas por ambas capitales, luego de la Cumbre Trump-Xi, fue la de establecer mediante un Plan de cien días el reequilibramiento de la balanza en dos años.

Y la forma cómo podrían implementarlo es doble: a través de un aumento significativo de las compras chinas en el mercado norteamericano, sobre todo de productos energéticos; y mediante la multiplicación de las exportaciones estadounidenses a la República Popular, en especial de productos agroalimentarios de marca, sobre todo cárnicos.

No debemos olvidar que el principal mercado para las exportaciones granarias (soja, maíz) del Medio Oeste norteamericano es China, que atrae más de 70% del total. Un hecho relevante es que, a diferencia de los *commodities* metalíferos, la demanda china de granos no ha dejado de aumentar en los últimos seis años, a pesar de la desaceleración de su economía, que se ha reducido en cuatro puntos en ese período (se expandía 11% al año entre 2001 y 2010, y ahora lo hace a una tasa de 6,5% por año). La razón de esta diferencia es que las compras de *commodities* agrícolas no dependen del alza del PBI nominal, sino del aumento del ingreso per cápita, y este ha crecido 20% anual en China.

De allí que seguramente el agro norteamericano ocupará un papel estratégicamente decisivo en la relación entre los dos países. Y esta posible línea de acción comercial estaría relacionada con la propuesta de Donald Trump para designar como nuevo embajador en China al gobernador del Estado de Iowa, Terry Edward Branstad; Iowa es el corazón de la producción sojera estadounidense, y Terry Branstad –tres veces gobernador del Estado– mantiene una larga amistad y vínculo personal con el presidente Xi Jinping, lo que constituye otro elemento que seguramente incidirá en la búsqueda de equilibrio en la balanza financiera.

China cuenta hoy con el primer superávit de cuenta corriente del mundo (U\$S 348.000 millones en 2016, el 2,5% del PBI) con un *stock* de reservas que alcanzó a U\$S 4,3 billones, cuatro veces superior al segundo, que es Japón.

12. Fuente: Friedman, George y Shapiro Jacob L. 03/04/2017. "Trump and Xi Take Center Stage" en <http://www.mauldin-economics.com/this-week-in-geopolitics/trump-and-xi-take-center-stage>

Esto es lo que la ha convertido en la principal fuente de capitales del siglo XXI, por encima de EE.UU. y Europa. Si se observan detenidamente los flujos de las inversiones chinas, se podrá constatar que la IED china en el exterior transformó su naturaleza en tres aspectos esenciales en los últimos años:

Primero, se dirigió primordialmente a EE.UU. —y en general al mundo avanzado— y dejó en un segundo plano las inversiones en los países emergentes destinadas a asegurar materias primas.

Recientes informes dan cuenta de que los flujos de IED de China en el exterior en 2016 fueron de U\$S 126.000 millones, y sobrepasaron los flujos de IED entrantes en el país. Pero el hecho más novedoso es que casi el 40% de las inversiones chinas en el exterior se realizaron el año pasado en EE.UU., y el *stock* de inversión extranjera directa (IED) china en la economía norteamericana superó U\$S 180.000 millones (ascendía a U\$S 5.000 millones en 2000). Esto es parte de una tendencia global.

Las empresas chinas invirtieron el año pasado en EE.UU. U\$S 46.500 millones, cifra tres veces superior a la de 2015 y diez veces mayor que la registrada en 2005. También resulta sintomático que más del 80% de la inversión china en EE.UU. es obra de compañías privadas, no de empresas del Estado, y el principal destino sea la manufactura avanzada y los servicios de alta tecnología. Esto modificó el posicionamiento de China en el mundo, en especial el vínculo con EE.UU.

Otro de los principales destinos de esas inversiones chinas, de acuerdo con la consultora Ernst & Young, fue Alemania. Los inversores de la parte continental de China y de Hong Kong adquirieron aproximadamente 58 empresas de ese país, es decir, 19 más que en 2015. Esta vez, los emprendedores chinos gastaron aproximadamente U\$S 11.600 millones. La misma consultora estimó que este número es veinte veces mayor a lo que China había invertido en todos los años pasados en conjunto.<sup>13</sup>

Con estas inversiones China ha realizado un giro de 180° en la utilización de su *stock* de reservas, y en vez de comprar títulos del Tesoro norteamericano —como sucedió entre 2001 y 2015—, las destina ahora a la inversión en el mundo, en primer lugar en EE.UU.

Y este redireccionamiento de las IED china hacia el Primer Mundo tendrá efectos sobre los países Emergentes, que parecen quedar fuera del espectro de interés principal de Beijing.

Esta nueva ecuación por la que transita la relación entre las dos potencias, una suerte de G-2, puede explicar la reconfiguración geopolítica y geoeconómica en curso, que también incluye aspectos de la Seguridad Internacional (Rusia, Corea del Norte, Siria, etc.).

Ciertamente estamos ante una nueva faz de la globalización 2.0. Y resulta fundamental de qué manera podemos insertarnos con éxito en esta nueva dinámica, pese a las limitaciones objetivas de nuestra participación en las exportaciones mundiales.

---

13. <http://www.cronista.com/internacionales/La-inversion-directa-china-en-el-externo-crecio-un-55-en-2016-20161228-0023.html>



Lo primero que se impone es conocer las nuevas circunstancias por las que transita China, particularmente luego de la transformación operada en su economía, tras la caída de Lehman Brothers en septiembre de 2008 que convulsionó el mundo financiero y dio origen a una de las mayores crisis en la economía mundial.

China es hoy la segunda economía del mundo, el primer consumidor de muchas *commodities* y un motor central del crecimiento mundial. Como se señalara con anterioridad, China se convirtió en la primera exportadora y en la segunda importadora mundial (después de la UE) y principal socia comercial de 144 países.

Está previsto que China se convierta en 2035 en la mayor economía del mundo por Producto Interior Bruto (PIB) en detrimento de Estados Unidos, que sería la segunda potencia. El resto de los llamados BRIC –Brasil, Rusia e India– se situarán entre los seis países con mayor Producto Interior Bruto (PIB) por delante del Reino Unido y Alemania.<sup>14</sup>

El proceso de acumulación china vigente desde los ‘80 (basado en las exportaciones e inversiones) ha modificado su naturaleza en los últimos seis años dando lugar a la denominada “Nueva Normalidad”. Este término describe el paso de una economía basada en el crecimiento manufacturero capital-intensivo, a un sistema terciario trabajo-intensivo, en el que la productividad necesariamente es menor.

Con ello, los sectores mas dinámicos de la economía china al día de hoy son:

1) El terciario (servicios) que representó el 50,5% del PBI en 2015, veinte puntos más que el sector secundario (manufactura + construcción), que se redujo a 40,5%. La tendencia es nítida. Los servicios aumentaron 8,3% anual en el cuarto trimestre del año pasado, 38% más que el sector secundario, que se expandió 6%.

2) El consumo que en ese mismo año representó el 66,4% del total del alza del producto; y creció cuatro puntos con relación al PBI (37% vs. 40%). La tendencia lleva a que supere 50% en cuatro años.

Según la publicación de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (Cepal) *Perspectivas económicas de América Latina 2016: hacia una nueva asociación con China*, la transformación de una economía basada en las exportaciones y la inversión hacia una basada en el consumo y los servicios, puede ofrecer oportunidades a Latinoamérica, pero ello requiere una coordinación hoy inexistente.

Lo que no puede obviarse es que la desaceleración del crecimiento (bajó del 11% anual al 6%) y de las exportaciones chinas, el incremento de sus salarios y el proceso de sustitución de importaciones en el que está embarcada –denominado “Made in China 2025”–, va a afectar directamente a América Latina. Sobre este último aspecto, tómese en cuenta que los insumos de origen chino en sus productos de exportación, pasaron del 32% al 37% en tan solo un año, y el objetivo planificado es el de incrementar esta participación de manera sustancial, en el marco de la llamada “Nueva Normalidad”.

---

14. Fuente: Ernst & Young. [http://www.ey.com/es/es/newsroom/news-releases/20121121np\\_np\\_rapid\\_growth\\_markets\\_forecast\\_autumned](http://www.ey.com/es/es/newsroom/news-releases/20121121np_np_rapid_growth_markets_forecast_autumned)

Cabe preguntarse si las plataformas de nuestra región latinoamericana pueden tener un peso importante en la construcción de mecanismos de coordinación, para encarar una estrategia regional, hoy inexistente.

### **Perspectivas para los países como el nuestro**

Hoy nadie pone en duda la certeza de que el denominado “*Boom* de los *Commodities*” que ha experimentado nuestra región se explica mayormente por el formidable despegue asiático. Pero, como todo ciclo de bonanza, sus resultados varían en el tiempo, influenciados por la demanda.

En los últimos años ha habido una fuerte caída en los precios de las materias primas. Entre enero de 2011 y octubre de 2015, la caída de los precios de los metales y de la energía (petróleo, gas y carbón) fue cercana al 50% mientras que los alimentos disminuyeron un 30%.

La bonanza que comenzó a principios de siglo permitió una reducción de la pobreza a la mitad en América Latina, logro que, además de social y humano, tiene un fuerte significado económico: unos doscientos millones de consumidores con mayor poder adquisitivo.

Según un estudio del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) la desaceleración económica regional es un peligro para este sector. Sin embargo, todos los indicadores señalan que el consumo mundial de agroalimentos se duplicará en los próximos veinte años, y que el 60% de dicha demanda provendrá de China y el 19% de India.

Está claro que la demanda crece por encima de la oferta, y que la demanda está en Asia. Y estas proyecciones permiten también afirmar que la demanda de productos agrícolas de exportación de la Argentina y Brasil está garantizada al menos por los próximos veinte años.

La ecuación parece simple. La población mundial es de más de 7.000 millones y crece en un promedio de 75/80 millones por año, estando previsto que llegará a 9.100 millones en 2050, lo que implica un incremento del 40%. El 90% de dicho aumento se producirá en India, China y África subsahariana. El Banco Mundial prevé un crecimiento promedio del PBI per cápita mundial de 2,4% hasta 2017; por eso, crece la demanda de alimentos y el consumo per cápita promedio aumentará 6,3% anual en los países en desarrollo. Satisfacer la demanda mundial de alimentos requerirá agregar 120 millones de hectáreas en los próximos 30 años. Y más de la mitad de esas nuevas tierras cultivables se encuentran en solo 8 países, 5 en América del Sur y 3 en África (Brasil, Argentina, Bolivia, Paraguay y Colombia/Angola, Congo y Sudán). Recuérdese que la producción agroalimentaria en Asia está limitada principalmente por la falta de agua, estimándose que en 2030, el 41% de las reservas de agua en Asia-Pacífico habrá sido utilizado.

### El comercio de China con la región

El comercio de China con la región, que creció meteóricamente en las últimas dos décadas, es de cerca de 200.000 millones de dólares, y alcanzó su pico en 2013, pero disminuyó un 11% en los últimos dos años en gran parte debido a la desaceleración económica de China, según cifras de las Naciones Unidas. Sin embargo, China sigue siendo el primero o segundo socio comercial de Brasil, Chile, Perú, Ecuador, la Argentina, Bolivia, Paraguay y Uruguay.

Lo que ha caracterizado estos intercambios ha sido el marcado sesgo interindustrial, lo cual dificulta o impide la generación de encadenamientos productivos; el carácter deficitario para casi todos los países –en especial de América central y México, con escasas excepciones como Chile (y su cobre), Venezuela (con su petróleo) y Brasil–; por lo demás, son cinco los países que concentran el 80% de lo exportado por la región (Argentina, Brasil, Chile, Perú y México), y la estructura de las exportaciones está muy poco diversificada.

Estas condiciones son poco sostenibles en el tiempo, en particular si no se incrementa el contenido tecnológico de sus componentes.

### Comercio con nuestro país

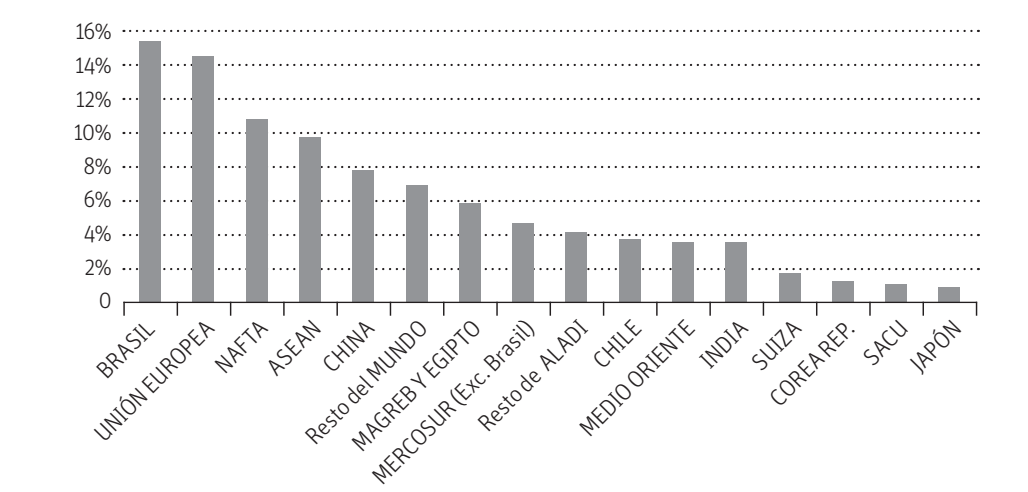
El análisis de procedencias y destinos de nuestro comercio exterior a enero de 2017, facilitado por la Consultora Latipymex, nos permite observar la importancia de los intercambios con la R. P. China, que es el cuarto mercado para nuestras exportaciones y el segundo origen de nuestras importaciones.

En el caso de las exportaciones, también constatamos que los cuatro primeros países-mercados (Brasil, Unión Europea, NAFTA y ASEAN) concentran el 51,6% de las exportaciones argentinas de 2016, lo cual nos invita cuanto mínimo a considerar ampliar el espectro y diversificar los destinos de las mismas. Las ventas del complejo sojero representaron poco menos del 32% del total. Del lado de las importaciones, vemos que China ocupa el segundo lugar, representando el 18,9% (US\$ 10.483 millones) del total importado. El mayor problema se observa del lado de la estructura de los intercambios: bienes primarios vs bienes industriales.

EXPORTACIONES - ANÁLISIS POR DESTINOS (MILLONES DE U\$S)			
País/Mercado	Nominal	%	Acumulado
Brasil	\$ 9.034	15,6	15,6
Unión Europea	\$ 8.535	14,8	30,4
NAFTA	\$ 6.412	11,1	41,5
ASEAN	\$ 5.806	10,1	51,6
China	\$ 4.660	8,1	59,7
Resto del mundo	\$ 4.137	7,2	66,9

País/Mercado	Nominal	%	Acumulado
Magreb y Egipto	\$ 3.523	6,1	72,9
Mercosur (excepto Brasil)	\$ 2.840	4,9	77,8
Resto de ALADI	\$ 2.544	4,4	82,3
Chile	\$ 2.297	4,0	86,2
Medio Oriente	\$ 2.259	3,9	90,1
India	\$ 2.215	3,8	93,9
Suiza	\$ 1.142	2,0	95,9
Corea, Rep.	\$ 861	1,5	97,4
SACU	\$ 811	1,4	98,8
Japón	\$ 661	1,1	100
	<b>\$ 57.737</b>	<b>100</b>	

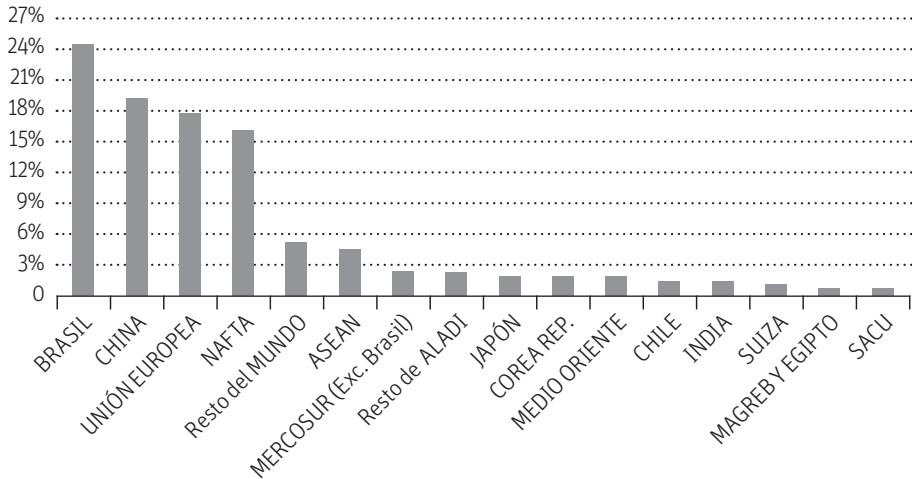
Fuente: LatinPymex, 2017.



IMPORTACIONES - ANÁLISIS DE PROCEDENCIAS (MILLONES DE U\$S)			
País/Mercado	Nominal	%	Acumulado
Brasil	\$ 13.674	24,6	24,6
China	\$ 10.483	18,9	43,4
Unión Europea	\$ 9.891	17,8	61,2
NAFTA	\$ 9.115	16,4	77,6
Resto del mundo	\$ 2.631	4,7	82,3
ASEAN	\$ 2.336	4,2	86,5
Resto de ALADI	\$ 1.326	2,4	88,9
Mercosur (excepto Brasil)	\$ 1.274	2,3	91,2
Japón	\$ 953	1,7	92,9
Corea, Rep.	\$ 886	1,6	94,5

País/Mercado	Nominal	%	Acumulado
Medio Oriente	\$ 781	1,4	95,9
India	\$ 700	1,3	97,2
Chile	\$ 689	1,2	98,4
Suiza	\$ 516	0,9	99,4
SACU	\$ 183	0,3	99,7
Magreb y Egipto	\$ 172	0,3	100
	<b>\$ 55.610</b>	<b>100</b>	

Fuente: LatinPymex, 2017.



A tenor de los informes provistos por nuestra Consejería Agrícola en Beijing, nuestro país se ubica en el séptimo lugar entre los proveedores agrícolas de China. Pese a los esfuerzos efectuados por este país para garantizar su seguridad alimentaria, el sector constituye el único dentro de su balanza comercial con un creciente déficit. En la actualidad, 18 países fueron el origen del 82,6% de las importaciones agrícolas chinas el último período. Estados Unidos (20,3%), Brasil (15,9%), Australia (7%), Nueva Zelanda (4,5%), Canadá (4,4%), Tailandia (4,1%), Argentina (4,1%), Indonesia (3,4%) y Francia (3,25%) se posicionaron, en ese orden, como los principales proveedores de China en el sector agrícola. En el caso de Estados Unidos, la Argentina y Brasil tuvieron un fuerte peso con los porotos de soja en sus exportaciones. En cuanto al perfil de los proveedores, cabe señalar que la Argentina, Nueva Zelanda y Uruguay se mostraron altamente dependientes de sus exportaciones agrícolas a China, al superar este componente en los tres casos más del 70% del total exportado por cada uno; Brasil y Ucrania se ubicaron en un término medio (45%); mientras que para los demás países dicha participación fue sensiblemente más baja.

Los principales países proveedores de productos agrícolas que tienen Tratados de Libre Comercio (TLCs) firmados con China poseen una ventaja competitiva en los productos en los que ya cuentan con acceso sanitario o fitosanitario. Tales países son Nueva Zelanda, Chile, Perú, Tailandia, Indonesia y Vietnam. Por su parte,

Australia seguramente fortalecerá su posición, ya que su TLC con China entró finalmente en vigencia en diciembre de 2015.

Hay un fenómeno en expansión que nuevamente nos ofrece una oportunidad de insertarnos en este mercado, cual es el “cambio de hábitos de consumo”.

## **La carne**

China se ha convertido en el mayor consumidor global de carnes con un 30% del mercado, seguida por la Unión Europea (15%), Estados Unidos (14%) y Brasil (8%). Adviértase que el aumento en el consumo de carne por la creciente clase media china pasó de 8 millones de toneladas en 1978 a casi 77 millones en 2015. La carne porcina representa un 72% del consumo chino mientras que la carne aviar asciende al 18% y la vacuna al restante 10%.

A pesar de los altos precios de esta última, China sigue aumentando su consumo y está desplazando a Japón como el segundo importador en el mundo. Sin lugar a dudas es una gran oportunidad para la agroindustria argentina.

## **Las inversiones en nuestro país**

También las inversiones efectuadas por China han sido significativas. Aunque no hay datos fehacientes y uniformes, se estima que las inversiones chinas en la Argentina alcanzaron los 15.000 millones de dólares entre 2009 y 2011, según cifras del gobierno argentino.<sup>15</sup>

En la actualidad, ha adquirido especial relevancia el financiamiento que provee a nuestro país en varios proyectos de particular trascendencia, identificados en el contexto de la denominada Alianza Estratégica Integral. De este modo, las obras de infraestructura previstas en el Presupuesto Nacional 2017, representan U\$S 24.242 millones, y comprenden:

- 1) La construcción del complejo hidroeléctrico en Santa Cruz compuesto por las represas Néstor Kirchner y Jorge Cepernic, ambas ya licitadas y adjudicadas, que tienen un costo de U\$S 4.000 millones, financiados en su totalidad por bancos chinos.
- 2) Las nuevas centrales nucleares Atucha IV y V, que tienen previsto un costo de U\$S 12.000 millones, y que también se acordó que lo financie el país asiático.
- 3) El Plan Belgrano y su conexión con el noroeste argentino. En este emprendimiento el gobierno chino aportará U\$S 2.700 millones para recuperar el ferrocarril Belgrano Cargas.
- 4) Además se suman obras viales, de parques de energía alternativa y la central hidroeléctrica el Tambolar que también van a ser financiados con capitales chinos.

---

15. Fuente: <http://www.iprofesional.com/>

A esto se le agregan los U\$S 11.000 millones del *swap* que hoy se contabilizan como parte de las reservas del Banco Central, y U\$S 4.200 millones del Eximbank de China para financiar operaciones de comercio exterior.<sup>16</sup>

Para comprender el peso de las cifras precitadas, resulta de utilidad cotejarlas con las disponibles de fuentes oficiales que dan cuenta de inversiones extranjeras en la Argentina durante 2015.

Argentina se sitúa en el 4º lugar de los países de América del Sur en términos de *stocks* de IED (después de Brasil, Chile y Colombia) y en el 6º lugar en términos de flujos entrantes de IED. Los tres mayores inversores en la Argentina son Estados Unidos, España y los Países Bajos.<sup>17</sup>

INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA			
	2013	2014	2015
Flujo de IED entrante (millones de U\$S)	9.822	5.065	11.655
Provisión de IED (millones de U\$S)	93.691	82.216	93.871
Número de inversiones <i>greenfield</i>	99	59	44
IED entrantes (en % de la FBCF)	9,3	5,4	11,4
Provisión de IED (en % del PIB)	15,1	15,1	16,0

Fuente: UNCTAD, 2015. Stocks de IED por país y por sector de actividad.

PRINCIPALES PAÍSES INVERSORES		PRINCIPALES SECTORES DE INVERSIÓN	
	2015, en %		2015, en %
EE.UU.	24,9	Sector petrolero	17,0
España	16,4	Industria química y plástica	13,0
Países Bajos	10,6	Industria automotriz	6,8
Brasil	6,5	Industria alimentaria	5,9
Chile	5,1	Comunicaciones	5,7
Suiza	4,7		
Uruguay	4,2		
Francia	3,9		
Alemania	2,9		

El panorama descripto, nos permite concluir que la globalización ha sido altamente beneficiosa para nuestro país y región, y aunque el Ciclo de los *Commodities* parece

16. Fuente: 9 de febrero 2017. <http://www.cronista.com>

17. Fuente: Banco Central de la República Argentina.

haberse estancado –pero no detenido– existen nuevas oportunidades que debemos explorar con una apertura inteligente al exterior protegiendo nuestra estructura productiva.

### Una inserción inteligente

Nuestra participación en el comercio mundial es exigua. Mientras que en 1948 la participación argentina en el intercambio mundial ascendía a un 2,81%, actualmente esta se redujo paulatinamente hasta el 0,34% actual, lo que implica una pérdida de participación de 7,2 veces. El coeficiente de apertura real fue descendiendo paulatinamente a lo largo de un siglo en el lapso 1890-1990, lo que revela que el país se fue cerrando progresivamente y perdiendo participación en el mercado mundial. Las exportaciones argentinas representaban el 22% de nuestro PBI en 2008 y este año serán menos del 13%.

¿Qué se necesita? Encarar el desafío de expandir las exportaciones en forma regional, pero la tarea prioritaria es la de “expandir el comercio intrarregional”. A tenor de las estadísticas de la OMC, mientras que el comercio interasiático de bienes es del 52,3%, el que tiene lugar entre las naciones del Centro y SuDamerica, apenas llega al 24,5%. De allí la necesidad de crear encadenamientos productivos plurinacionales, que permitan la creación de multilatinas, capaces de insertarse con mayor éxito en grandes mercados como el asiático.<sup>18</sup>

La condición para penetrar con éxito esta creciente demanda –particularmente agroalimentaria– está vinculada a la capacidad de nuestros países en ampliar y diversificar la oferta exportable.

- Mejorar la inversión en la producción de alimentos. Todavía no avanzamos lo suficiente en tecnología productiva y procesos en la cadena. Por lo que hay que continuar con la especialización en la producción de algunos servicios más asociados a la “nueva economía”, o industria del conocimiento, y en la producción de bienes agrícolas con mayor proceso y grados de innovación.
- Tener una inserción en el mundo más inteligente. Hoy el comercio no es tanto entre países sino entre empresas que se ligan en cadenas productivas, en coaliciones productivas. Hay que insertarse en esas coaliciones de empresas que hay en el mundo.

De allí la necesidad de generar capacidad de las empresas argentinas de insertarse en las cadenas globales de producción, mejorando las condiciones para la inversión nacional y extranjera. Y sin dudas, el camino más directo pasa por desarrollar un asociativismo que nos permita vincularnos con actores de los mercados demandantes.

---

18. [https://www.wto.org/spanish/res\\_s/statistics/its2015\\_s/its15\\_world\\_trade\\_dev\\_s.htm](https://www.wto.org/spanish/res_s/statistics/its2015_s/its15_world_trade_dev_s.htm)



También se requiere un esfuerzo para reenfocar mercados, manteniendo y diversificando nuestra oferta en los conquistados y sacando provecho de otros más propicios, como India, Taiwán, Arabia Saudita, Indonesia, Malasia, Polonia o México.

De esta forma, estaríamos de manera paulatina y explotando nuestras fortalezas, insertándonos inteligentemente en un mundo cada día más interconectado.

# Oportunidades de cooperación China-América Latina en el marco subnacional

— Miguel Alfredo Velloso - Nadia Radulovich\*

## Introducción

Este trabajo propone analizar las oportunidades de cooperación entre la República Popular China y la Región Latinoamericana, a través de metas compartidas por la comunidad internacional como las definidas en los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) y los del Desarrollo Sostenible (ODS). Teniendo en cuenta el carácter nacional de su implementación, se estudiarán algunos casos puestos de relieve como mejores prácticas por las instituciones internacionales en el cumplimiento de los ODM, y llevados a cabo por parte de la República Popular China. También se observará el funcionamiento de instituciones financieras, como el Banco Interamericano de Desarrollo y Bancas Nacionales de Desarrollo, en tanto herramientas útiles para avanzar con los objetivos acordados en la ONU. De igual modo, se evaluará el G20 como otro espacio para la coordinación de medidas eficaces para elaborar un plan estratégico de acción común, como es el caso de la Agenda 2030.

Sin dudas, las dimensiones geográfica y poblacional y el extraordinario crecimiento económico logrado en las últimas décadas han incrementado la influencia de China más allá de su ámbito regional, llevándola a desempeñar un papel preponderante en el desarrollo y en la economía mundial. Sin embargo, China sigue siendo aún un país en desarrollo de nivel medio o incluso medio-bajo, detrás de todos los países desarrollados y también de muchas naciones en desarrollo, particularmente si se toman en cuenta su PIB per cápita (91º en el mundo), su desarrollo humano (101º) y sus niveles de emisiones de gas invernadero per cápita (84º). Este factor, lejos de ser un limitante se convierte en un punto de observación importante para nuestra región, ya que permitirá analizar el *know how* que ha logrado grandes avances en lo que respecta a la lucha contra la pobreza y el hambre, la urbanización y la creación

---

\* Miguel Alfredo Velloso es Embajador Extraordinario y Plenipotenciario (R.E.2013). Abogado y Diplomático de carrera, egresado del ISEN (Instituto del Servicio Exterior de la Nación) por Concurso Público. Entre otros, es miembro Consultor del Consejo Argentino de Relaciones Internacionales (C.A.R.I.) y desempeña diversos cargos académicos y como consultor. Fue Asesor de la Presidencia de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación. Nadia Radulovich es Licenciada en Estudios Orientales por la Universidad del Salvador. Mejor promedio de la carrera año 2012. Concursante para la Beca Interna de Doctorado del Conicet 2015. Miembro del Grupo China del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales.

de infraestructura a través de grandes inversiones estatales y privadas, incluyendo el avance social de las minorías étnicas que integran su territorio.

Por último, teniendo en cuenta las características de cada país, se analizarán las posibilidades de cooperación en la implementación de los ODS a nivel subnacional, considerando los avances y la metodología de acción de la Agenda Argentina y los Informes Voluntarios que han sido presentados hasta julio de 2017.

## **Parte I**

### **Sobre los objetivos y la Agenda de desarrollo mundial**

Una de las más preciadas expectativas generadas por la globalización está centrada en que naciones que comparten una visión de un mundo multipolar puedan unirse para formar otra narrativa para un orden mundial emergente, en la que prevalezcan los intereses humanitarios globales en su núcleo. Y ciertamente hay indicios de que, junto a los nuevos desafíos, que son puestos de relieve por la acción mancomunada de las Naciones Unidas, distintas experiencias nacionales buscan ofrecer nuevas respuestas a los más acuciantes. De la mano de la evolución de los medios de comunicación y las redes sociales, se ha desarrollado una dinámica virtuosa que hoy involucra directamente a los ciudadanos, que ahora asumen un protagonismo hasta ahora desconocido, pensando globalmente pero actuando de manera local.

Sin dudas, la Agenda internacional para el desarrollo plasmada en los objetivos delineados en la Cumbre del Milenio en septiembre de 2000, con miras a obtener resultados palpables en 2015, resultó ser un instrumento revolucionario al sustituir en gran medida la “ayuda bilateral” que llevaban a cabo países más desarrollados, por objetivos y metas nacionales medibles e impulsados por la ONU, donde las “mejores prácticas” de cada Estado constituyeron un caleidoscopio de ejemplos a seguir. Las prioridades en su implementación, tomando en cuenta las limitaciones presupuestarias, quedan en manos de las instituciones de alto nivel, responsables de diseñar y ejecutar los planes nacionales.

Estas buenas prácticas, que han adquirido el carácter de propuestas, proyectos e iniciativas virtuosas en cada país, de conformidad con sus propios medios e instrumentos, han sido replicadas a través de una coordinación interinstitucional en el ámbito de los Sistemas Estadísticos Nacionales (SEN) para el uso efectivo de estas herramientas por parte de los hacedores de políticas nacionales, tendientes a cumplir con los compromisos asumidos en la Cumbre Mundial.

El optimismo por los logros alcanzados en los objetivos fijados para 2015 ha llevado a la comunidad internacional a redoblar sus esfuerzos para expandir su alcance a nuevas propuestas e incorporar un elemento dinamizador en su ejecución: el sector privado, a través de una activa interacción público-privada.

Así, en septiembre de 2015, la Asamblea General de la ONU adoptó con entusiasmo una nueva Agenda, pero esta vez fijando metas para el período 2016-2030.

Los Objetivos de Desarrollo Sostenible se reflejan en la Agenda del Plan de Acción 2030 que está dirigido a las personas, el planeta y la prosperidad: “Reconocemos que la erradicación de la pobreza en todas sus formas y dimensiones, incluida la pobreza extrema, es el mayor desafío a que se enfrenta el mundo y constituye un requisito indispensable para el desarrollo sostenible”.<sup>1</sup> La agenda trabaja en cinco ejes centrales conocidos como las “cinco P” (iniciales en inglés)<sup>2</sup> a saber: Planeta, Personas, Prosperidad, Paz y Alianzas, que comprenden 17 objetivos con 169 metas, que se caracterizan por ser universales y contemplar una visión integrada de las tres dimensiones de desarrollo (social, económica y ambiental).

Poner en práctica los principios que definen los ODS va a requerir de recursos y esfuerzos de la comunidad internacional, los que deberán ser encarados a través del monitoreo de 232 indicadores pautados, donde las agencias estadísticas tendrán un papel determinante para identificar prioridades y avances. A diferencia de los ODM, esta nueva iniciativa se focaliza en el crecimiento económico y la seguridad humana, haciendo hincapié en la inclusión social y la protección ambiental; la dimensión del desafío lleva a exaltar el papel del sector privado, que ahora asume un rol más participativo, compartiendo esfuerzos y responsabilidades con el estatal. “Los esfuerzos coordinados de los gobiernos nacionales, la comunidad internacional, la sociedad civil y el sector privado han fomentado un renacer de la esperanza y de las oportunidades para las poblaciones de todo el mundo”, expresó el ex Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki Moon (2014: 3).

En estas nuevas circunstancias en las cuales la sostenibilidad será el elemento central, se pone especial énfasis en la necesidad de contemplar la solución de las necesidades presentes incrementando el rol del “núcleo primario” de la sociedad organizada: los municipios y las provincias como primer paso para lograr las metas. De allí que, sin desmerecer el papel fundamental de los Estados Nacionales en la elaboración de las líneas centrales en la lucha contra el subdesarrollo y a favor de la igualdad de oportunidades, hoy se observa el surgimiento de nuevos ejecutores de los planes, que son los que interactúan directamente con los destinatarios.

Está claro que las ambiciosas propuestas que ya no buscan mitigar sino erradicar, por caso, la pobreza, podrán alcanzarse con el compromiso de todos los actores y, en particular, de la “sociedad civil”. De allí que “la Agenda desde lo local”, en tanto metodología que parte de un diagnóstico integral de la situación en la que se encuentran los Estados Subnacionales en materia de desarrollo, va a adquirir una dimensión determinante. Hoy en día las relaciones internacionales están mutando continuamente; y se observa la asunción de un dinámico protagonismo de actores distintos a los Estados, especialmente los gobiernos subnacionales, que junto a las organizaciones no gubernamentales y las empresas, están asumiendo un rol preponderante.

1. “Resolución aprobada por la Asamblea General el 25 de septiembre de 2015”, en <http://www.un.org/es/comun/docs/?symbol=A/RES/70/1>

2. *Planet, People, Prosperity, Peace, Partnership.*

De este modo, complementan y completan la acción de acercamiento de los pueblos de la “Aldea Global”.

La expansión de la utilización global de la informática, que nos abre a intercambios instantáneos con experiencias lejanas, nos invita a involucrar a nuevos actores en temas cotidianos, no solo de carácter político y económico, sino en otros como la ciencia y la tecnología aplicada, con impacto en las decisiones sobre los intereses sociales, individuales y colectivos.

Como expresara Manuel Rodríguez Cuadros, en su artículo “Diplomacia y cooperación descentralizada: un instrumento para el desarrollo y la gobernabilidad de las regiones”, tres procesos sociales expresan con mayor dinamismo la dinámica múltiple: globalización – estado nacional – regionalización.

Coexisten, por un lado, un proceso de desterritorialización de la economía y al mismo tiempo, el proceso contrario de afirmación de la soberanía nacional y su ejercicio territorial dentro de las nuevas competencias que asumen los Estados. La internacionalización, por un lado, globaliza la producción, la circulación del dinero y el consumo, pero al mismo tiempo impulsa procesos de reafirmación de identidad nacional, regional y cultural.

En segundo lugar, la modernidad trae como consecuencia la revalorización de los espacios regionales y locales al interior de los estados y la creación de nuevos ámbitos institucionales que impulsan la participación de regiones, ciudades, localidades y organizaciones no gubernamentales en la política internacional y en las negociaciones internacionales y en los flujos de inversión, comercio y cooperación. La regionalización va más lejos, indicando espacios más amplios de la identidad colectiva, abriendo áreas mayores de pluralidad institucionalizada, empujando hacia formas inéditas de cooperación entre países cercanos.

Podemos decir que estamos frente a un proceso de “revalorización de lo local” y lo regional al interior de los estados nacionales, aun en los casos en que estos se encuentran insertos en un ambicioso proyecto de regionalización supranacional, como es el caso de la Unión Europea. Nunca como ahora se han reforzado tanto identidades, economías y gobiernos regionales, subnacionales y locales en todas las regiones del mundo; y ello es una expresión dialéctica de la globalización.

También resulta acertada la reflexión de Joan Nogué (1998: 117) cuando expresa que:

(...) los diversos procesos de globalización hoy existentes han desencadenado una interesante e inesperada tensión dialéctica entre lo “global” y lo “local” (...) Nos encontramos ante una excepcional revalorización de los lugares en un contexto de máxima globalización (...) La sensación de indefensión, de impotencia, de inseguridad ante este nuevo contexto de globalización e internacionalización de los fenómenos sociales, culturales, políticos y económicos, provoca un retorno a los microterritorios, a las microsociedades, al lugar en definitiva.

Esto genera el surgimiento de unidades de vinculación internacionales, dentro de las entidades subestatales, que actúan en el exterior de su espacio nacional conformando la llamada “paradiplomacia”, “posdiplomacia” o simplemente diplomacia civil.

Esta transición está paulatinamente transformando el paradigma según el cual solo los estados son actores exclusivos de la política internacional.

El revalorar el concepto de interés público, distinto a la intervención del Estado, y otorgar una nueva y relevante prioridad al desarrollo social, con un enfoque de derechos humanos, cumple con la triple finalidad de acelerar la disminución de la pobreza, asumir como prioridad las políticas públicas y la cohesión social; pero también la de fortalecer la institucionalidad democrática, dotando de una mayor calidad a sus mecanismos de representatividad y vinculación con la vida política ciudadana en los niveles, nacional, regional y local.

Estos espacios multilaterales de la diplomacia y la cooperación descentralizada se proyectan en tres líneas de trabajo esenciales: 1) Las relaciones externas entre gobiernos subnacionales, con énfasis en sus vínculos interinstitucionales. 2) La cooperación descentralizada entre gobiernos subnacionales y el intercambio compartido de prácticas de excelencia, especialmente en el desarrollo equitativo y sustentable y el buen gobierno. 3) La participación de los gobiernos subnacionales en las decisiones que los afectan en el marco de los procesos de integración subregional, la integración fronteriza, su participación en el sistema de las Naciones Unidas; y finalmente, un mayor involucramiento en la elaboración de la demanda y oferta de cooperación para el desarrollo y la política exterior de sus respectivos estados nacionales.

El gran desafío que aún queda por delante es el de generar una dinámica virtuosa que permita a las entidades subnacionales de América Latina (regiones, provincias, municipios, departamentos, etc., según las categorizaciones vigentes en cada Estado) vincularse con las exitosas experiencias llevadas adelante por los países que se han destacado en la lucha por lograr un mayor bienestar, plasmadas en los ODM, y ahora en los ODS.

## **La República Popular China y los objetivos de desarrollo**

En la República Popular China vive casi un quinto de la humanidad; y este país ha logrado con creces cumplir uno de los ODM más importantes, pues ha pasado de tener un 60% de su población en situación de pobreza extrema a un 12%, sacando de dicho estado a 400 millones de personas.

El ex Secretario general de la ONU, Ban Ki Moon, puso de relieve en repetidas ocasiones la contribución china a los esfuerzos globales para cumplir los Objetivos del Milenio, destacando que este país se ha constituido en un buen ejemplo en la lucha global contra la pobreza, y lo instó a compartir su experiencia con otros países en vías de desarrollo. De igual modo, la administradora del Programa de Desarrollo de la ONU, Helen Clark, elogió a China por “alcanzar muchos de los ODM antes de la fecha prevista, lo que ha contribuido en gran medida al cumplimiento general global

de los mismos” (Gu Zhenqiu, 2015). Sin dudas no fue sencillo para China, un país en vías de desarrollo con una enorme población y una amplia brecha entre lo urbano y lo rural, obtener tales resultados.

Desde 2004, China también ha logrado un crecimiento de la producción de granos durante once años consecutivos, cumpliendo de manera continua el objetivo de alimentar a casi el 20% de la población mundial, con menos del 10% de la tierra cultivable del globo.

Además, ha conseguido una notable mejora en los campos de la sanidad (salud materna e infantil, prevención y control de enfermedades) y de la seguridad de su agua potable, especialmente en las zonas rurales. En materia de educación, China la considera como una base para mantener el Estado y aplica plenamente la política de educación obligatoria de nueve años en las zonas urbanas y rurales. Desde 2008, la tasa neta de matrícula en educación primaria se ha mantenido en más del 99%. También se han destacado sus logros en la igualdad de género y en la protección del medio ambiente. Se calcula que la mortalidad en los niños menores de 5 años descendió del 61 al 12 por mil (2013). Del mismo modo, la tasa de mortalidad materna descendió del 88,8 (1990) al 23,2 por cada 100.000 mujeres (2013). Incluso se ha logrado alcanzar mejoras a nivel medioambiental: entre los años 2000 y 2013, el gobierno ha plantado bosques artificiales en 60,89 millones de hectáreas; además, la tasa de cobertura forestal creció del 18,21% al 21,63% y la reserva forestal se incrementó de 12.456 millones de m<sup>3</sup> a 15.137 millones de m<sup>3</sup>.<sup>3</sup> Es de relevancia, también que entre 2000 y 2014, China pasó de ser la sexta a la segunda mayor economía mundial, con un incremento de su PIB per cápita de 955 U\$S a 7.595 U\$S. La población empobrecida de China cayó de 689 millones en 1990 a 250 millones en 2011.

Sin dudas, merece especial atención la metodología implementada en todos estos logros. Pero otro de los aspectos para analizar es la forma en que China ha encarado el 8º Objetivo de los ODM, consistente en “Fomentar una asociación mundial para el desarrollo”, ya que ha planteado una reestructuración del sistema internacional a nivel económico, político y social. Como se verá, esta asistencia al desarrollo que lleva a cabo China en las últimas décadas, con una participación activa del país en la cooperación sur-sur y la asistencia a más de 120 naciones en vías de desarrollo en sus esfuerzos por alcanzar los ODM, ha buscado diferenciarse del asistencialismo occidental basado en la dualidad “centro-periferia”, y procurará darle su propia impronta oriental.

Como se recordará, el sinocentrismo que prevaleció en Extremo Oriente antes de la adopción del sistema westfaliano construido en Europa desde el siglo XVII, determinó un sistema jerárquico de las relaciones internacionales con epicentro en “el Imperio del centro” como denominaban los chinos a su país. Sin embargo, este

---

3. Datos tomados de *ChinaToday*, “Por un crecimiento sostenible”, 13-10-2015. Disponible en [http://www.chinatoday.mx/eco/analys/content/2015-10/13/content\\_706111.htm](http://www.chinatoday.mx/eco/analys/content/2015-10/13/content_706111.htm)



concepto ha evolucionado con la expansión de su economía a escala global, y adquiere hoy otro significado.

Durante la cumbre del G20 de 2016, la R. P. China ha declarado que se busca construir una “economía global innovadora, dinámica, interconectada e inclusiva”, explorando nuevas formas de impulsar el desarrollo y la reforma estructural. La visión debe ser la de una comunidad global: conseguir la conectividad económica y los intercambios entre los países para mejorar la gestión económica y financiera combatiendo la desigualdad y el desequilibrio y asegurar que los beneficios del crecimiento económico sean equitativos para todos los países. Esta visión china, según sus dirigentes, se puede resumir en cuatro palabras clave: *esperanza, innovación, interconectividad, inclusividad*. Desde la perspectiva china, sus innovaciones permitirán ayudar a establecer un sistema global que generará una unidad básica para el crecimiento económico sustentable global. En cuanto a la inclusividad, ha diseñado la estrategia del OBOR (*One Belt, One Road*) que busca establecer la interconectividad entre Asia, Europa y África, con el fin de reforzar las conexiones y las asociaciones entre países.

En octubre de 2014, el presidente de China, Xi Jinping, propuso el establecimiento del AIIB con el objetivo de financiar los proyectos de infraestructura, la interconectividad regional y la integración económica. El mandatario recalcó que: “En China tenemos un refrán: ‘Si quieres enriquecerte, primero construye caminos’. Creo que es una descripción vívida de la importancia de la infraestructura para el desarrollo económico”;<sup>4</sup> y en este aspecto se considera exitoso el cumplimiento y el compromiso chino para el desarrollo. La iniciativa de la Nueva Ruta de la Seda permitirá el desarrollo de la infraestructura de caminos, pero también la creación de infraestructura urbana, creación de empleo, inclusividad social, acceso a energía, agua potable, innovación tecnológica y otros objetivos planteados por los ODS.

Como respuesta a la Agenda de 2030, China ha elaborado su propio Plan de Acción 2030 para el Desarrollo Sostenible en el contexto del G-20 (2016). Esta iniciativa incluye desde el sector de infraestructura e inversión, seguridad alimentaria, recursos humanos y empleo, energía, comunicaciones, salud global, etc. La prioridad está dada por la erradicación de la pobreza, siguiendo los lineamientos trazados en el XVIII Congreso Nacional del Partido Comunista que fijó el año 2020, para el caso de la población rural. Según el informe del Consejo de Estado publicado el 29 de agosto de 2017, China logró sacar de la pobreza a 13,91 millones de personas cada año entre 2012 y 2016; además que los ingresos anuales per cápita de las áreas rurales pobres crecieron un 10,7% cada año. Respaldada por su praxis, Beijing consideró que estaban dadas las condiciones para potenciar “su relato de la realidad”, basado en conceptos históricos donde los valores confucianos adquieren un papel central.

4. “In China we have a folk saying”, Chinese President Xi Jinping told delegates after the ceremony. “If you would like to get rich, build roads first, and I believe that is a very vivid description of the very importance of infrastructure to economic development”, en “China, India Among 21 Countries to Sign Memorandum on Regional Development Bank”, 24-10-2014. Disponible en <http://www.ndtv.com/world-news/china-india-among-21-countries-to-sign-memorandum-on-regional-development-bank-683522>



## La visión de las Relaciones Exteriores de China

Como dice la CEPAL: “el centro de gravedad a escala mundial se ha desplazado durante las dos últimas décadas, desde las economías de la OCDE hacia las economías emergentes, un fenómeno conocido como desplazamiento de la riqueza mundial”.<sup>5</sup> Existe abundante literatura, incluyendo profundos estudios de caso, que dan cuenta del particular método llevado a cabo por esta economía planificada y pragmática, calificada como “economía social de mercado” y defensora de mercados abiertos, para lograr la mayor transformación socioeconómica registrada por la humanidad, y en tiempo récord. Sin embargo, desde que Beijing iniciara su expansión económica a escala global, asumiendo mayores responsabilidades y una activa participación respecto a los temas de la agenda internacional, académicos e intelectuales chinos han procurado diseñar una visión oriental de los valores que encarna, y en los cuales se inspira, en franco contraste con las teorías y tesis occidentales de las Relaciones Internacionales.

Es frecuente encontrar en las intervenciones de los altos estamentos de la dirigencia china, especialmente en los eventos internacionales, alusiones a lo que se ha dado en llamar “la Tesis Tiānxià (天下一家)” o de “todo bajo el cielo”. La misma fue elaborada por Zhao Tingyang, académico del Institute of Philosophy at the Chinese Academy of Social Sciences de Beijing, quien ha puesto en relieve que la cultura china conlleva en su esencia todos los ingredientes de la modernidad, incluso la democracia liberal, al tiempo que descalifica la visión de Occidente, al basar sus análisis en los “Estados Nación”, en su concepción westfaliana. Según el análisis llevado a cabo por el intelectual español Manuel Montobbio (2017) esta tesis está basada en las siguientes premisas: por un lado, esta visión describe al “mundo” como la unidad política más alta, apartándola de las conceptualizaciones occidentales que se detienen en el Estado-Nación. A su vez, utiliza la estructura jerárquica de “familia-Estado-tiānxià”; conlleva un acuerdo universal en los “corazones” de todos los pueblos (mundo psicológico); y un sistema político con una institución global para asegurar el orden universal (el mundo institucional). Por el otro lado, el “Tiānxià” no excluye nada ni nadie o, visto de otra manera, comprende “la inclusión de todos los pueblos y todas las tierras”; nada se considera “extranjero” o “pagano”. La gobernanza en el sistema tiānxià está, en teoría, abierta a todos los pueblos. La idea central de la tiānxià, además, es reconstituir el mundo a lo largo de las líneas de la familia, transformándolo así en un hogar para todos los pueblos; en otras palabras, la “no exclusión” hace de la Tiānxià un sistema expansivo.

En tercer lugar, Zhao insiste en la importancia de un “gobierno mundial” como la máxima entidad política o autoridad capaz de cuidar el bienestar de la humanidad. Un orden de nivel inferior, como el que existe entre los Estados-Nación, siempre

5. CDE/CEPAL/CAF, “Perspectivas económicas de América Latina 2016: Hacia una nueva asociación con China”, p. 3. Disponible en [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39535/S1501061\\_es.pdf;jsessionid=BD15AC19E6593390B3D04CCD7AA1A289?sequence=1](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39535/S1501061_es.pdf;jsessionid=BD15AC19E6593390B3D04CCD7AA1A289?sequence=1)

depende de un orden mundial de nivel superior del cual los Estados-Nación son solo partes constituyentes. Por lo tanto, sostiene que la “internacionalidad”, que es el concepto sobre el cual se basa la mayoría de las teorías occidentales de las relaciones internacionales, no es una teoría acabada para pensar en el orden mundial. En lugar de ello, debe ser reemplazada por la idea de “mundosidad”, cuyo alcance es más amplio y subsume los “intereses nacionales”.

En cuarto lugar, el sistema Tiānxià prevé un esquema mundial caracterizado por la armonía y la cooperación “sin hegemonía”. Así, el concepto del “Tiānxià” está presente en la dirección de la Política exterior del “*Peaceful Rise*”, o “Crecimiento pacífico”,<sup>6</sup> ya que busca un orden mundial en el que sin paz, no hay equilibrio; sin equilibrio no puede haber estabilidad; y sin estabilidad el crecimiento económico no es posible.

A partir de esta “intención” de alcanzar la armonía y la estabilidad es que la agenda de seguridad interna se ha focalizado en un desarrollo centro-periferia. Pero también este concepto puede ser utilizado en lo que atañe al desarrollo económico y al crecimiento de la nación, si tenemos en cuenta el famoso eslogan de Sun Yat-sen, “Tiānxià wèi gōng” (“*The entire world as one community*”). El “mundo entero como única comunidad” puede ser utilizado hoy en día para ver cómo la R. P. China viene posicionándose en el sistema internacional. Y este nuevo paradigma se ha convertido en el sustrato que aplica tanto para la iniciativa de OBOR (*One Belt, One Road*), como con la nueva “arquitectura financiera” que está erigiendo como alternativa a las entidades financieras globales de posguerra. En definitiva, la coherencia del sistema Tiānxià se mantiene a través de la armonía interna en la diversidad, que procura:

- 1) hacer de los intereses comunes del conjunto una prioridad sobre los intereses individuales, de modo que los beneficios de unirse al sistema siempre sean mayores que los beneficios de dejarlo;
- 2) crear una estructura de armonía en la que los intereses individuales estén tan entrelazados y mutuamente constituidos que la ganancia de cualquiera resulte siempre en ganancia para los demás, y la pérdida de cualquier persona siempre conduzca a una pérdida para los demás;
- 3) crear valores comunes al ser inclusivo de todas las culturas, negando el dominio de cualquiera de ellas, para transformar a los enemigos en amigos y realizar la paz mundial.

De este modo, China manifiesta su compromiso por fomentar un ambiente internacional pacífico para su propio desarrollo, al tiempo que este contribuye a la paz mundial.

---

6. Se trata de los conceptos “*Peaceful Development*” o “*Peaceful Rise*”, utilizados por la República Popular China que confluyen en el no uso de la fuerza militar, pero sí incluyen la influencia del poder económico, los tratados comerciales, el poder diplomático y el poder cultural, con el fin de crear una Nación Persuasiva y Poderosa.

El concepto chino de construir una “Comunidad de Destino Común”, lanzado por el presidente chino Xi Jinping, en 2013, que está basado en esta concepción, ha sido ampliamente difundido por la comunidad internacional.

En definitiva, China se apresta ahora a disponer de un metarrelato compartido, para un mundo compartido y su compromiso con esta visión –diferenciada de la occidental– que invita a perseguir un “desarrollo pacífico” en la cooperación mundial, bien podría ponerse a prueba en su vinculación con nuestra región.

---

## Reflexiones

- La Comunidad Internacional, entusiasmada con los avances logrados en las metas fijadas por la Cumbre del Milenio, conocidos como los 7 Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), han renovado su compromiso con la Agenda 2030, que apunta a 17 nuevos Objetivos, en los que la sustentibilidad se convierte en un factor determinante, tomando en cuenta los factores sociales, económicos y ambientales.
- Un análisis de su implementación pone en evidencia que las mejores prácticas llevadas a cabo por algunos países para obtener los mejores resultados pueden servir de guía a otros. Si se toma el caso de China, se observa que fue el país que mejores logros mostrara, y su creciente vinculación con nuestra región y poder financiero invitan a buscar nuevas formas de cooperación birregional.
- China se convierte en un actor clave en la reestructuración del sistema internacional a nivel económico, político y social, y expande su visión de una “Comunidad de destino común”, sustentada en la teoría del Tiānxià y Tian Xià Wei Gong.
- La creciente participación de los Estados subnacionales en la búsqueda del bienestar de las comunidades da lugar a una mayor participación internacional de sus dirigencias y asociaciones generando nuevos espacios donde la cooperación puede ser más eficaz, y combinando sus esfuerzos con los del sector privado para la disminución de la pobreza, inclusividad social, creación de infraestructura, etc.

---

## Parte II

### Los vínculos de China con América Latina y el Caribe

La experiencia de los últimos quince años ha dado sobradas muestras del interés que nuestra región ha despertado en la dirigencia china, y sus pretensiones y propuestas han quedado reflejadas con claridad en los dos *Libros Blancos* –con pautas de relacionamiento hacia nuestra región– dados a publicidad en noviembre de 2008 y 2016. Sin dudas, la complementariedad con el gigante asiático que alberga el 22%

de la población mundial y solo el 7% de las tierras cultivables, ha sido determinante al estar América Latina en condiciones óptimas de abastecerle de materias primas y alimentos, particularmente energía, minerales, metales, maderas y soja para sostener sus altas tasas de crecimiento, pero también para expandir su comercio de manufacturas. Nuestra región también se ha visto largamente beneficiada, aunque no en forma pareja, con este nuevo socio dotado de una capacidad financiera y comercial privilegiada. De este modo, rápidamente China se ha consolidado como el segundo mayor socio comercial de América Latina, y el mayor en países como Brasil, Chile y Perú.

A estas iniciativas, hay que agregarle el proyecto de cooperación denominado “1+3+6”,<sup>7</sup> lanzado por el presidente Xi Jinping en Brasilia el 17 de julio de 2014 –donde invita a la región a “construir una comunidad de destino compartido”–. Esta propuesta será luego implementada desde 2015 en el marco del vínculo CELAC-China, con una serie de encuentros entre representantes de distintos niveles decisorios. Como se advierte, CELAC, que excluye la presencia de EE.UU. y Canadá, debilita y deslegitima el organismo regional más antiguo del mundo, cuyo origen se remonta a la Primera Conferencia Internacional Americana, celebrada en Washington, D. C., de octubre de 1889 a abril de 1890: la Organización de Estados Americanos (OEA), con su estructura y organismos especializados.

Quizás el hecho más sorprendente de este proceso de vinculación interregional propuesto por la potencia asiática, es que no haya dado lugar a una acción coordinada de los países de nuestra región, a fin de presentar una respuesta conjunta que contemple los “intereses”, y “prioridades” regionales en el relacionamiento con China. Tal como lo señala la CEPAL:

La voluntad del país de proseguir con la colaboración en la región exige la aplicación de un mecanismo de coordinación para apoyar las negociaciones. Las negociaciones bilaterales han resultado beneficiosas para algunos países o mercados, en detrimento de otros carentes de esos mecanismos. Las plataformas regionales existentes pueden tener un peso importante en la construcción de dichos mecanismos de coordinación, pero una estrategia regional es hoy por hoy inexistente (“Perspectivas económicas de América Latina 2016 hacia una nueva asociación con China”, 2015).

En síntesis, a falta de una acción mancomunada regional, Beijing impone su agenda, en la que clarifica sus intereses y prioridades, y los términos del nuevo relacionamiento: “1+3+6”, en otras palabras, 1. Plan; 3. Motores (comercio, inversiones y finanzas); y 6. Áreas (energía y recursos; infraestructura; agricultura; industria; ciencia y tecnología; innovación y tecnologías de la información).

---

7. Plan quinquenal que abarca el período 2015-2019, focalizado en los “Tres Motores”: Comercio, Inversiones y Finanzas; y seis áreas de interés prioritario chino: Energía y Recursos, Infraestructura, Agricultura, Construcción, Ciencia y Tecnología, Innovación y Tecnologías de la Información.

Los países que componen la región latinoamericana, al igual que China, son emergentes y en vías de desarrollo, y en gran medida comparten los mismos desafíos para su desarrollo. Tanto América Latina como el Este y Sudeste Asiáticos son regiones que se encuentran fuertemente comprometidas para encarar los desafíos que hacen al bienestar general de sus sociedades. Y, como se pusiera de relieve en la primera parte, las mismas se encuentran hoy delineadas e identificadas por las Naciones Unidas en la Agenda 2030.

En el caso de la República Popular China, existen varios factores de peso que nos convocan para analizar y desarrollar iniciativas conjuntas, dentro de los parámetros que guían la política exterior china, como ser la “igualdad y los beneficios compartidos”.

Un factor de relevancia es sin dudas el poder financiero de la potencia asiática que dispone hoy de capacidad suficiente para sostener sus proyectos prioritarios, y en cooperación con otros Estados, en la medida en que contribuyan a su interés nacional y afirmen su condición de jugador global.

Esto le ha permitido integrar en un principio las estructuras de los bancos de desarrollo multilaterales de carácter regional. En 1986, China se unió al Banco Asiático de Desarrollo (BAD); y en 2009, al Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y al Banco Africano de Desarrollo de Comercio del Este y Sureste, del cual posee el 12,3% del capital, para acrecentar los vínculos con estas regiones. Pero, ya consolidada como potencia financiera, promovió la creación de instituciones financieras que respondieran a sus intereses globales como el Banco Asiático de Inversiones en Infraestructura (AIIB, siglas en inglés) en 2014, cuando 21 naciones asiáticas suscribieron el acuerdo a fin de financiar los proyectos de infraestructuras regionales. Como se recordará, en junio de 2017 se aprobó la membresía solicitada por la Argentina, convirtiéndose este en el sexto país latinoamericano (Bolivia, Brasil, Chile, Perú y Venezuela) en unirse al AIIB. Nueve meses más tarde, en julio de 2015, China se unió a Brasil, Rusia, India y Sudáfrica (los otros países de BRICS) para lanzar el Nuevo Banco de Desarrollo, con sede en Shanghái.

Las consecuencias para Latinoamérica no podrían haber sido más auspicientes. Al día de hoy, China es uno de los principales socios comerciales y financieros de la región, ya que ha logrado desplazar al Banco Mundial y al BID (desde 2005 a 2016) como principales fuentes de préstamos, con 141 mil millones de dólares volcados hacia América Latina y el Caribe, según Inter-American Dialogue.<sup>8</sup>

Pero así como los logros de esta potencia son destacables desde una óptica global, también lo son sus propios desafíos internos. Los indicadores más confiables afirman que la población china seguirá creciendo hasta 2043, cuando alcance los 1.550 millones de habitantes. Aumentarán sin duda los problemas vinculados a recursos y medio ambiente, pero también disminuirá la llamada “energía vital”, ya que hacia 2050, el 27% de la población tendrá más de sesenta años. Por otra parte, para

8. The Database, “China-Latin America Finance Database”, en [http://www.thedialogue.org/map\\_list/](http://www.thedialogue.org/map_list/)

2020, la población laboral de China superará los 900 millones, por lo cual la generación de empleo será uno de los mayores desafíos que deberá enfrentar el Gobierno.

Claramente, es fácil advertir cómo desde esta perspectiva nuestras regiones enfrentan dificultades que pueden ser abordadas de manera conjunta dada la natural complementariedad. Esta circunstancia potencia la posibilidad de encarar iniciativas nacionales o subnacionales que tomen en cuenta las fortalezas y experiencias de ambas partes.

A modo de ejemplo, solo para poner en perspectiva una posible cooperación que responda a problemas comunes, obsérvese que la población urbana china se ha multiplicado por cuatro entre la apertura del país a la economía de mercado en 1978 y hoy, pasando de 172 a 750 millones de personas.

China ha basculado en el modelo urbano en 2011 cuando sobrepasó la cifra del 50% con más de 700 millones de habitantes urbanos. En 10 años, deberá tener unos 800 millones y en el horizonte 2025, estará próxima a sobrepasar los mil millones de ciudadanos urbanos (Moreno, 2016).

Esto ha sido determinante para que Beijing promoviera su Plan de Urbanización Nacional 2014-2020 que supone una inversión de 7 billones de dólares, los que serán volcados en viviendas, líneas ferroviarias, autopistas y mejoramiento de servicios básicos que favorecen la demanda de materias primas de América Latina.

Indudablemente este plan podría ser una garantía de demanda para América Latina así como también una oportunidad en relación a las nuevas necesidades de una expansión urbana en nuestra región. Casi el 80% de la población de América Latina, es decir unos 468 millones de personas, viven en áreas urbanas, tras un largo proceso de éxodo de las zonas rurales que ahora parecen estar disminuyendo, de acuerdo con investigaciones especializadas. Pero a diferencia de China, las ciudades latinoamericanas han evolucionado caóticamente, generando la proliferación de barrios pobres y cinturones de miseria que conviven en una suerte de segregación y profunda desigualdad. La planificación urbana china ha sorteado exitosamente esta etapa merced a su estructura organizada en torno a exitosos planes quinquenales.

De allí, que la experiencia acumulada en tal sentido por las 23 provincias (22 sin Taiwán), 4 municipalidades, 5 regiones autónomas y 2 regiones administrativas especiales tras el formidable proceso de migración registrado en las últimas décadas, ofrece un virtuoso *know how* de métodos replicables a escala global, difícilmente equiparable con los de otros lugares del mundo. Si tomamos en cuenta que en 2025, China contará con más de 200 ciudades con más de un millón de habitantes; y más de 20 ciudades que superarán los 5 millones de habitantes, como lo señala la consultora Mc Kingsley, tan solo este factor ya ha convertido a China en la mayor fuente de negocios y de experiencias en urbanización del mundo.

Este factor puede ser explorado de manera conjunta y centrarse en la búsqueda de una forma de cooperación que complemente las experiencias chinas en el cumplimiento

de los Objetivos para el Desarrollo del Milenio a nivel subnacional. Así se podrá transferir el conocimiento de sus “mejores prácticas y experiencias” a nuestra región, y de esta forma encarar como un desafío compartido la Agenda 2030, con una nueva forma de cooperación que incluya a provincias, departamentos y municipalidades de nuestra región.

El aumento de la demanda china de productos agropecuarios y extracción de recursos naturales y energéticos ha sido un factor determinante –especialmente a partir de 2003– del crecimiento económico de la región de Latinoamérica. Sin embargo, luego de la crisis económico-financiera de 2008 que afectó la demanda global, la economía china se redireccionó hacia un mercado interno reforzado por la impresionante expansión de una nueva “clase media” ávida de bienestar. Nacen con ello nuevas formas de cooperación birregional en áreas inexploradas, particularmente en el sector de los servicios.

La región de América Latina y el Caribe debe buscar un rol más activo, como puede ser participar en el sistema internacional a través de la planificación de las políticas para el desarrollo. Diferentes desafíos esperan a cada país que integra la región, desde la planificación estructural, la coordinación de diferentes actores hasta el establecimiento de alianzas público-privadas; pero tal vez, lo más importante radique en construir un plan estratégico con visión a largo plazo que incluya políticas de convergencia regional tanto a nivel nacional como subnacional. En todos estos aspectos, la experiencia de desarrollo china puede ser de gran utilidad para nuestra región. Pero los resultados que se obtengan estarán en relación directa con nuestra capacidad de unir fuerzas con estrategias comunes que potencien nuestra oferta.

## Los logros de América Latina en la Agenda 2030

Uno de los temas de mayor complejidad para encarar se relaciona con la forma en que se habrá de enfocar de manera global el financiamiento de las ODS. Este aspecto encuentra como principal dificultad la manera de categorizar a cada país internacionalmente, según la entidad prestataria. A modo de ejemplo, mientras la ONU considera países menos adelantados (PMA) a 48 Estados, el Banco Mundial cataloga de “países de bajos ingresos” a 34 países, y el FMI a 60.<sup>9</sup>

A fin de resolver esta dificultad frente al ambicioso proyecto de la Agenda 2030, se llevó a cabo la Tercera Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo en Addis Abeba, del 13 al 16 de julio de 2015, oportunidad en la que fue aprobada la “Agenda de Acción de Addis Abeba” que contiene más de cien medidas concretas que abarcan todas las fuentes de financiamiento y contemplan una gran variedad de aspectos, como la ciencia y la tecnología, las innovaciones y el comercio.

---

9. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, “Revolución de datos para flujos financieros internacionales”. Disponible en <http://www.undp.org/content/undp/es/home/blog/2015/5/21/A-data-revolution-for-international-financial-flows/>



Sin embargo, pese al carácter histórico de este encuentro internacional, que proveyó la base para implementar la agenda de desarrollo sostenible que los líderes mundiales adoptarían en septiembre de 2016, la forma como cada región habría de implementar los ODS está lejos de ser zanjada.

Sobre el desafío que enfrenta nuestra región, Alicia Bárcena, Secretaria Ejecutiva de la CEPAL, durante el panel “Implementation at the regional and sub-regional levels”<sup>10</sup> ha mencionado los siguiente:

19 de los 33 países de América Latina y el Caribe, cuentan con instituciones intersectoriales de alto nivel para coordinar la implementación de esta agenda y que hasta el presente 14 países han presentado sus “informes nacionales voluntarios” de progreso entre 2016 y 2017, mientras otros dos tienen previsto hacerlo en 2018.<sup>11</sup>

Una de las formas de poder determinar cuáles son los focos de acción y de mayor inversión para poder alcanzar los objetivos de Desarrollo Sostenible es el estudio *SDG Index and Dashboards, a Global Report*<sup>12</sup> que analiza de forma comparativa cada situación específica de los países según las variables asociadas a los indicadores para luego poder elaborar un índice global. A fin de adoptar las medidas para implementar la Agenda 2030, en octubre de 2016, 22 países sobre un total de 61 habían presentado las evaluaciones voluntarias en el Foro Político de Alto Nivel. Como se recordará, este Foro, que desde 2015 se reúne anualmente bajo los auspicios del Consejo Económico y Social (ECOSOC), constituye un mecanismo fundamental para proporcionar liderazgo político, orientación y recomendaciones sobre la implementación de la Agenda 2030. Entre los países de nuestra región que presentaron los informes están la Argentina, Colombia, México y Venezuela.

De acuerdo con el Banco Interamericano de Desarrollo, la región de América Latina y el Caribe es la primera en alcanzar el acceso universal a la energía, destacándose los avances de Nicaragua, República Dominicana, Panamá y El Salvador, por la mayor proporción de generación de energía renovable y la rápida diseminación de plantas a gas de ciclo combinado.

Entre las recomendaciones del estudio de la CEPAL se requiere la creación de una “arquitectura interinstitucional e intersectorial al más alto nivel en cada país; como también la movilización de recursos públicos y privados para cumplir con las metas de la Agenda 2030”.<sup>13</sup>

10. En el “Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible”, en julio 2017 pasado en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

11. CEPAL, “CEPAL destaca el liderazgo y compromiso político de los países de América Latina y el Caribe con la Agenda 2030”. Disponible en <https://www.cepal.org/es/comunicados/cepal-destaca-liderazgo-compromiso-politico-paises-america-latina-caribe-la-agenda-2030>

12. El “SDG Index and Dashboard” propone un ordenamiento global con base en los primeros resultados obtenidos: Uruguay es el primero de los países de la región en el ordenamiento global, ubicándose en el puesto 40, le siguen Chile (42) y Argentina (43), luego se ubican Brasil (52) y Costa Rica (53), y algo más atrás se encuentra México (56). En las últimas posiciones de este ordenamiento figura Haití (144).

13. CEPAL, *op. cit.*



Por otro lado, en el seminario internacional titulado “Los nuevos retos de la cohesión social”, organizado por la SEGIB y el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, Bárcena expresó con énfasis que “la región debe recuperar la cooperación internacional y el multilateralismo con un nuevo y revigorizado papel de la integración regional”.<sup>14</sup>

## **El Banco Interamericano de Desarrollo y su estrategia regional**

Los esfuerzos nacionales para alcanzar las metas de los ODS, requieren de: “planificación, coordinación institucional, definición de prioridades y asignación de recursos, puesta en vigor de políticas y medidas, selección de instrumentos, y la elaboración de indicadores para colaborar en el proceso de seguimiento de los progresos conseguidos en el cumplimiento de los objetivos y las metas que se adoptaron” (Carlino *et al.*, 2017: 3).

El BID, institución creada con miras a financiar los proyectos de desarrollo regionales, aprobó en 2010 la denominada Estrategia Institucional (EI), un “documento estratégico básico que guiará al Banco” para cumplir con su misión en los años siguientes. Los dos objetivos centrales del Banco, que dispone de un capital ordinario de 101.000 millones de dólares, se han centrado en el crecimiento sostenible y en la reducción de la pobreza y la desigualdad.

La “Actualización de la Estrategia Institucional” (UIS, siglas en inglés) sirve como base estratégica para el Grupo del BID y abarca el período 2016-2020. La UIS identifica tres grandes retos del desarrollo:<sup>15</sup>

- exclusión social y desigualdad;
- bajos niveles de productividad e innovación;
- integración económica regional rezagada.

A su vez, la UIS identifica tres temas transversales:

- equidad de género y diversidad;
- cambio climático y sostenibilidad ambiental;
- capacidad institucional y estado de derecho.

Los 48 miembros del BID fueron clasificados en dos grupos: miembros prestatarios y miembros no prestatarios. De estos últimos, 22 no reciben financiamiento, pero pueden beneficiarse de las reglas de adquisiciones del Banco. Mientras que solo los países miembros pueden suministrar bienes y servicios a los proyectos financiados

14. CEPAL, “Alicia Bárcena llama a recuperar la cooperación internacional y el multilateralismo con un nuevo y revigorizado papel de la integración regional”. Disponible en <https://www.cepal.org/es/noticias/alicia-barcena-llama-recuperar-la-cooperacion-internacional-multilateralismo-un-nuevo>

15. BID, “Estrategias”, en <http://www.iadb.org/es/acerca-del-bid/estrategias,6185.html>

por el banco; los socios prestatarios poseen en conjunto el 50,02% del poder de voto en el directorio, y se dividen en dos grupos de acuerdo con el porcentaje máximo de financiamiento que pueden recibir:

- Grupo I: Argentina, Bahamas, Barbados, Brasil, Chile, México, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela.
- Grupo II: Belice, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Guyana, Haití, Honduras, Jamaica, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana y Surinam.

Los países latinoamericanos con mayor poder de voto son Argentina, 10,75%; Brasil, 10,75%; México, 6,91%; Venezuela, 5,76%; Chile, 2,95% y Colombia, 2,95%.

Por otro lado, como ya se comentara, la República Popular China se integró al Banco Interamericano de Desarrollo como país donante, fortaleciendo sus crecientes vínculos con América Latina y el Caribe, convirtiéndose en el 48º país miembro. El gobierno chino se comprometió a contribuir con U\$S 350 millones para el desarrollo en América Latina y el Caribe.

Sin duda, esta plataforma regional con un sólido conocimiento de nuestro subcontinente puede ser el vehículo adecuado para potenciar el vínculo con la R. P. China, que lo cuenta entre sus miembros.

### **La iniciativa de ciudades emergentes y sostenibles del BID**

Esta institución regional, respaldada por trabajos de investigación aplicada, ha ofrecido a sus integrantes una manera metodológica de pensar y planificar el crecimiento de sus ciudades, aportando a la construcción de confianza y de consensos entre gobiernos y ciudadanos. De allí que, para apoyar a las ciudades emergentes a enfrentar estos desafíos, se puso en marcha en 2010, la “Iniciativa de Ciudades Emergentes y Sostenibles” (ICES), para lograr un crecimiento sostenible, en armonía con la Agenda 2030, buscando evitar que los retos que enfrentan se vuelvan una limitante para su desarrollo.

La iniciativa aporta una metodología de evaluación rápida que permite la identificación, organización y priorización de proyectos de infraestructura de corto, mediano y largo plazo, así como la definición de proyectos y propuestas urbanas, medioambientales, sociales, fiscales y de gobernabilidad que permitan mejorar la calidad de vida de las ciudades latinoamericanas y una mayor sostenibilidad. Adicionalmente, mediante la aplicación de la metodología ICES, se crea en las ciudades un espacio de reflexión que permite desarrollar una visión urbana a cincuenta años considerando los tres ejes de sostenibilidad planteados.

Para poder aplicar la metodología, se realiza una evaluación de la calidad de vida urbana y de identificación de prioridades, que viene a ser “el núcleo de la metodología” para luego desarrollar un “Plan de Acción” especializado para cada ciudad.

Más tarde, el ICES facilita la implementación de acciones e intervenciones urbanas a través de procesos de monitoreo ciudadano.

Se trata de un Sistema que combina un Diagnóstico, una Prospectiva y una Propuesta, que toma en cuenta las diversas realidades involucradas en cada región y país.

A tenor del informe producido por el BID, en los países de América Latina y el Caribe existen 242 ciudades emergentes que en la actualidad producen alrededor del 30% del PBI de la región, cifra que se espera llegue al 40% en 2025. De allí que en esta propuesta, mediante el diseño de escenarios de crecimiento a largo plazo, se desarrollan las prospectivas 2030 y 2050.

El Programa Ciudades Emergentes y Sostenibles (CES) es un programa de “asistencia técnica no-reembolsable” que provee apoyo directo a los gobiernos centrales y locales en el desarrollo y ejecución de planes de sostenibilidad urbana.

Para ello, el Programa –desde una perspectiva integral e interdisciplinaria– identifica, organiza y prioriza intervenciones urbanas, evitando los obstáculos que impiden el crecimiento sostenible de las ciudades emergentes de América Latina y el Caribe. El CES<sup>16</sup> se basa en tres pilares fundamentales para el desarrollo:

- sostenibilidad medioambiental y de cambio climático;
- sostenibilidad urbana;
- sostenibilidad fiscal y gobernabilidad.

Sin dudas, los planes de acción que llevan a cabo especialistas del BID y de los municipios seleccionados de toda la región latinoamericana, podrían contar con la amplia experiencia recogida por las ciudades chinas que, como se comentara previamente, se han expandido en el contexto de una migración rural-urbana a un ritmo frenético en las últimas décadas. Esto, por lo demás, revalorizaría la presencia china –país con una economía planificada con demostrados criterios de eficiencia– en la institución financiera latinoamericana, convirtiéndolo en un aliado estratégico imprescindible por su exitosa experiencia nacional, y particularmente su indiscutible capacidad financiera.

## **Nuevos mecanismos de cooperación con miras al ODS**

Pero también existe el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo-PNUD que aporta su financiación en 177 países y territorios, entre ellos la Argentina. El PNUD ha estimulado nuevos mecanismos de acción, entre ellos: La “Cooperación Sur-Sur (CSS)” favoreciendo las inversiones en infraestructura (alrededor del 55% de sus actividades), aunque también apoya a los sectores social, agrícola y de seguridad

---

16. BID, “Ciudades Emergentes y Sostenibles”. Disponible en <http://www.iadb.org/es/temas/ciudades-emergentes-y-sostenibles/dando-respuesta-a-los-desafios-de-desarrollo-urbano-de-las-ciudades-emergentes,6690.html>

alimentaria y, cada vez más, la protección social así como la energía renovable. Se trata de cuánto conocimiento y tecnología se transfiere entre todos los países del Sur Global para enfrentar los desafíos en común. Entre los casos de acción del PNUD que han resultado favorables, podemos mencionar los siguientes:

- El apoyo a Indonesia para que comparta mejores prácticas con Filipinas sobre los esfuerzos de recuperación relacionados con el tifón Haiyan.
- Durante la crisis del ébola, el PNUD se ha aliado con el Gobierno de Sudáfrica para distribuir autoclaves en los países afectados por esta enfermedad (Guinea, Liberia y Sierra Leona) con el fin de eliminar los residuos médicos de forma segura.
- La “Cooperación Triangular” también es un mecanismo valioso para ayudar a aumentar la escala del impacto de la CSS en el desarrollo sostenible. Con apoyo de Dinamarca, el PNUD ha trabajado con los Gobiernos de China para apoyar la energía renovable en Ghana y Zambia.

### **La experiencia argentina en materia de desarrollo sostenible**

En la Argentina, el Consejo Nacional de Organizaciones de la Comunidad (CENOC) fue creado en 1995 en el marco de la Secretaría de Desarrollo Social de la Presidencia de la Nación. Actualmente el CENOC participa de la implementación en nuestro país de los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) en la Agenda 2030, impulsada por Naciones Unidas y cuya coordinación en la Argentina está a cargo del Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales. En 2002, fue transferido a la órbita del Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales (CNCPS), según el Decreto N° 357. Este Consejo coordina una acción integrada por seis Comisiones interinstitucionales de las que participan los 20 ministerios nacionales:<sup>17</sup>

- Comisión Educación: Ministerio de Educación - Deportes, Ministerio de Comunicaciones - Consejo Nacional de las Mujeres (CNM).
- Comisión Ciencia y Tecnología: Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sustentable - Ministerio de Ciencia y Tecnología - Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto - Centro Nacional de Organizaciones de la Comunidad.
- Comisión Producción Agropecuaria Sostenible: Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sustentable - Ministerio de Agroindustria - Ministerio de Hacienda - Ministerio de Finanzas Públicas.
- Comisión Vivienda, Hábitat, Desarrollo Urbano e Infraestructura: Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sustentable - Ministerio de Cultura - Ministerio del Interior - Ministerio de Obras Públicas y Vivienda - Ministerio de Trabajo y Empleo.

---

17. Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales (CNCPS). Disponible en <http://www.politicassociales.gob.ar/>

- Comisión Trabajo y Empleo: Ministerio de Ambiente y Desarrollo Sustentable - Ministerio de Producción - Ministerio de Energía y Minería - Ministerio de Hacienda - Ministerio de Finanzas Públicas - Ministerio de Justicia y Derechos Humanos - Ministerio de Trabajo y Empleo - Ministerio de Turismo.
- Comisión Protección Social: Ministerio de Desarrollo Social - Ministerio de Justicia y Derechos Humanos - Ministerio de Modernización - Ministerio de Salud - Instituto Nacional de Estadística y Censos (INDEC) - Consejo Nacional de Mujeres (CNM).

Esta institución podría actuar de nexo de una cooperación con los Estados Subnacionales y otros actores internacionales, ya que cuenta entre sus objetivos impulsar entre el Estado (nacional, provincial y municipal), el Sector Empresarial y la Sociedad Civil, un mismo proceso de inclusión y corresponsabilidad social, desde una visión y unos objetivos estratégicos compartidos y claramente definidos. Y entre sus “Líneas de Acción”: asistir a los gobiernos provinciales y municipales en la conformación de sus áreas de organización comunitaria.

La acción de la Cancillería, a través de las áreas de Asuntos Institucionales y de Cooperación Internacional, y para la coordinación con los países asiáticos, de la CONAPAC (Comité Nacional para el Asia y el Pacífico) creada por el Decreto N° 1.378/92, podría ser de suma utilidad para consolidar un esquema de cooperación con la República Popular China.

## Los objetivos de desarrollo a nivel provincial

En oportunidad del Foro Político de Alto Nivel celebrado en julio del corriente año, al presentar nuestro país su “Informe Voluntario”, puso de relieve la condición de Estado federal de la Argentina, y por lo tanto la necesidad de adaptar la Agenda 2030 a las temáticas que atañen a las 24 jurisdicciones (23 provincias y la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, la cual es también sede del Gobierno nacional), especialmente por su responsabilidad primaria en salud, educación y seguridad, entre otros. El procedimiento para la incorporación de los niveles provinciales al proceso de implementación de la Agenda 2030 liderado por el CNCPS se inicia con la firma de un convenio de cooperación entre este CNCPS y la máxima autoridad provincial para brindar:<sup>18</sup>

- Asistencia técnica en la definición de las metas intermedias y finales.
- Asistencia en la definición de indicadores para el seguimiento de las metas ODS provinciales.

18. Agenda 2030 ODS, Argentina, “Guía para el Proceso de Adaptación de los ODS en el Gobierno Provincial”, Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales, p. 7. Disponible en [http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion\\_publicaciones/provmuni/guia\\_de\\_adaptaci%C3%B3n\\_de\\_los\\_ods\\_en\\_las\\_provincias.pdf](http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion_publicaciones/provmuni/guia_de_adaptaci%C3%B3n_de_los_ods_en_las_provincias.pdf)

A la fecha, ya se han firmado nueve Convenios con Gobiernos provinciales, y se hallan en proceso seis más.

### Los objetivos de desarrollo a nivel municipal

Además, el documento especifica que dentro de esta estructura provincial, según datos del Censo 2010, existen 2.171 municipios con un promedio teórico de 17.173 habitantes por municipio. Y destaca que “los municipios argentinos presentan una heterogeneidad distintiva que se expresa en dimensiones tales como la demográfica, sus normas e instituciones, su presupuesto, sus competencias y, principalmente, sus capacidades institucionales en tanto capacidad técnico-administrativa y capacidad política y de negociación y articulación con otros actores y niveles de Gobierno, a cuyo efecto fija “etapas de la municipalización de las ODS”,<sup>19</sup> a saber:

- Difusión de la Agenda 2030 y los ODS a nivel local.
- Designación de responsables políticos y técnicos del Municipio por el proceso interno de localización de los ODS.
- Elaboración de un informe que describa la situación actual del municipio, determinando los principales problemas y priorizando los ODS a abordar en ese territorio.
- Alineamiento de los ODS y las metas internacionales en relación a los ejes de gobierno.
- Descripción de las áreas del municipio, sus respectivas acciones y su vinculación con cada ODS.
- Determinación de metas municipales, relacionadas a cada ODS, e identificación de los indicadores de seguimiento de fuente externa y fuente propia.
- Incorporación en el análisis de cuestiones transversales (por ejemplo género, DD.HH., discapacidad, adultos mayores y otros, determinados como relevantes) y apertura a la participación de la sociedad civil.
- Determinación del área responsable del proceso de monitoreo.

La política que implementa la Argentina a este nivel dispone de dos mecanismos que pueden ser de gran utilidad para los municipios; y se trata de las llamadas “Herramientas virtuales”<sup>20</sup> que comprenden:

- 1) Un *Manual de adaptación local de los ODS* para la incorporación de los objetivos de desarrollo como herramienta de gestión y planificación a un nivel municipal.

19. “Informe Voluntario Nacional”, Foro Político de Alto Nivel Naciones Unidas, julio 2017, p. 44. Disponible en <https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/16117Argentina.pdf>

20. Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales, Presidencia de la Nación, “Informe Voluntario Nacional”, Agenda 2030-ODS Argentina, pp. 43-44. Disponible en [http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion\\_publicaciones/ods/ivn\\_\\_16-06\\_.pdf](http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion_publicaciones/ods/ivn__16-06_.pdf)

- 2) La “Caja de Herramientas” selecciona de forma sistemática la información más relevante disponible a nivel internacional; y luego se consideran las especificidades de nuestro sistema federal de gobierno con las capacidades de cada nivel gubernamental.

En síntesis, la Argentina está bien preparada para encarar los ODS con una estructura funcional ordenada y eficiente a nivel subnacional que podría ser compartida con las demás naciones del continente. Promover nuestro modelo para encarar una acción conjunta a nivel regional, en cooperación con el país que ha demostrado ser el más eficiente en la lucha contra la pobreza y a favor del desarrollo, puede darle a nuestro país un liderazgo en una de las áreas más sensibles.

### **Impulsando una cooperación interregional subnacional**

Si consideramos que la globalización ofrece una variada gama de oportunidades y experiencias que pueden ser aprovechadas por nuestras estructuras nacionales en todos sus niveles, observamos que el rostro urbano de América Latina ha experimentado un acelerado proceso de cambios en las últimas décadas. Pequeñas ciudades se han convertido en metrópolis y urbes más grandes han pasado a ser megalópolis. Sin embargo, los servicios públicos y los presupuestos para el mantenimiento y desarrollo de la infraestructura no siempre han acompañado ese crecimiento, sino que han quedado rezagados en detrimento de la calidad de vida de los ciudadanos. En menos de quince años la población total de la región aumentó en más de cien millones de personas, de acuerdo con cifras de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

El fuerte crecimiento de las principales urbes ha tenido un impacto importante en los sistemas viales, la congestión vehicular, el estado del transporte, los servicios públicos y los índices de accidentes. Las estimaciones demográficas describen un crecimiento aún mayor para las próximas décadas. Se calcula que en 2020 habrá 90 millones de habitantes adicionales en los principales centros urbanos latinoamericanos.

Un fenómeno similar al de nuestra región enfrentan los países asiáticos y China, en particular, en sus ciudades. Su convergencia es consecuencia de la velocidad a la que se han urbanizado. Aunque en China la urbanización ha ocurrido más tarde, más rápido y más masivamente que en América Latina, ambos casos implican una gran migración de los habitantes rurales a las áreas urbanas.

De allí que una cooperación con el gigante asiático, y en particular una que vincule a provincias y municipios de ambas regiones, puede resultar de gran importancia para nuestro país y región. Sin dudas, China cuenta a su favor con:

- Una de las mejores experiencias y “mejores prácticas” reconocidas por la comunidad internacional en el cumplimiento de los ODM, por lo que cabe incentivar a este país para que comparta sus experiencias en el marco de una Cooperación Sur Sur (CSS) o a nivel subnacional.



- El hecho de ser miembro del Banco Interamericano de Desarrollo desde 2008<sup>21</sup> lo convierte en un aliado natural y posible fuente de financiamiento en el marco de las reglas de juego regionales. Interesar al gigante asiático en la implementación del Programa ICES permitiría capitalizar su experiencia planificadora en los procesos de urbanización.

En nuestro país, la reforma de la Constitución de 1994 ha buscado entre otros propósitos, modificar el predominio de la centralización, al fortalecer las atribuciones de las provincias. A efectos de realzar su rol internacional, resulta central el artículo 124 que establece lo siguiente:

Las provincias podrán crear regiones para el desarrollo económico y social y establecer órganos con facultades para el cumplimiento de sus fines y podrán también celebrar convenios internacionales, en tanto no sean incompatibles con la política exterior de la Nación y no afecten las facultades delegadas al Gobierno Federal o el crédito público de la Nación, con conocimiento del Congreso Nacional (...).

Este artículo establece dos pilares fundamentales respecto de la acción de las provincias. En su primera parte, habilita la conformación de regiones que las integren; en la segunda, les reconoce la potestad de realizar gestión internacional. A su vez, el Artículo 125 indica que:

Las provincias pueden celebrar tratados parciales para fines de administración de justicia, de intereses económicos y trabajos de utilidad común, con conocimiento del Congreso Federal; y promover su industria, la inmigración, la construcción de ferrocarriles y canales navegables, la colonización de tierras de propiedad provincial, la introducción y establecimiento de nuevas industrias, la importación de capitales extranjeros y la exploración de sus ríos, por leyes protectoras de estos fines, y con recursos propios.

De allí que impulsar la creación de OAE (Oficinas de Asuntos Exteriores) en provincias y municipios para que actúen en coordinación con nuestra Cancillería en la búsqueda de socios que complementen sus necesidades, del mismo modo que lo han hecho con éxito otros estados regionales, puede impulsar una dinámica que contribuya al desarrollo de una diplomacia civil, naturalmente condicionada por los límites de la compatibilidad con la política exterior nacional y la ausencia de afectación de las facultades delegadas y del crédito público.

Actualmente, el Ministerio de Relaciones Exteriores es el encargado de promover y coordinar acciones conjuntas de la Cancillería y autoridades del ámbito subnacional, a través de la Dirección de Asuntos Federales y Electorales. Entre sus

21. BID, "China se suma al Banco Interamericano de Desarrollo", 23-10-2008. Disponible en <http://www.iadb.org/es/noticias/comunicados-de-prensa/2008-10-23/china-se-suma-al-banco-interamericano-de-desarrollo,4828.html>



principales funciones se destacan: canalizar y dar respuesta a los requerimientos formulados por las distintas autoridades subnacionales al Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto; así como “asistir y colaborar con las autoridades subnacionales en la negociación y conclusión de acuerdos con las contrapartes subnacionales de otros países”.<sup>22</sup>

Una nación tan antigua y única en su demostrada capacidad de sobrevivir, que hoy resume y contiene, como ninguna, los dilemas existenciales de toda la humanidad, podría proveer a nuestra región una oportunidad sin igual para su desarrollo. Para capitalizarla, deberíamos activar una coordinación institucional, tanto a escala nacional como regional.

---

## Reflexiones

- La República Popular China y América Latina y el Caribe han registrado desde 2003 un auge sin precedentes en sus vínculos comerciales y financieros. Sin embargo, Latinoamérica no ha sido aún capaz de coordinar posiciones para encarar el desafío.
- Los éxitos logrados por China en el cumplimiento de los ODM y la experiencia acumulada en la lucha contra la pobreza nos invitan a considerar las posibilidades de encarar conjuntamente los ODS y constituirlos en una base de entendimiento para una cooperación interregional.
- Existe en nuestra región una institución financiera como el BID, de la que es parte China, con una estructura eficiente para la planificación del desarrollo como es la Iniciativa de Ciudades Económicamente Sostenibles, que podría actuar como nexo para la implementación de proyectos ligados a los ODS.
- Podrían profundizarse las alianzas entre provincias y municipios de las dos regiones, por medio de propuestas de hermanamientos o asociaciones institucionales que contribuyan a recoger las experiencias exitosas logradas por cada entidad subnacional.
- En el caso específico de la Argentina, con apoyo de las “Herramientas virtuales” establecidas por la CNCPS para cumplir con los ODS, potenciar la asociación para el desarrollo con países exitosos, como es el caso de la República Popular China, junto a la guía y el apoyo de nuestra Cancillería.

---

22. Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, “Asuntos Federales y Electorales”. Disponible en <http://cancilleria.gob.ar/es/asuntos-federales-y-electorales>

## Bibliografía

- Agenda 2030 ODS, Argentina, “Guía para el Proceso de Adaptación de los ODS en el Gobierno Provincial”, Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales, p. 7. Disponible en [http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion\\_publicaciones/provmuni/guia\\_de\\_adaptaci%C3%B3n\\_de\\_los\\_ods\\_en\\_las\\_provincias.pdf](http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion_publicaciones/provmuni/guia_de_adaptaci%C3%B3n_de_los_ods_en_las_provincias.pdf)
- Ban Ki Moon (2014). “Prólogo”, *Objetivos de Desarrollo del Milenio Informe de 2014*, Naciones Unidas, p. 3. Disponible en <http://www.un.org/es/millenniumgoals/pdf/mdg-report-2014-spanish.pdf>
- BID (2008). “China se suma al Banco Interamericano de Desarrollo”, 23-10-2008. Disponible en <http://www.iadb.org/es/noticias/comunicados-de-prensa/2008-10-23/china-se-suma-al-banco-interamericano-de-desarrollo,4828.html>
- , “Ciudades Emergentes y Sostenibles”. Disponible en <http://www.iadb.org/es/temas/ciudades-emergentes-y-sostenibles/dando-respuesta-a-los-desafios-de-desarrollo-urbano-de-las-ciudades-emergentes,6690.html>
- , “Estrategias”. Disponible en <http://www.iadb.org/es/acerca-del-bid/estrategias,6185.html>
- , “Países miembros prestatarios”. Disponible en <http://www.iadb.org/es/acerca-del-bid/paises-miembros-prestatarios,6005.html>
- CAF (2011). “Desarrollo Urbano y Movilidad en América Latina”, Banco de Desarrollo de América Latina, Panamá. Disponible en [https://www.caf.com/media/4203/desarrollourbano\\_y\\_movilidad\\_americalatina.pdf](https://www.caf.com/media/4203/desarrollourbano_y_movilidad_americalatina.pdf)
- CARI (2017). “Digesto de Convenios Internacionales de las Provincias Argentinas y la Ciudad Autónoma de Buenos Aires”, Comité “Las provincias en el plano Internacional”, Documento de trabajo N° 100, marzo.
- Carlino, H.; Netto, M.; Suárez, E.; Vasa, A. (2017). “La contribución de la banca pública de desarrollo a los Objetivos de Desarrollo Sostenible en los países de América Latina y el Caribe”, BID, marzo. Disponible en <https://publications.iadb.org/bitstream/handle/11319/8152/La-contribucion-de-la-banca-publica-de-desarrollo-a-los-objetivos-de-desarrollo-sostenible-en-los-paises-de-America-Latina-y-el-Caribe.PDF>
- CDE/CEPAL/CAF (2015). “Perspectivas económicas de América Latina 2016: hacia una nueva asociación con China”. París, OECD Publishing.
- CEPAL (2017). “Alicia Bárcena llama a recuperar la cooperación internacional y el multilateralismo con un nuevo y revigorizado papel de la integración regional”, 01-09-2017. Disponible en <https://www.cepal.org/es/noticias/alicia-barcena-llama-recuperar-la-cooperacion-internacional-multilateralismo-un-nuevo>
- , (2017). “CEPAL destaca el liderazgo y compromiso político de los países de América Latina y el Caribe con la Agenda 2030”, 10-07-2017. Disponible en <https://www.cepal.org/es/comunicados/cepal-destaca-liderazgo-compromiso->

politico-paises-america-latina-caribe-la-agenda-2030

----- (2017). Informe anual sobre el progreso y los desafíos regionales de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible en América Latina y el Caribe (LC/L.4268(FDS.1/3)), Santiago. Disponible en [http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/41173/7/S1700475\\_es.pdf](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/41173/7/S1700475_es.pdf)

*ChinaToday* (2015). “Por un crecimiento sostenible”, 13-10-2015. Disponible en [http://www.chinatoday.mx/eco/analys/content/2015-10/13/content\\_706111.htm](http://www.chinatoday.mx/eco/analys/content/2015-10/13/content_706111.htm)

Consejo Nacional de Coordinación de Políticas Sociales (CNCPS). Disponible en <http://www.politicassociales.gob.ar/>

----- (2017). “Informe Voluntario Nacional”, Agenda 2030-ODS Argentina, julio 2017. Disponible en [http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion\\_publicaciones/ods/ivn\\_\\_16-06\\_.pdf](http://www.odsargentina.gob.ar/public/documentos/seccion_publicaciones/ods/ivn__16-06_.pdf)

----- (2017). “Informe Voluntario Nacional”, Foro Político de Alto Nivel Naciones Unidas, julio, pp. 44. Disponible en <https://sustainabledevelopment.un.org/content/documents/16117Argentina.pdf>

Ed. Wang Wen (2016). “The 2016 G20 and China”. Chongyang Institute for Financial Studies, Renming University of China, Beijing, New World Press.

[http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39535/S1501061\\_es.pdf;jsessionid=BD15AC19E6593390B3D04CCD7AA1A289?sequence=1](http://repositorio.cepal.org/bitstream/handle/11362/39535/S1501061_es.pdf;jsessionid=BD15AC19E6593390B3D04CCD7AA1A289?sequence=1)

“G20 Action Plan on the 2030 Agenda for Sustainable Development”, en [https://www.b20germany.org/fileadmin/user\\_upload/G20\\_Action\\_Plan\\_on\\_the\\_2030\\_Agenda\\_for\\_Sustainable\\_Development.pdf](https://www.b20germany.org/fileadmin/user_upload/G20_Action_Plan_on_the_2030_Agenda_for_Sustainable_Development.pdf)

Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto, “Asuntos Federales y Electorales”, en <http://cancilleria.gob.ar/es/asuntos-federales-y-electorales>

Montobbio, M. (2017). “El ascenso global de China y la reconfiguración de la Teoría de las Relaciones Internacionales”. Real Instituto Elcano, 4 de abril. Disponible en <http://www.realinstitutoelcano.org/wps/wcm/connect/6595ea49-ccde-498e-9d1b-dac1638984fd/Montobbio-Ascenso-global-China-reconfiguracion-Teoria-Relaciones-Internacionales.pdf?MOD=AJPERES&CACHEID=6595ea49-ccde-498e-9d1b-dac1638984fd>

Moreno el Mié, C. (2016). “La principal #Migración urbana del mundo: el #Nuevo AñoChino”, 10-02-2016. Disponible en <http://smartcities.i-ambiente.es/?q=blogs/xin-nian-kuai-la-principal-migracion-urbana-del-mundo-el-nuevoa-nochino>

Nogué, J. (1998). *Nacionalismo y territorio*. Lérida, Milenio.

Rodríguez Cuadros, M. “Diplomacia y cooperación descentralizada: un instrumento para el desarrollo y la gobernabilidad de las regiones”. Disponible en <http://www.paradiplomacia.org/upload/downloads/cf109a23fa83f3e6f443c2532686b4b5diplomaciaycooperaci%C3%B3ndescentralizada.pdf>

Spanish Xinhua (2017). “Enfoque de China: La lucha contra la pobreza en los últimos cinco años”, 08-08. Disponible en <http://spanish.xinhuanet.com/2017->

- 08/08/c\_136508796.htm
- , (2017). “China reubica a más gente para sacarla de la pobreza”. Disponible en [http://spanish.xinhuanet.com/2017-07/31/c\\_136488865.htm](http://spanish.xinhuanet.com/2017-07/31/c_136488865.htm)
- , (2017). “China saca de la pobreza a 13,9 millones de personas cada año”, 29-08. Disponible en [http://spanish.xinhuanet.com/2017-08/29/c\\_136565659.htm](http://spanish.xinhuanet.com/2017-08/29/c_136565659.htm)
- Terraza, H.; Rubio Blanco, D. y Vera, F. (2016). “De ciudades emergentes a ciudades sostenibles: comprendiendo y proyectando las metrópolis del siglo XXI”, BID. Disponible en <https://publications.iadb.org/.../De-Ciudades-Emergentes-A-Ciudades>
- The Database, “China-Latin America Finance Database”. Disponible en [http://www.thedialogue.org/map\\_list/](http://www.thedialogue.org/map_list/)
- UN (2015). “Resolución aprobada por la Asamblea General el 25 de septiembre de 2015”. Disponible en <http://www.un.org/es/comun/docs/?symbol=A/RES/70/1>
- Unesco. “Marco de asociación para la cultura y el desarrollo en China (CDPF)”, Programa Conjunto de Cultura y Desarrollo del Fondo-ODM ejecutado en China. Disponible en <http://www.unesco.org/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CLT/images/CHINA%20PC%20C&D%20F-ODM.pdf>
- XinhuaNet (2016). “Full text: China’s Progress in Poverty Reduction and Human Rights”, 17-10. Disponible en [http://news.xinhuanet.com/english/2016-10/17/c\\_135760136.htm](http://news.xinhuanet.com/english/2016-10/17/c_135760136.htm)
- Wanming, Y. (2016). “El desarrollo de China impactará en el mundo” *La Nación*, 10-04.
- Zhenqiu, G. (2015). “Satisfactoria hoja de respuestas de China ante Objetivos del Milenio de ONU”, CriOnline, 17-09-2015. Disponible en <http://espanol.cri.cn/782/2015/09/17/1s362569.htm>

# TEMAS

DE POLÍTICA EXTERIOR, COMERCIO Y RELACIONES INTERNACIONALES



Publicación de la Asociación Profesional del Servicio Exterior de la Nación - APSEN

---

**Gustavo Alejandro Girado** El desarrollo tecnológico en China a la luz de las Cadenas Globales de Valor

---

**Erika Imhof** Situación de las relaciones políticas sino-argentinas

---

**Jorge E. Malena** La incidencia de la seguridad regional en el desarrollo de la “One Belt, One Road”

---

**Gustavo Ng - Néstor Restivo** Escenarios del diálogo cultural entre China y la Argentina

---

**María Cecilia Peralta** El rol del AIIB como instrumento para las relaciones internacionales

---

**Nadia Radulovich** La religión en China: el culto a los antepasados y su práctica hasta el día de hoy

---

**Carola Ramón-Berjano** La Iniciativa de la Ruta de la Seda: infraestructura, inversiones y oportunidades para nuestra región

---

**Alejandro Razzotti** Las redes sociales en la China de hoy

---

**Julio Sevares** La irrupción inversora china

---

**Miguel Alfredo Velloso** La nueva dinámica de la globalización y su impacto en la Argentina

---

**Miguel Alfredo Velloso - Nadia Radulovich** Oportunidades de cooperación China-América Latina en el marco subnacional

---